

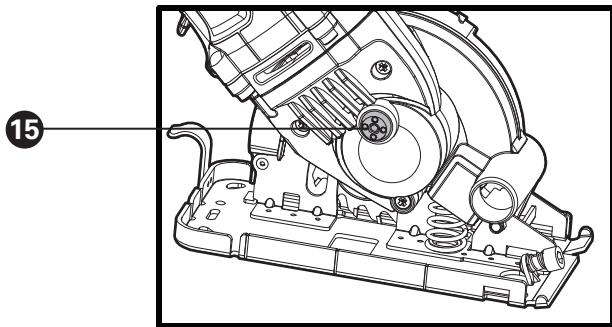
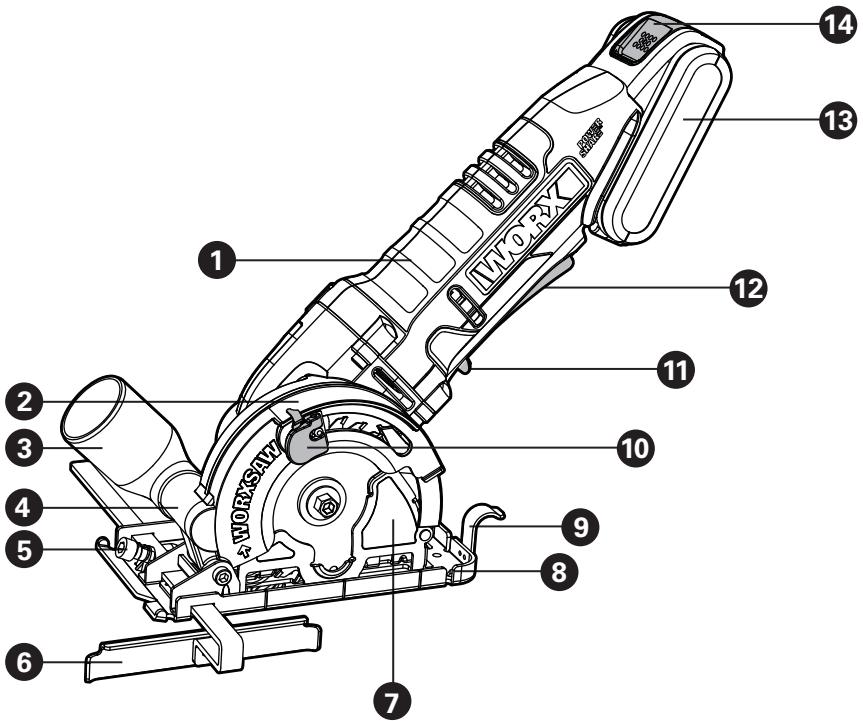
## **WORXSAW**

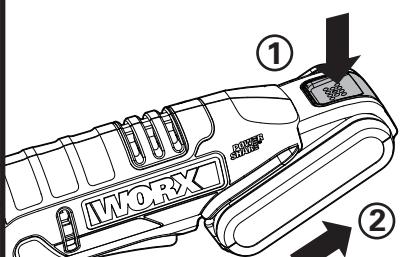
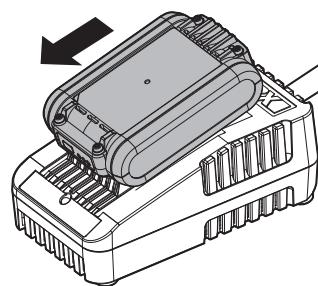
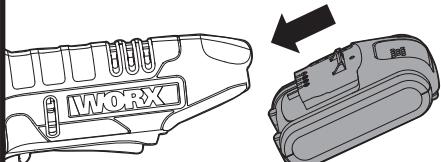
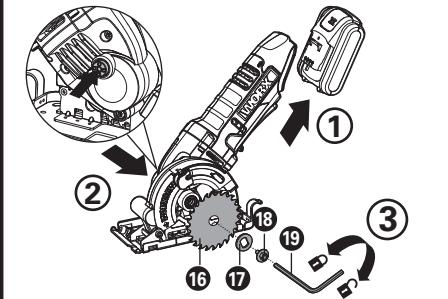
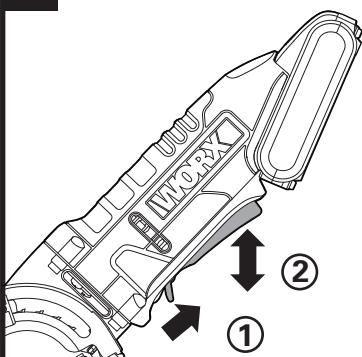
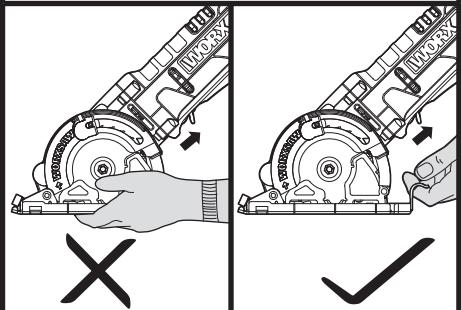
<b>Lithium-Ion cordless circular saw</b>	<b>EN</b>	<b>P08</b>
<b>Kabellose Handkreissäge mit Lithium-Ionen-Akku</b>	<b>D</b>	<b>P17</b>
<b>Scie circulaire lithium-ion sans fil</b>	<b>F</b>	<b>P28</b>
<b>Sega circolare cordless agli ioni di litio</b>	<b>I</b>	<b>P39</b>
<b>Sierra circular inalámbrica de iones de litio</b>	<b>ES</b>	<b>P50</b>
<b>Serra circular sem fios de lítio-ião</b>	<b>PT</b>	<b>P60</b>
<b>Lithium-Ion snoerloze cirkelzaag</b>	<b>NL</b>	<b>P70</b>
<b>Litium-Ion trådløs rundsav</b>	<b>DK</b>	<b>P81</b>
<b>Lithium-Ion trådløs sirkelsag</b>	<b>NOR</b>	<b>P90</b>
<b>Sladdlös cirkelsåg med litiumjonbatteri</b>	<b>SV</b>	<b>P100</b>
<b>Bezprzewodowa pilarka tarczowa z akumulatorem litowo-jonowym</b>	<b>PL</b>	<b>P109</b>
<b>Ασύρματο δισκοπρίστο λιθίου-ίόντων</b>	<b>GR</b>	<b>P120</b>
<b>Lítium-ion vezeték nélküli körfűrész</b>	<b>HU</b>	<b>P132</b>
<b>Ferästräu circular cu acumulator litiu-ion</b>	<b>RO</b>	<b>P142</b>
<b>Akumulátorová kotoučová pila Li-Ion</b>	<b>CZ</b>	<b>P153</b>
<b>Akumulátorová kotúčová píla Li-Ion</b>	<b>SK</b>	<b>P163</b>
<b>Brezžična krožna žaga z litijevim akumulatorjem</b>	<b>SL</b>	<b>P173</b>

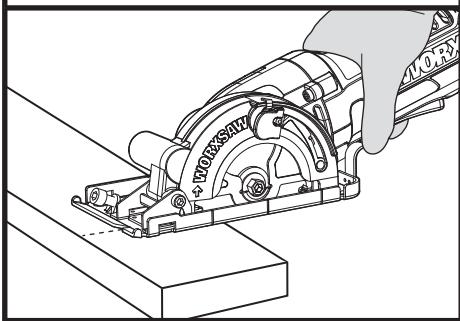
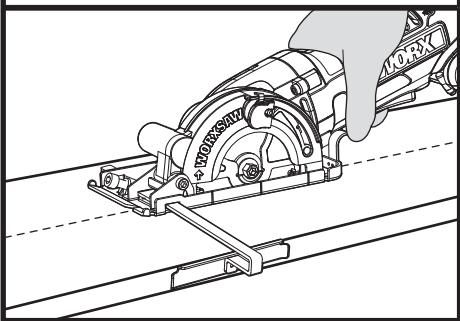
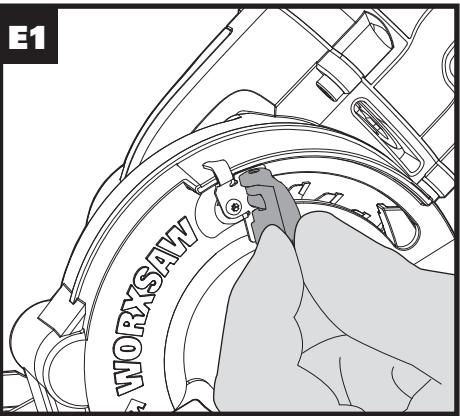
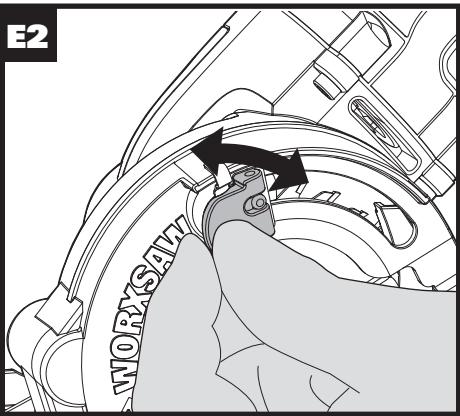
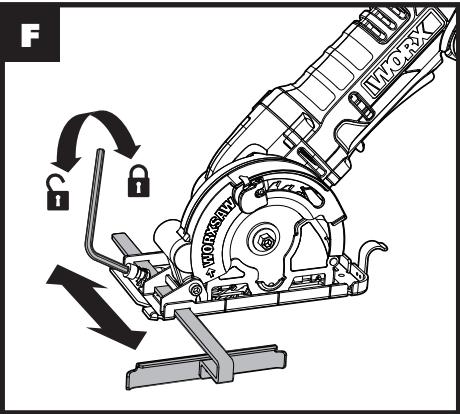
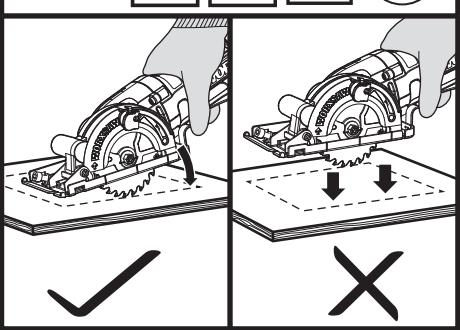
**WX527 WX527.X**



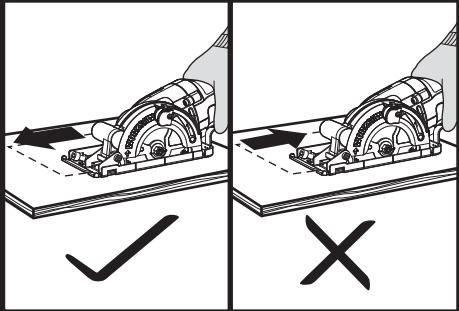
<b>Original Instruction</b>	<b>EN</b>
<b>Originalbetriebsanleitung</b>	<b>D</b>
<b>Notice originale</b>	<b>F</b>
<b>Istruzioni originali</b>	<b>I</b>
<b>Manual original</b>	<b>ES</b>
<b>Manual original</b>	<b>PT</b>
<b>Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing</b>	<b>NL</b>
<b>Original brugsanvisning</b>	<b>DK</b>
<b>Original driftsinstruks</b>	<b>NOR</b>
<b>Bruksanvisning i original</b>	<b>SV</b>
<b>Instrukcja oryginalna</b>	<b>PL</b>
<b>ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΠΡΩΤΟΤΥΠΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ</b>	<b>GR</b>
<b>Eredeti használati utasítás</b>	<b>HU</b>
<b>Instrucțiuni originale</b>	<b>RO</b>
<b>Původní návod k používání</b>	<b>CZ</b>
<b>Pôvodný návod na použitie</b>	<b>SK</b>
<b>Izvirna navodila</b>	<b>SL</b>



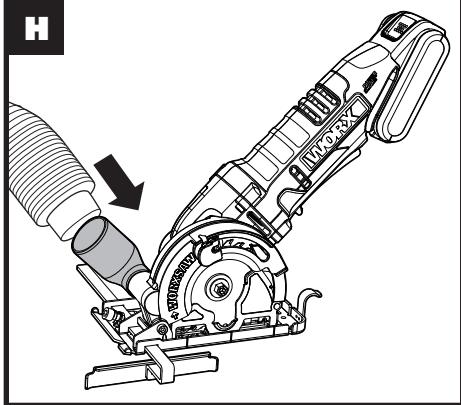
**A1****A2****A3****B****C1****C2**

**D1****D2****E1****E2****F****G1**

**G2**



**H**



# PRODUCT SAFETY GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

**!** **WARNING!** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

## Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### 1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

### 2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet.** Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### 3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
  - c) **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
  - d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
  - e) **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
  - f) **Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
  - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
  - h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- 
- 4) **Power tool use and care**
  - a) **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
  - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
  - c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
  - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
  - e) **Maintain power tools and accessories.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
  - f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
  - g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc.**

**in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

- h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

**5) Battery tool use and care**

- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

- b) Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

- c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

- e) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.

- f) Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.

- g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

**6) Service**

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

- b) Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

guard cannot protect you from the blade below the workpiece.

- c) Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.** Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.

- d) Never hold piece being cut in your hands or across your leg.** Secure the workpiece to a stable platform. It is important to support the work properly to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.

- e) Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

- f) When ripping always use a rip fence or straight edge guide.** This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.

- g) Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control.

- h) Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.** The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

## FURTHER SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL SAWS

9

### KICKBACK CAUSES AND RELATED WARNINGS

- Kickback is a sudden reaction to a pinched, jammed or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator.
- When the blade is pinched or jammed tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator.
- If the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) Maintain a firm grip on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.** Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.

- b) When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop.** Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur. Investigate and take corrective actions to

## SAFETY WARNINGS FOR ALL SAWS

### Cutting procedures

- a)  DANGER: Keep hands away from cutting area and the blade.** If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.

- b) Do not reach underneath the workpiece.** The

*eliminate the cause of blade binding.*

- c) **When restarting a saw in the workpiece, center the saw blade in the kerf so that saw teeth are not engaged into the material.** If a saw blade binds, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.
- d) **Support large panels to minimize the risk of blade pinching and kickback.** Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
- e) **Do not use dull or damaged blades.** Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
- f) **Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making cut.** If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- g) **Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas.** The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

## SAFETY INSTRUCTIONS FOR PLUNGE TYPE SAW

### Guard function

- a) **Check the guard for proper closing before each use.** Do not operate the saw if guard does not move freely and enclose the blade instantly. Never clamp or tie the guard so that the blade is exposed. If the saw is accidentally dropped, the guard may be bent. Check to make sure that the guard moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.
- b) **Check the operation and condition of the guard return spring.** If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use. The guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
- c) **Assure that the base plate of the saw will not shift while performing the "plunge cut".** Blade shifting sideways will cause binding and likely kick back.
- d) **Always observe that the guard is covering the blade before placing the saw down on bench or floor.** An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

## ADDITIONAL SAFETY RULES FOR YOUR CIRCULAR SAW

1. Use only saw blades recommended by the manufacturer, which conform to EN 847-1, if intended for wood and analogous materials.
2. Do not use any abrasive wheels.
3. Use only blade diameter(s) in accordance with the markings.

4. Identify the correct saw blade to be used for the material to be cut.
5. Use only saw blades that are marked with a speed equal or higher than the speed marked on the tool.

## CUT-OFF MACHINE SAFETY WARNING

- a) **The guard provided with the tool must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator. Position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel.** The guard helps to protect operator from broken wheel fragments and accidental contact with wheel.
- b) **Use only bonded reinforced or diamond cut-off wheels for your power tool.** Just because an accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- c) **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- d) **Wheels must be used only for recommended applications.** For example: do not grind with the side of cut-off wheel. Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- e) **Always use undamaged wheel flanges that are of correct diameter for your selected wheel.** Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage.
- f) **Do not use worn down reinforced wheels from larger power tools.** Wheels intended for a larger power tool are not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.
- g) **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- h) **The arbour size of wheels and flanges must properly fit the spindle of the power tool.** Wheels and flanges with arbour holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- i) **Do not use damaged wheels.** Before each use, inspect the wheels for chips and cracks. If power tool or wheel is dropped, inspect for damage or install an undamaged wheel. After inspecting and installing the wheel, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel and run the power tool at maximum no load speed for one minute. Damaged wheels will normally break apart during this test time.
- j) **Wear personal protective equipment.** Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and shop apron capable of stopping small abrasive or

**workpiece fragments.** The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.

- k) Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of workpiece or of a broken wheel may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- l) Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- m) Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning wheel may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- n) Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- o) Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- p) Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.

## KICKBACK AND RELATED WARNINGS

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating wheel which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the wheel's rotation at the point of the binding. For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up.** The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- b) Never place your hand near the rotating accessory.** Accessory may kickback over your hand.

- c) Do not position your body in line with the rotating wheel.** Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- d) Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- e) Do not attach a saw chain, woodcarving blade, segmented diamond wheel with a peripheral gap greater than 10 mm or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.
- f) Do not "jam" the wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut.** Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
- g) When wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur.** Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.
- h) Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut.** The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.
- i) Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback. Large workpieces tend to sag under their own weight.** Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.
- j) Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas.** The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.

## ADDITIONAL SAFETY RULES:

- 1. Always wear a dust mask.**

## SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**
- b) Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials.** When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make

a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- c) Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- d) Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- f) Keep battery pack clean and dry.**
- g) Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- h) Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.**
- i) Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
- j) After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- k) Recharge only with the charger specified by Worx. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.**
- l) Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- m) Keep battery pack out of the reach of children.**
- n) Retain the original product literature for future reference.**
- o) Remove the battery from the equipment when not in use.**
- p) Dispose of properly.**
- q) Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.**
- r) Keep the battery away from microwaves and high pressure.**

## SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Warning
	Wear ear protection

	Wear eye protection
	Wear dust mask
	Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.
	Li-Ion battery. This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.
	Make sure the battery is removed prior to changing accessories.
	Wear protective gloves
	Wood
	Metal
	Aluminium
	Plastic
	Tile

	Incorrect
	Correct
	Lock
	Unlock
	Abrasive cutting disc
	HSS blade
	TCT blade
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
	Do not burn

## COMPONENT LIST

<b>1. SOFT GRIP HANDLE</b>
<b>2. FIXED UPPER GUARD</b>
<b>3. VACUUM ADAPTER</b>
<b>4. DUST EXTRACTION OUTLET</b>
<b>5. PARALLEL GUIDE CLAMPING FIXTURE</b>
<b>6. PARALLEL GUIDE</b>
<b>7. LOWER BLADE GUARD</b>
<b>8. BASE PLATE</b>
<b>9. LOWER GUARD LEVER</b>
<b>10. DEPTH ADJUSTMENT LEVER</b>
<b>11. LOCK OFF BUTTON</b>

- 12. ON/OFF SWITCH**
- 13. BATTERY PACK \***
- 14. BATTERY PACK RELEASE BUTTON \***
- 15. SPINDLE LOCK BUTTON**
- 16. SAW BLADE (SEE FIG. B)**
- 17. BLADE BOLT (SEE FIG. B)**
- 18. OUTER FLANGE (SEE FIG. B)**
- 19. HEX KEY (SEE FIG. B)**

\* Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

## TECHNICAL DATA

Type **WX527 WX527.X (5 - designation of machinery, representative of Circular Saw)**

	<b>WX527 WX527.X**</b>
Rated voltage	20 V --- Max****
No load (rated) speed	2500/min
Blade size	TCT blade 85mmx1.2mmx15mmx24T
	HSS blade 85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 44T
	Abrasive cutting disc 85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 60G
Max.cutting depth	27mm
Recom-mended maximum material thickness	Wood 27mm
	Aluminum 3mm
	PVC pipe (diameter) 13mm
	Tile 8mm
	Sheet steel 0.91mm
Bare tool weight	1.45kg
Spindle thread size	M6
Saw blade thickness	TCT blade 0.8mm
	HSS blade 0.65mm
	Abrasive cutting disc 0.8mm

\*\* X=1-999, A-Z, M1-M9 there are only used for different customers, there are no safe relevant changes between these models

\*\*\*Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts

Category	Type	Capacity
20V Battery	WA3550	1.5Ah
	WA3550.1	1.5Ah
	WA3551	2.0Ah
	WA3551.1	2.0Ah
	WA3553	4.0Ah
20V Charger	WA3880	2.0A
	WA3760	0.4A
	WA3869	2.0A

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

## NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure L<sub>PA</sub>: 93dB(A)

A weighted sound power L<sub>WA</sub>: 104dB(A)

K<sub>PA</sub> & K<sub>WA</sub> 3.0dB(A)

**Wear ear protection.**

## VIBRATION INFORMATION (CUTTING WOOD/CUTTING METAL)

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 62841:

Vibration emission value:

Cutting wood	a <sub>h,W</sub> = 5,480m/s <sup>2</sup>
	Uncertainty K= 1.5m/s <sup>2</sup>
Cutting metal	a <sub>h,M</sub> = 4,628m/s <sup>2</sup>
	Uncertainty K= 1.5m/s <sup>2</sup>

The declared vibration total value and the declared noise

emission value have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

The declared vibration total value and the declared noise emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

 **WARNING:** The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:  
How the tool is used and the materials being cut or drilled.  
The tool being in good condition and well maintained.  
The use of the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.  
The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration and noise accessories are used.  
And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

**This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.**

 **WARNING:** To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.  
Helping to minimise your vibration and noise exposure risk.  
Always use sharp chisels, drills and blades.  
Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).  
If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration and noise accessories.  
Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

## VIBRATION INFORMATION (CUTTING TILE)

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 60745:

Vibration emission value:

Cutting tile: a<sub>h</sub> = 6.13m/s<sup>2</sup> Uncertainty K = 1.5m/s<sup>2</sup>

The declared vibration total value may be used for comparing one tool with another, and may also be used in a preliminary assessment of exposure.

 **WARNING:** The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is

used dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:  
 How the tool is used and the materials being cut or drilled.  
 The tool being in good condition and well maintained  
 Using the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.  
 The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration accessories are used.  
 And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

**This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.**

 **WARNING:** To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.  
 Helping to minimise your vibration exposure risk.  
 ALWAYS use sharp chisels, drills and blades  
 Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate)  
 If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration accessories.  
 Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

## OPERATING INSTRUCTIONS



**NOTE:** Before using the tool, read the instruction book carefully.

### INTENDED USE:

The tool is intended for ripping and cross-cutting wood and other materials in straight cutting lines, while resting firmly on the work piece.

### ASSEMBLY AND OPERATION

Action	Figure
<b>BEFORE OPERATION</b>	
Removing the battery pack	See Fig. A1
Charging the battery	See Fig. A2
Installing the battery pack	See Fig. A3
<b>ASSEMBLY</b>	
Saw blade Assembly and Removing   <b>WARNING:</b> Always remove the battery before changing the blade!	See Fig. B

Safety On/Off Switch	
 <b>WARNING:</b> To avoid cutting injury from the sharp blade, please don't put your hands around the Base Plate.	See Fig. C1, C2
<b>NOTE:</b> Keep the dust adapter connected to dust collecting device when using the tool.	
Cross and Rip Cutting	
<b>NOTE:</b> To avoid injury from Kickback, please don't start cutting until the blade runs stably.	See Fig. D1, D2
Cutting Depth Adjusting	See Fig. E1, E2
Parallel Guide	See Fig. F
Pocket Cutting	See Fig. G1, G2
Sawdust Removal	See Fig. H

## WORKING HINTS FOR YOUR TOOL

If your power tool becomes too hot, please run your circular saw no load for 2-3 minutes to cool the motor. Avoid prolonged usage at very low speeds.  
 Protect saw blades against impact and shock. Cutting with extreme force can significantly reduces the performance capability of the tool and reduces the service life of the saw blade. Sawing performance and cutting quality depend essentially on the condition and the tooth count of the saw blade. Therefore, use only sharp saw blades that are suited for the material being cut.  
 Choice of blades: 24 teeth for general work, approx. 40 teeth for finer cuts, more than 40 teeth for very fine cuts into delicate surfaces, diamond for tile, cement board, etc.  
 Only use saw blades recommended.

## MAINTENANCE

### Remove the battery pack from the tool before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Keep tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tool cords periodically and if damaged, have repaired by authorized service facility. Your power tool requires no additional lubrication or maintenance. There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust.  
 If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.  
 Periodically clear dust and chips from guard and base to ensure proper performance.

## FOR BATTERY TOOLS

The ambient temperature range for the use and storage of tool and battery is 0°C-45°C.

The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 0°C-40°C.

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

 Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

## TROUBLE SHOOTING

Symptom	Possible Causes	Possible Solution
Tool will not start when operating the on/off switch.	Battery park not plugged in. Battery park is powered off. Carbon brush has worn down	Check to make sure battery park is connected well into a working outlet Charging the battery. Replace the carbon brush using a qualified maintenance person.
Cutting depth is less than that is set.	Sawdust accumulated at the rear of the base.	Shake out sawdust. Consider connecting a vacuum for dust collection.
Blade spins or slips	Blade is not tightly engaged with the spindle.	Remove the blade, and reassemble it as described in <b>SAW BLADE ASSEMBLY AND REMOVING</b> section.
Blade will not cut a straight line.	Blade is dull. Blade is not mounted properly. Saw is not being guided properly.	Mount a new, sharp blade on the saw. Check that blade is properly mounted. Use a parallel guide.
Blade kicks back when beginning a cut	Blade is not spinning fast enough	Allow the saw blade to reach full speed prior to beginning a cut in the material.

# DECLARATION OF CONFORMITY

We,  
POSITEC Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product  
Description **Cordless Circular Saw**  
Type **WX527 WX527.X (5 - designation of machinery, representative of Circular Saw)**  
Function **Cutting various materials with a rotating toothed blade**

Complies with the following Directives:

**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Standards conform to

**EN 62841-1**  
**EN 62841-2-5**  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-22**

The person authorized to compile the technical file,

**Name: Marcel Filz**  
**Address: Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**

2021/04/16  
Allen Ding  
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P.R. China

# PRODUKTSICHERHEIT ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE



**WANRUNG!** Machen Sie sich mit allen Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen vertraut, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann in elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen resultieren.

## Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

### 1) Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdet Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

### 2) Elektrische Sicherheit

- Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlagens.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlchränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlagens.
- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.** Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlagens.
- Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten

**Kabellose Handkreissäge mit Lithium-Ionen-Akku**

**D**

Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schläges.

- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schläges.

### 3) Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie aufmerksam, Achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuh, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.

- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.

- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung.** Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

- f) Tragen Sie geeignete Kleidung.** Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

- g) Wenn Staubsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

- h) Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren.** Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

### 4) Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges

- a) Überlasten Sie das Gerät nicht.** Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte

**Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.

- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

- c) Klemmen Sie den Stecker von der Stromversorgung ab und/oder entfernen Sie den Akku (falls abnehmbar) aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.

- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf.** Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.

Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

- e) Warten Sie die Elektrowerkzeuge und Zubehör.** Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidekanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen.** Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

- h) Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.

### 5) Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs

- a) Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.

- b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.

- c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss

zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.

- d)** Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser absprühen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkumittel können zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- e)** Verwenden Sie kein Akkupack oder Werkzeug, das beschädigt ist. Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbare Reaktionen auslösen und zu Bränden, Explosionen oder Verletzungen führen.
- f)** Setzen Sie das Akkupack oder Werkzeug keinem Feuer oder übermäßig hohen Temperaturen aus. Die Belastung durch Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann zur Explosion führen.
- g)** Befolgen Sie alle Ladeanweisungen, und laden Sie das Akkupack oder Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen festgelegten Temperaturbereichs auf. Ein unsachgemäßer Ladevorgang oder Temperaturen außerhalb des festgelegten Bereichs können den Akku schädigen und die Brandgefahr erhöhen.

#### 6) Service

- a)** Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
- b)** Führen Sie niemals Wartungsarbeiten an beschädigten Akkus durch. Die Wartung von Akkupacks darf nur vom Hersteller selbst oder autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

## SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR ALLE SÄGEN

### SÄGEVERFAHREN

- a)**  **WARNUNG:** Kommen Sie mit Ihren Händen nicht in den Sägebereich und an das Sägeblatt. Wenn beide Hände die Kreissäge halten, kann das Sägeblatt diese nicht verletzen.
- b)** **Greifen Sie nicht unter das Werkstück.** Die Schutzhülle kann Sie unter dem Werkstück nicht vor dem Sägeblatt schützen.
- c)** **Passen Sie die Schnitttiefe an die Dicke des Werkstückes an.** Es sollte weniger als eine volle Zahnhohe unter dem Werkstück sichtbar sein.
- d)** **Halten Sie das zu sägende Werkstück niemals mit der Hand oder über dem Bein fest. Sichern Sie das Werkstück an einer stabilen Unterlage.** Es ist wichtig, das Werkstück gut zu befestigen, um die Gefahr von Körperkontakt, Klemmen des Sägeblattes oder Verlust der Kontrolle zu minimieren.
- e)** **Halten Sie das Gerät nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen.** Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene

Geräeteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.

- f)** **Verwenden Sie beim Längsschneiden immer einen Anschlag oder eine gerade Kantenführung.** Dies verbessert die Schnittgenauigkeit und verringert die Möglichkeit, dass das Sägeblatt klemmt.
- g)** **Verwenden Sie immer Sägeblätter in der richtigen Größe und mit passender Aufnahmebohrung (z.B. sternförmig oder rund).** Sägeblätter, die nicht zu den Montageteilen der Säge passen, laufen unrund und führen zum Verlust der Kontrolle.
- h)** **Verwenden Sie niemals beschädigte oder falsche Sägeblatt-Unterlegscheiben (Flansche) oder -schräuben.** Die Sägeblatt-Unterlegscheiben und -schräuben wurden speziell für Ihre Säge konstruiert, für optimale Leistung und Betriebssicherheit.

## URSACHEN UND VERMEIDUNG EINES RÜCKSCHLAGES

### URSACHEN EINES RÜCKSCHLAGS UND DIESBEZÜGLICHE WARNHINWEISE

- Ein Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines hakenden, klemmenden oder falsch ausgerichteten Sägeblattes, die dazu führt, daß eine unkontrollierte Säge abhebt und sich aus dem Werkstück heraus in Richtung der Bedienperson bewegt;
- Wenn sich das Sägeblatt in dem sich schließenden Sägespalt verhakt oder verklemmt, blockiert es, und die Motorkraft schlägt das Gerät in Richtung der Bedienperson zurück;
- Wird das Sägeblatt im Sägeschnitt verdreht oder falsch ausgerichtet, können sich die Zähne der hinteren Sägeblattkante in der Oberfläche des Werkstücks verhaken, wodurch sich das Sägeblatt aus dem Sägespalt herausbewegt und die Säge in Richtung der Bedienperson zurück springt.

Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs der Säge. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- a)** **Halten Sie die Säge fest und bringen Sie Ihre Arme in eine Stellung, in der Sie den Rückschlagkräften standhalten können. Halten Sie sich immer seitlich des Sägeblattes, nie das Sägeblatt in eine Linie mit Ihrem Körper bringen.** Bei einem Rückschlag kann die Kreissäge rückwärts springen, jedoch kann die Bedienperson die Rückschlagkräfte beherrschen, wenn geeignete Maßnahmen getroffen wurden.
- b)** **Falls das Sägeblatt klemmt oder das Sägen aus einem anderen Grund unterbrochen wird, lassen Sie den Ein-Aus-Schalter los und halten Sie die Säge im Werkstoff ruhig, bis das Sägeblatt vollständig still steht. Versuchen Sie niemals, die Säge aus dem Werkstück zu entfernen oder sie rückwärts zu ziehen, solange das Sägeblatt**

**sich bewegt oder sich ein Rückschlag ereignen könnte.** Finden Sie die Ursache für das Klemmen des Sägeblattes und beseitigen Sie diese durch geeignete Maßnahmen.

- c) **Wenn Sie eine Säge, die im Werkstück steckt, wieder starten wollen, zentrieren Sie das Sägeblatt im Sägespalt und überprüfen Sie, ob die Sägezähne nicht im Werkstück verhaft sind.** Klemmt das Sägeblatt, kann es sich aus dem Werkstück herausbewegen oder einen Rückschlag verursachen, wenn die Säge erneut gestartet wird.
- d) **Stützen Sie grosse Platten ab, um das Risiko durch ein klemmendes Sägeblatt zu vermindern.** Grosse Platten können sich durch ihr Eigengewicht durchbiegen. Platten müssen auf beiden Seiten, sowohl in der Nähe des Sägespaltes als auch am Rand, abgestützt werden.
- e) **Verwenden Sie keine stumpfen oder beschädigten Sägeblätter.** Sägeblätter mit stumpfen oder falsch ausgerichteten Zähnen verursachen durch einen zu engen Sägespalt eine erhöhte Reibung, Klemmen des Sägeblattes und Rückschlag.
- f) **Ziehen Sie vor dem Sägen die Schnitttiefen- und Schnittwinkeleinstellungen fest.** Wenn sich während des Sägens die Einstellungen verändern, kann sich das Sägeblatt verklemmen und ein Rückschlag auftreten.
- g) **Seien Sie besonders vorsichtig, wenn sich sägen in einem verborgenen Bereich, z. B. in einer bestehenden Wand.** Das eintauchende Sägeblatt kann beim Sägen in verborgene Objekte blockieren und einen Rückschlag verursachen.

## SICHERHEITSHINWEISE FÜR TAUCHSÄGE

### Schutzfunktion

- a) **Überprüfen Sie vor jeder Benutzung, ob die untere Schutzhülle einwandfrei schließt.** Verwenden Sie die Säge nicht, wenn die untere Schutzhülle nicht frei beweglich ist und sich nicht sofort schließt. Klemmen oder binden Sie die untere Schutzhülle niemals in geöffneter Position fest. Sollte die Säge unbeabsichtigt zu Boden fallen, kann die untere Schutzhülle verbogen werden. Öffnen Sie die Schutzhülle mit dem Rückziehhebel und stellen Sie sicher, dass sie sich frei bewegt und bei allen Schnittwinkeln und –tiefen weder Sägeblatt noch andere Teile berührt.
- b) **Überprüfen Sie die Funktion der Feder für die untere Schutzhülle.** Lassen Sie das Gerät vor dem Gebrauch warten, wenn die untere Schutzhülle und Feder nicht einwandfrei arbeiten. Beschädigte Teile, klebrige Ablagerungen oder Ablagerung von Spänen lassen die untere Schutzhülle verzögert arbeiten, ggf mit Pinsel oder Druckluft reinigen.
- c) **Stellen Sie sicher, dass sich die Basisplatte der Säge nicht verschiebt, während der „Eintauchschnitt“ durchgeführt wird.** Wenn

sich die Klinge seitlich verschiebt, führt dies zu einer Bindung und wahrscheinlich zu einem Rückschlag.

- d) **Legen Sie die Säge nicht auf der Werkbank oder auf dem Boden ab, ohne dass die untere Schutzhülle das Sägeblatt bedeckt.** Ein ungeschütztes, nachlaufendes Sägeblatt bewegt die Säge entgegen der Schnittrichtung und sägt, was ihm im Weg ist. Beachten Sie dabei die Nachlaufzeit der Säge.

## ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR KREISSÄGEN

1. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Sägeblätter konform mit EN 847-1, wenn Sie Holz und ähnliche Materialien bearbeiten.
2. Benutzen Sie keinerlei Schleifscheiben.
3. Verwenden Sie nur Sägeblätter mit einem Durchmesser entsprechend den Kennzeichnungen.
4. Ermitteln Sie das korrekte Sägeblatt für das jeweils zu schneidend Material.
5. Verwenden Sie nur Sägeblätter, die mit einer Geschwindigkeit gekennzeichnet sind, die der auf dem Werkzeug angegebenen entspricht bzw. darüber liegt.

## ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DAS SCHNEIDEN VON FLIESEN

- a) **Die Schutzvorrichtung des Werkzeugs muss sicher befestigt und so ausgerichtet sein, dass ein möglichst kleiner Teil der Schleifscheibe zum Bediener zeigt.** Halten Sie sich selbst und in der Nähe befindliche Personen aus der Ebene des rotierenden Einsatzwerkzeugs fern. Die Schutzhülle soll die Bedienperson vor Bruchstücken und zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper schützen.
- b) **Nur Diamant-Trennscheiben für Ihr elektrisches Werkzeug verwenden.** Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert das keine sichere Verwendung.
- c) **Die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstdrehzahl.** Zubehör, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerstört werden.
- d) **Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden.** Zum Beispiel: Schleifen Sie nie mit der Seitenfläche einer Trennscheibe. Trennscheiben sind zum Materialabtrag mit der Kante der Scheibe bestimmt. Seitliche Krafteinwirkung auf diese Schleifkörper kann sie zerbrechen.

- e) Verwenden Sie immer unbeschädigte Spannflansche in der richtigen Größe und Form für die von Ihnen gewählte Schleifscheibe.** Geeignete Flansche stützen die Schleifscheibe und verringern so die Gefahr eines Schleifscheibenbruchs.
- f) Verwenden Sie keine abgenutzten Schleifscheiben von größeren Elektrowerkzeugen.** Schleifscheiben für größere Elektrowerkzeuge sind nicht für die höheren Drehzahlen von kleineren Elektrowerkzeugen ausgelegt und können brechen.
- g) Außendurchmesser und Dicke des Einsatzwerkzeugs müssen den Maßangaben Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen.** Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.
- h) Die Aufsteckhalter von Schleifscheiben und Flanschen müssen genau auf die Spindel Ihres Elektrowerkzeugs passen.** Schleifscheiben und Flansche mit Aufsteckhalterlöchern, die nicht genau auf die Spindel des Elektrowerkzeugs passen, drehen sich ungleichmäßig, vibrieren sehr stark und können zum Verlust der Kontrolle führen.
- i) Halten Sie das Gerät nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen.** Metallteile am Werkzeug, die mit stromführenden Drähten in Berührung kommen, werden selbst stromführend und können der Bedienperson einen elektrischen Schlag versetzen.
- j) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung.** Verwenden Sie je nach Anwendung Vollgesichtsschutz, Augenschutz oder Schutzbrille. Soweit angemessen, tragen Sie Staubmaske, Gehörschutz, Schutzhandschuhe oder Spezialschürze, die kleine Schleif- und Materialpartikel von Ihnen fernhält. Die Augen sollen vor herumfliegenden Fremdkörpern geschützt werden, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen. Staub- oder Atemschutzmaske müssen den bei der Anwendung entstehenden Staub filtern. Wenn Sie lange lautes Lärm ausgesetzt sind, können Sie einen Hörförverlust erleiden.
- k) Achten Sie bei anderen Personen auf sicherer Abstand zu Ihrem Arbeitsbereich.** Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochener Einsatzwerkzeuge können wegfliegen und Verletzungen auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs verursachen.
- l) Halten Sie das Werkzeug an den isolierten Griffen, wenn die Gefahr besteht, dass Sie beim Arbeiten in Wänden, Decken usw. verborgene Leitungen**. Metallteile am Werkzeug, die mit stromführenden Drähten in Berührung kommen, werden selbst stromführend und können der Bedienperson einen elektrischen Schlag versetzen.
- m) Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor das Einsatzwerkzeug völlig zum Stillstand gekommen ist.** Das rotierende Einsatzwerkzeug kann in Kontakt mit der Ablagefläche geraten, wodurch Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren können.
- n) Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es tragen.** Ihre Kleidung kann durch zufälligen Kontakt mit dem sich drehenden Einsatzwerkzeug erfasst werden, und das Einsatzwerkzeug sich in Ihren Körper bohren.
- o) Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitzte Ihres Elektrowerkzeugs.** Das Motorgebläse zieht Staub in das Gehäuse, und eine starke Ansammlung von Metallstaub kann elektrische Gefahren verursachen.
- p) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe brenbarer Materialien.** Funken können diese Materialien entzünden.

## RÜCKSCHLAG UND ENTSPRECHENDE WARNHINWEISE

Rückstoß ist eine plötzliche Reaktion auf eine verklemmte oder verhakte Drehscheibe. Klemmen oder Haken verursacht schnelles Blockieren der Drehscheibe, was das unkontrollierte Werkzeug zum Zeitpunkt der Blockade in die der Drehung der Scheibe entgegengesetzte Richtung zwingt. Wenn z. B. eine Schleifscheibe im Werkstück hakt oder blockiert, kann sich die Kante der Schleifscheibe, die in das Werkstück eintaucht, verfangen und dadurch die Schleifscheibe ausbrechen oder einen Rückschlag verursachen. Die Schleifscheibe bewegt sich dann auf die Bedienperson zu oder von ihr weg, je nach Drehrichtung der Scheibe an der Blockierstelle. Hierbei können Schleifscheiben auch brechen. Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs des Elektrowerkzeugs. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- a) Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und bringen Sie Ihren Körper und Ihre Arme in eine Position, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff, falls vorhanden, um die größtmögliche Kontrolle über Rückschlagkräfte oder Reaktionsmomente beim Hochlauf zu haben.** Die Bedienperson kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückschlag- und Reaktionskräfte beherrschen.
- b) Bringen Sie Ihre Hand nie in die Nähe sich drehender Einsatzwerkzeuge.** Das Einsatzwerkzeug kann sich beim Rückschlag über Ihre Hand bewegen.
- c) Positionieren Sie Ihren Körper nicht in einer Linie mit der Drehscheibe.** Der Rückschlag treibt das Elektrowerkzeug in die Richtung entgegengesetzt zur Bewegung der Schleifscheibe an der Blockierstelle.
- d) Arbeiten Sie besonders vorsichtig im Bereich von**

**Ecken, scharfen Kanten usw. Verhindern Sie, dass Einsatzwerkzeuge vom Werkstück zurückprallen und verklemmen.** Das rotierende Einsatzwerkzeug neigt bei Ecken, scharfen Kanten oder wenn es abprallt, dazu, sich zu verklemmen. Dies verursacht einen Kontrollverlust oder Rückschlag.

- e) **Keine Sägekette, Holzschnittblatt, segmentierte Diamantscheibe mit einem peripheren Abstand von mehr als 10 mm oder gezahntes Sägeblatt anbringen.** Solche Einsatzwerkzeuge verursachen häufig einen Rückschlag oder den Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
- f) **Scheibe nicht verklemmen oder übermäßigen Druck ausüben. Führen Sie keine übermäßig tiefen Schnitte aus.** Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Kurvenkanten oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs.
- g) **Falls die Trennscheibe verklemmt oder Sie die Arbeit unterbrechen, schalten Sie das Gerät aus und halten Sie es ruhig, bis die Scheibe zum Stillstand gekommen ist.** Versuchen Sie nie, die noch laufende Trennscheibe aus dem Schnitt zu ziehen, sonst kann ein Rückschlag erfolgen. Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen.
- h) **Schalten Sie das Elektrowerkzeug nicht wieder ein, solange es sich im Werkstück befindet. Lassen Sie die Trennscheibe erst ihre volle Drehzahl erreichen, bevor Sie den Schnitt vorsichtig fortsetzen.** Andernfalls kann die Scheibe verhaken, aus dem Werkstück springen oder einen Rückschlag verursachen.
- i) **Stützen Sie Platten oder große Werkstücke ab, um das Risiko eines Rückschlags durch eine eingeklemmte Trennscheibe zu vermindern.** Große Werkstücke können sich unter ihrem eigenen Gewicht durchbiegen. Das Werkstück muss auf beiden Seiten abgestützt werden, und sowohl in der Nähe des Trennschnitts als auch an der Kante.
- j) **Seien Sie besonders vorsichtig bei „Taschenschnitten“ in bestehende Wände oder andere nicht einsehbare Bereiche.** Die eintauchende Trennscheibe kann beim Schneiden in Gas- oder Wasserleitungen, elektrische Leitungen oder andere Objekte einen Rückschlag verursachen.

## ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

### 1. Tragen Sie grundsätzlich eine Staubmaske.

## SICHERHEIT HINWEISE FÜR AKKUPACK

- a) **Zellen bzw. Akkupack nicht zerlegen, öffnen oder zerdrücken.**
- b) **Akkupack nicht kurzschießen.** Akkupacks nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie einander kurzschießen oder durch andere leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden könnten. Bei Nichtverwendung des Akkupacks ist dieses von Metallgegenständen fernzuhalten, wie etwa Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, wo sich die Batterieklemmen berühren könnten. Das Kurzschießen der Batterieklemmen kann Verbrennungen bzw. einen Brand verursachen.
- c) **Zellen bzw. Akkupacks nicht Hitze oder Feuer aussetzen.** Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.
- d) **Akkupack nicht mechanischen Stößen aussetzen.**
- e) **Im Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt, darf diese nicht in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommen.** Sollte dies dennoch geschehen, den betroffenen Bereich sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
- f) **Akkupack sauber und trocken halten.**
- g) **Sollten die Klemmen des Akkupacks schmutzig werden, diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.**
- h) **Akkupack muss vor Gebrauch aufgeladen werden.** Immer dieses Anweisungen beachten und den korrekten Ladevorgang ausführen.
- i) **Akkupack bei Nichtverwendung nicht längere Zeit aufladen lassen.**
- j) **Nach längerer Lagerung des Gerätes ist es eventuell notwendig, die Zellen oder das Akkupack mehrere Male aufzuladen und zu entladen, um eine optimale Leistung zu erhalten.**
- k) **Nur mit dem von Worx bezeichneten Ladegerät aufladen.** Kein Ladegerät verwenden, das nicht ausdrücklich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.
- l) **Kein Akkupack verwenden, das nicht für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.**
- m) **Akkupacks von Kindern fernhalten.**
- n) **Die originalen Produktunterlagen zum späteren Nachschlagen aufzuhören.**
- o) **Den Akku bei Nichtverwendung aus dem Gerät nehmen.**
- p) **Ordnungsgemäß entsorgen.**
- q) **Vermischen Sie keine Zellen verschiedener Hersteller, Kapazitäten, Größen oder Typen innerhalb eines Geräts.**
- r) **Halten Sie den Akku von Mikrowellen und hohem Druck fern.**

## SYMBOLE

	Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr bitte die Bedienungsanleitung durchlesen		Metall
	WARNUNG!		Aluminium
	Tragen Sie einen Gehörschutz		Plastik
	Tragen Sie eine Schutzbrille		Fliese
	Tragen Sie eine Staubmaske		Falsch
	Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.		Richtig
	Lithium-Ionen-Akku: Dieses Produkt wurde mit einem Symbol markiert, das sich auf die 'gesonderte Sammlung' aller Akkupacks und Akkus bezieht. Es wird anschließend recycelt oder demontert, um die Beeinträchtigung der Umwelt zu verringern. Akkupacks können die Umwelt und menschliche Gesundheit beeinträchtigen, da diese schädliche Substanzen enthalten.		Verriegeln
			Entriegeln
	Schleiftrennscheibe		
	HSS Sägeblatt		
	TCT Sägeblatt		Batterien können bei falscher Entsorgung in der Wasserkreislauf gelangen und das Ökosystem bedrohen. Entsorgen Sie alte Batterien nicht im unsortierten Haushaltsabfall.
	Schutzhandschuhe tragen		Nicht verbrennen
	Holz		

## KOMPONENTEN

<b>1. SOFTHANDGRIFF</b>
<b>2. FESTER OBERER SCHUTZ</b>
<b>3. STAUBSAUGERADAPTER</b>
<b>4. STAUBSAUGER-ANSCHLUSS</b>
<b>5. PARALLELFÜHRUNG-KLEMMBEFESTIGUNG</b>
<b>6. PARALLELANSCHLAG</b>
<b>7. UNTERE SCHUTZHAUBE</b>
<b>8. GRUNDPLATTE</b>
<b>9. RÜCKZIEHHEBEL</b>
<b>10. TIEFENEINSTELLUNGSHEBEL</b>
<b>11. FREIGABE-TASTE</b>
<b>12. EIN/AUS-SCHALTER</b>
<b>13. AKKU *</b>
<b>14. AKKUVERRIEGELUNG *</b>
<b>15. SPINDEL-STOPP-TASTE</b>
<b>16. SÄGEBLATT (SIEHE ABB. B)</b>
<b>17. SCHRAUBE FÜR SÄGEBLATT-BEFESTIGUNG (SIEHE ABB. B)</b>
<b>18. ÄUSSERER FLANSCH (SIEHE ABB. B)</b>
<b>19. SCHRAUBENSCHLÜSSEL (SIEHE ABB. B)</b>

\* Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.

## TECHNISCHE DATEN

Typ **WX527 WX527.X** (5 - Bezeichnung der Maschine, Repräsentant der Kreissäge)

	<b>WX527 WX527.X</b>
Akku Gleich-Spannung	20 V --- Max**
Ohne Last (Nenn-) Geschwindigkeit	2500/min
Blatt-durchmesser	TCT Sägeblatt
	85mmx1.2mmx15mmx24T
	HSS Sägeblatt
	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 44T
	Schleiftrennscheibe
	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 60G
Max. Schnitttiefe	27mm
Maximale Materialdicke (empfohlen)	Holz
	27mm
	Aluminium
	3mm
	PVC Rohre (Durchmesser)
	13mm
Spindelgewinde Größe	Fliese
	8mm
Sägeblattstärke	Dünnes Stahlblech
	0.91mm
	0.8mm
Gewicht (Bare-Tool)	1.45kg
Spindelgewinde Größe	M6
Sägeblattstärke	TCT Sägeblatt
	0.8mm
	HSS Sägeblatt
	0.65mm
	Schleiftrennscheibe
	0.8mm

\*\*Spannung ohne Arbeitslast gemessen.  
Anfangsakkuspannung erreicht maximal 20 Volt.  
Nennspannung ist 18 Volt.

\*\*\* X=1-999, A-Z, M1-M9 werden nur für verschiedene Kunden v9ervendet, es gibt keine sicherheitsrelevanten Veränderungen zwischen diesen Modellen.

Kategorie	Typ	Kapazität
20V Akkupack	WA3550	1.5 Ah
	WA3550.1	1.5 Ah
	WA3551	2.0 Ah
	WA3551.1	2.0 Ah
	WA3553	4.0 Ah

20V Lader	WA3760	0.4 A
	WA3869	2.0 A
	WA3880	2.0 A

Wir empfehlen Ihnen, sämtliche Zubehörteile beim selben Fachhändler zu beziehen, bei dem Sie auch Ihr Elektrowerkzeug gekauft haben. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung der Zubehörteile. Auch Ihr Fachhändler berät Sie gerne.

#### Einsatzmöglichkeiten des Werkzeugs:

Wie das Werkzeug verwendet wird und Materialien geschnitten oder angebohrt werden.

Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt. Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands.

Die Festigkeit des Griffes auf den Handgriffen und, falls Antivibrations- und Lärmschutzzubehör verwendet wird. Und ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird.

**Wird dieses Werkzeug nicht anemessen gehandhabt, kann es ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom erzeugen.**



#### **WARNING:** Um genau zu sein, sollte ein

Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher

Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet und eigentlich nicht eingesetzt wird. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich gemindert werden. Hilft dabei, das Risiko der Vibrations- und Lärmbelastung zu minimieren.

Verwenden Sie IMMER scharfe Meissel, Bohrer und Sägeblätter.

Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich).

Falls das Werkzeug regelmäßig verwendet werden soll, investieren Sie in Antivibrations- und Lärmschutzzubehör. Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

## INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Gewichteter Schalldruck	$L_{pA}$ : 93dB(A)
Gewichtete Schallleistung	$L_{WA}$ : 104dB(A)
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0dB(A)

**Tragen Sie einen Gehörschutz.**

## VIBRATIONSFOMATIONEN (Schnitte in Holz/ Schnitte in Metall)

Vibrations Gesamt Messwertermittlung gemäß EN 62841:

Vibrationsemmissionswert:

Schnitte in Holz	$a_{h,W} = 5,480 \text{ m/s}^2$
	Unsicherheit K= 1.5m/s <sup>2</sup>
Schnitte in Metall	$a_{h,M} = 4,628 \text{ m/s}^2$
	Unsicherheit K= 1.5m/s <sup>2</sup>

Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann und der angegebene Vibrationsemmissionswert wurden gemäß Standardprüfverfahren gemessen und können zum Vergleichen eines Werkzeug mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Vibrationsgesamtwert und der angegebene Vibrationsemmissionswert können auch für eine anfängliche Beurteilung der Beeinträchtigung verwendet werden.

**! WARNING:** Die Vibrations- und Lärmmissionen bei der eigentlichen Nutzung des Elektrowerkzeugs können vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug verwendet wird und insbesondere abhängig davon, welcher Werkstücktyp verarbeitet wird, und abhängig von folgenden Beispielen und verschiedenen

## INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN (Schnitte in Fliese)

Vibrations Gesamt Messwertermittlung gemäß EN 60745:

Vibrationsemmissionswert:

Schnitte in Fliese: $a_h = 6.13 \text{ m/s}^2$	Uncertainty K = 1.5m/s <sup>2</sup>
---	-------------------------------------

Der angegebene Gesamt vibrationswert kann zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen und auch zur vorläufigen Expositionsbewertung verwendet werden.



#### **WARNING:** Der Vibrationsemmissionswert kann

während des tatsächlichen Gebrauchs des Elektrowerkzeugs vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug gemäß folgenden Beispielen und weiteren Verwendungsmöglichkeiten eingesetzt wird: Wie das Werkzeug verwendet wird und Materialien geschnitten oder angebohrt werden.

Der Pflege- und Wartungszustand des Werkzeugs.

## Kabellose Handkreissäge mit Lithium-Ionen-Akku



Die Verwendung des richtigen Zubehörs und dessen Schärfe und Zustand.

Die Festigkeit der Handgriffe und die Benutzung von Antivibrations zubehör.

Der bestimmungsgemäß und diesen Anweisungen entsprechende Gebrauch.

**Wird dieses Werkzeug nicht angemessen gehandhabt, kann es zum Auftreten des Hand-Arm-Vibrationssyndroms kommen.**

**! WARUNG:** Um genau zu sein, sollte ein Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet und eigentlich nicht eingesetzt wird. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit möglicherweise wesentlich gemindert werden.  
So minimieren Sie das Risiko, dem Sie bei Vibrationen ausgesetzt sind.  
Verwenden Sie IMMER scharfe Meissel, Bohrer und Sägeblätter.  
Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich).  
Bei regelmäßiger Verwendung von Elektrowerkzeug sollten Sie in Antivibrations zubehör investieren.  
Erstellen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hoch vibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

Sägeblatt Montieren Und Entfernen

**! WARUNG:** Entfernen Sie immer erst den Akku, bevor Sie das Sägeblatt wechseln!

Siehe Abb. B

Sicherheits-Ein-/Ausschalter

**! WARUNG:** Schnittverletzungen durch scharfe Sägeblätter zu vermeiden, halten Sie Ihre Hände von der Sockelplatte fern.

**HINWEIS:** Lassen Sie den Staubadapter mit der Entstaubungsanlage verbunden, wenn Sie das Werkzeug benutzen.

Siehe Abb. C1, C2

Quer- und Längsschnitt

**HINWEIS:** Um Verletzungen durch Rückschläge zu vermeiden, starten Sie den Schneidvorgang bitte erst, wenn das Sägeblatt stabil läuft.

Siehe Abb. D1, D2

Schnitttiefe anpassen

Siehe Abb. E1, E2

Parallelanschlag

Siehe Abb. F

Taschenschnitte

Siehe Abb. G1, G2

Entfernung Von Sägemehl

Siehe Abb. H

## HINWEISE ZUM BETRIEB



**HINWEIS:** Lesen Sie das Handbuch vor Inbetriebnahme des Werkzeuges sorgfältig durch.

### BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Gerät ist für gerade Längs- und Querschnitte in Holz, Aluminium, PVC-Rohr, Fliesen, usw. bei fester Auflage auf dem Werkstück ausgelegt.

### MONTAGE UND BEDIENUNG

Massnahme	Abbildung
<b>VOR INBETRIEBNAHME</b>	
Entnehmen des Akkupacks	Siehe Abb. A1
Aufladen des Akkus	Siehe Abb. A2
Einsetzen des Akkupacks	Siehe Abb. A3
<b>MONTAGE</b>	

## TIPPS ZUR ARBEIT MIT IHREM WERKZEUG

Wenn Ihr Elektrowerkzeug zu heiß werden sollte, lassen Sie es zur Kühlung des Motors etwa zwei bis drei Minuten lang unbelastet laufen. Vermeiden Sie längere Arbeiten bei niedrigen Geschwindigkeiten.

Schützen Sie Sägeblätter vor Stoß und Schlag. Zu starker Vorschub senkt erheblich das Leistungsvermögen des Gerätes und verringert die Lebensdauer des Sägeblattes. Die Sägeleistung und die Schnittqualität hängen wesentlich vom Zustand und der Zahnform des Sägeblattes ab. Deshalb nur scharfe und für den zu bearbeitenden Werkstoff geeignete Sägeblätter verwenden.

Wahl der Sägeblätter: 24 Zähne für allgemeine Arbeiten, ca. 40 Zähne für feinere Schnitte, mehr als 40 Zähne für sehr feine Schnitte in schwierige Oberflächen.

Nur empfohlene Sägeblätter verwenden

## WARTUNG

### Entfernen Sie das Akkupack aus dem Werkzeug, bevor Sie Einstellungen, Service- oder Wartungsarbeiten daran durchführen.

Halten Sie Werkzeuge für bessere und sicherere Leistung scharf und sauber. Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und Auswechseln von Zubehör. Prüfen Sie die Werkzeugkabel regelmäßig; lassen Sie sie bei Schäden von einer autorisierten Serviceeinrichtung reparieren. Ihr Werkzeug benötigt keine zusätzliche Schmierung oder Wartung. Es gibt keine vom Anwender zu wartenden Teile in diesem Elektrowerkzeug. Reinigen Sie Ihr Werkzeug niemals mit Wasser oder chemischen Lösungsmitteln. Wischen Sie es mit einem trockenen Tuch sauber. Lagern Sie Ihr Werkzeug immer an einem trockenen Platz. Sorgen Sie dafür, dass bei staubigen Arbeiten die Lüftungsöffnungen frei sind. Halten Sie alle Bedienelemente staubfrei.

Lassen Sie ein beschädigtes Netzkabel vom Hersteller, von einem Fachhändler oder von einer ähnlich qualifizierten Person austauschen, um eine Gefährdung zu vermeiden. Entfernen Sie in regelmäßigen Abständen Staub und Sägespäne von der Schutzworrichtung und der Grundplatte, um eine optimale Betriebsleistung zu gewährleisten.

## BEI AKKUWERKZEUGEN

Der Umgebungstemperaturbereich für die Nutzung und Lagerung von Werkzeug und Akku liegt zwischen 0 °C und 45°C.

Der empfohlene Umgebungstemperaturbereich für die Ladestation liegt zwischen 0 °C und 40°C.

## UMWELTSCHUTZ



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

## PROBLEMBEHEBUNG

Symptome	Mögliche Ursachen	Lösungsmöglichkeit
Werkzeug startet nicht, wenn der Ein/Ausschalter betätigt wird.	Akkupack nicht angeschlossen. Akkupack ist ausgeschaltet. Kohlebürste ist abgenutzt	Stellen Sie sicher, dass das Akkupack an eine funktionierende Steckdose angeschlossen ist. Lassen Sie die Kohlebürste vom geschulten Kundendienst ersetzen.
Schnitttiefe ist geringer als eingestellt.	Sägemehl hat sich hinten an der Grundplatte angesammelt.	Schütteln Sie das Sägemehl heraus. Erwägen Sie den Anschluss eines Staubsaugers für den Staubauflang.
Sägeblatt trudelt oder verrutscht	Sägeblatt liegt nicht fest an der Spindel an.	Entfernen Sie das Sägeblatt und montieren Sie es neu gemäß der Beschreibung im Abschnitt <b>Sägeblatt Montieren Und Entfernen</b> .
Sägeblatt schneidet keine gerade Linie.	Sägeblatt ist stumpf. Sägeblatt ist nicht richtig montiert. Sägeblatt wird nicht richtig geführt.	Bringen Sie ein neues, scharfes Sägeblatt an der Säge an. Vergewissern Sie sich, dass das Sägeblatt richtig montiert ist. Parallele Führung verwenden.
Sägeblatt erzeugt beim Ansetzen eines Schnitts einen Rückschlag	Sägeblatt rotiert nicht schnell genug	Warten Sie, bis das Sägeblatt seine volle Drehzahl erreicht, bevor Sie mit dem Schneiden beginnen.

# KONFORMITÄTSEKRÄLÄRUNG

Wir,  
POSITEC Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Erklären im Namen von Positec, dass das Produkt  
Beschreibung **Kabellose Kreissäge**  
**Typ WX527 WX527.X (5 - Bezeichnung der Maschine,  
Repräsentant der Kreissäge)**  
Funktionen **Schneiden verschiedener Materialien mit  
einer rotierenden Zahnhobeleisen**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Werte nach

**EN 62841-1**

**EN 62841-2-5**

**EN 55014-1**

**EN 55014-2**

**EN 60745-1**

**EN 60745-2-22**

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,

**Name Marcel Filz**  
**Anschrift Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**

28

2021/04/16  
Allen Ding  
Stellvertretender Chefingenieur,  
Prüfung und Zertifizierung  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P.R. China

**Scie circulaire lithium-ion sans fil**

# SÉCURITÉ DU PRODUIT AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL



**AVERTISSEMENT! Lire l'ensemble des mises en garde, instructions, illustrations et spécifications fourni avec cet outil électrique.** Ne pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous peut conduire à une électrocution, un incendie et / ou des blessures graves.

## Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

### 1) Sécurité de la zone de travail

- a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

### 2) Sécurité électrique

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- b) **éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil.** Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide**

F

**est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).** L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

### 3 Sécurité des personnes

- a) **Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
  - b) **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
  - c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
  - d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
  - e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
  - f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
  - g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
  - h) **Ne pas laisser les habitudes acquises au cours d'une utilisation fréquente des outils nous rendre complaisants et ignorer les principes de sécurité de l'outil. Une action imprudente peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.**
- 4 Utilisation et entretien de l'outil**
- a) **Ne pas forcer l'outil.** Utiliser l'outil adapté à votre application. L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été conçu.
  - b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
  - c) **Débrancher la prise de la source d'alimentation et / ou retirer la batterie, si elle est amovible,**

**de l'outil, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

- d) **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
  - e) **Entretenir les outils et accessoires électriques.** Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
  - f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
  - g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.
  - h) **Maintenir les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle de l'outil en toute sécurité en cas d'imprévu.
- 5 Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi**
- a) **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.
  - b) **N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
  - c) **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un incendie.
  - d) **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
  - e) **N'utilisez pas de batterie ou d'outil endommagé ou modifié.** Des batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou un risque de

blessure.

- f) N'exposez pas une batterie ou un outil à un incendie ou à une température excessive.** L'exposition à un incendie ou une température supérieure à 130 °C peut causer une explosion.
  - g) Suivez toutes les instructions de charge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Recharger la batterie de façon inappropriée ou en dehors de la plage de température spécifiée peut l'endommager et augmente le risque d'incendie.
- 6) Maintenance et entretien**
- a) Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.
  - b) Ne révisez jamais de batteries endommagées.** La révision de batteries doit uniquement être effectuée par le fabricant ou les prestataires de service autorisés.

**lame endommagé ou incorrect.** Les rondelles et les écrous de lame ont été conçus spécialement pour votre lame, pour des résultats optimaux et un fonctionnement sécuritaire.

## MESURES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR TOUT TYPE DE SCIE

### CAUSES ET PRÉVENTION DES EFFETS DE REBOND

- L'effet de rebond est une réaction soudaine d'une lame de scie mal alignée, tordue ou grippée qui dévie la scie de la pièce de bois vers l'utilisateur.
- Lorsque la lame est grippée ou tordue près de l'extrémité de la coupe de scie, la lame se bloque et la réaction du moteur ramène très rapidement l'unité en direction de l'utilisateur.
- Si la lame se tord ou s'aligne mal dans la coupe, la dent de l'extrémité arrière de la lame peut plonger dans la surface supérieure du bois et la lame peut sortir de la coupe de scie pour être projetée vers l'utilisateur.

L'effet de rebond est le résultat d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou de procédures ou de conditions d'utilisation incorrectes et peut être évité en suivant les instructions ci-dessous.

- a) Maintenir fermement la scie et positionner les bras pour résister aux forces de l'effet de rebond. Positionner le corps de chaque côté de la lame mais non dans le prolongement de celle-ci.** L'effet de rebond pourrait faire sauter la scie en arrière mais ces forces peuvent être contrôlées par l'utilisateur si les mesures nécessaires sont prises.
- b) Lorsque la lame se grippe ou lorsque la coupe est interrompue pour quelques raisons, relâcher l'interrupteur et maintenir la scie dans la pièce de bois jusqu'à l'arrêt complet de l'outil. Ne jamais essayer de retirer la scie du travail ou de tirer la scie en arrière lorsque la lame est en marche ou un effet de rebond pourrait se produire.** Chercher la cause du grippage de la lame et prendre les mesures correctives.
- c) Lors du redémarrage de la scie dans la pièce de bois, centrer la scie dans la ligne de coupe et vérifier que les dents de la scie ne sont pas engagées dans la pièce.** Si la lame de scie est grippée, elle pourrait sauter hors de la pièce de bois lors du redémarrage de la scie.
- d) Supporter les gros panneaux afin de réduire le risque de dérapage ou de retour en arrière de la lame.** Les gros panneaux ont tendance à flétrir sous leur propre poids. Les supports doivent être placés sous la planche de chaque côté, près de la ligne de coupe et près du bord de la planche.
- e) Ne pas utiliser de lames émoussées ou endommagées.** Des lames non aiguisées ou incorrectes produisent des lignes de coupe étroites provoquant un frottement excessif, un grippage de la lame ou un effet de rebond.
- f) La profondeur de la lame et les leviers bloqués de**

## MESURES DE SÉCURITÉ POUR TOUT TYPE DE SCIE

### PROCÉDURES DE COUPE

- a) AVERTISSEMENT: Garder les mains en dehors de la zone de coupe et éloignées de la lame.** Si les deux mains maintiennent la scie, la lame ne pourra pas les atteindre.
- b) Ne pas toucher la partie inférieure de la pièce à travailler.** Le capot protecteur ne peut pas protéger de la lame en dessous de la pièce de bois.
- c) Ajuster la profondeur de coupe à l'épaisseur de la pièce à usiner.** On devrait voir moins d'une dent entière des dents de la lame en-dessous de la pièce à usiner.
- d) Ne jamais tenir la pièce que vous coupez entre vos mains ou sur votre jambe. Fixer la pièce à usine sur une plateforme stable.** Il est important de soutenir correctement le travail pour réduire l'exposition du corps, la flexion de la lame ou la perte de contrôle.
- e) Tenez l'outil électrique uniquement par les surfaces de prise en main isolantes lorsque vous effectuez une opération où l'accessoire de coupe peut entrer en contact avec des fils cachés ou avec son propre cordon.** L'accessoire de coupe, s'il entre en contact avec un fil "sous tension", peut mettre les parties métalliques exposées de l'outil "sous tension" et électrocuter l'opérateur.
- f) Pour le sciage en long, toujours utiliser un guide longitudinal ou une règle à tracer.** Cela améliore l'exactitude de la coupe et réduit le risque de flexion de la lame.
- g) Toujours utiliser des lames de la bonne taille et la bonne forme (losange contre rond) de trous d'arbre.** Les lames qui ne correspondent pas aux pièces de montage de la scie couperont de manière excentrique, entraînant une perte de contrôle.
- h) Ne jamais utiliser de rondelle ou d'écrou de**

**réglage du biseau doivent être fixés fermement et en toute sécurité avant d'effectuer la coupe.** Si les réglages du biseau dévient pendant la coupe, cela pourrait provoquer le grippage de la lame ou un effet de rebond.

- g) Etre davantage prudent lors de la scier sur des murs existants ou sur d'autres surfaces cachées.** La lame saillante peut couper des objets qui peuvent provoquer un effet de rebond.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LES SCIE CIRCULAIRE AVEC SÉCURITÉ PIVOTANTE

### Fonction de protection

- a) Vérifier que le capot soit bien fermé avant toute utilisation.** Ne pas mettre la scie en marche si le capot ne bouge pas librement et ne se ferme pas instantanément. Ne jamais mettre ou bloquer le capot sur la position ouverte. Si la scie tombe accidentellement, le capot peut se tordre. Soulever le capot avec la poignée rétractable et s'assurer qu'il bouge librement et ne touche pas la lame ni aucune autre partie, dans tous les angles et profondeurs de coupe.
- b) Vérifier le bon fonctionnement du ressort du capot.** Si le capot protecteur et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être réparés avant toute utilisation. Le protecteur peut fonctionner lentement à cause de parties endommagées, de gommeux ou d'un amoncellement de débris.
- c) Garantir que la plaque de la base de la scie reste fixe pendant une « coupe plongeante ».** Si la lame se déplace latéralement, elle peut se plier et un rebond se produira probablement.
- d) Toujours s'assurer que le capot recouvre la lame avant de poser la scie sur l'établi ou sur le sol.** Une lame à nue, non protégée provoquera un saut en arrière de la scie qui tranchera tout ce qui se trouve sur son passage. Prendre en compte le temps nécessaire à la lame pour s'arrêter après que l'interrupteur ait été relâché.

## MESURES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR SCIE

1. Utiliser uniquement des lames de scie recommandées par le fabricant, conformes à la norme EN 847-1, si elles sont destinées à couper du bois et des matériaux similaires.
2. Ne pas utiliser de roues abrasives.
3. Utilisez uniquement le diamètre de la (des) lame (s) en conformité avec les marquages.
4. Utilisez une lame de scie adaptée au matériel à couper.

5. Utiliser uniquement des lames de scie marquées avec une vitesse égale ou supérieure à la vitesse marquée sur l'outil.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LA COUPE DE CARREAUX

- a) Le carter de protection fourni avec l'outil doit être fermement fixé à l'outil électroportatif et positionné de manière à assurer une sécurité optimale et limiter au maximum l'exposition de l'opérateur à la meule. Vous et d'éventuelles personnes présentes devez vous placer à distance de la zone de l'accessoire en rotation.** La protection aide à protéger l'opérateur contre les fragments de disque brisé et les contacts accidentels avec le disque.
- b) Utilisez uniquement des disques à tronçonner diamant pour votre outil.** Le fait que l'accessoire puisse se fixer sur votre outil électrique n'assure pas son fonctionnement en toute sécurité.
- c) La vitesse nominale de l'accessoire doit être supérieure ou égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique.** Les accessoires qui tournent plus rapidement que leur valeur nominale peuvent voler en éclats.
- d) Les disques doivent être utilisés seulement pour les applications recommandées.** Par exemple: ne meulez pas avec le bord d'un disque de coupe. Les disques de coupe abrasive sont conçus pour le meulage périphérique, les forces latérales appliquées à de tels disques peuvent les casser.
- e) Utilisez toujours des collettes de disques non endommagées et de taille et forme correctes pour le disque choisi.** Des collettes de disques adaptées supportent le disque et réduisent ainsi le risque de casse.
- f) N'utilisez pas de disques usés d'outils électriques plus gros.** Les disques prévus pour des outils électriques plus gros ne conviennent pas pour les vitesses élevées d'outils plus petits et peuvent éclater.
- g) Le diamètre externe et l'épaisseur de votre accessoire doivent être dans la plage de capacité nominale de votre outil électrique.** Les accessoires mal dimensionnés ne peuvent pas être protégés ni commandés de façon adéquate.
- h) Les meules et les brides doivent correspondre exactement à la broche de l'outil électroportatif.** Les meules et les brides dont le perçage ne correspond pas exactement à la broche de l'outil électroportatif tournent de manière irrégulière, présentent des vibrations excessives et peuvent entraîner une perte de contrôle.
- i) Tenez l'outil électrique uniquement par les surfaces de prise en main isolantes lorsque vous effectuez une opération où l'accessoire de coupe peut entrer en contact avec des fils cachés .** L'accessoire de coupe, s'il entre en contact avec un fil "sous tension", peut mettre les parties métalliques

exposées de l'outil "sous tension" et électrocuter l'opérateur.

- j) Portez des équipements de protection personnels. Selon l'application, utilisez une protection de visage, des lunettes de sécurité ou un masque de sécurité. Selon le cas, portez un masque contre la poussière, des protections auditives, des gants et un tablier pouvant arrêter les petits fragments d'abrasif ou de la pièce. La protection pour les yeux doit être capable d'arrêter les débris volant générés par les différentes opérations. Le masque contre les poussières ou le respirateur doit être capable de filtrer les particules générées par l'utilisation.** Une exposition prolongée à du bruit de forte intensité peut causer une perte de l'ouïe.
- k) Tenez les observateurs à une distance de sécurité de la zone de travail. Quiconque entrant dans la zone de travail doit porter des équipements de protection personnels.** Des fragments de la pièce à travailler ou une meule cassée peuvent être projetés et provoquer des blessures en dehors de la zone directe de travail.
- l) Tenez l'outil électrique uniquement par les surfaces de prise en main isolantes lorsque vous effectuez une opération où l'accessoire de coupe peut entrer en contact avec des fils cachés.** L'accessoire de coupe, s'il entre en contact avec un fil "sous tension", peut mettre les parties métalliques exposées de l'outil "sous tension" et électrocuter l'opérateur.
- m) Ne posez jamais l'outil électrique tant que l'accessoire ne s'est pas complètement arrêté.** La meule en rotation peut accrocher une surface et vous faire perdre le contrôle de l'outil.
- n) Ne faites pas tourner l'outil électrique quand vous le portez sur le côté.** Un contact accidentel avec l'accessoire en rotation peut accrocher vos vêtements, et entraîner l'accessoire vers votre corps.
- o) Nettoyez régulièrement les ouïes de ventilation de l'outil électrique.** Le ventilateur du moteur attire la poussière à l'intérieur du boîtier et une accumulation excessive de poudre métallique peut représenter un danger électrique.
- p) N'utilisez pas l'outil électrique près de matériaux inflammables.** Des étincelles peuvent enflammer ces matériaux.

## RETOUR ET AVERTISSEMENTS LIÉS

Le retour est une réaction soudaine lorsqu'une roue est bloquée ou percutée. Les blocages et percussions causent un arrêt brusque de la rotation de la roue, ce qui fait que l'outil, hors de contrôle, est poussé dans la direction opposée à la rotation de la roue au point de contact.

Par exemple, un disque abrasif est accroché ou pincé par la pièce à usiner, le bord du disque qui subit le pincement peut creuser la surface du matériau forçant le disque à sortir ou s'éjecter. Le disque peut soit sauter vers

l'opérateur, soit dans le sens opposé, selon la direction de mouvement au point de pincement. Les disques abrasifs peuvent également se briser sous certaines conditions. Le retour d'effort est le résultat d'une mauvaise utilisation de l'outil électrique et/ou de procédures ou de conditions d'utilisation incorrectes, et il peut être évité en prenant les précautions ci-dessous.

- a) Maintenez une prise en main ferme sur l'outil électrique et placez votre corps et votre bras de façon à résister aux retours d'efforts. Utilisez toujours la poignée auxiliaire, si elle existe, pour un contrôle maximum du retour d'effort et du couple réactif au démarrage.** L'opérateur peut contrôler le couple réactif ou les retours d'effort en prenant des précautions appropriées.
- b) Ne placez jamais votre main près de l'accessoire rotatif.** L'accessoire peut subir un retour d'effort vers votre main.
- c) Ne placez pas votre corps dans l'alignement de la roue.** Le retour d'effort propulse l'outil dans le sens opposé au mouvement du disque, au niveau du point d'accrochage.
- d) Faites très attention lors du travail dans les angles, sur les arêtes vives etc., et évitez le rebond et l'accrochage de l'accessoire.** Les coins, les arêtes vives et les rebonds ont tendance à bloquer l'accessoire rotatif et peuvent causer une perte de contrôle ou un retour d'effort.
- e) Ne fixez pas de tronçonneuse, de lame de découpe, de disque diamant segmenté avec un espace périphérique de plus de 10 mm ou une lame dentée.** Ces lames créent des risques fréquents de rebond et de perte de contrôle
- f) N'« érassez » pas la roue et n'appliquez pas de pression excessive dessus. N'essayez pas de faire une profondeur de coupe excessive.** Une sur-contrainte du disque augmente la charge et la susceptibilité du disque à la torsion ou aux efforts dans la coupe, ainsi que l'éventualité d'un retour d'effort ou de casse du disque.
- g) Lorsque le disque est en contrainte ou lorsque vous arrêtez la coupe pour une raison quelconque, éteignez l'outil électrique et maintenez l'outil immobile jusqu'à ce que le disque soit à l'arrêt complet.** Ne jamais essayer de sortir du tracé le disque à tronçonner encore en rotation, sinon il y a un risque de contre-coup. Investiguez et prenez des actions correctrices pour éliminer la cause de la contrainte au niveau du disque.
- h) Ne redémarrez pas l'opération de coupe sur la pièce à usiner. Laissez le disque atteindre sa pleine vitesse et re-pénétrez dans la coupe avec précaution.** Le disque peut se contraindre, se soulever ou renvoyer un retour d'effort si l'outil électrique est redémarré dans la pièce.
- i) Soutenez les panneaux ou toute pièce de grandes dimensions, afin de minimiser le risque de pincement de disque et de retour d'effort. Les grandes pièces ont tendance à se plier sous leur propre poids.** Les supports doivent être placés sous la pièce près de la ligne de coupe et près du bord de

la pièce des deux côtés du disque.

- j) **Faites très attention quand vous faites une "découpe en poche" dans des murs existants ou d'autres zones aveugles.** Le disque protubérant peut couper des tuyaux de gaz ou d'eau, des fils électriques ou des objets pouvant provoquer un retour d'effort.

## MESURES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

1. Toujours porter un masque anti-poussière.

## MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE

- a) **La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.**
- b) **La batterie ne doit pas être court-circuitée.** Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques. Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.
- c) **La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.**
- d) **La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.**
- e) **En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau etappelez les urgences.**
- f) **La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.**
- g) **Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.**
- h) **La batterie et les piles doivent être chargées avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.**
- i) **Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.**
- j) **Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.**
- k) **N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par Worx. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil.**
- l) **N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.**
- m) **La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.**

- n) **Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.**
- o) **Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.**
- p) **Respectez les procédures de mise au rebut.**
- q) **Ne pas mélangier des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un appareil.**
- r) **Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.**

## SYMBOLES

	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi.
	Avertissement
	Porter une protection pour les oreilles
	Porter une protection pour les yeux
	Porter un masque contre la poussière
	Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.
	Batterie Li-Ion Ce produit comporte un symbole de « Collecte séparée » de toutes les batteries. Il sera ensuite recyclé ou démantelé, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les batteries peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé humaine, car elles contiennent des substances dangereuses.
	Assurez-vous d'avoir retiré la batterie avant de changer les accessoires.

	Portez des gants de protection
	Bois
	Métal
	Aluminium
	Plastique
	Tuile
	Incorrect
	Correct
	Verrouiller
	Déverrouiller
	Disque de tronçonnage abrasif
	Lame de coupe métallique HSS
	Lame à pointes de carbure pour coupe rapide
	Les batteries peuvent entrer dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de façon inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées comme un déchet municipal non trié.

	Ne pas brûler
--	---------------

## LISTE DES COMPOSANTS

1. **POIGNÉE GRIP SOUPLE**
2. **PROTECTION SUPÉRIEURE FIXÉE**
3. **ADAPTATEUR POUR ASPIRATEUR**
4. **SORTIE D'EXTRACTION DE POUSSIÈRE**
5. **MONTAGE DE BRIDAGE DE GUIDES PARALLÈLES**
6. **GUIDE PARALLÈLE**
7. **CAPOT PROTECTEUR DE LAME INFÉRIEUR**
8. **SOCLE**
9. **LEVIER DU CAPOT PROTECTEUR DE LAME INFÉRIEUR**
10. **MANETTE DE RÉGLAGE DE PROFONDEUR**
11. **BOUTON DE VERROUILLAGE**
12. **COMMUTATEUR MARCHE/ARRÊT**
13. **PACK BATTERIE \***
14. **BOUTON DE LIBÉRATION DE LA BATTERIE \***
15. **TOUCHE DE BLOCAGE DE LA BROCHE**
16. **LAME DE SCIE (VOIR FIG. B)**
17. **BOULON DE LAME (VOIR FIG. B)**
18. **BRIDE EXTERIEURE (VOIR FIG. B)**
19. **CLÉ (VOIR FIG. B)**

\* Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.

# DONNÉES TECHNIQUES

Modèle **WX527 WX527.X(5 - désignations des pièces, illustration de la Scie circulaire)**

WX527 WX527.X		
Tension nominale		20 V Max**
Vitesse (nominale) à vide		2500/min
Diamètre de lame	Lame à pointes de carbure pour coupe rapide	85mmx1.2mmx15mmx24T
	Lame de coupe métallique HSS	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 44T
	Disque de tronçonnage abrasif	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 60G
Profondeur de coupe maxi.	27mm	
Épaisseur maximale recommandée de matériau	Bois	27mm
	Aluminium	3mm
	Conduit en PVC (diamètre)	13mm
	Tuile	8mm
	Tôle d'acier	0.91mm
Poids (Outil nu)	1.45kg	
Taille de filetage de la broche	M6	
Épaisseur de la lame de la scie	Lame à pointes de carbure pour coupe rapide	0.8mm
	Lame de coupe métallique HSS	0.65mm
	Disque de tronçonnage abrasif	0.8mm

\*\* La tension est mesurée à vide. La tension initiale de la batterie atteint un maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

\*\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9, la seule différence entre ces modèles est que les clients visés sont différents. Il n'y a pas de changement concernant la sécurité.

Catégorie	Type	Capacité
20V Batterie	WA3550	1.5 Ah
	WA3550.1	1.5 Ah
	WA3551	2.0 Ah
	WA3551.1	2.0 Ah
	WA3553	4.0 Ah
20V Chargeur	WA3760	0.4 A
	WA3869	2.0 A
	WA3880	2.0 A

Nous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin d'acquisition de l'outil. Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des accessoires. Le personnel du magasin est également là pour vous conseiller.

## INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique pondéré A	$L_{PA}$ : 93dB(A)
Niveau de puissance acoustique	$L_{WA}$ : 104dB(A)
$K_{PA}$ & $K_{WA}$	3.0dB(A)

porter une protection pour les oreilles.

## INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS (Découpe dans du bois/Découpe dans du métal)

Valeurs totales de vibration (somme du vecteur triaxial) déterminées selon la norme EN 62841:

Valeur d'émission de vibrations:

Découpe du bois	$a_{h,W} = 5,480 \text{m/s}^2$
	Incertitude K= 1.5m/s <sup>2</sup>

Découpe du métal

$$a_{h,M} = 4,628 \text{ m/s}^2$$

Incertitude K = 1.5m/s<sup>2</sup>

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée ont été mesurées conformément à la méthode d'essai standard et peuvent être utilisées pour comparer un outil à un autre.

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée peuvent également être utilisées lors d'une évaluation préliminaire de l'exposition.

**AVERTISSEMENT:** Les vibrations et les émissions de bruit au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent varier de la valeur déclarée en fonction du mode d'utilisation de l'outil, en particulier du type de pièce traité selon les exemples suivants et d'autres variations concernant le mode d'utilisation de l'outil: Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.

L'outil est en bon état et bien entretenu.

L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.

La force avec laquelle vous serrez les poignées et l'utilisation éventuelle d'un quelconque accessoire anti-bruit et anti-vibration.

Et l'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans les présentes instructions.

**Cet outil peut causer un syndrome de vibration du bras et de la main s'il n'est pas correctement géré.**

**AVERTISSEMENT:** Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de façon significative le niveau d'exposition et la période de fonctionnement totale.

Facteurs contribuant à minimiser votre risque d'exposition aux vibrations et au bruit.

Utilisez TOUJOURS des ciseaux, des forets et des lames affutées.

Entretenez cet outil en accord avec les présentes instructions et maintenez-le lubrifié (si approprié).

Si l'outil doit être fréquemment utilisé, investissez dans des accessoires anti-bruit et anti-vibration.

Planifiez votre travail pour étaler toute utilisation d'outil à fortes vibrations sur plusieurs jours.

## INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS (Découpe dans du tuile)

Valeurs totales de vibration (somme du vecteur triaxial) déterminées selon la norme EN 60745:

Valeur d'émission de vibrations:

Découpe dans du tuile: $a_h = 6.13 \text{ m/s}^2$	Incertitude K = 1.5m/s <sup>2</sup>
---	-------------------------------------

La valeur totale de vibration déclarée peut être utilisée pour comparer un outil à un autre, et peut également être utilisé dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

**AVERTISSEMENT:** La valeur d'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur déclarée selon la manière dont l'outil est utilisé, selon les exemples suivants et d'autres variations sur la manière dont l'outil est utilisé: Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.

L'outil est en bon état et bien entretenu.

L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.

La bonne tenue des poignées et, le cas échéant, les accessoires anti-vibrations utilisés.

L'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans le présent mode d'emploi.

**Cet outil peut causer un syndrome de vibration du bras et de la main s'il n'est pas correctement géré.**

**AVERTISSEMENT:** Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de façon significative le niveau d'exposition et la durée de fonctionnement totale.

Aider à minimiser le risque d'exposition aux vibrations.

Utilisez TOUJOURS des ciseaux, des forets et des lames affutés.

Entretenez cet outil en accord avec les présentes instructions et maintenez-le lubrifié (si approprié).

Si l'outil doit être utilisé régulièrement, investissez dans des accessoires anti-vibrations.

Planifiez votre travail pour étaler l'utilisation des outils à forte vibration sur plusieurs jours.

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION



**REMARQUE:** Avant d'utiliser cet outil, lire attentivement le mode d'emploi.

## UTILISATION PRÉVUE

La machine est conçue pour couper le bois et d'autres matériaux en ligne droite dans le sens et contre le sens du grain, tout en reposant fermement sur la pièce à travailler.

## ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

Action	Illustration
<b>AVANT UTILISATION</b>	
Retrait de la batterie	Voir Fig. A1
Chargement la batterie	Voir Fig. A2
Installation de la batterie	Voir Fig. A3
<b>ASSEMBLAGE</b>	
Assemblage et retrait de la lame de découpe	Voir Fig. B
<b>AVERTISSEMENT:</b> Toujours retirer la batterie avant de changer la lame !	
Interrupteur de sécurité marche/arret	Voir Fig. C1, C2
<b>AVERTISSEMENT:</b> Pour éviter de se couper avec la lame tranchante, veuillez ne pas mettre vos mains autour de la plaque de base.	
<b>REMARQUE:</b> Gardez l'adaptateur de poussière connecté au dispositif collecteur de poussière lorsque vous utilisez l'outil.	
Coupe croisée et parallèle	Voir Fig. D1, D2
<b>REMARQUE:</b> Pour éviter les blessures dues au rebond de la lame, veuillez ne pas commencer la coupe avant que celle-ci ne fonctionne de façon stable.	
Ajustement de la profondeur de découpe	Voir Fig. E1, E2
Guide parallèle	Voir Fig. F
Coupe de la poche	Voir Fig. G1, G2
Évacuation de la sciure	Voir Fig. H

## ASTUICES CONCERNANT VOTRE OUTIL

Si votre scie circulaire chauffe de manière excessive, faites la fonctionner à vide pendant 2 à 3 minutes afin de refroidir le moteur.

Évitez l'usage prolongé de votre machine à très faible vitesse.

Protéger les lames de scie contre les chocs et les coups. Une alimentation excessive réduit significativement la capacité de performance de la machine et réduit la durée de vie des lames de scie. La performance du sciage et la qualité de coupe dépendent essentiellement de la condition et de la forme des dents de la lame de scie. Par conséquent n'utiliser que des lames de scie aiguisées qui conviennent au matériel sur lequel vous devez travailler. Choix de lames : 24 dents pour le travail général, approximativement. 40 dents pour des coupes plus fines, plus de 40 dents pour des coupes très fines en surfaces délicates.

Utilisez uniquement les lames conseillées.

## ENTRETIEN

### Retirer la batterie de l'outil avant de procéder à un réglage, une réparation ou un entretien.

En les gardant bien affûtés et propres, vous en obtiendrez le rendement maximum dans des conditions optimales de sécurité. Suivez les instructions pour le graissage ou la pose et le démontage des accessoires. Inspectez les cordons d'alimentation à intervalles réguliers et, s'ils sont endommagés, faites-les réparer à un centre de service après-vente autorisé. Votre outil ne nécessite aucune lubrification ou entretien supplémentaire. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans cet outil. Ne jamais utiliser d'eau ou de nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Nettoyer avec un chiffon sec. Toujours conserver l'outil motorisé dans un endroit sec. Maintenir les fentes de ventilation du moteur propres. Empêcher que les commandes de marche soient couvertes de sciure. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou d'autres personnes professionnelles afin d'éviter tout danger.

Ôtez régulièrement la sciure et les copeaux de la sécurité et de la semelle afin de garantir une performance adéquate.

## POUR LES OUTILS À BATTERIE

La plage de température ambiante pour l'utilisation et le stockage de l'outil et de la batterie est de 0°C à 45°C.

La plage de température ambiante recommandée pour le système de recharge au cours de la charge est de 0°C à 40°C.

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

 Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères.  
Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈME	Cause possible	Solution possible
L'outil ne démarre pas en actionnant le bouton on/off.	La batterie n'est pas connectée. La batterie est éteinte. La brosse à charbon est abîmée	Vérifier que la batterie est bien connectée à l'outil de travail. Chargez la batterie Faites remplacer la brosse à charbon par un agent de maintenance qualifié.
La profondeur de coupe est inférieure à celle prévue.	Sciure accumulée à l'arrière de la semelle.	Époussetez la sciure. Envisagez de connecter un aspirateur pour le ramassage de la sciure.
La lame patine ou glisse	La lame n'est pas profondément enclenchée avec le fuseau.	Ôtez la lame et remontez-la à nouveau tel que décrit dans la section <b>ASSEMBLAGE ET RETRAIT DE LA LAME DE DECOUPE</b> .
La lame ne coupe pas en ligne droite.	La lame est émoussée. La lame n'est pas montée correctement. La scie n'est pas guidée correctement.	Montez une nouvelle lame bien aiguisée sur la scie. Vérifiez que la lame est montée correctement. Utilisez des guides parallèles.
La lame a un effet de rebond au début de la coupe.	La lame ne tourne pas assez vite.	Laissez la lame de la scie atteindre sa pleine vitesse avant de commencer une coupe.

# DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,  
POSITEC Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Positec déclare que le produit

Description **Scie circulaire sans fil**

Modèle **WX527 WX527.X (5 - désignations des pièces, illustration de la Scie circulaire)**

Fonction **La coupe de matériaux différents avec une lame dentée tournante**

Est conforme aux directives suivantes:

**2006/42/EC**

**2014/30/EU**

**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Et conforme aux normes

**EN 62841-1**

**EN 62841-2-5**

**EN 55014-1**

**EN 55014-2**

**EN 60745-1**

**EN 60745-2-22**

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

**Nom      Marcel Filz**

**Adresse    Positec Germany GmbH**

**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**

2021/04/16

Allen Ding

Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**Sega circolare cordless agli ioni di litio**

# SICUREZZA DEL PRODOTTO AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE



**ATTENZIONE! Leggere tutte le avvertenze  
di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e  
le specifiche fornite con questo elettroutensile.** La  
mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito  
potrebbe provocare una scossa elettrica, un incendio e/o  
lesioni gravi.

**Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterle  
consultare quando necessario.**

Il termine «elettroutensile elettrico» utilizzato di seguito  
in questo manuale si riferisce a utensili elettrici alimentati  
dalla rete (con linea di allacciamento), oltre che ad utensili  
elettrici alimentati a batteria (senza linea di allacciamento).

## 1) Posto di lavoro

- Mantenere pulito e ordinato il posto di lavoro.** Il  
disordine e le zone di lavoro non illuminate possono  
essere fonte di incidenti.
- Evitare d'impiegare l'utensile in ambienti soggetti  
al rischio di esplosioni nei quali siano presenti  
liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili  
elettrici producono scintille che possono incendiare  
polveri e gas.
- Mantenere lontani i bambini e altre persone  
durante l'impiego dell'utensile elettrico.** Eventuali  
distrazioni potranno comportare la perdita di controllo  
sull'utensile.

## 2) Sicurezza elettrica

- La spina elettrica dovrà essere adatta alla presa  
di corrente. Evitare assolutamente di apportare  
modifiche alla spina. Non impiegare spine  
adattatrici assieme a utensili con collegamento  
a terra.** Le spine non modificate e le prese adatte allo  
scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate  
a terra, come tubi, apparecchiature per il  
riscaldamento, cucine elettriche e frigoriferi.** Nel  
momento in cui il corpo è messo a massa sussiste un  
maggior rischio di scosse elettriche.
- Custodire l'utensile al riparo dalla pioggia o  
dall'umidità.** L'eventuale infiltrazione di acqua in  
un elettroutensile comporta un aumento del rischio  
d'insorgenza di scosse elettriche.
- Non usare il cavo di alimentazione per scopi  
diversi da quelli previsti, al fine di trasportare o  
appendere l'elettroutensile, oppure per staccare  
la spina dalla presa di corrente. Mantenere  
l'elettroutensile al riparo da fonti di calore, olio,  
spigoli o parti di strumenti in movimento.** I cavi  
danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio  
d'insorgenza di scosse elettriche.
- Qualora si voglia usare l'utensile  
all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi  
di prolunga omologati per l'impiego all'esterno.**

L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.

- f) Se si deve utilizzare l'elettrotensile in un luogo umido, utilizzare una fonte di alimentazione dotata di interruttore differenziale.** L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di folgorazioni elettriche.

### 3) Sicurezza delle persone

- a) È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettrotensile mentre si lavora. Non utilizzare l'elettrotensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, stupefacenti e medicinali.** Un attimo di distrazione durante l'uso dell'elettrotensile potrebbe causare lesioni gravi.

- b) Indossare sempre dispositivi di protezione individuale, e guanti protettivi.** Se si avrà cura d'indossare equipaggiamento protettivo individuale come una maschera antipolvere, calzature antiscivolo di sicurezza, elmetto o dispositivi di protezione acustica, a seconda dell'impiego previsto per l'elettrotensile, si potrà ridurre il rischio di lesioni.
- c) Evitare l'avviamento involontario. Controllare che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento (off) prima di effettuare il collegamento a una fonte di alimentazione/batteria e prima di sollevare o trasportare l'elettrotensile.** Il fatto di tenere il dito sopra all'interruttore o di collegare l'utensile acceso all'alimentazione di corrente potrebbe essere causa di incidenti.

- d) togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese prima di accendere l'elettrotensile. Un attrezzo o una chiave inglese che si trovino in una parte della macchina che sta girando può causare lesioni a persone.**

- e) È importante non sopravalutarsi.** Avere cura di mettersi in una posizione sicura e di mantenere l'equilibrio. In tal modo sarà possibile controllare meglio la macchina in situazioni inaspettate.

- f) Indossare indumenti adeguati. Evitare di indossare vestiti lenti o gioielli. Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti mobili.** Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potrebbero impigliarsi in parti in movimento.

- g) Se sussiste la possibilità di montare dispositivi di aspirazione o di captazione della polvere, assicurarsi che gli stessi siano stati installati correttamente e vengano utilizzati senza errori.** L'impiego dei suddetti dispositivi diminuisce il pericolo rappresentato dalla polvere.

- h) Non lasciare che la familiarità acquisita con l'utilizzo frequente dell'elettrotensile si trasformi in autocompiacimento e trascuratezza dei principi di sicurezza.** Un'azione imprudente può causare lesioni gravi entro una frazione di secondo.

### 4) Maneggio e impiego accurato di elettrotensili

- a) Non sovraccaricare l'elettrotensile. Impiegare l'elettrotensile adatto per eseguire il lavoro.** Utilizzando l'elettrotensile elettrico adatto si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito

della gamma di potenza indicata.

- b) Non utilizzare elettrotensili con interruttori difettosi.** Un elettrotensile che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e dovrà essere riparato.
- c) Staccare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere la batteria, se rimovibile, dall'elettrotensile prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre gli utensili elettrici.** Tale precauzione eviterà che la macchina possa essere messa in funzione inavvertitamente.
- d) Custodire gli elettrotensili non utilizzati fuori della portata dei bambini. Non fare usare l'apparecchio a persone non abituate a farlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** Gli elettrotensili sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.
- e) Eseguire la manutenzione di elettrotensile e accessori.** Verificare che le parti mobili dell'elettrotensile funzionino perfettamente e non s'inceppino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione della macchina stessa. Far riparare le parti danneggiate prima di utilizzare l'elettrotensile. Numerosi incidenti vengono causati da elettrotensili la cui manutenzione è stata effettuata in modo poco accurato.
- f) Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'inceppano meno di frequente e sono più facili da condurre.
- g) Utilizzare elettrotensili, accessori, attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo quanto previsto per questo tipo specifico di macchina.** Osservare le condizioni di lavoro e il lavoro da eseguire durante l'impiego. L'impiego di elettrotensili per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.
- h) Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Le impugnature e le superfici di presa scivolate non permettono l'uso e il controllo sicuri dell'elettrotensile in situazioni impreviste.
- 5) Maneggio e impiego accurato delle batterie**
- a) Caricare la batteria solo ed esclusivamente con i dispositivi di carica consigliati dal produttore.** Per un dispositivo di carica previsto per un determinato tipo di batteria, sussiste pericolo di incendio, se utilizzato con una batteria di tipo diverso.
- b) Utilizzare negli elettrotensili elettrici solo ed esclusivamente le batterie previste per tale scopo.** L'uso di batterie di tipo diverso potrebbe dare insorgenza a lesioni a persone e comportare il rischio d'incendi.
- c) Tenere la batteria non utilizzata lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri oggetti in metallo di piccole dimensioni che potrebbero causare un ponte tra i contatti.** Un eventuale cortocircuito tra i contatti della batteria può dare origine a bruciature o ad incendi.
- d) In caso di impiego sbagliato, possono verificarsi**

- fuoriuscite di liquido dalla batteria. Evitarne il contatto. In caso di contatto casuale, sciacquare con acqua.** Qualora il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, chiedere immediato consiglio a un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni cutanee o brucature.
- e) Non utilizzare una batteria o un elettroutensile danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate potrebbero manifestare un comportamento imprevedibile con la possibilità di causare un'esplosione o un incendio.
- f) Non esporre una batteria o un utensile al fuoco o a temperature elevate.** L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130°C potrebbe provocare un'esplosione.
- g) Seguire tutte le istruzioni per la carica e non caricare la batteria o l'elettroutensile a una temperatura che non rientri nell'intervallo di valori specificato nelle istruzioni.** Una ricarica effettuata in maniera scorretta o a una temperatura che non rientra nell'intervallo di valori specificato, potrebbe danneggiare la batteria aumentando il rischio d'incendio.
- 6) Assistenza**
- a) Fare riparare l'apparecchio esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.** In tal modo potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'apparecchio.
- b) Non riparare le batterie danneggiate.** Gli interventi di riparazione sulle batterie devono essere eseguiti dal costruttore o da fornitori di assistenza autorizzati.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER TUTTE LE SEGHE

### PROCEDURE DI TAGLIO

- a)**  **ATTENZIONE: Tenere le mani lontane dalla zona di taglio e dalla lama.** Se entrambe le mani tendono la sega, non possono essere tagliate dalla lama.
- b) Non toccare la parte inferiore del pezzo in lavorazione.** La protezione non può proteggere dalla lama sulla parte inferiore del pezzo in lavorazione.
- c) Regolare la profondità di taglio a seconda dello spessore del pezzo in lavorazione.** Sulla parte inferiore del pezzo in lavorazione deve essere visibile meno della metà del dente della lama.
- d) Non tenere mai in mano o appoggiato alle gambe il pezzo in lavorazione.** Fissare il pezzo in lavorazione ad una piattaforma stabile. È importante fissare il pezzo da lavorare in modo appropriato per ridurre al minimo i contatti con il corpo, inceppamenti della lama e perdite di controllo dell'attrezzo.
- e) Tenere l'utensile solo utilizzando le apposite superfici, in particolare durante l'esecuzione di operazioni nelle quali l'accessorio per il taglio può venire a contatto con cavi nascosti.** L'accessorio di taglio può venire a contatto con un cavo alimentato e la corrente può passare attraverso le parti metalliche dell'utensile e esporre l'operatore al rischio di folgorazione.

- f) Quando si eseguono tagli longitudinali, usare una guida di taglio oppure una guida di scorrimento rettilinea.** In questo modo si migliora l'accuratezza del taglio e si riducono le possibilità d'inceppamento della lama.
- g) Usare sempre lame con dimensioni e forma corrette (romboidale piuttosto che tonda) rispetto ai fori per l'albero della sega circolare.** Le lame che non corrispondono al sistema di montaggio della sega, funzioneranno in modo anomalo e provocheranno la perdita di controllo.
- h) Non usare mai rondelle o bulloni delle lame che siano danneggiati o inappropriati.** Le rondelle ed i bulloni delle lame sono progettati in modo specifico per la sega, per fornire prestazioni ottimali e sicurezza operativa.

## ALTRE ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER TUTTE LE SEGHE

### CAUSE DEI CONTRACCOLPI ED ISTRUZIONI PER PREVENIRLI:

- I contraccolpi sono reazioni immediate all'incastro, inceppamento o mancato allineamento delle lame che provocano il sollevamento e l'allontanamento incontrollato dell'attrezzo dal pezzo in lavorazione verso l'operatore.
- Quando la lama è incastrata o inceppata saldamente nel solco del taglio, la lama va in stallo e la reazione del motore porta la sega rapidamente verso l'operatore.
- Se la lama si deforma o perde l'allineamento con il taglio, i denti della parte posteriore possono scavare la superficie del legno provocando la fuoriuscita della lama dal solco facendo saltare la segna verso l'operatore.

I contraccolpi sono il risultato di un abuso della sega e/o di procedure o condizioni operative scorrette che possono essere evitate adottando le precauzioni appropriate riportate di seguito.

- a) Mantenere una presa salta sulla sega ed impostare le braccia per resistere alla forza del contraccolpo.** Impostare il corpo ai lati della lama, non in linea con la lama. Il contraccolpo può provocare rimbalzi della sega, però la forza del contraccolpo può essere controllata dall'operatore se sono prese le precauzioni appropriate.
- b) Quando la è inceppata, oppure quando si interrompe il taglio per qualsiasi motivo, rilasciare il grilletto e tenere ferma la sega sul materiale finché la lama si è fermata completamente. Non tentare mai di rimuovere la sega dal pezzo in lavorazione, oppure di estrarre la sega mentre la lama è in movimento, diversamente si provoca il contraccolpo.** Trovare e risolvere la causa dell'inceppamento della lama.
- c) Quando si riavvia la macchina sul pezzo in lavorazione, centrare la sega nel solco del taglio e verificare che i denti non siano impegnati nel materiale.** Se la lama è inceppata, potrebbe scattare in avanti o rimbalzare dal pezzo in lavorazione come è riavviata la sega.
- d) Fissare i pannelli di grandi dimensioni per ridurre al minimo il rischio di inceppamenti della lama e di contraccolpi.** I pannelli di grandi dimensioni tendono

**a collassare sotto il loro stesso peso.** I supporti devono essere collocati sotto entrambi i lati dei pannelli, vicino alla linea di taglio e sui lati del pannello.

**e) Non usare lame spuntate o danneggiate.** Lame spuntate o installate in modo inappropriate, producono solchi ridotti che causano una eccessiva frizione, l'inceppamento della lama ed il contraccolpo.

**f) Prima di eseguire il taglio le leve di blocco della profondità di taglio e del taglio a bisello devono essere strette e bloccate.** Se la regolazione della lama si sposta durante il taglio, si verifica inceppamento della lama ed il contraccolpo.

**g) Usare particolare attenzione quando si eseguono segare su pareti o altre zone cieche.** La lama può tagliare oggetti che provocano in contraccolpi.

## NORME DI SICUREZZA PER LE SEGHE CIRCOLARI CON PROTEZIONE ROTANTE

### Funzione di protezione

**a) Prima di ogni uso verificare che la protezione inferiore si chiuda in modo appropriato. Non usare la sega se la protezione inferiore non si muove liberamente e non si chiude istantaneamente. Non fissare né legare mai la protezione inferiore in posizione di apertura.** Se la sega è fatta cadere accidentalmente, la protezione inferiore può deformarsi. Sollevare la protezione inferiore con la maniglia retrattile ed assicurarsi che si muova liberamente e non tocchi la lama o altre parti, in tutte le angolazioni e profondità di taglio.

**b) Controllare il funzionamento della molla della protezione. Se la protezione e la molla non funzionano in modo appropriato, devono essere riparate prima dell'uso.** La protezione può funzionare in modo rallentato a causa di parti danneggiate, depositi gommosi, oppure un accumulo di sporcizia.

**c) Assicurarsi che la piastra di base della sega non si sposti durante l'esecuzione del "taglio a stantuffo".** Lo spostamento laterale della lama comporta l'impuntamento e un probabile contraccolpo.

**d) Accertarsi sempre che la protezione copra la lama prima di appoggiare la sega su mobili o sul pavimento.** Questo eviterà di danneggiare i mobili o il pavimento. Prestare attenzione al tempo che impiega la lama per fermarsi dopo avere rilasciato l'interruttore.

## ALTRÉ ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER LA SEGA CIRCOLARE

- Utilizzare esclusivamente lame raccomandate dal produttore, conformi alla norma EN 847-1, se intese per tagliare il legno e materiali analoghi.
- Non usare alcun tipo di disco abrasivo.
- Usare esclusivamente lame con diametro conforme a

quello contrassegnato.

- Identificare la lama corretta per il materiale da tagliare.
- Utilizzare esclusivamente lame sulle quali è marcata una velocità uguale o maggiore alla velocità marcata sulla sega.

## AVVERTENZE DI SICUREZZA AGGIUNTIVE PER IL TAGLIO DI PIASTRELLE

**a) La protezione fornita deve essere fissata in modo sicuro all'elettrotensile e posizionata in modo da garantire la massima sicurezza affinché solo una minima parte del disco sia esposta verso l'operatore. Sia l'operatore che le altre persone devono tenersi lontano dal piano del disco in rotazione.** La protezione aiuta a proteggere l'operatore da eventuali frammenti provenienti dalla rottura del disco e evita il contatto accidentale con il disco.

**b) Utilizzare solo dischi da taglio diamantati per lo strumento elettrico.** Il fatto che sia possibile attaccare gli accessori sull'utensile non è garanzia di funzionamento sicuro.

**c) La velocità nominale dell'accessorio deve essere almeno pari alla velocità massima dell'utensile.** Accessori con velocità superiori a quella nominale possono essere proiettati via.

**d) I dischi devono essere utilizzati solo per le applicazioni specifiche per le quali sono stati realizzati. Ad esempio: non smerigliare con il fianco di dischi di taglio.** I dischi abrasivi da taglio sono realizzati per smerigliare sul diametro, e le forze applicati sui lati possono farli saltare sulla superficie di lavoro.

**e) Utilizzare sempre flangie delle dimensioni e forma corretti per il disco selezionato.** Le flangie idonee supportano il disco, riducendo così la possibilità di rottura del disco.

**f) Non utilizzare dischi consumati, provenienti da utensili di dimensioni maggiori.** I dischi realizzati per utensili di dimensioni maggiori non sono idonei per le velocità più elevate di utensili più piccoli e potrebbero rompersi.

**g) Il diametro esterno e lo spessore dell'accessorio devono essere compresi in quelli accettati dall'utensile.** Non è possibile proteggere o controllare in modo adeguato accessori di dimensioni errate.

**h) Le dimensioni di dischi abrasivi e flange devono adattarsi perfettamente al mandrino portamola dell'elettrotensile.** Portautensili e flange che non si adattano perfettamente al mandrino portamola dell'elettrotensile non ruotano in modo uniforme, vibrano molto forte e possono provocare la perdita del controllo.

**i) Tenere l'utensile solo utilizzando le apposite superfici, in particolare durante l'esecuzione di operazioni nelle quali l'accessorio per il taglio può venire a contatto con cavi nascosti.** L'accessorio di taglio può venire a contatto con un cavo alimentato e la corrente può passare attraverso le parti metalliche

dell'utensile e esporre l'operatore al rischio di folgorazione.

- j) Indossare dispositivi di protezione individuali. In funzione dell'applicazione, usare una maschera per il volto, occhiali protettivi o occhiali di sicurezza. Se necessario indossare una mascherina per la polvere, dispositivi di protezione per l'udito, guanti e grembiule in grado di arrestare eventuali frammenti di piccole dimensioni. La protezione degli occhi deve essere in grado di arrestare piccolo frammenti generate dalle diverse operazioni. La mascherina antipolvere e il respiratore devono essere in grado di filtrare le particelle che si creano con il lavoro.** L'esposizione prolungata a rumori molto forti può provocare la perdita dell'uditio.
- k) Far sostenere altre persone a distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Chi accede all'area di lavoro deve indossare un dispositivo di protezione individuale.** Frammenti del pezzo in lavorazione oppure dischi rotti possono volar via oppure provocare incidenti anche al di fuori della zona diretta di lavoro.
- l) Tenere l'utensile solo utilizzando le apposite superfici, in particolare durante l'esecuzione di operazioni nelle quali l'accessorio per il taglio può venire a contatto con cavi nascosti.** L'accessorio di taglio può venire a contatto con un cavo alimentato e la corrente può passare attraverso le parti metalliche dell'utensile e esporre l'operatore al rischio di folgorazione.
- m) Non poggiare mai l'utensile fino a quando l'accessorio non si è arrestato completamente.** Il disco in rotazione può entrare in contatto con la superficie di appoggio facendovi perdere il controllo dell'elettrotutino.
- n) Non azionare l'utensile mentre lo si trasporta lateralmente.** Il contatto accidentale con l'accessorio in rotazione potrebbe far catturare parti degli indumenti, che verrebbero trascinati all'interno dell'accessorio.
- o) Pulire con regolarità le aperture per la ventilazione dell'utensile.** Le ventole del motore aspirano all'interno della scocca la polvere, e un accumulo eccessivo di polvere può esporre al rischio di folgorazioni.
- p) Non azionare l'utensile in prossimità di materiali infiammabili.** Le scintille potrebbero provocare l'accensione di tali materiali.

## IL RISCHIO DI RIMBALZO INDIETRO E AVVISI RELATIVI

Il contraccolpo è una reazione improvvisa al blocco di un disco rotante agganciato o bloccato. Il blocco causa uno stallo immediato del disco rotante che a sua volta provoca, nel punto del blocco, la spinta dello strumento elettrico in direzione opposta a quella del disco rotante.

Ad esempio, se un disco abrasivo si inceppa nel pezzo in lavorazione, il bordo esterno del disco che sta penetrando nel punto in cui si verifica l'inceppamento può affondare di più nella superficie del materiale, e di conseguenza

il disco potrebbe saltare indietro. Il disco può saltare verso l'operatore o allontanarsi da esso, in relazione alla direzione di rotazione del disco nel punto in cui si verifica l'inceppamento. Inoltre i dischi abrasivi possono rompersi in queste condizioni.

Il rimbalzo indietro è il risultato di un uso e/o procedure errate, o di condizioni che possono essere evitate se si adottano le misure di sicurezza fornite di seguito.

- a) Mantenere una presa salda sull'utensile e posizionare corpo e braccio in modo da opporre resistenza ad un eventuale rimbalzo. Utilizzare sempre le impugnature ausiliarie, se fornite, per esercitare il controllo massimo in caso di rimbalzo indietro o di reazioni all'avvio.** L'operatore è in grado di controllare eventuali rimbalzi indietro, se si sono prese le misure adeguate.
- b) Non posizionare mai la propria mano in prossimità dell'accessorio in rotazione.** Gli accessori possono rimbalzare e colpire la mano.
- c) Non collocare il corpo in linea con il disco rotante.** In caso di rimbalzo, l'utensile viene spinto in direzione opposta a quella del movimento del disco nel punto in cui si verifica l'inceppamento.
- d) Prestare attenzione particolare quando si opera su angoli, bordi acuminati, ecc., evitare di avvicinare l'accessorio facendolo rimbalzare.** Angoli, bordi acuminati hanno la tendenza a far rimbalzare l'accessorio con conseguente perdita del controllo o rimbalzo indietro.
- e) Non attaccare una catena, una lama per sculture di legno, dischi diamantati con un distacco superiore a 10 mm o seghes dentate.** Questo tipo di lama crea frequenti rimbalzi all'indietro con conseguente perdita del controllo.
- f) Non "bloccare" il disco o applicare una pressione eccessiva. Evitare di fare tagli troppo profondi.** Se si sottopone a stress eccessivo il disco, si aumentano le possibilità che il disco si pieghi con conseguente rischio di rimbalzo indietro o di rottura del disco.
- g) Se il disco si sta piegano o quando si interrompe il taglio per una qualsiasi ragione, spegnere e l'utensile e tenerlo fino all'arresto completo del disco. Non tentare mai di estrarre il disco abrasivo dal taglio in esecuzione perché si potrebbe provocare un contraccolpo.** Eliminare le cause probabili che hanno portato alla piegatura del disco.
- h) Non riavviare l'operazione di taglio del pezzo. Attendere che il disco sia arrivato alla velocità massima e rientrare nel taglio con attenzione.** Se l'utensile viene riavviato all'interno del taglio, il disco potrebbe piegarsi, saltare in avanti o rimbalzare indietro.
- i) Sostenerne pannelli e qualsiasi oggetto di lavorazione di grandi dimensioni per evitare che il disco si blocchi e causi un rimbalzo indietro. Gli oggetti di grandi dimensioni tendono a piegarsi sotto il proprio peso.** Collegare dei sostegni sotto l'oggetto in prossimità della linea di taglio, su entrambi i lati del disco.
- j) Prestare particolare attenzione nella esecuzione di tagli cechi in pareti o altre parti non a vista.** Il disco potrebbe tagliare tubazioni dell'acqua o del gas,

## Sega circolare cordless agli ioni di litio

cavi elettrici o altri oggetti che potrebbero provocare il rimbalzo indietro dell'apparecchiatura.

## ALTRÉ ISTRUZIONI DI SICUREZZA

### 1. Indossare sempre una mascherina antipolvere.

## ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA

- a) Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.
- b) Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici. Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.
- c) Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.
- d) Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.
- e) In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
- f) Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e asciutti.
- g) Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.
- h) Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.
- i) Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.
- j) Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.
- k) Ricaricare solo con il caricatore specificato da Worx. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura.
- l) Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.
- m) Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.
- n) Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.
- o) Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.
- p) Smaltire adeguatamente.
- q) Non mischiare batterie di diverse marche, capacità,

dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.

- r) Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.

## SIMBOLI

	Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni
	Attenzione
	Indossare protezione per le orecchie
	Indossare protezione per gli occhi
	Indossare una mascherina antipolvere
	I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.
 Li-Ion	Batteria agli ioni di litio (Li-Ion). Questo prodotto è stato contrassegnato con un simbolo riguardante la raccolta differenziata per tutti i pacchi batteria. La batteria sarà poi riciclata o demolita allo scopo di ridurre l'impatto ambientale. I pacchi batteria possono costituire un pericolo per l'ambiente e per la salute umana in quanto contengono sostanze pericolose.
	Assicurarsi che la batteria venga rimossa prima di sostituire gli accessori.
	Indossare guanti protettivi

	Legno
	Metallo
	Alluminio
	Plastica
	Mattonelle
	Non corretto
	Corretto
	Blocco
	Sblocca
	Mola da taglio abrasiva
	HSS Lama
	TCT Lama
	Se smaltite in maniera scorretta, le batterie potrebbero entrare nel ciclo dell'acqua, con conseguenti rischi per l'ambiente. Non smaltire le batterie esaurite nei rifiuti generici.

	Non bruciare
--	--------------

## ELENCO DEI COMPONENTI

1. IMPUGNATURA MORBIDA
2. PROTEZIONE SUPERIORE FISSA
3. ADATTATORE ASPIRAZIONE
4. PRESA ASPIRAPOLVERE
5. DISPOSITIVO DI BLOCCAGGIO GUIDA PARALLELA
6. GUIDA PARALLELA
7. PROTEZIONE LAMA INFERIORE
8. PIASTRA
9. LEVA PROTEZIONE INFERIORE
10. LEVA DI REGOLAZIONE PROFONDITÀ
11. PULSANTE DI BLOCCO
12. INTERRUTTORE ON/OFF
13. BATTERIA \*
14. PULSANTE DI SCATTO DEL PACCO BATTERIA\*
15. TASTO DI BLOCCAGGIO DELL'ALBERINO
16. LAMA (VEDERE FIGURA. B)
17. BULLONE LAMA (VEDERE FIGURA. B)
18. FLANGIA ESTERNA (VEDERE FIGURA. B)
19. CHIAVE (VEDERE FIGURA. B)

45

\* Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.

## DATI TECNICI

Codice **WX527 WX527.X** (5 - designazione del macchinario rappresentativo del Sega circolare)

	<b>WX527 WX527.X</b>
Tensione nominale	20 V  Max**
Velocità nominale a vuoto	2500/min

**Sega circolare cordless agli ioni di litio**



Dimensioni lama	TCT Lama	85mmx1.2mmx15mmx24T
	HSS Lama	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 44T
	Mola da taglio abrasiva	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 60G
Profondità massima di taglio		27mm
Spessore massimo dei materiali consigliato	Legno	27mm
	Alluminio	3mm
	PVC tubo (diametro)	13mm
	Mattonelle	8mm
	Foglio in acciaio	0.91mm
Peso (Utensile nudo)		1.45kg
Dimensioni filettatura del mandrino		M6
Spessore lama	TCT Lama	0.8mm
	HSS Lama	0.65mm
	Mola da taglio abrasiva	0.8mm

\*\* Voltaggio misurato senza carico. Il voltaggio iniziale della batteria raggiunge un massimo di 20 volt. Il voltaggio nominale è di 18 volt.

\*\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo per clienti diversi, non ci sono cambiamenti rilevanti sicuri tra questi modelli.

Categoria	Tipo	Capacità
20V Batteria	WA3550	1.5 Ah
	WA3550.1	1.5 Ah
	WA3551	2.0 Ah
	WA3551.1	2.0 Ah
	WA3553	4.0 Ah
20V Caricabatteria	WA3760	0.4 A
	WA3869	2.0 A
	WA3880	2.0 A

Ti consigliamo di acquistare gli accessori nello stesso negozio dove compri l'utensile. Fare riferimento alla confezione degli accessori per ulteriori dettagli. Il personale del negozio può aiutarti e offrire consulenza.

## INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione acustica ponderata A  $L_{PA}$ : 93dB(A)

Potenza acustica ponderata A  $L_{WA}$ : 104dB(A)

$K_{PA}$  &  $K_{WA}$  3.0dB(A)

### Indossare protezione per le orecchie.

## INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE (Taglio del legno/Taglio del metallo)

I valori totali di vibrazione (somma vettoriale triassiale) sono determinati secondo lo standard EN 62841:

Valore emissione vibrazioni:

Taglio del legno	$a_{h,W} = 5,480 \text{m/s}^2$
	Incertezza K= 1.5m/s <sup>2</sup>
Taglio del metallo	$a_{h,M} = 4,628 \text{m/s}^2$
	Incertezza K= 1.5m/s <sup>2</sup>

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarati sono stati misurati in base a un metodo di collaudo standard e possono essere utilizzati per il confronto di un utensile con un altro. Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarato possono anche essere utilizzati in una valutazione preliminare dell'esposizione.

 **AVVERTENZA:** Le emissioni di vibrazioni e sonore durante l'uso effettivo dell'elettroutensile possono differire dal valore dichiarato in base alle modalità con cui esso viene utilizzato. In particolare quale tipo di pezzo viene lavorato dipende dai seguenti fattori e da altre variazioni sulle modalità di utilizzo dell'elettroutensile: Come viene usato l'elettroutensile e quali sono i materiali tagliati o forati.

Le condizioni e la buona manutenzione dell'elettroutensile. L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.

La tenuta della presa sulle impugnature e se vengono utilizzati eventuali accessori antivibrazioni e antirumore. L'adeguatezza dell'utilizzo dell'elettroutensile rispetto a quanto previsto.

**Questo elettroutensile potrebbe causare l'insorgenza della sindrome della vibrazione dell'avambraccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.**

**Sega circolare cordless agli ioni di litio**



**AVVERTENZA:** Per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale.

Aiuto a minimizzare il rischio di esposizione alle vibrazioni e al rumore.

Usare sempre scalpelli, trapani e lame affilati.

Conservare questo elettronutensile sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).

Se l'utensile deve essere utilizzato regolarmente, investire in accessori antivibrazioni e antirumore.

Pianificare il lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale.

Un aiuto a minimizzare il proprio rischio di esposizione alle vibrazioni.

Usare sempre scalpelli, trapani e lame affilati.

Conservare questo strumento sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).

Se lo strumento deve essere usato regolarmente, investire in accessori antivibrazione.

Pianificare il programma di lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

## ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO



**NOTA:** Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

### USO CONFORME ALLE NORME

La macchina è stata realizzata per eseguire tagli longitudinali e trasversali del legno, seguendo linee di taglio dritte. Durante il taglio esercitare una forte pressione sul pezzo in lavorazione.

### MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO

Azione	Figura
<b>PRIMA DEL FUNZIONAMENTO</b>	
Rimozione del pacco batteria	Vedere Figura. A1
Caricamento della batteria	Vedere Figura. A2
Inserimento del pacco batteria	Vedere Figura. A3
<b>MONTAGGIO</b>	
Montaggio E Rimozione Della Lama	
<b>AVVERTENZA:</b> rimuovere sempre la batteria prima di sostituire la lama!	Vedere Figura. B
Interruttore d'accensione / spegnimento	
<b>AVVERTENZA:</b> per evitare di lesioni dovute a tagli provocati dalla lama affilata, si prega di non mettere le mani intorno alla piastra di base	Vedere Figura. C1, C2
<b>NOTA:</b> Tenere l'adattatore per la polvere collegato al dispositivo di raccolta quando si utilizza l'utensile.	

## INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE (Taglio del mattonelle)

I valori totali di vibrazione (somma vettoriale triassiale) sono determinati secondo lo standard EN 60745:

Valore emissione vibrazioni:

Taglio del mattonelle: $a_h = 6.13 \text{ m/s}^2$	Incertezza K = 1.5m/s <sup>2</sup>
--	------------------------------------

Si può usare il valore totale della vibrazione dichiarata per rapportare un attrezzo all'altro e anche come verifica preliminare dell'esposizione.

**AVVERTENZA:** Il valore delle vibrazioni emesse durante il reale utilizzo dello strumento può differire dal valore dichiarato in base ai modi con cui viene usato lo strumento, ai seguenti esempi e ad altre variabili: Come viene usato l'apparecchio e i materiali tagliati o forati.

Le condizioni e la buona manutenzione dello strumento. L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.

La stretta sull'impugnatura e l'eventuale utilizzo di accessori antivibrazione.

L'adeguatezza dell'utilizzo dell'utensile rispetto a quanto previsto.

**Questo strumento potrebbe causare la sindrome da vibrazioni mano-braccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.**

**AVVERTENZA:** Per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre

Taglio trasversale e parallelo <b>NOTA:</b> per evitare lesioni da contraccolpo, non iniziare a tagliare fino a quando la lama non funziona stabilmente.	Vedere Figura. D1, D2
Regolazione profondità taglio	Vedere Figura. E1, E2
Guida Parallela	Vedere Figura. F
Taglio di finestre	Vedere Figura. G1, G2
Rimozione dei trucioli di taglio	Vedere Figura. H

## PER GLI UTENSILI A BATTERIA

La temperatura ambiente raccomandata per l'uso e la conservazione dell'utensile e della batteria è di 0°C-45°C. La temperatura ambiente raccomandata per il caricabatterie durante la carica è di 0°C-40°C

## TUTELA AMBIENTALE



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

## SUGGERIMENTI DI LAVORO PER LO STRUMENTO

Se l'attrezzo diventa troppo caldo, impostare la velocità al massimo e farlo funzionare a vuoto per 2-3 minuti in modo da raffreddare il motore. Evitare l'uso prolungato a velocità molto basse.

Proteggere le lame di taglio da battute e da colpi. Un avanzamento troppo veloce comporta un sensibile calo della prestazione della macchina riducendo la durata complessiva delle lame e della macchina. La prestazione di taglio e la qualità del taglio dipendono in modo determinante sia dallo stato che dalla forma dei denti della lama. Per questo motivo è necessario utilizzare soltanto lame che siano ben affilate e che siano adatte al materiale in lavorazione.

Scelta delle lame: 24 denti per lavori generici, circa 40 denti per tagli più precisi, più di 40 denti per tagli molto precisi su superfici delicate, diamante per mattonelle, lastra di cemento, ecc.

Utilizzare solo lame consigliate.

## MANUTENZIONE

### Rimuovere il pacco batteria dall'utensile prima di eseguire qualsiasi regolazione, riparazione o manutenzione.

Mantenere gli utensili affilati e puliti per un rendimento migliore e più sicuro. Osservare le istruzioni per la lubrificazione e la sostituzione degli accessori. Controllare periodicamente i cavi dello strumento e, se danneggiati, farli riparare da personale autorizzato. L'attrezzo non richiede di lubrificazione o manutenzione aggiuntiva. All'interno dell'attrezzo non ci sono parti riparabili da parte dell'utente. Non usare mai acqua o detergenti chimici per pulire l'attrezzo. Pulire con un panno asciutto. Immagazzinare sempre gli attrezzi elettrici in luoghi asciutti. Tenere pulite le aperture di ventilazione del motore. Tenere puliti dalla polvere tutti i controlli operativi. Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, il suo distributore o persona egualmente qualificata per evitare pericoli. Spolverare periodicamente polvere e trucioli dal coprilama e dalla base per garantire le prestazioni corrette.

# RISOLUZIONE GUASTI

Problema	Cause possibili	Possibile soluzione
L'attrezzo non si avvia quando si usa l'interruttore d'accensione/ spegnimento.	Il pacco batteria non è inserito. Il pacco batteria è spento. Le spazzole si sono consumate.	Controllare per assicurarsi che il pacco batteria sia ben collegato a una presa funzionante. Caricamento della batteria Chiedere ad una persona qualificata alla manutenzione di sostituire le spazzole.
La profondità di taglio è inferiore a quella impostata.	Sulla parte posteriore della base si è accumulata della segatura.	Scuotere la segatura. Considerare di collegare un sistema d'aspirazione per la raccolta della polvere.
La lama gira o scivola.	Lama non è agganciata strettamente al mandrino.	Rimuovere la lama ed installarla di nuovo come descritto nella sezione MONTAGGIO E RIMOZIONE DELLA LAMA.
La lama non taglia una linea retta.	La lama non è affilata. La lama non è installata correttamente. La sega non è guidata in modo corretto.	Installare una nuova lama affilata sulla sega. Controllare che la lama sia installata correttamente. Utilizzare una guida parallela.
La lama dà contraccolpi quando si inizia un taglio.	Lama non gira abbastanza velocemente.	Permettere alla lama di raggiungere la massima velocità prima di iniziare un taglio.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

49



NOI,  
POSITEC Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

A nome di Positec si dichiara che il prodotto

Descrizione **Sega circolare cordless**

Codice **WX527 WX527.X (5 - designazione del macchinario rappresentativo del Sega circolare)**

Funzioni **Taglio di diversi materiali, con una lama rotante dentata**

È conforme alle seguenti direttive:

**2006/42/EC**

**2014/30/EU**

**2011/65/EU&(EU)2015/863**

conforme a

**EN 62841-1**

**EN 62841-2-5**

**EN 55014-1**

**EN 55014-2**

**EN 60745-1**

**EN 60745-2-22**

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

**Nome Marcel Filz**

**Indirizzo Positec Germany GmbH**

## Sega circolare cordless agli ioni di litio



# **SEGURIDAD DEL PRODUCTO**

## **ADVERTENCIA DE**

## **SEGURIDAD GENERALES**

## **SOBRE HERRAMIENTAS**

## **ELÉCTRICAS**

**!** **Advertencia! Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que acompañan a esta herramienta eléctrica.** Si no se respetan todas las instrucciones que se indican abajo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o alguien podría resultar herido de gravedad.

### **Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.**

El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

#### **1) ZONA DE TRABAJO**

- a) Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- b) No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- c) Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

#### **2) SEGURIDAD ELÉCTRICA**

- a) Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera.** No utilizar adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b) Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como caños, radiadores, cocinas y heladeras.** Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.
- c) No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en lugares húmedos.** El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- d) No abusar del cable.** Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para uso en exteriores.** El empleo de cables para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.

**f) Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

#### **3) SEGURIDAD PERSONAL**

- a) Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación.** Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede dar lugar a daños corporales serios.
- b) Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular.** Equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños corporales.
- c) Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla.** Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.
- d) Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento. Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta puede originar daños corporales.**
- e) No extralimitarse. Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- f) Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta ni alhajas.** Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las alhajas o el cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.
- g) Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.

#### **h) No permita que el hecho de estar familiarizado con el uso de herramientas le haga volverse descuidado o ignorar las normas de seguridad.** La falta de atención puede provocar heridas graves en una fracción de segundo.

#### **4) MANTENIMIENTO de la HERRAMIENTA MOTORIZADA**

- a) No forzar la herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.
- b) No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c) Desconecte la clavija de la fuente de alimentación o extraiga la batería (si es desmontable) de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o guardar la**

- herramienta.** Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.
- d) Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
- e) Realice un mantenimiento adecuado de las herramientas eléctricas y sus accesorios.** Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta. Si se verifican daños, recurra a un servicio calificado antes de volver a usar la herramienta. Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.
- f) Mantener las piezas de corte limpias y afiladas.** Puesto que son menos probables de atascarse y más fáciles de controlar.
- g) Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado.** El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.
- h) Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa.** Una empuñadura o una superficie de agarre resbaladiza dificultan la correcta manipulación y el control de la herramienta en situaciones imprevistas.

- 5) UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA**
- a) Recargar solamente con el cargador indicado por el fabricante.** Un cargador adaptado a un tipo de batería podría crear un riesgo de incendio si se utiliza con una diferente batería.
- b) Utilizar las herramientas eléctricas solamente con baterías especialmente adaptadas.** La utilización de cualquier otra batería podría causar un riesgo de incendio o herida.
- c) Cuando la batería no está en uso, tenerla lejos de los objetos metálicos como los trombones, las piezas de moneda, las llaves, los clavos, los tornillos, o cualquier otro pequeño objeto metálico susceptibles de establecer una conexión de un terminal a otra.** El cortocircuito de un terminal a otra puede causar quemaduras o un incendio.
- d) Hay una fuga de líquido de la batería. Evitar todo contacto. Si entre accidentalmente en contacto con este líquido, lavar con agua limpia. En caso de contacto con los ojos, consultar a un médico.** El líquido presente en las baterías puede causar irritaciones o quemaduras.
- e) No utilice una batería o una herramienta que estén dañadas o hayan sido modificadas.** Las baterías dañadas y modificadas pueden comportarse de forma imprevisible y provocar un incendio, una explosión o herir a alguien.

- f) No arroje una batería o herramienta al fuego ni las exponga a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego y a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.
- g) Respete todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Una carga inadecuada o a una temperatura fuera del rango especificado puede ocasionar daños en la batería y aumentar el riesgo de incendio.

## 6) Reparación

- a) Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas.** Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.
- b) No intente reparar nunca una batería dañada.** Cualquier intervención técnica en una batería debe ser realizada exclusivamente por el fabricante o por un servicio técnico autorizado.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA TODAS LAS SIERRAS

### PROCEDIMIENTOS DE SERRADO

- a) ! ADVERTENCIA: Colocar las manos lejos de la superficie de corte y del disco.** Si ambas manos sostienen la sierra, Ud tendrá una mejor estabilidad y evitará cortarse con el disco.
- b) No pasar bajo la pieza está cortando.** La cubierta protectora le protege sobre la pieza de trabajo pero no debajo de esta.
- c) Ajustar la profundidad de corte al grueso de la pieza que debe trabajar.** Si el grueso de la pieza es inferior a la profundidad de corte seleccionada, Ud debe tomar precauciones, ya que el disco sobresaldrá debajo de la pieza.
- d) Nunca mantener la pieza a cortar con las manos o entre los brazos.** Asegurar la pieza a trabajar en una superficie estable. Es importante fijar (asegurar) la pieza con el fin de evitar todo riesgo de herida.
- e) Sostenga la herramienta únicamente por medio de superficies aislantes, al realizar una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cableado oculto o con su propio cable.** Si el accesorio de corte entra en contacto con un cable "activo", podría generar una descarga hacia el usuario.
- f) Durante el corte, utilizar una guía paralela.** Esto mejora la precisión del corte y evita que el disco se agarrote.
- g) Siempre utilizar discos de dimensión y diámetro interior correcto e indicados en el manual.** Discos que no acaten las características de este manual, no girarán correctamente, generando una pérdida de control para el usuario.
- h) Nunca utilizar discos, arandelas o tuercas dañados o no conformes a este manual.** Los

discos, arandelas y tuercas deben estar en perfectas condiciones de uso.

## CONSEJOS ADICIONALES SE SEGURIDAD PARA SU SIERRA

### CAUSAS Y FORMA DE PREVENIR LOS ENGANCHONES O FRENADAS BRUSCAS DEL DISCO:

- Este fenómeno puede ser, y debido a la mala alineación del disco, dando como resultado una perdida de control del usuario, y un repentino y brusco tirón del disco y la herramienta hacia el usuario.
- Es importante ser precabido con estos fenómenos con el fin de evitar todo riesgo de heridas.
- Si el disco se frena o se alinea mal en el corte, éste corre el riesgo de reaccionar en dirección al usuario. Este fenómeno es el resultado de una mala utilización y/o de un mal montaje y/o de la utilización de discos no adecuados; y puede evitarse siguiendo escrupulosamente las instrucciones de este manual.

- a) Mantener firmemente la sierra para resistir cualquier tipo de reacción o tirón.** Colocar el cuerpo con objeto de ejercer una fuerza de cada lado del disco y no en alineación con el. La reacción de disco hacia el usuario puede evitarse tomando las precauciones necesarias.
- b) Cuando detenga el corte, suelte primero el interruptor y mantenga la sierra en la pieza hasta que el disco se detenga completamente. Nunca intente retirar la sierra de la pieza cuando el disco esté girando, pues podría ser sorprendido por una brusca reacción del disco y la herramienta hiriéndole seriamente.** Tome las precauciones necesarias para evitar estas reacciones.
- c) Al reiniciar una sierra en la pieza de trabajo, centre la hoja de la sierra en el corte y verifique que los dientes de la sierra no estén enganchados en el material.** Si la hoja de la sierra está atascada, puede subir o retroceder desde la pieza de trabajo a medida que se reinicia la sierra.
- d) Sostener (con ayuda de tablas ...) los tablones amplios con el fin de evitar el pelizco y frenado del disco.** Las tablas deben colocarse debajo y a cada lado del tablón, cerca de la línea de corte y del borde del mismo.
- e) No utilice discos gastados o dañados.** Discos mal afilados o no conformes a este manual, implican una fricción excesiva y en consecuencia un riesgo importante de enganchones.
- f) Las palancas de bloqueo de profundidad e inclinación deben apretarse correctamente antes de emprender un corte.** Si las palancas de ajuste no se aprietan correctamente, existe un riesgo importante de pelizco del disco y su bloqueo.
- g) Tenga especial cuidado al cortar paredes existentes u otras áreas ciegas.** La cuchilla que sobresale puede cortar objetos que pueden causar retroceso.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA SIERRA DE TIPO INMERSIÓN

### Función de protección

- a) Verifique que el protector del cierre esté bien antes de cada uso. No opere con la sierra si el protector no se mueve libremente y encierre la hoja al momento. Nunca sujetelo ni ate la protección de manera que la hoja quede expuesta.** Si la sierra se cae accidentalmente, la protección puede doblarse. Asegúrese de que el protector se mueva libremente y no toque la hoja ni ninguna otra parte, en todos los ángulos y profundidades de corte.
- b) Compruebe el funcionamiento del resorte de la cubierta. Si la cubierta y el resorte no están funcionando correctamente, deben ser revisados por un técnico cualificado antes del uso.** La cubierta puede funcionar lentamente debido a piezas dañadas, restos gomosos o acumulación de desechos.
- c) Hay que asegurarse de que la placa base de la sierra no se desplace cuando se realiza el "corte por penetración".** El desplazamiento lateral de la cuchilla provocará adhesión y probablemente salto hacia atrás.
- d) Siempre verifique que la cubierta de protección esté cubriendo el disco antes de colocar la sierra sobre el banco o el suelo.** Asegúrese de que el disco está montado en la posición correcta y de que el tornillo de fijación se encuentra bien apretado. Tome nota del tiempo que tarda la hoja en detenerse una vez que el interruptor ha sido apagado.

## INSTRUCCIONES ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA SU HERRAMIENTA

1. Utilice únicamente hojas de sierra recomendadas por el fabricante, que son conformes con EN 847-1 si está previsto su uso con madera u otros materiales similares.
2. No utilice ningún tipo de discos abrasivos.
3. Use sólo hojas de diámetro acorde con las indicaciones.
4. Identifique la hoja de sierra correcta para el material que se va a cortar.
5. Utilice únicamente hojas de sierra que estén marcadas con una velocidad igual o superior a la que está especificada en la herramienta.

## **ADVERTENCIA DE SEGURIDAD ADICIONAL PARA EL CORTE DE AZULEJOS**

- a) Para garantizar una máxima seguridad, la protección que acompaña a la herramienta debe montarse y fijarse firmemente a la herramienta eléctrica, con el fin de que el operador quede expuesto a la menor superficie posible de rueda. Todas las personas deben colocarse apartadas del plano de la rueda.** La protección ayuda a proteger al usuario de los fragmentos de rueda rotos, así como el contacto accidental con la rueda.
  - b) Utilice únicamente ruedas de corte de diamante para la herramienta eléctrica.** El hecho deque pueda colocar un accesorio en su herramienta no implica que su uso sea seguro.
  - c) La velocidad nominal del accesorio debe ser al menos igual a la velocidad máxima marcada en la herramienta. Los accesorios que funcionen por encima de su velocidad nominal podrían salir disparados.**
  - d) Las ruedas deben utilizarse únicamente para las aplicaciones recomendadas. Por ejemplo: no realice amoladuras con el borde de una rueda de corte. Las ruedas de corte abrasivo se fabrican para la amoladura periférica.** La aplicación de fuerza lateral sobre este tipo de ruedas puede causar su vibración.
  - e) Utilice siempre bridas de rueda sin daños, del tamaño y forma correctos para la rueda seleccionada.** Las bridas de rueda adecuadas soportan la rueda y reducen la posibilidad de rotura de la rueda.
  - f) No utilice ruedas desgastadas de herramientas más grandes.** Las ruedas diseñadas para herramientas más grandes no son adecuadas para herramientas de mayor velocidad o más pequeñas y podrían explotar.
  - g) El diámetro exterior y el grosor del accesorio debe encontrarse dentro de la capacidad de su herramienta.** Los accesorios del tamaño incorrecto no podrán protegerse y controlarse correctamente.
  - h) El tamaño del eje de las ruedas y bridas debe adaptarse correctamente al husillo de la herramienta eléctrica.** Si las ruedas y bridas con ejes perforados no coinciden con las piezas de montaje de la herramienta eléctrica, se producirá desequilibrio y vibraciones excesivas, y podrían hacerle perder el control de la herramienta.
  - i) Sostenga la herramienta únicamente por medio de superficies aislantes, al realizar una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cableado oculto.** El contacto de la pieza cortante con un cable de corriente podría cargar de electricidad las piezas metálicas expuestas de la herramienta y provocar una descarga eléctrica al usuario.
  - j) Utilice equipamiento de protección personal.** Dependiendo de la aplicación, utilice escudos faciales, gafas de seguridad o protección ocular.
- k) Mantenga a los observadores a una distancia segura, alejados del área de trabajo.** Cualquier persona que penetre en el área de trabajo debe utilizar equipamiento de protección personal.
  - l) Sostenga la herramienta únicamente por medio de superficies aislantes, al realizar una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cableado oculto.** El contacto de la pieza cortante con un cable de corriente podría cargar de electricidad las piezas metálicas expuestas de la herramienta y provocar una descarga eléctrica al usuario.
  - m) No deposite la herramienta hasta que el accesorio se haya detenido por completo.** La rueda podría engancharse en la superficie y arrastrar la herramienta eléctrica, haciéndole perder el control.
  - n) No utilice la herramienta mientras la transporta a un lado.** El contacto accidental con el accesorio giratorio podría arrastrar su ropa, atrayendo el accesorio hacia su cuerpo.
  - o) Limpie regularmente las ventilaciones de la herramienta.** El ventilador del motor arrastra el polvo hacia el interior de la carcasa, y la acumulación excesiva de polvo metálico podría generar riesgos eléctricos.
  - p) No utilice la herramienta cerca de materiales inflamables.** Las chispas podrían prender los materiales.

## **ADVERTENCIAS SOBRE RETROCESO Y RELACIONADAS**

El retroceso es una reacción brusca al agarrotamiento o atascamiento de la rueda cuando está girando. El agarrotamiento y el atascamiento hacen que la rueda deje de girar inmediatamente, lo que hace que la herramienta eléctrica se mueva en la dirección opuesta a la que estaba girando la rueda.

Por ejemplo, si una rueda de lijado queda atascada en la pieza de trabajo, el borde de la rueda que entra en la superficie del material podría producir un retroceso. La rueda podría saltar hacia el usuario o en dirección contraria, dependiendo de la dirección de movimiento de la rueda en el punto del atasco. Las ruedas de lijado podrían además romperse en estas condiciones.

El retroceso es el resultado del mal uso de la herramienta y/o un procedimiento de uso o condición que pudiera

evitarse tomando las precauciones siguientes.

- a) Mantenga agarrada la herramienta con firmeza y coloque su cuerpo y sus brazos de forma que pueda resistir las fuerzas de retroceso. Utilice siempre el asa auxiliar, si existe, para mantener el máximo control del retroceso o la reacción de torsión durante el arranque. El usuario puede controlar la reacción de torsión o las fuerzas de retroceso si se toman las precauciones adecuadas.
- b) Nunca coloque las manos cerca del accesorio giratorio.** El accesorio podría retroceder sobre su mano.
- c) No coloque su cuerpo en línea con la rueda cuando está girando.** La fuerza de retroceso empujará la herramienta en dirección opuesta al movimiento de la rueda en el punto del atasco.
- d) Tenga especial cuidado al trabajar en esquinas, bordes afilados, etc. Evite hacer rebotar el accesorio.** Las esquinas, bordes afilados o botes tienen tendencia a atascar el accesorio giratorio y causan la pérdida de control o el retroceso.
- e) No monte cadenas de sierra, hojas para madera ni ruedas de diamante segmentadas con una holgura periférica superior a 10 mm, así como tampoco hojas de sierra dentadas.** Con frecuencia, dichas hojas crean fuerzas de retroceso y situaciones de pérdida de control.
- f) No "atasque" la rueda ni ejerza una presión excesiva. No intente hacer un corte demasiado profundo.** Si fuerza la rueda aumentará la carga y la susceptibilidad de torcedura de la rueda en el corte, aumentando la posibilidad de retroceso o rotura de la rueda.
- g) Si la rueda está sujetada o al interrumpir un corte por cualquier razón, desactive la herramienta y sostenga la herramienta sin movimiento hasta que se detenga por completo.** No intente nunca extraer la rueda del corte mientras esté en movimiento, ya que podría producirse retroceso. Investigue y tome las acciones correctoras necesarias para eliminar la causa del atasco en la rueda.
- h) No vuelva a iniciar la operación de corte con la pieza de trabajo. Deje que la rueda alcance toda la velocidad antes de comenzar el corte.** La rueda podría atascarse o provocar una fuerza de retroceso si vuelve a colocarse sobre la pieza de trabajo.
- i) Coloque paneles de apoyo o piezas de trabajo más grandes para minimizar el riesgo de atascar la rueda. Las piezas de trabajo grandes tienden a doblarse por su propio peso.** El soporte debe colocarse bajo la pieza de trabajo, cerca de la línea de corte y del borde de la pieza de trabajo, en ambos lados de la rueda.
- j) Tenga especial cuidado al realizar un corte en una pared u otra zona de la que no conozca el interior.** La rueda sobresaliente podría cortar tuberías de gas o agua, cableado eléctrico u objetos que podrían causar retrocesos.

## INSTRUCCIONES ADICIONALES DE SEGURIDAD:

- 1. Use siempre una máscara antipolvo.**

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- a) No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.**
- b) No provoque un cortocircuito en la batería. No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos.** Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o generar un incendio.
- c) No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.**
- d) No exponga las baterías a impactos mecánicos.**
- e) En caso de que la batería tenga fugas de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.**
- g) Mantenga las baterías limpias y secas.**
- h) Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.**
- i) Cargue la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.**
- j) No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.**
- k) Despues de prolongados períodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.**
- n) Recargue solo con el cargador indicado por Worx. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo.**
- o) No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.**
- p) Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.**
- q) Conserva la documentación original del producto por si tuviera que consultarla en otro momento.**
- r) Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.**
- s) Deshágase del producto correctamente.**
- t) No se deben mezclar pilas de diferentes fabricantes, capacidad, tamaño o tipo en un**

**mismo dispositivo.**

- r) Mantener la batería lejos de microondas y alta presión.

## SÍMBOLOS

	Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones	
	Advertencia	
	Protección para los oídos	
	Protección para los ojos	
	Protección contra la suciedad	
	Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.	55
	Batería de iones de litio. Este producto tiene una marca que lo designa para la recogida selectiva, junto con otras pilas y baterías. Una vez recogido, se reciclará o se desmontará con el fin de reducir el impacto en el medioambiente. Las baterías contienen sustancias peligrosas y pueden ser perjudiciales para el medioambiente y para la salud de las personas.	
	Compruebe que se haya extraído la batería antes de cambiar los accesorios.	
	Utilizar guantes de protección	
	Madera	
	Metal	
	Aluminio	
	Plástico	
	Azulejos	
	Incorrecto	
	Correcto	
	Bloquear	
	Desbloquear	
	Disco de corte abrasivo	
	Disco (HSS)	
	Disco (TCT)	
	Si no se eliminan correctamente, las baterías podrían interferir en el ciclo del agua, una situación que pondría en riesgo el ecosistema. Por este motivo, las baterías no deben eliminarse junto con los residuos municipales sin clasificar.	
	No quemar	

# LISTA DE COMPONENTES

<b>1.</b>	<b>EMPUÑADURA BLANDA</b>
<b>2.</b>	<b>PROTECCIÓN SUPERIOR FIJA</b>
<b>3.</b>	<b>ADAPTADOR DE VACÍO</b>
<b>4.</b>	<b>SALIDA DE POLVO</b>
<b>5.</b>	<b>PIEZA DE FIJACIÓN DE LA GUÍA PARALELA</b>
<b>6.</b>	<b>GUÍA PARALELA</b>
<b>7.</b>	<b>PROTECTOR INFERIOR DE LA HOJA</b>
<b>8.</b>	<b>PLACA BASE</b>
<b>9.</b>	<b>PALANCA DEL PROTECTOR INFERIOR</b>
<b>10.</b>	<b>PALANCA DE AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD</b>
<b>11.</b>	<b>BOTÓN DE BLOQUEO</b>
<b>12.</b>	<b>INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO</b>
<b>13.</b>	<b>BATERÍA *</b>
<b>14.</b>	<b>BOTÓN DE DESBLOQUEO DE LA BATERÍA *</b>
<b>15.</b>	<b>BOTÓN DE BLOQUEO DEL HUSILLO</b>
<b>16.</b>	<b>DISCO (VER FIG. B)</b>
<b>17.</b>	<b>TORNILLO DE FIJACIÓN DEL DISCO (VER FIG. B)</b>
<b>18.</b>	<b>ARANDELA DE FIJACIÓN DEL DISCO (VER FIG. B)</b>
<b>19.</b>	<b>LLEVE HEXAGONAL (VER FIG. B)</b>

\*Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.

## DATOS TÉCNICOS

Modelo **WX527 WX527.X** (5 - denominaciones de maquinaria, representantes de sierra circular)

	<b>WX527 WX527.X</b>
Tensión nominal	20 V --- Max**
Velocidad (nominal) en vacío	2500/min
Tamaño de la hoja	Disco (TCT) 85mmx1.2mmx15mmx24T
	Disco (HSS) 85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 44T
	Disco de corte abrasivo 85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 60G

Profundidad máxima de corte	27mm
Máximo grosor recomendado para el material	Madera 27mm
	Aluminio 3mm
	PVC Caños (diámetro) 13mm
	Azulejos 8mm
Acero de hoja	0.91mm
Peso (Sin batería)	1.45kg
Tamaño de rosca del husillo	M6
Grosor de la hoja de sierra	Disco (TCT) 0.8mm
	Disco (HSS) 0.65mm
	Disco de corte abrasivo 0.8mm

\*\* Voltaje medido sin carga. El voltaje inicial máximo de la batería es de 20 voltios. El voltaje nominal es de 18 voltios.

\*\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo se utilizan para diferentes clientes, no hay cambios relevantes seguros entre estos modelos

Categoría	Tipo	Capacidad
20V Batería	WA3550	1.5 Ah
	WA3550.1	1.5 Ah
	WA3551	2.0 Ah
	WA3551.1	2.0 Ah
	WA3553	4.0 Ah
20V Cargador	WA3760	0.4 A
	WA3869	2.0 A
	WA3880	2.0 A

Le recomendamos que compre sus accesorios en la misma tienda que compró la herramienta. Consulte el paquete de accesorios para obtener más detalles. El personal de la tienda puede ayudarlo y ofrecerle asesoramiento

## INFORMACIÓN DE RUIDO

Nivel de presión acústica ponderada	$L_{PA}$ : 93dB(A)
Nivel de potencia acústica ponderada	$L_{WA}$ : 104dB(A)
$K_{PA}$ & $K_{WA}$	3.0dB(A)

**Utilice protección auditiva.**

## INFORMACIÓN DE VIBRACIÓN

Valores totales de vibración (suma vectorial triangular) determinados según la norma EN 62841:

Valor de emisión de vibración:

Corte en madera	$a_{h,W} = 5,480 \text{m/s}^2$
	Incertidumbre K= 1.5m/s <sup>2</sup>
Corte en metal	$a_{h,M} = 4,628 \text{m/s}^2$
	Incertidumbre K= 1.5m/s <sup>2</sup>

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado se han medido de conformidad con un método de prueba estándar y pueden utilizarse para realizar comparaciones entre herramientas.

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

**ADVERTENCIA:** Las vibraciones y las emisiones acústicas que se producen durante el uso de la herramienta eléctrica pueden variar respecto a los valores declarados en función de cómo se utilice la herramienta, especialmente dependiendo del tipo de pieza de trabajo que se procese y de otras formas de usar la herramienta: Cómo se utiliza la herramienta y se cortan o perforan los materiales. Si la herramienta se encuentra en buenas condiciones de mantenimiento. Si se utiliza el accesorio correcto para la herramienta y se garantiza que está afilado y en buenas condiciones. La firmeza de sujeción de las empuñaduras, y el uso de accesorios para reducir las vibraciones y el ruido. Y si la herramienta se utiliza según su diseño y estas instrucciones.

**Esta herramienta podría causar síndrome de vibración del brazo y la mano si no se utiliza correctamente.**

**ADVERTENCIA:** Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las

partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagado o cuando está en funcionamiento pero no está realizando ningún trabajo. Esto podría reducir notablemente el nivel de exposición sobre el periodo de carga total.

Minimización del riesgo de exposición a las vibraciones y el ruido.

Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas.

Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).

Si la herramienta se va a utilizar de forma habitual, se recomienda adquirir accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.

Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

## INFORMACIÓN SOBRE LAS VIBRACIONES (Corte en azulejos)

Valores totales de vibración (suma vectorial triangular) determinados según la norma EN 60745:

Valor de emisión de vibración:

Corte en azulejos	$a_{h,h} = 6.13 \text{m/s}^2$
	Incertidumbre K = 1.5m/s <sup>2</sup>

El valor total de vibración declarado se puede utilizar para comparar una herramienta con otra y también en una evaluación preliminar de exposición.

**ADVERTENCIA:** El valor de emisión de vibraciones durante el uso de la herramienta podría ser distinto al valor declarado dependiendo de la forma en que se use la herramienta según las condiciones siguientes, y otras variaciones sobre el uso de la herramienta: Cómo se utiliza la herramienta y se cortan o perforan los materiales.

El estado general y las condiciones de mantenimiento de la herramienta

La utilización del accesorio correcto para la herramienta y su correcto mantenimiento afilado y en buenas condiciones.

La firme sujetación de las empuñaduras y la utilización de accesorios antivibración.

El uso de la herramienta conforme a su diseño y estas instrucciones.

**Esta herramienta podría causar síndrome de vibración mano-brazo si no se utiliza correctamente.**

**ADVERTENCIA:** Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagada o el tiempo que está funcionando al ralentí sin realizar ningún trabajo. Esto podría reducir notablemente el nivel de exposición durante el periodo completo de trabajo.

Cómo minimizar el riesgo de exposición a la vibración.  
Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas.  
Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).  
Si la herramienta se utiliza regularmente, invierta en accesorios antivibración.  
Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

Ajuste De La Profundidad De Corte	Ver Fig. E1, E2
Guía Paralela	Ver Fig. F
Corte de cavidad	Ver Fig. G1, G2
Eliminación Del Serrín	Ver Fig. H

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



**NOTA:** Antes de usar la herramienta lea el manual de instrucciones detenidamente.

### UTILIZACIÓN REGLAMENTARIA:

La herramienta está diseñada para el corte longitudinal y perpendicular de madera y otros materiales, en línea recta, mientras reposa firmemente sobre la pieza de trabajo.

### MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

ACCIÓN	FIGURA
<b>ANTES DE UTILIZAR</b>	
Extracción de la batería	Ver Fig. A1
Carga de la batería	Ver Fig. A2
Instalación de la batería	Ver Fig. A3
<b>MONTAJE</b>	
Montaje y desmontaje de la hoja de la sierra  <b>ADVERTENCIA:</b> ¡Antes de cambiar la hoja quite siempre la batería!	Ver Fig. B
Interruptor de encendido y apagado de seguridad  <b>ADVERTENCIA:</b> para no cortarse con la hoja, no acerque las manos a la placa base <b>NOTA:</b> Mantenga el adaptador de polvo conectado al dispositivo de recolección de polvo cuando utilice la herramienta.	Ver Fig. C1, C2
Corte perpendicular y longitudinal  <b>NOTA:</b> para evitar que se produzcan golpes de retroceso en la máquina, no empiece a cortar hasta que la hoja se mueva con estabilidad. De lo contrario, podría resultar herido.	Ver Fig. D1, D2

## CONSEJOS DE TRABAJO PARA SU HERRAMIENTA

Si su herramienta eléctrica se calienta demasiado, hágala funcionar sin carga durante 2-3 minutos para enfriar el motor. Evite el uso prolongado a velocidades muy bajas.

Proteja las hojas de sierra de los choques y golpes. Un avance excesivo reduce considerablemente las prestaciones del aparato y la vida útil de la hoja de sierra. El rendimiento al aserrar y la limpieza del corte dependen fuertemente del estado y de la forma del diente de la hoja de sierra. Por ello, utilizar solamente hojas de sierra con buen filo y adecuadas al tipo de material a tratar.

Elección de cuchillas: 24 dientes para tareas generales, aproximadamente 40 dientes para cortes más finos, más de 40 dientes para cortes muy finos en superficies delicadas, diamante para azulejos, paneles de cemento, etc. Utilice únicamente las hojas de sierra recomendadas.

## MANTENIMIENTO

**Antes de empezar cualquier tarea de ajuste, mantenimiento o reparación, debe extraerse la batería de la herramienta.**

Mantenga las herramientas afiladas y limpias para realizar el trabajo mejor y de forma más segura. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios. Inspeccione los cables de la herramienta periódicamente y, si se dañan, solicite su reparación a un centro de servicio autorizado. Su herramienta eléctrica no requiere de lubricación ni mantenimiento adicional. No posee piezas en su interior que puedan ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de funcionamiento libres de polvo. Si el cable de alimentación está dañado deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por alguna persona cualificada para evitar riesgos. Limpie periódicamente el polvo y virutas de la protección y de la base para garantizar que la máquina funcione a pleno rendimiento.

## PARA LAS HERRAMIENTAS A BATERÍA

El rango de temperatura ambiente de funcionamiento y almacenamiento para la herramienta y la batería es de 0°C-45°C.

El rango de temperatura ambiente recomendado para el Sistema de carga durante el proceso de carga es de 0°C-40°C.

# PROTECCIÓN AMBIENTAL

 Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Causas posibles	Solución posible
La herramienta no arranca al pulsar el interruptor de encendido.	El pack de baterías no está conectado. El pack de baterías está apagado. La escobilla de carbón se ha gastado.	Comprobar si el pack de baterías está correctamente conectado a una salida en funcionamiento. Carga de la batería Solicite a un técnico de mantenimiento que sustituya la escobilla de carbón.
La profundidad de corte es inferior a la especificada.	Se ha acumulado polvo en la parte trasera de la base.	Sacuda el polvo. Considere conectar un aspirador para recoger el polvo.
La hoja gira o resbala.	La hoja no está firmemente encajada con el mandril.	Retire la hoja y vuelva a montarla como se describe en la sección MONTAJE Y DESMONTAJE DE LA HOJA DE LA SIERRA.
La hoja no corta en línea recta.	La hoja está roma. La hoja no está montada correctamente. No ha guiado la hoja correctamente.	Monte una hoja nueva yafilada en la sierra. Compruebe que la hoja esté montada correctamente. Utilice una guía paralela.
La hoja empuja hacia atrás cuando se empieza a cortar	La hoja no está girando suficientemente rápido.	Deje que la hoja de la sierra alcance la velocidad máxima antes de empezar un corte.

59

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros,  
POSITEC Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-22**

La persona autorizada para componer el archivo técnico,  
**Nombre** **Marcel Filz**  
**Dirección** **Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**

En nombre de Positec declaran que el producto  
Descripción **Sierra circular inalámbrica**  
Modelo **WX527 WX527.X (5 - denominaciones de maquinaria, representantes de sierra circular)**  
Funciones **Cortar diversos materiales con una cuchilla dentada giratoria**



Cumple con las siguientes Directivas:

**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

2021/04/16  
Allen Ding  
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación.  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Cumple las normativas  
**EN 62841-1**  
**EN 62841-2-5**  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**

# Sierra circular inalámbrica de iones de litio ES

# **SEGURANÇA DO PRODUTO**

## **AVISOS GERAIS DE**

## **SEGURANÇA DE**

## **FERRAMENTAS ELÉCTRICAS**

**!** **ATENÇÃO! Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta eléctrica.** Caso não siga todas as instruções listadas de seguida poderá resultar e choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.

### **Guarde estas instruções para referência futura.**

Os termos "ferramenta eléctrica" utilizados em todos os avisos constantes destas instruções referem-se à sua ferramenta eléctrica accionada por bateria (sem cabo de alimentação).

#### **1) LOCAL DE TRABALHO**

- a) Mantenha o local de trabalho limpo e bem arrumado.** Áreas com pouca iluminação e desordenadas podem provocar acidentes.
- b) Não utilize o aparelho em locais onde existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis e onde exista o risco de explosão.** As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.
- c) Mantenha as pessoas e particularmente as crianças afastadas da ferramenta eléctrica durante o seu funcionamento.** Qualquer distração pode fazê-lo perder o controlo do berbequim.

#### **2) SEGURANÇA ELÉCTRICA**

- a) A ficha do berbequim deve encaixar bem na tomada de alimentação. Nunca modifique fichas, seja de que maneira for. Não utilize nenhuma ficha de adaptação com ferramentas eléctricas que tenham ligação à terra.** Fichas não modificadas e tomadas de corrente adequadas reduzem o risco de choque eléctrico.
- b) Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos.** Existe um aumento do risco de choque eléctrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra ou a massa.
- c) Não exponha este equipamento à chuva ou humidade.** A infiltração de água num aparelho eléctrico aumenta o risco de choque eléctrico.
- d) Não maltrate o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar o aparelho da tomada de corrente.** Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleos, arestas afiadas ou peças em movimento. Cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque eléctrico.
- e) Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.** A utilização de um cabo adequado para uso exterior reduz o risco de choque eléctrico.
- f) Se não puder evitar a utilização de uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de**

#### **alimentação protegida contra corrente residual.**

A utilização de um dispositivo com protecção contra corrente residual reduz o risco de choque eléctrico.

#### **3) SEGURANÇA DE PESSOAS**

- a) Esteja atento, observe o que está a fazer e seja prudente sempre que trabalhar com uma ferramenta eléctrica. Não utilize nunca uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção quando se utiliza uma ferramenta eléctrica pode causar lesões graves.
- b) Utilize equipamentos de segurança. Use sempre óculos de protecção.** Equipamentos de segurança, tais como máscaras protectoras, sapatos de sola antiderrapante, capacetes ou protecções auriculares devidamente utilizados reduzem o risco de lesões.
- c) Evite o arranque accidental da ferramenta.** Certifique-se de que o comutador de alimentação está desligado antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à bateria, antes de pegar nela ou antes de a transportar. Se mantiver o dedo no interruptor ou accionar o aparelho enquanto este estiver ligado podem ocorrer acidentes.
- d) Remova quaisquer chaves de ajuste ou de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Chaves de porcas ou de ajuste fixadas a peças móveis do berbequim podem causar lesões.
- e) Não exceda as suas próprias capacidades.** Mantenha sempre o corpo em posição firme e de equilíbrio, o que lhe permite controlar melhor a ferramenta eléctrica em situações imprevistas.
- f) Use roupa apropriada. Não use vestuário solto ou artigos de joalharia. Mantenha o cabelo e as roupas e luvas afastados das peças móveis.** Roupas soltas, artigos de joalharia ou cabos compridos podem ser agarrados por peças em movimento.
- g) Se forem fornecidos dispositivos para a montagem de unidades de extração ou recolha de resíduos, Assegure-se de que são montados e utilizados adequadamente.** A utilização destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com a presença de resíduos.
- h) Não permita que a familiaridade obtida do uso frequente de ferramentas o tornem complacente ou o faça ignorar os princípios de segurança da ferramenta.** Uma ação descuidada pode causar lesões graves numa fração de segundo.

#### **4) UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉCTRICA**

- a) Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta eléctrica apropriada para cada aplicação.** A utilização da ferramenta eléctrica apropriada executa o trabalho de forma melhor e mais segura, à velocidade para a qual foi concebida.
- b) Não utilize esta ferramenta se o interruptor estiver deficiente, não ligando ou desligando.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- c) Desligue a ficha da tomada eléctrica e/ou remova o conjunto de pilhas, caso seja possível removê-lo.**

**da ferramenta eléctrica antes de realizar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou armazenar ferramentas eléctricas.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de activação accidental da ferramenta.

- d) Quando não estiver a usar a ferramenta eléctrica, guarde-a fora do alcance das crianças e não deixe que esta seja utilizada por pessoas que não a conheçam, nem tenham lido as instruções.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- e) Realize a manutenção de ferramentas eléctricas e acessórios.** Verifique quaisquer desalinhamentos, encaixes de peças móveis, quebras e outras condições que possam afectar o funcionamento. Se esta ferramenta estiver avariada, mande-a reparar antes a utilizar. Muitos acidentes são causados pela manutenção deficiente de ferramentas eléctricas.
- f) Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas.** As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades bloquear e são mais fáceis de controlar.
- g) Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios, brocas, etc. em conformidade com estas instruções e da forma prevista para este tipo específico de ferramenta, tendo em conta as condições presentes e o trabalho a executar.** A utilização de ferramentas eléctricas para aplicações diferentes daquelas a que se destinam pode levar a situações de perigo.
- h) Mantenha as pegas e as superfícies da aderência secas, limpas e sem óleo e massa lubrificante.** As pegas e superfícies da aderência escorregadias não permitem o manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.

## 5) USO E TRATAMENTO DE APARELHOS COM ACUMULADOR

- a) Apenas deverá carregar em carregadores, acumuladores recomendados pelo fabricante.** Um carregador que é apropriado para um tipo de acumulador, pode causar um incêndio se se for utilizado para carregar outros acumuladores.
- b) Apenas utilize nas ferramentas eléctricas os acumuladores previstos.** A utilização de outros acumuladores pode levar a lesões e riscos de incêndio.
- c) Quando o acumulador não estiver em uso, mantenha-o afastado de outros objectos de metal, como por exemplo agrafos, moedas, chaves, pregos, parafusos, ou outros pequenos objectos metálicos que possam ligar em ponte os contactos.** Um curto circuito entre os contactos do acumulador pode causar queimaduras ou incêndio.
- d) Aplicações inadequadas podem provocar fugas do líquido do acumulador.** Evite o contacto com este líquido. No caso de um contacto acidental, lave imediatamente com água fresca. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure um auxílio médico. O líquido que escapa do acumulador pode levar a irritações ou queimaduras da pele.
- e) Não utilize um conjunto de baterias ou ferramenta que esteja danificado ou tenha sido modificado.** As baterias danificadas ou modificadas podem exibir um

comportamento imprevisto, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesão.

- f) Não exponha um conjunto de baterias ou ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva.** A exposição ao fogo ou temperatura superior a 130 °C pode causar explosão.
- g) Siga todas as instruções de carregamento e não carregue o conjunto das baterias ou ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções.** O carregamento indevido ou a temperatura fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

## 6) ASSISTÊNCIA TÉCNICA

- a) A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico de assistência qualificado e devem ser apenas utilizadas peças de substituição genuínas, mantendo assim a segurança da ferramenta.**
- b) Nunca faça a manutenção de conjuntos de baterias danificados.** A manutenção de conjuntos de baterias só deve ser efetuado pelo fabricante ou prestadores de serviço autorizados.

# INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA TODAS AS SERRAS

## PROCEDIMENTOS DE SERRAR

- a) ATENÇÃO: Mantenha as mãos afastadas de área de corte e da lâmina.** Se segurar a serra com as duas mãos, não há perigo de serem cortadas pela lâmina.
- b) Não tenha nem coloque nada por baixo da peça de trabalho.** Por baixo da peça de trabalho, a protecção não pode defendê-lo da lâmina.
- c) Ajuste a profundidade de corte à espessura da peça de trabalho.** Por baixo da peça de trabalho, deve ficar visível pelo menos um dente completo de toda a lâmina.
- d) Nunca segure com as mãos uma peça que estiver a cortar, nem a apoie nas pernas.** Fixe a peça de trabalho numa plataforma estável. É importante apoiar a peça de trabalho adequadamente para minimizar o risco de exposição do corpo, prisão da lâmina ou perda de controlo.
- e) Segure a ferramenta eléctrica agarrando nas superfícies isoladas quando realizar um trabalho em que a ferramenta de corte possa estar em contacto com cablagem oculta.** O contacto com um fio "sob tensão" também expõe as partes metálicas da ferramenta eléctrica "sob tensão" e pode causar um choque eléctrico ao operador.
- f) Quando serrar madeira no sentido do comprimento utilize sempre um calço ou uma régua como guia.** Isto melhora a exactidão do corte e reduz as hipóteses de prisão da lâmina.
- g) Utilize sempre lâminas com a dimensão correcta e o formato (diamante versus circular) dos orifícios do veio.** As lâminas que não coincidam com as peças de montagem da serra funcionarão excêntricamente, causando a perda de controlo.
- h) Nunca utilize as anilhas ou a porca da lâmina**

**danificadas ou impróprias.** As anilhas e a porca da lâmina foram concebidas especificamente para a sua serra, para um rendimento e segurança do trabalho óptimos.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA TODAS AS SERRAS

### CAUSAS E MEDIDAS DE PREVENÇÃO DO OPERADOR CONTRA O RECUO

- o recuo é uma reacção repentina quando uma lâmina da serra está entalada, presa ou desalinhada, que provoca o des controlo da serra e faz com saia da peça de trabalho na direcção do operador;
- quando a lâmina está entalada ou presa no fecho do entalhe, a lâmina encrava e o motor reage movendo rapidamente a unidade para trás na direcção do operador;
- se a lâmina estiver torcida ou desalinhada durante o corte, os dentes na extremidade de retorno podem descer mais fundo na superfície superior da madeira, fazendo com que a lâmina salte do entalhe e recue na direcção do operador.

O recuo é o resultado de uma má utilização e/ou procedimentos ou condições de funcionamento incorrectos, que poderá evitar se tomar as precauções abaixo descritas.

- a) **Segure bem na pega na serra e coloque os braços de forma a resistir às forças de recuo.** Posicione o corpo em cada lado da lâmina, mas não em paralelo com a lâmina. O recuo poderá fazer com que lâmina salte para trás, mas as forças de recuo podem ser controladas pelo operador se forem tomadas precauções adequadas.
- b) **Quando a lâmina estiver presa ou o corte for interrompido por qualquer razão, solte o gatilho e segure na serra imóvel no material até a lâmina parar completamente. Nunca tente tirar a serra da peça de trabalho ou puxar a serra para trás enquanto a lâmina estiver em movimento, caso contrário pode ocorrer o recuo.** Investigue e aplique medidas correctivas para eliminar a causa de prisão da lâmina.
- c) **Quando voltar a utilizar a serra na peça de trabalho, centre a lâmina da serra no entalhe e verifique se os dentes da lâmina não estão encravados no material.** Se a lâmina da serra estiver presa pode avançá-la ou recuá-la da peça de trabalho, e a serra volta a funcionar.
- d) **Painéis de suporte grandes para minimizar o risco de entalhado ou de recuo da lâmina.** Os painéis grandes tendem a vergar sob ao seu próprio peso. Os suportes devem ser colocados por baixo do painel em ambos os lados próximo da linha de corte e da extremidade do painel.
- e) **Não utilize lâminas desgastadas ou danificadas.** Quaisquer conjuntos de lâminas em más condições ou não afiados provocam o atrito excessivo, a prisão da lâmina e o recuo.

- f) **As alavancas de bloqueio e de ajuste do ângulo e profundidade da lâmina, devem estar bem fixas antes de iniciar o corte.** Quaisquer alterações de ajuste da lâmina durante o corte podem causar prisões e recuos.
- g) **Tome precauções adicionais quando corte em paredes falsas ou outras superfícies já existentes.** A lâmina saliente pode cortar objectos que podem provocar o recuo.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA SERRA DO TIPO PISTÃO

### Funcionamento da protecção

- a) **Verifique se protecção está correctamente fechada antes de cada utilização. Não trabalhe com a serra se a protecção não se mover livremente e fechar repentinamente.** Nunca fixe ou aperte a barreira de protecção de modo a lâmina ficar exposta. Se a serra cair accidentalmente, a protecção pode ficar dobrada. Levante a protecção com o manípulo de retracção, certifique-se de que a protecção se move livremente e não toque na lâmina ou em quaisquer outras peças, em todos os ângulos e profundidades de corte.
- b) **Verifique o funcionamento e o estado da mola de retorno da barreira de protecção. Se a protecção e a mola não funcionarem correctamente têm que ser reparadas antes da utilização.** A protecção pode funcionar lentamente devido a peças danificadas, resíduos pegajosos ou acumulação de resíduos.
- c) **Assegure-se de que a placa base da serra não se deslocará ao fazer o "corte mergulhante".** O deslocamento da lâmina para os lados fará com que fique presa e salte para fora do corte.
- d) **Verifique sempre se a protecção está a cobrir a lâmina, antes de colocar a serra na bancada ou no chão.** Uma lâmina sem protecção e inclinada pode fazer com a serra ande para trás, cortando tudo o que estiver no seu caminho. Tenha atenção ao tempo que a lâmina demora a parar depois de o interruptor ser activado.

## REGRAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS DA SERRA CIRCULAR

1. Utilize apenas lâminas de serra recomendadas pelo fabricante que possuam conformidade com a EN 847-1, caso se destine a utilização em madeira ou materiais análogos.
2. Não utilize quaisquer rodas abrasivas.
3. Utilize diâmetros de serras apenas de acordo com as indicações.
4. Identifique a lâmina de serra correta a utilizar para o material a cortar.
5. Utilize apenas lâminas de serra que estejam marcadas

com uma velocidade igual ou superior à velocidade marcada na ferramenta.

## AVISO DE SEGURANÇA ADICIONAL PARA O CORTE DE LADRILHOS

- a) A proteção fornecida com a ferramenta tem de ser acoplada em segurança à ferramenta eléctrica e posicionada para a máxima segurança, de modo a que o disco fique o mínimo possível exposto em relação a operador. Posicione-se a si e a pessoas que se encontram perto de si longe do plano do disco em rotação. A guarda ajuda a proteger o utilizador contra fragmentos de disco partidos e contra o contacto accidental com este.
- b) Utilize apenas discos de diamante para a sua ferramenta eléctrica. O facto de um qualquer acessório poder ser colocado na sua ferramenta eléctrica não garante um funcionamento seguro por parte deste.
- c) A velocidade do acessório deve corresponder, pelo menos, à velocidade máxima assinalada na ferramenta eléctrica. A utilização de acessórios a uma velocidade superior àquela para a qual estes foram concebidos pode levar à desintegração dos mesmos.
- d) Os discos devem ser utilizados apenas para as situações para que foram concebidos. Por exemplo: não utilize o disco de corte para rectificar um objecto. Os discos de corte abrasivos destinam-se apenas às operações de rectificação periférica. Se submeter estes discos a quaisquer forças laterais os mesmas podem desintegrar-se.
- e) Utilize sempre falanges não danificadas e com o tamanho e a forma correctos para o disco seleccionado. A utilização de falanges apropriadas para o disco que pretende utilizar reduz a possibilidade de quebra deste.
- f) Não utilize discos desgastados e concebidos para utilização com ferramentas eléctricas de maior potência. Os discos concebidos para serem usados com ferramentas eléctricas maiores não são próprios para serem utilizados à velocidade máxima das ferramentas menores e podem partir-se.
- g) O diâmetro exterior e a espessura do acessório deve corresponder à capacidade da sua ferramenta eléctrica. A utilização de acessórios de tamanho não adequado não permite um correcto controlo ou protecção dos mesmos.
- h) O tamanho da haste dos discos e flanges tem de encaixar devidamente no eixo da ferramenta eléctrica. Os discos e flanges com orifícios na haste que não correspondem ao equipamento de montagem da ferramenta eléctrica ficam sem equilíbrio, vibram excessivamente e podem causar perda de controlo da ferramenta.
- i) Ao realizar uma tarefa em que o acessório de corte possa entrar em contacto com fios eléctricos que estejam ocultos, segure na ferramenta eléctrica usando apenas as superfícies próprias para o efeito. O contacto com um fio com corrente fará com que as peças de metal expostas da ferramenta fiquem com corrente e dêem choque ao operador.
- j) Utilize equipamento de protecção. Dependendo da tarefa a realizar, utilize uma máscara ou óculos de protecção. Se necessário, use uma máscara contra o pó, tampões para os ouvidos, luvas e um avental forte capaz de proteger contra partículas abrasivas pequenas ou outros fragmentos. O equipamento de protecção ocular deve ter capacidade para apanhar os detritos resultantes dos vários tipos de tarefas realizadas. A máscara contra o pó ou o filtro deve ser capaz de filtrar as partículas resultantes da tarefa que estiver a executar. Uma exposição prolongada a ruídos de grande intensidade pode causar perda de audição.
- k) Mantenha todas as outras pessoas a uma distância segura da área de trabalho. Qualquer pessoa que entre na área de trabalho deve usar equipamento de protecção pessoal. Os fragmentos resultantes da peça em que está a trabalhar ou de um acessório que se tenha partido podem atingir alguém e causar ferimentos nas pessoas que se encontram nas imediações da área de trabalho.
- l) Ao realizar uma tarefa em que o acessório de corte possa entrar em contacto com fios eléctricos que estejam ocultos, segure na ferramenta eléctrica usando apenas as superfícies próprias para o efeito. O contacto com um fio com corrente fará com que as peças de metal expostas da ferramenta fiquem com corrente e dêem choque ao operador.
- m) Nunca pause a ferramenta eléctrica até o acessório que estava a usar ter parado completamente. Este pode entrar em contacto com a superfície sobre a qual colocou a ferramenta e fazer com que esta fique fora do seu controlo.
- n) Não transporte a ferramenta ao lado do seu corpo quando esta estiver a funcionar. O contacto acidental com o acessório em rotação pode prender a sua roupa e puxar o acessório na direcção do seu corpo.
- o) Limpe regularmente as ranhuras de ventilação da sua ferramenta eléctrica. A ventoinha do motor puxa pó para o interior da ferramenta e uma acumulação excessiva de pó metálico pode dar origem a choques eléctricos.
- p) Não utilize esta ferramenta eléctrica próximo de materiais inflamáveis. Estes podem incendiar-se se entrarem em contacto com quaisquer faiscas.

# ACÇÃO DE RETORNO E OUTROS AVISOS RELACIONADOS

O ressalto é uma reação a um disco em rotação apertado ou preso. O aperto ou a retenção causam a paragem rápida do disco em rotação, o que por sua vez faz com que a ferramenta elétrica descontrolada seja forçada na direção oposta da rotação do disco no ponto da união.

Por exemplo, se um disco abrasivo for puxado ou ficar preso na peça em que está a trabalhar a extremidade do disco que se encontra introduzida no ponto de aperto pode penetrar ainda mais no material provocando a acção de retorno. Dependendo da direcção de rotação do disco, este pode saltar na direcção do utilizador ou na direcção oposta. Nesta situação, os discos abrasivos podem também quebrar.

A acção de retorno resulta de uma utilização indevida e/ou incorrecta e pode ser evitada tomando as precauções descritas a seguir.

a) Segure firmemente na ferramenta elétrica e posicione o seu corpo e braço de forma a resistir a qualquer acção de retorno. Utilize sempre a pega auxiliar, se esta existir, para ter um maior controlo sobre a ferramenta em caso de retorno desta durante o arranque. O utilizador será capaz de controlar a acção de retorno se tomar as devidas precauções.

b) **Nunca coloque as mãos próximo do acessório rotativo.** Este pode atingir as suas mãos.

c) **Não posicione o seu corpo em linha com o disco em rotação.** A acção de retorno faz com que a ferramenta se move na direcção oposta à do disco no ponto de aperto.

d) **Tenha especial cuidado ao trabalhar em esquinas, arestas afiadas, etc. Evite qualquer ressalto ou prendimento do acessório.** A utilização da ferramenta em esquinas, arestas afiadas ou o ressalto desta pode fazer com que o acessório rotativo seja puxado e leve à perda de controlo ou ao retorno da ferramenta elétrica.

e) **Não acople uma motosserra, lâmina de entalhe na madeira, disco de diamante segmentado com um intervalo periférico superior a 10 mm ou lâmina de serra dentada.** Este tipo de lâminas cria um retorno frequente e perda de controlo.

f) **Não "prenda" ou aplique força excessiva sobre o disco.** Não tente fazer um corte muito fundo. Se exercer uma pressão excessiva sobre o disco estará a aumentar a carga sobre este o que aumenta a possibilidade de deformação ou de prendimento do disco no corte e a possibilidade de retorno ou de quebra do mesmo.

g) **Quando o disco ficar preso, ou sempre que interromper a operação de corte por qualquer motivo, desligue a ferramenta elétrica e continue a segurar nesta até o disco parar completamente.** Nunca tente remover o disco do corte com o disco ainda em movimento. Se o fizer, tal pode dar origem ao retorno da ferramenta elétrica. **Se o disco prender, tente determinar a causa e tome as devidas medidas para pôr o disco a funcionar**

normalmente.

h) **Não retome a operação de corte. Deixe que o disco atinja a sua velocidade máxima e depois introduza-o cuidadosamente no corte.** Se puser o disco a funcionar com este encaixado no corte, o mesmo pode ficar preso ou tal pode dar origem à acção de retorno por parte do disco.

i) **Apoie sempre a peça em que está a trabalhar ou qualquer peça de grandes dimensões para evitar o prendimento ou retorno do disco. As peças de grandes dimensões têm tendência para vergar sob o seu próprio peso.** Coloque suportes por baixo da peça em que está a trabalhar próximo da linha de corte e perto da extremidade da peça de ambos os lados do risco.

j) **Tenha especial cuidado ao abrir "buracos" em paredes existentes ou outras áreas do género.** O disco pode cortar tubos de gás ou canos de água, os cabos eléctricos ou outros objectos e tal pode dar origem ao retorno da ferramenta.

## REGRAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS:

1. Utilize sempre uma máscara anti-pó.

## AVISOS DE SEGURANÇA PARA A BATERIA

a) **Não desmonte, abra ou corte as células da bateria.**

b) **Não submeta a bateria a curto-circuitos. Não armazena as baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam provocar um curto-círcuito ou submetidas a curto-circuitos por materiais condutores.** Quando não estiver a utilizar a bateria, mantenha-a afastada de outros objectos metálicos, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos de metal, que possam realizar uma ligação de um terminal a outro. Um curto-círcuito dos terminais da bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.

c) **Não exponha a bateria ao calor ou a incêndios. Evite o armazenamento à exposição de luz solar directa.**

d) **Não exponha a bateria ao choque eléctrico.**

e) **Em casos de fugas na bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou olhos. Caso entre em contacto, lave a área afectada com quantidades abundantes de água e procure aconselhamento médico.**

f) **Mantenha a bateria limpa e seca.**

g) **Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco em caso de sujidade.**

h) **A bateria necessita de ser carregada antes de ser utilizada. Consulte sempre estas instruções e utilize o procedimento de carga correcto.**

i) **Não mantenha a bateria a carregar quando não for utilizada.**

- j) Após longos períodos de tempos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar a bateria diversas vezes para obter o desempenho máximo.**
- k) Recarregue apenas com o carregador especificado pela Worx. Não utilize um carregador que não se encontra especificado para a utilização com o equipamento.**
- l) Não utilize uma bateria que não se encontra concebida para a utilização com o equipamento.**
- m) Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.**
- n) Preserve as informações originais do produto para futura referência.**
- o) Retire a bateria do equipamento quando não estiver em utilização.**
- p) Elimine-a de forma adequada.**
- q) Não misture pilhas de diferente fabrico, capacidade, tamanho ou tipo num dispositivo.**
- r) Mantenha a bateria longe de fornos micro-ondas e altas pressões.**

## SÍMBOLOS

	Para reduzir o risco de ferimentos o utilizador deve ler o manual de instruções
	Aviso
	Usar protecção para os ouvidos
	Usar protecção ocular
	Usar máscara contra o pó
	Os equipamentos eléctricos não devem ser despositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.
	Bateria de iões de lítio Este produto foi marcado com um símbolo relacionado com a "recolha separada" de todos os conjuntos de baterias e o conjunto de bateria. Será reciclada ou desmantelada para reduzir o impacto no meio ambiente. Os conjuntos de baterias podem ser perigosos para o meio ambiente e para a saúde humana, uma vez que contêm substâncias perigosas.
	Certifique-se de que a bateria foi removida antes de substituir os acessórios.
	Usar luvas de proteção
	Madeira
	Metal
	Alumínio
	Plástico
	Ladrilho
	Incorrecto
	Correto
	Bloquear
	Desbloquear

65



Disco de corte abrasivo



Lâmina HSS



Lâmina TCT



As baterias poderão entrar no ciclo hídrico caso sejam descartadas indevidamente, o que pode representar perigo para o ecossistema. Não elimine as baterias usadas como resíduos municipais não separados.



Não queimar

## LISTA DE COMPONENTES

- 1. PEGA COM PUNHO MACIO**
- 2. PROTEÇÃO DA LÂMINA SUPERIOR FIXA**
- 3. ADAPTADOR DE VÁCUO**
- 4. SAÍDA DE EXTRACÇÃO DE POEIRAS**
- 5. FIXAÇÃO DE APERTO DA GUIA PARALELA**
- 6. GUIA PARALELA**
- 7. PROTECÇÃO INFERIOR DA LÂMINA**
- 8. PLACA BASE**
- 9. FUNCIONAMENTO DA PROTECÇÃO INFERIOR**
- 10. ALAVANCA DE AJUSTE DA PROFUNDIDADE**
- 11. BLOQUEIO DE LIGAÇÃO**
- 12. INTERRUPTOR DE LIGAR/DESLIGAR**
- 13. CONJUNTO DE BATERIAS \***
- 14. FECHO DO CONJUNTO DE BATERIAH \***
- 15. BOTÃO DE BLOQUEIO DO VEIO**
- 16. LÂMINA DA SERRA (VER FIG. B)**
- 17. PARAFUSO DA LÂMINA (VER FIG. B)**

### 18. FLANGE EXTERIOR (VER FIG. B)

### 19. CHAVE HEXAGONAL (VER FIG. B)

\* Acessórios ilustrados ou descritos não estão totalmente abrangidos no fornecimento.

## DADOS TÉCNICOS

Tipo **WX527 WX527.X (5 - designação de aparelho mecânico, representativo de Serra circular)**

	<b>WX527 WX527.X</b>
Tensão nominal	20 V ---Máx**
Velocidade sem carga (nominal)	2500/min
Dimensão da lâmina	Lâmina TCT 85mmx1.2mmx15mmx24T
	Lâmina HSS 85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 44T
	Disco de corte abrasivo 85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 60G
Capacidade de corte, espessura máx.	27mm
Espessura máxima do material recomendada	Madeira 27mm
	Alumínio 3mm
	Tubo PVC (diâmetro) 13mm
	Ladrilho 8mm
	Folha de aço 0.91mm
	Peso da máquina( Ferramenta nua) 1.45kg
Tamanho da rosca do eixo	M6
Espessura da lâmina da serra	Lâmina TCT 0.8mm
	Lâmina HSS 0.65mm
	Disco de corte abrasivo 0.8mm

\*\* Tensão medida sem carga. A tensão inicial da bateria atinge o máximo de 20 volts. A tensão nominal é de 18 volts.

\*\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9, são utilizados apenas para

clientes diferentes, não há alterações relevantes seguras entre esses modelos.

Categoría	Tipo	Capacidade
20V Baterias	WA3550	1.5 Ah
	WA3550.1	1.5 Ah
	WA3551	2.0 Ah
	WA3551.1	2.0 Ah
	WA3553	4.0 Ah
20V Carregador	WA3760	0.4 A
	WA3869	2.0 A
	WA3880	2.0 A

Recomendamos que você compre seus acessórios na mesma loja que vende a ferramenta. Consulte a embalagem dos acessórios para mais detalhes. O pessoal da loja pode ajudá-lo e oferecer opinião.

## INFORMAÇÃO DE RUÍDO

Pressão sonora ponderada  $L_{PA}$ : 93dB(A)

Potência sonora ponderada  $L_{WA}$ : 104dB(A)

$K_{PA}$  &  $K_{WA}$  3.0dB(A)

**Usar protecção para os ouvidos.**

## INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO (Cortar madeira/Cortar metal)

Os valores totais de vibração são determinados de acordo com a normativa EN 62841:

Valor da emissão da vibração:

Cortar madeira	$a_{h,W} = 5,480 \text{ m/s}^2$
	Instabilidade K = 1.5m/s <sup>2</sup>
Cortar metal	$a_{h,M} = 4,628 \text{ m/s}^2$
	Instabilidade K = 1.5m/s <sup>2</sup>

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado foram medidos de acordo com um método de teste normalizado e poderão ser utilizados para comparar ferramentas entre si.

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado também poderão ser utilizados numa avaliação preliminar da exposição.

**AVISO:** A vibração e as emissões de ruído durante o uso efetivo da ferramenta elétrica podem diferir do valor declarado, em função das formas como a ferramenta é utilizada, especialmente no que se refere ao tipo de peça de trabalho que é processada em função dos seguintes exemplos e de outras variações sobre como a ferramenta é utilizada:

O modo como a ferramenta é utilizada, os materiais a cortar ou perfurar.

A ferramenta estar em boas condições e bem conservada. A utilização do acessório correcto para a ferramenta e a garantia de que está afiado e em boas condições. A tensão de aderência nas pegas e se são utilizados acessórios anti-vibração e ruído.

Se a ferramenta é utilizada para o objectivo para a qual foi concebida e segundo as instruções.

**Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braço, se não for adequadamente utilizada.**

**AVISO:** Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização deve ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como os tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.

Ajudar a minimizar a sua vibração e risco de exposição ao ruído.

Utilize SEMPRE formões, brocas e lâminas afiadas. Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável).

Se a ferramenta tiver de ser utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração e anti-ruído.

Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.

67

## INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO (Cortar ladrilho)

Os valores totais de vibração são determinados de acordo com a normativa EN 60745:

Valor da emissão da vibração:

Cortar ladrilho: $a_{h,T} = 6.13 \text{ m/s}^2$	Instabilidade K = 1.5m/s <sup>2</sup>
--	---------------------------------------

O valor total declarado da vibração poderá ser utilizado para comparar uma ferramenta com outra e poderá também ser utilizado numa avaliação preliminar de exposição.

**AVISO:** Os valores de emissão de vibração durante a utilização da ferramenta podem divergir dos valores declarados, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada, dependendo dos exemplos seguintes e de outros modos de utilização:

O modo como a ferramenta é utilizada, os materiais a cortar ou perfurar.

A ferramenta estar em boas condições e bem conservada. A utilização do acessório correcto para a ferramenta e a garantia de que está afiada e em boas condições.

A firmeza com que se segura nas pegas e se quaisquer acessórios vibratórios são utilizados

Se a ferramenta é utilizada para o objectivo para a qual foi concebida e segundo as instruções.

#### **Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braço, se não for adequadamente utilizada.**

**AVISO:** Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização devem ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.

Como minimizar o seu risco de

Utilize SEMPRE formões, brocas e lâminas afiadas.

Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável)

Se a ferramenta for utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração.

Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.

## **FUNCIONAMENTO**



**NOTA:** Antes de usar a ferramenta, leia o livro de instruções cuidadosamente.

### **UTILIZAÇÃO CONFORME AS DISPOSIÇÕES**

A ferramenta destina-se a rasgar e a cortar madeira na transversal e outros materiais em corte reto, assentando ao mesmo tempo firmemente na peça de trabalho.

### **MONTAGEM E FUNCIONAMENTO**

<b>Ação</b>	<b>Figura</b>
<b>ANTES DO FUNCIONAMENTO</b>	
Remover o conjunto de pilhas	Ver Fig. A1
Carregamento da bateria	Ver Fig. A2
Instalar o conjunto de pilhas	Ver Fig. A3
<b>MONTAGEM</b>	

Montagem e remoção da lâmina

**AVISO:** remova sempre a bateria antes de substituir a lâmina!

Ver Fig. B

Interruptor de ligar/desligar

**AVISO:** de modo a evitar lesões provocados por corte da lâmina afiada, não coloque as mãos em redor da Placa de Base.

Ver Fig. C1, C2

**NOTA:** Mantenha o adaptador contra poeira conectado ao dispositivo de coleta de poeira ao usar a ferramenta.

Corte cruzado e de rasgo

**NOTA:** Para evitar ferimentos provocados por ressalto não comece quaisquer trabalhos de corte até a lâmina funcionar com estabilidade.

Ver Fig. D1, D2

Ajustar a profundidade de corte

Ver Fig. E1, E2

Guia paralela

Ver Fig. F

Corte de "bolso"

Ver Fig. G1, G2

Remoção de poeira de serragem

Ver Fig. H

## **DICAS DE USO PARA A SUA FERRAMENTA**

Se a sua ferramenta eléctrica aquecer muito, faça-a funcionar em vazio durante 2 a 3 minutos para arrefecer o motor. Evite a utilização prolongada a velocidades baixas. Proteja as lâminas da serra contra impacto e choque. Exercer força extrema no corte pode reduzir significativamente a capacidade de desempenho da ferramenta e reduzir a vida útil da lâmina da serra. O desempenho da serragem e a qualidade do corte dependem essencialmente do estado e do número de dentes da lâmina de serra. Como tal, utilize apenas lâminas de serra afiadas adequadas para o material a ser cortado.

Seleção de lâminas: 24 dentes para trabalho em geral, aprox. 40 dentes para cortes mais finos, mais de 40 dentes para cortes muito finos em superfícies delicadas, diamante para ladrilho, painel de cimento, etc. Utilize apenas lâminas de serra recomendadas.

## MANUTENÇÃO

### Remova o conjunto de pilhas da ferramenta antes de realizar qualquer ajuste, reparação ou manutenção.

Mantenha as ferramentas afiadas e limpas para um desempenho melhor e mais seguro. Siga as instruções para lubrificar e substituir acessórios. Ispécione os cabos de alimentação da ferramenta periodicamente e, caso se encontrem danificados, envie-os para reparação por parte de serviços de assistência autorizada. A sua ferramenta não requer qualquer lubrificação ou manutenção adicional. A ferramenta elétrica não tem peças reparáveis pelo utilizador. Nunca utilize água ou produtos químicos para limpar a sua ferramenta. Limpe-a com um pano macio. Guarde sempre a sua ferramenta num local seco. Mantenha as ranhuras de ventilação do motor devidamente limpas. Mantenha todos os controlos de trabalho sem poeira.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante, seu agente autorizado ou pessoal técnico qualificado para evitar qualquer situação de perigo.

Limpe periodicamente a poeira e as aparas da proteção e da base de modo a garantir um desempenho apropriado.

## PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

A amplitude térmica ambiente para utilização e armazenamento da ferramenta e da bateria é 0–45 °C.

A amplitude térmica ambiente recomendada para o Sistema de carregamento durante o carregamento é 0–40 °C.

## PROTECÇÃO AMBIENTAL

Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Possíveis Causas	Possível Solução
A ferramenta não efetua o arranque quando o disparo Ligar/Desligar é acionado.	Conjunto de pilhas não ligado. O conjunto de pilhas está desligado. A escova de carvão está gasta	Verifique se o conjunto de pilhas está bem ligado à tomada de trabalho. Carregamento da bateria Substitua a escova de carvão através de uma pessoa qualificada no âmbito da manutenção.
A profundidade de corte é inferior à definida.	Poeira de serragem acumulada na parte traseira da base.	Sacuda a poeira de serragem. Pode ligar um aspirador para recolher o pó.
A lâmina roda ou desliza	A lâmina não está bem presa ao eixo.	Remova a lâmina e monte-a novamente conforme descrito na secção <b>Montagem e remoção da lâmina</b> .
A lâmina não corta em linha reta.	A lâmina está cega. A lâmina não está montada corretamente. A serra não está a ser guiada devidamente.	Monte uma lâmina nova e afiada na serra. Verifique se a lâmina está montada corretamente. Use uma guia paralela.
A lâmina ressalta quando começa a cortar	A lâmina não está a rodar suficientemente rápido	Deixe que a lâmina de serra atinja a máxima velocidade antes de iniciar um corte no material.

# DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,  
POSITEC Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Em nome da Positec, declara que o produto  
Descrição **Serra circular sem fios**

Tipo **WX527 WX527.X(5 - designação do aparelho mecânico, representativo de Serra circular)**

Função **Corte de materiais diversos, com uma lâmina rotativa dentadas**

Cumpre as seguintes Directivas:

**2006/42/EC**

**2014/30/EU**

**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Normas em conformidade com:

**EN 62841-1**

**EN 62841-2-5**

**EN 55014-1**

**EN 55014-2**

**EN 60745-1**

**EN 60745-2-22**

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,

**Nome      Marcel Filz**

**Endereço    Positec Germany GmbH**

**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**

2021/04/16

Allen Ding

Engenheiro-chefe adjunto,

Teste e Certificação

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Lithium-Ion snoerloze cirkelzaag

# PRODUCTVEILIGHEID

## ALGEMENE

## VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR VERMOGENSMACHINE



**WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrisch gereedschap worden meegeleverd.** Het niet opvolgen van alle onderstaande voorschriften kan tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel leiden.

### Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.

De term "(elektrisch) gereedschap" in de waarschuwingen hieronder, verwijst naar uw op netspanning werkende gereedschap (met stroomdraad) of uw accugereedschap (draadloos).

#### 1) WERKGEBIED

- Houd uw werkgebied schoon en zorg ervoor dat deze goed verlicht is.** In rommelige en slecht verlichte werkgebieden gebeuren sneller ongelukken.
- Gebruik elektrisch gereedschap niet in explosieve atmosferen, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die de stof of de gassen kunnen doen ontvlammen.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u met elektrisch gereedschap werkt.** Afleidingen kunnen ervoor zorgen dat u de controle over het gereedschap verliest.

#### 2) ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- Af de stekker van het elektrisch gereedschap moet passen in het stopcontact. Pas de stekker op geen enkele manier aan om te zorgen dat hij wel past.** Gebruik geen adapterstekkers terwijl u geaard elektrisch gereedschap gebruikt. Onaangepaste stekkers die in het stopcontact passen, verminderen de kans op een elektrische schok.
- Vermijd lichaamelijk contact met geaarde of gegrondte oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Als uw lichaam geaard of gegrond is, is er een grotere kans op een elektrische schok.
- Stel uw elektrische gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Water dat elektrisch gereedschap kan binnendringen, vergroot de kans op een elektrische schok.
- Gebruik de stroomdraad niet op een andere manier dan waarvoor deze gemaakt is.** Trek niet aan de stroomdraad, ook niet om de stekker uit het stopcontact te krijgen en draag het gereedschap niet door het aan de stroomdraad vast te houden. Houd de stroomdraad uit de buurt van hitte, olie, scherpe hoeken en bewegende onderdelen. Beschadigde of verwarde stroomdraden vergroten de kans op een elektrische schok.
- Wanneer u het elektrische gereedschap**

NL

**buitenhuis gebruikt, dient u te zorgen voor een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenhuis.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenhuis, vermindert de kans op een elektrische schok.

- f) Moet een krachtmachine in een vochtige locatie worden gebruikt, gebruik dan een aardlekschakelaar (ALS).** Een ALS vermindert het gevaar op elektrische schokken.

### 3) PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- a) Blijf alert, kijk waar u mee bezig bent en gebruik uw gezonde verstand wanneer u met elektrisch gereedschap werkt.** Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

- b) Gebruik een veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming.** Een veiligheidsuitrusting, zoals een stofmasker, schoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm, of oorbescherming die onder de juiste omstandigheden gebruikt wordt, vermindert de kans op persoonlijk letsel.

- c) Pas op dat het apparaat niet onbedoeld wordt gestart.** Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat voordat u de voeding en/of batterij aansluit, en als u de machine oppakt en draagt. Gereedschap dragen terwijl u uw vinger op de schakelaar houdt, of de stekker in het stopcontact steken terwijl het gereedschap ingeschakeld staat, is vragen om ongelukken.

- d) Verwijder inbussleutels of moersleutels voordat u het gereedschap inschakelt.** Een sleutel die nog in of op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap zit, kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

- e) Werk niet boven uw macht.** Zorg er altijd voor dat u stevig staat en goed in balans bent. Hierdoor heeft u betere controle over het gereedschap in onverwachte situaties.

- f) Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen.** Loszittende kleding, sieraden of lang haar kan vast komen te zitten in bewegende onderdelen.

- g) Wanneer er apparaten worden bijgeleverd voor stofafzuiging en -opvang, zorg er dan voor dat deze aangesloten zijn en op de juiste manier gebruikt worden.** Het gebruik van deze apparaten vermindert de gevaren die door stof kunnen ontstaan.

- h) Als u gereedschap veelvuldig gebruikt, dan kan dit leiden tot het negeren van de veiligheidsprincipes, probeer dit te vermijden.** Een acheloze actie kan binnen een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.

### 4) GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- a) Forceer het gereedschap niet.** Gebruik gereedschap dat voor de toepassing geschikt is. Het gebruik van geschikt gereedschap levert beter

werk af en werkt veiliger als het gebruikt wordt op de snelheid waar het voor ontworpen is.

- b) Gebruik het gereedschap niet wanneer de aan/uitschakelaar niet functioneert.** Gereedschap dat niet kan worden bediend met behulp van de schakelaar is gevaarlijk en dient te worden gerepareerd.

- c) Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu, indien deze kan worden verwijderd, uit het gereedschap voordat u instellingen veranderd, toebehoren vervangt of de machine opbergt.** Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen de kans op het ongewild inschakelen van het gereedschap.

- d) Berg gereedschap dat niet gebruikt wordt buiten het bereik van kinderen op en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of met deze veiligheidsinstructies het gereedschap niet bedienen.** Elektrisch gereedschap kan in de handen van ongetrainde gebruikers gevaarlijk zijn.

- e) Onderhouden van het gereedschap en accessoires.** Controleer of bewegende onderdelen nog goed uitgelijnd staan, of ze niet ergens vastzitten en controleer op elke andere omstandigheid die ervoor kan zorgen dat het gereedschap niet goed functioneert. Wanneer het gereedschap beschadigd is, dient u het te repareren voordat u het in gebruik neemt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

- f) Houd snijdend gereedschap schoon en scherp.** Goed onderhouden snijdend gereedschap met scherpe zaagbladen/messen zal minder snel vastlopen en is makkelijker te bedienen.

- g) Gebruik het gereedschap, de accessoires, de bitjes, enz. in overeenstemming met deze instructies en op de manier zoals bedoeld voor het specifieke type elektrisch gereedschap, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** Het gereedschap gebruiken voor andere doeleinden dan waar deze voor ontworpen is, kan gevaarlijke situaties opleveren.

- h) Houd de handgrepen en grijpoppervlakten droog, schoon en vrij van olie en smeermiddel.** Glibberige handgrepen en grijpoppervlakten laten geen veilige hantering toe, en zorgen ervoor dat u geen controle hebt over het gereedschap in onverwachte omstandigheden.

### 5) GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ACCUGEREEDSCHAP

- a) Laad het accupack alleen op met de door de fabrikant aangegeven oplader.** Een oplader die geschikt is voor het ene type accupack, kan brand veroorzaken wanneer die gebruikt wordt voor een ander type accupack.

- b) Gebruik het gereedschap uitsluitend met het aangegeven accupack.** Door het gebruik van andere accupacks ontstaat de kans op letsel of brand.

- c) Wanneer het accupack niet gebruikt wordt, dient u het uit de buurt te houden van metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding kunnen maken tussen de contactpunten van de terminal.** Het

kortsluiten van de accuterminals kan zorgen voor brandwonden of brand.

- d) Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de accu lopen; raak deze vloeistof niet aan. Wanneer u toch onverhoop met de vloeistof in aanraking komt, dient u dit onmiddellijk af te spoelen met water.** Wanneer de vloeistof in de ogen komt, dient u zo snel mogelijk een arts te raadplegen. Vloeistof die afkomstig is uit de accu kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- e) Gebruik geen accu of gereedschap dat beschadigd of aangepast is.** Beschadigde of aangepaste accu's kunnen onvoorspelbaar reageren, wat kan leiden tot brand, explosie of het veroorzaken van letsel.
- f) Stel een accu of gereedschap niet bloot aan vuur of extreme temperatuur.** Blootstelling aan brand of een temperatuur boven 130°C kan explosie veroorzaken.
- g) Volg alle instructies en laad de accu of het gereedschap niet op buiten het temperatuurbereik dat vermeld is in de handleiding.** Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het aangegeven bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.

#### 6) SERVICE

- a) Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een bevoegde reparateur die alleen originele reserveonderdelen gebruikt.** Zo bent u er zeker van dat uw gereedschap veilig blijft.
- b) Repareer nooit beschadigde accu's.** Reparatie van accu's mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde onderhoudstechnici.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR ALLE ZAGEN

### ZAAKGEMEDE

- a) WAARSCHUWING: Houd handen uit de buurt van het zaaggedeelte van het blad.** Wanneer beide handen de zaag vasthouden, kunt u zich niet in de handen zagen.
- b) Reik niet onder het werkobject.** De beschermkap kan u onder het werkobject niet tegen het zaagblad beschermen.
- c) Stel de zaagdiepte in op de dikte van het werkobject.** Er moet minder dan één tand zichtbaar zijn onder het werkobject.
- d) Houd het werkobject nooit met de handen vast of over uw been.** Zet het werkobject vast op een stabiel platform. Het is belangrijk om het object voldoende te ondersteunen, zodat uw lichaam niet geraakt kan worden, het zaagblad niet vast kan lopen en u de controle over de machine niet verliest.
- e) Houd de machine alleen vast bij de geïsoleerde handgrepen, wanneer uw werkzaamheden tot gevolg kunnen hebben dat het accessoire in contact komt met verborgen bedrading of het eigen netsnoer.** Komt het accessoire in contact met een spanningvoerende draad, dank omen de metalen

delen van de machine onder spanning staan, wat dodelijk kan zijn voor de gebruiker.

- f) Gebruik bij het schulpen altijd een langsgeleider of een richtlijnraai.** Dit zorgt voor een nauwkeurige snede en u verminder de kans op een vastgelopen zaagblad.
- g) Gebruik altijd zaagbladen met opspandoorngaten van de juiste groote en vorm.** Zaagbladen die niet overeenkomen met de hardware van de zaag zullen excentrisch draaien waardoor u de controle over het apparaat verliest.
- h) Gebruik nooit beschadigde of onjuiste bouten of ringen voor het zaagblad.** De ringen en moeren voor het zaagblad zijn speciaal ontworpen voor deze zaag zodat deze optimaal presteert en veilig gebruikt kan worden.

## OVERIGE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR ALLE ZAGEN

### ORZAKEN EN VOORKOMING VAN TERUGSLAG:

- terugslag is een plotselinge reactie als het zaagblad klemt, vastloopt of niet goed uitgelijnd is. Hierdoor schiet de zaag omhoog, uit het werkobject en richting de bediener;
- als het blad klemt of sterk vastloopt omdat de zaagsnede te smal wordt, stopt het zaagblad en als gevolg van de motorreactie schiet het apparaat snel terug richting de bediener;
- als het blad knikt of niet goed is uitgelijnd, zullen de tanden aan de achterkant van het blad in het bovenste oppervlak van het hout zagen, zodat het blad uit de zaagsnede komt en terugschiet richting de bediener.

Terugslag is het gevolg van verkeerd gebruik en/of onjuiste bediening of omstandigheden.

Dit kan voorkomen worden door de juiste voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals hieronder vermeld.

- a) Houd de zaag goed vast en plaats uw armen zodanig dat u de kracht van een terugslag kunt weerstaan. Ga met uw lichaam aan een van beiden zijden van het zaagblad staan, maar niet op één lijn met het zaagblad.** Terugslag kan ervoor zorgen dat de zaag terugschiet, maar de kracht ervan kan worden weerstaan door de bediener, indien deze de juiste voorzorgsmaatregelen heeft getrokken.
- b) Als het blad vastloopt, of als de snee om welke reden dan ook wordt onderbroken, laat dan de schakelaar los en houd de zaag bewegingsloos in het materiaal totdat het zaagblad volledig stilstaat Probeer nooit de zaag uit het werkobject te halen of terug te trekken terwijl het blad nog beweegt; dit kan een terugslag veroorzaken.** Onderzoek en corrigeren zaken ter voorkoming van het vastlopen van het blad.
- c) Als u de zaag opnieuw aanzet in het werkobject, centreer het zaagblad dan in de zaagsnede en controleer of de zaagtanden niet vastzitten in het materiaal.** Als het zaagblad vastloopt, kan deze omhoog gaan of een terugslag geven zodra de zaag

opnieuw wordt gestart.

**d) Ondersteun grote panelen om zo het risico op het klemmen van het blad en terugslag te voorkomen.**

Grote panelen kunnen onder hun gewicht doorzakken. Ondersteuning dient te worden geplaatst aan beide zijden onder het paneel, nabij de zaagsnede en de rand van het paneel.

**e) Gebruik geen stompe of beschadigde zaagbladen.**

Onscherpe of onjuist ingestelde bladen produceren een smalle zaagsnede en dit zorgt voor extra frictie, het vastlopen van het blad en een terugslag.

**f) Bladdiepte en de sluithefbomen voor het instellen van de afschuining moeten goed zijn vergrendeld voordat u kunt gaan zagen.**

Als deze instellingen verschuiven tijdens het zagen, kan het zaagblad vastlopen en een terugslag veroorzaken.

**g) Wees extra zorgvuldig als u rechtstreeks in een bestaande wand zaagt of andere blinde gebieden.**

Het uitstekende zaagblad zaagt mogelijk in voorwerpen die een terugslag kunnen veroorzaken.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR CIRKELZAAG MET DRAAIENDE ZAAGKAP

### Functie zaagkap

**a) Controleer voor ieder gebruik of de onderste beveiliging op de juiste manier is vergrendeld. Gebruik de zaag niet als de onderste bescherming niet vrij beweegt en onmiddellijk sluit. Klem of bind de onderste bescherming nooit vast in de open positie. Als de zaag opnogtigelijk valt, kan de onderste bescherming verbuigen.**

Trek de onderste bescherming omhoog met de terugtrekhendel en zorg ervoor dat deze vrij kan bewegen en het blad of welk ander deel niet raakt in alle hoeken of zaagdiepten.

**b) Controleer de werking van de veer van de onderste bescherming. Als de bescherming en de veer niet goed functioneren, dienen deze voor gebruik te worden gerepareerd.** De onderste bescherming werkt misschien niet goed als gevolg van beschadigde onderdelen, gomachtige aanslag of vuil.

**c) Zorg dat de basisplaat van de zaag tijdens het maken van insteekzaagsneden niet verschuift.** Het zijdelings verschuiven van de zaag zal leiden tot het vastlopen van de zaag en mogelijke terugslag.

**d) Let erop dat de onderste bescherming altijd over het blad zit voordat de zaag op een werkbank of de grond wordt gezet.** Bij een onbeschermde zaagblad waarbij de motor niet actief is, loopt de zaag terug en snijdt deze in alles wat in de weg zit. Denk eraan dat het even duurt voordat het zaagblad stopt, nadat u de motor hebt uitgeschakeld.

## EXTRA VEILIGHEIDSREGELS VOOR UW CIRKELZAAG

- Gebruik alleen zaagbladen die door de fabrikant worden aanbevolen en beantwoord aan EN 847-1, als ze bedoeld zijn voor hout en gelijkaardige materialen.
- Gebruik geen schuurschijven.
- Gebruik alleen de bladdiameter(s) volgens de markeringen.
- Identificeer het juiste zaagblad voor het te zagen materiaal.
- Gebruik alleen zaagbladen die gemarkeerd zijn met een snelheid die gelijk is aan of hoger dan de snelheid die op het apparaat is vermeld.

## AANVULLENDE VEILIGHEIDSWAAR - SCHUWINGEN VOOR HET SNIJDEN VAN TEGELS

- Voor optimale veiligheid moet de bijgeleverde beschermkap stevig op het gereedschap worden bevestigd en geplaatst zodat er zo min mogelijk risico is op contact tussen slijpschijf en gebruiker. Zorg dat uzelf en omstanders afstand houden van het schaafvlak van de ronddraaiende slijpschijf.** De kap beschermt de gebruiker tegen brokstukken van het wiel en onbedoeld aanraken van het wiel.
- Gebruik alleen diamanten doorslijpschijven voor uw elektrisch gereedschap.** Het feit dat een accessoire op de machine past, betekent niet dat de veilige werking gegarandeerd is.
- De nominale snelheid van een accessoire moet minstens zo groot zijn als de maximale snelheid van de machine.** Accessoires die op een te hoge snelheid worden gebruikt, kunnen uit elkaar vliegen.
- Wielen mogen alleen worden gebruikt voor aanbevolen toepassingen.** Probeer bijvoorbeeld niet te slijpen met de kant van een snijwiel. Een schurend snijwiel is bedoeld voor het slijpen van de oppervlakte – door kracht op de zijkant uit te oefenen zou het wiel uit elkaar kunnen liegen.
- Gebruik steeds onbeschadigde wielflens die de juiste groote en vorm hebben voor het gebruikte wiel.** De juiste wielflens ondersteunen het wiel en verminderen de kans dat het wiel breekt.
- Gebruik geen afgeslepen wielen van een machine die werkt met een groter vermogen.** Een wiel dat geschikt is voor een groter vermogen, is niet geschikt voor de hogere snelheid van een kleinere machine en zou kunnen breken.
- De buitendiameter en de dikte van een accessoire moeten binnen de capaciteit van de machine passen.** Accessoires van de verkeerde grootte kunnen niet goed beschermde en bediend worden.
- Slijpschijven en flensen moeten nauwkeurig op de uitgaande as van het elektrische gereedschap passen.** Inzetgereedschappen die niet nauwkeurig

op de uitgaande as van het elektrische gereedschap passen, draaien ongelijkmatig, trillen sterk en kunnen tot het verlies van de controle leiden.

- i) Houd de machine alleen vast bij de geïsoleerde handgrepen, wanneer uw werkzaamheden tot gevolg kunnen hebben dat het accessoire in contact komt met bverborgen bedrading.** Contact met een draad die onder stroom staat, zorgt ervoor dat de metalen delen van de machine ook onder stroom komen te staan, waardoor u een elektrische schok kunt krijgen.
- j) Draag persoonlijke beschermingsmiddelen.** Afhankelijk van de werkzaamheden draagt u hoofdbescherming of een veiligheidsbril. Draag zonodig een stofmasker, gehoorbescherming, handschoenen en een schort waarmee afgeslepen materiaal en delen van het werkstuk mee kunnen worden opgevangen. De oogbescherming moet geschikt zijn om rondvliegende deeltjes op te vangen die bij de werkzaamheden ontstaan. Het stofmasker moet geschikt zijn om deeltjes uit de lucht te filteren. Langdurige blootstelling aan lawaai kan tot gehoorschade leiden.
- k) Houd omstanders op een veilige afstand van het werkgebied.** Iedereen die zich in het werkgebied bevindt moet persoonlijke beschermingsmiddelen dragen. Brokstukken van het werkstuk of gebroken inzetgereedschappen kunnen wegvliegen en verwondingen veroorzaken, ook buiten de directe werkomgeving.
- l) Houd de machine alleen vast bij de geïsoleerde handgrepen, wanneer uw werkzaamheden tot gevolg kunnen hebben dat het accessoire in contact komt met bverborgen bedrading.** Contact met een draad die onder stroom staat, zorgt ervoor dat de metalen delen van de machine ook onder stroom komen te staan, waardoor u een elektrische schok kunt krijgen.
- m) Leg de machine nooit neer als het accessoire nog in beweging is.** Het draaiende inzetgereedschap kan in contact komen met het oppervlak, waardoor u de controle over het elektrische gereedschap kunt verliezen.
- n) Laat de machine niet draaien terwijl u hem opzij draagt.** Door onbedoeld contact met het draaiende accessoire kan uw kleding worden gegrepen, waardoor de machine in aanraking met uw lichaam komt.
- o) Maak de ventilatieopeningen van de machine geregd schoon.** De ventilator van de motor brengt stof binnen de behuizing en door ophoping van metalen deeltjes kan er een elektrisch gevaar ontstaan.
- p) Gebruik de machine niet bij ontbrandbare materialen.** Ze zouden door vonken in brand kunnen raken.

## TERUGSLAG EN DAARMEE VERWANTE WAARSCHUWINGEN

Terugslag is een plotsel reactie op een geklemde of vastzittende draaischijf. Klemmen of vastzitten veroorzaakt het snel stilvallen van de draaischijf die op zijn beurt ervoor zorgt dat het ongecontroleerde elektrische gereedschap in de tegenovergestelde richting van de rotatie van de schijf wordt geforceerd op het punt van de verbinding.

Bijvoorbeeld, als een slijpwiel in het werkstuk blijft klemzitten, dan zal de rand van het wiel zich in de oppervlakte van het materiaal graven waarna het wiel naar buiten schiet. Het wiel kan in de richting van de gebruiker schieten of in de andere richting, afhankelijk van de bewegingsrichting van het wiel op het moment dat het vast bleef zitten. Een schuurwiel kan onder die omstandigheden ook breken.

Terugslag is het gevolg van verkeerd gebruik van een machine en/of onjuiste bedrijfsprocedures en – omstandigheden. Met de juiste maatregelen kan het vermeden worden, zoals hieronder is beschreven.

- a) Houd de machine stevig vast en zorg ervoor dat lichaam en armen in een zodanige positie staan dat u de terugslagkrachten kunt weerstaan.** Maak steeds gebruik van het hulphandvat, als het aanwezig is, zodat u tijdens het opstarten maximale beheersing hebt over terugslag en koppelreacties. De gebruiker kan koppelreacties en terugslagkrachten beheersen met de juiste voorzorgsmaatregelen.
- b) Houd uw hand nooit bij het draaiende accessoire.** Het accessoire kan over uw hand terugslaan.
- c) Zorg dat uw lichaam niet in een lijn met de draaischijf staat.** Bij terugslag schiet de machine in een richting die tegengesteld is aan de beweging van het wiel, op het moment dat het wiel vastklemt.
- d) Wees voorzichtig bij het werken langs hoeken, scherpe randen e.d. zodat vermeden wordt dat de machine terugstuitert en het accessoire blijft vastzitten.** Hoeken, scherpe randen en stuiteren kunnen het draaiende accessoire vastgrijpen waardoor u de macht over de machine verliest of er terugslag optreedt.
- e) Maak geen zaagketting vast, houtsnijvlad, gesegmenteerde diamantschijf met een perifere opening van meer dan 10 mm of een getand zaagblad.** Dergelijke gereedschappen geven vaak terugslag en het gevaar dat u de macht over de machine verliest.
- f) "Knel" het wiel niet of oefen geen overmatige druk uit. Probeer niet extra diep te snijden.** Door overbelasting van het wiel vergroot u de kans dat het wiel verbuigt of in de snee blijft vastzitten, waardoor het wiel terugslaat of breekt.
- g) Blijf het wiel vastzetten of moeten de werkzaamheden onderbroken worden, schakel de machine dan uit en houd hem stil tot het wiel volledig tot stilstand is gekomen. Probeer nooit om de nog draaiende doorslijpschijf uit de groef**

- te trekken.** Anders kan een terugslag het gevolg zijn. Onderzoek de oorzaak van het vastzittende wiel en neem maatregelen om het probleem te verhelpen.
- h) Herstart de machine niet in het werkstuk. Laat het wiel tot volle snelheid komen en breng het weer terug in de snede.** Het wiel kan vastklemmen, weglopen en terugslaan als de machine wordt gestart met het wiel in het werkstu.
- i) Ondersteun panelen en grote werkstukken om het gevaar van vastklemmen en terugslag te vermijden. Een groot werkstuk kan onder eigen gewicht doorzakken.** Ondersteun het werkstuk in de buurt van de snijlijn en aan de rand van het werkstuk, aan weerszijden van het wiel.
- j) Wees extra voorzichtig bij het maken van een "zaksnede" tussen bestaande muren of in een ander blind gebied.** Het uitstekende wiel kan in contact komen met gas- en waterbuizen, met elektrische bedrading of andere voorwerpen waardoor er terugslag ontstaat.
- k) Laad alleen op met een lader met de technische gegevens van Worx. Gebruik geen andere lader dan de lader die specifiek voor dat doel met de apparatuur is meegeleverd.**
- l) Gebruik geen accupack dat niet bedoeld is voor gebruik met deze apparatuur.**
- m) Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.**
- n) Bewaar de oorspronkelijke instructies van het product voor latere gebruik.**
- o) Verwijder het batterijpakket uit de apparatuur als het niet in gebruik is.**
- p) Volg de juiste procedure voor afvalverwijdering na af danken van dit apparaat.**
- q) Gebruik geen cellen van verschillende fabrikanten, capaciteit, afmetingen of typen binnen een apparaat.**
- r) Houd de accu uit de buurt van microgolven en hoge druk.**

## AANVULLENDE VEILIGHEIDSREGELS

- Draag altijd een stofmasker.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET ACCUPACK

- a) Batterijcellen en accupacks mogen niet gedemonteerd, geopend of vernietigd worden.**
- b) Sluit accupacks niet kort. Bewaar accupacks niet willekeurig in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door geleidende voorwerpen kortgesloten kunnen worden.** Houd het accupack op een afstand van andere metalen voorwerpen als paperclips, munstukken, sleutels, nagels, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die de contacten van de accupack kunnen verbinden. Kortgesloten contacten van accupacks kunnen brandwonden of brand veroorzaken.
- c) Stel accupacks niet bloot aan warmte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.**
- d) Stel accupacks niet bloot aan mechanische schokken.**
- e) Als een accu lekt dient men voorzichtig te zijn dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen. Als dat toch gebeurt spoelt men de huid onder stromend water en raadpleegt men een arts.**
- f) Houd batterijcellen en accupacks schoon en droog.**
- g) Veeg de aansluitingen van het accupack schoon met een droge doek als ze vuil zijn geworden.**
- h) Accupacks moeten voor gebruik worden opgeladen. Lees de gebruiksaanwijzing voor de juiste laadinstructies.**
- i) Laat accupacks niet langdurig opladen als ze niet worden gebruikt.**
- j) Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn het accupack enkele keren op te laden en te ontladen**

**voor een optimale prestatie.**

- k) Laad alleen op met een lader met de technische gegevens van Worx. Gebruik geen andere lader dan de lader die specifiek voor dat doel met de apparatuur is meegeleverd.**
- l) Gebruik geen accupack dat niet bedoeld is voor gebruik met deze apparatuur.**
- m) Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.**
- n) Bewaar de oorspronkelijke instructies van het product voor latere gebruik.**
- o) Verwijder het batterijpakket uit de apparatuur als het niet in gebruik is.**
- p) Volg de juiste procedure voor afvalverwijdering na af danken van dit apparaat.**
- q) Gebruik geen cellen van verschillende fabrikanten, capaciteit, afmetingen of typen binnen een apparaat.**
- r) Houd de accu uit de buurt van microgolven en hoge druk.**

## SYMBOLEN

	Om het risico op letsel te beperken, moet u de gebruikershandleiding lezen
	Waarschuwing
	Draag oorbescherming
	Draag oogbescherming
	Draag een stofmasker
	Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

 <b>Li-Ion</b>	Li-Ion-accu Dit product is uitgerust met een symbool dat 'gescheiden inzameling' aanduidt voor alle accu's. Ze worden dan gerecycled of gedemonteerd om de impact op het milieu te verminderen. Accu's kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid, omdat ze gevaarlijke stoffen bevatten.
	Zorg ervoor dat de batterij voorafgaand aan het verwisselen van de accessoires wordt verwijderd.
	Draag beschermende handschoenen
	Hout
	Metal
	Aluminium
	Plastic
	Tegels
	Onjuist
	Goed
	Vergrendelen
	Ontgrendelen
	Schurende snijsschijf

	Zaagblad (HSS)
	Zaagblad (TCT)
	Accu's kunnen in de waterkringloop terugkomen als ze op onjuiste wijze worden weggegooid, wat gevaarlijk kan zijn voor het ecosysteem. Gooi afgedankte accu's niet weg bij het ongesorteerde huis-houdelijke afval.
	Niet verbranden

## ONDERDELENLIJST

- 1. ZACHTE HANDGRIEP**
- 2. VASTE BOVENSTE ZAAGKAP**
- 3. STOFZUIGERADAPTER**
- 4. UITLAAT VOOR ZAAGSEL**
- 5. SPANINSTALLATIE PARALLELGELEIDER**
- 6. PARALLELGELEIDER**
- 7. ONDERSTE BESCHERMKAP**
- 8. VOETPLAAT**
- 9. HENDEL ONDERSTE BESCHERMKAP**
- 10. HENDEL VOOR DIEPTEVERSTELLING**
- 11. UIT-KNOP VERGRENDELLEN**
- 12. AAN/UITSLAKELAAR**
- 13. ACCU \***
- 14. ONGRENDELKNOP ACCUPACK \***
- 15. VERGRENDELKNOP SPIL**
- 16. ZAAGBLAD (ZIE FIG. B)**
- 17. OUT VAN ZAAGBLAD (ZIE FIG. B)**
- 18. BUITENSTE FLENS (ZIE FIG. B)**
- 19. INBUSSLEUTEL (ZIE FIG. B)**

\* Niet alle afgebeelde of beschreven toebehoren worden standaard meegeleverd.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Type **WX527 WX527.X** (5 - aanduiding van machinerie, kenmerkend voor cirkelzaag)

<b>WX527 WX527.X</b>		
Nomiale spanning		20 V Max**
Toerental onbelast		2500/min
Grootte van zaagblad	Zaagblad (TCT)	85mmx1.2mmx15mmx24T
	Zaagblad (HSS)	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 44T
	Schurende snijsschijf	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 60G
Max. schaafdiepte		27mm
Aanbevolen maximale materiaaldikte	Hout	27mm
	Aluminium	3mm
	PVC pijpen (diameter)	13mm
	Tegels	8mm
	Bladstaal	0.91mm
Gewicht machine (Kaal gereedschap)		1.45kg
Draadmaat spil		M6
Dikte zaagblad	Zaagblad (TCT)	0.8mm
	Zaagblad (HSS)	0.65mm
	Schurende snijsschijf	0.8mm

\*\* Spanning gemeten zonder belasting. Beginspanning batterij bereikt maximum 20 volt. Nomiale spanning is 18 volt.

\*\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 zijn alleen voor verschillende klanten, er zijn geen veiligheidsgerelateerde wijzigingen tussen deze modellen.

Categorie	Typ	Hoedanigheid
20V Accu	WA3550	1.5 Ah
	WA3550.1	1.5 Ah
	WA3551	2.0 Ah
	WA3551.1	2.0 Ah
	WA3553	4.0 Ah
20V Lader	WA3760	0.4 A
	WA3869	2.0 A
	WA3880	2.0 A

We raden u aan om accessoires te kopen in de winkel waar het gereedschap wordt verkocht. Zie het accessoirepakket voor meer informatie. Winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

## GELUIDSPRODUCTIE

A-gewogen geluidsdruck  $L_{PA}$ : 93dB(A)

A-gewogen geluidsvermogen  $L_{WA}$ : 104dB(A)

$K_{PA}$  &  $K_{WA}$  3.0dB(A)

### Draag oorbescherming.

77

## TRILLINGSGEGEVEN (ZAGEN IN HOUT/ZAGEN IN METAAL)

Totale trillingswaarden (som triax vector) bepaald volgens EN 62841:

Trillingswaarde:

Zagen in hout	$a_{hw} = 5,480 \text{ m/s}^2$
	Onzekerheid K= 1.5 m/s <sup>2</sup>
Zagen in metaal	$a_{hm} = 4,628 \text{ m/s}^2$
	Onzekerheid K= 1.5 m/s <sup>2</sup>

De totale waarde van trillingen en geluidsemisie werden gemeten volgens een standaard testmethode en kunnen worden gebruikt om gereedschappen te vergelijken. De totale waarde van trillingen en geluidsemisie kunnen ook voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling worden gebruikt.

 **WAARSCHUWING:** Trillingen en geluidsemisie die tijdens het gebruik van het gereedschap optreden, kunnen verschillen van de opgegeven waarde, dit is afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt

gebruikt, met name van het werkstuk dat wordt bewerkt, afhankelijk van de volgende voorbeelden en andere variaties in de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt:

Hoe de machine gebruikt wordt en hoe het materiaal gesneden of geboord wordt.

De conditie en de onderhoudstoestand van de machine. Gebruik van de juiste toebehoren. Zorg ervoor dat ze scherp zijn en in goede conditie.

Hoe stevig de handgreep wordt vastgehouden en of er anti-trilling en -geluidsaccessoires worden gebruikt. De machine moet gebruik worden zoals door de ontwerper bedoeld is en in overeenstemming met deze instructies.

### **Deze machine kan een trillingssyndroom in hand en arm veroorzaken als hij niet op de juiste wijze gehanteerd wordt.**

**WAARSCHUWING:** Voor de nauwkeurigheid moet bij een schatting van het blootstellingsniveau in de feitelijke gebruiksomstandigheden rekening

worden gehouden met alle delen van de bewerking, zoals het moment dat de machine wordt uitgeschakeld en de tijden waarop de machine loopt zonder daadwerkelijk gebruikt te worden. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werkperiode aanzienlijk verminderen.

Het risico op blootstelling aan trillingen en geluid verminderen.

Gebruik ALTIJD scherpe beitels, boren en zaagbladen.

Onderhoud de machine volgens deze instructies en houd hem goed gesmeerd (voor zover van toepassing).

Als het gereedschap regelmatig wordt gebruikt, investeer dan in anti-trilling en -geluidsaccessoires.

Plan de werkzaamheden zodat de taken met veel trillingen over een aantal dagen verspreid worden.

wordt onderhouden.

Gebruik van de juiste toebehoren voor het gereedschap en of deze scherp zijn en in goede staat verkeren.

De stevigheid van de grip op de handgrepen en het eventuele gebruik van antivibratie-accessoires.

En of het gereedschap wordt gebruikt waarvoor het ontworpen is en in overeenstemming met deze instructies.

### **Dit gereedschap kan een trillingssyndroom in de handen en armen veroorzaken als het niet op de juiste wijze gehanteerd wordt.**

**WAARSCHUWING:** Voor de nauwkeurigheid moet bij een schatting van het blootstellingsniveau in de feitelijke gebruiksomstandigheden rekening worden gehouden met alle delen van de bedrijfscyclus, zoals het moment waarop het gereedschap wordt uitgeschakeld en terwijl het gereedschap in werking is zonder daadwerkelijk gebruikt te worden. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werkperiode aanzienlijk verminderen.

Help de blootstelling aan trillingen te minimaliseren.

Gebruik ALTIJD scherpe beitels, boren en zaagbladen.

Onderhoud de machine volgens deze instructies en houd hem goed gesmeerd (voor zover van toepassing).

Schaf antivibratie-accessoires aan wanneer u het

gereedschap geregeld gebruikt.

Plan de werkzaamheden zodat de taken met veel trillingen over een aantal dagen verspreid worden.

## **BEDIENINGSINSTRUCTIES**

**OPMERKING:** lees het instructieboekje aandachtig voor gebruik van het gereedschap.

### **GEBRUIK VOLGENS BESTEMMING:**

Het gereedschap is bedoeld voor het in de lengte en kruiselingen zagen van hout, en andere materialen in rechte lijnen, terwijl het stevig op het werkstuk rust.

### **ASSEMBLAGE EN BEDIENING**

Actie	Figuur
<b>VOOR GEBRUIK</b>	
De accu verwijderen	Zie Fig. A1
De batterij opladen	Zie Fig. A2
De accu installeren	Zie Fig. A3
<b>MONTAGE</b>	
Monteren En Verwijderen Zaagblad	Zie Fig. B
<b>WAARSCHUWING:</b> Verwijder vóórdat u het zaagblad vervangt altijd eerst de accu!	

## **TRILLINGSGEGEVENS (ZAGEN IN TEGELS)**

Totale trillingswaarden (som triax vector) bepaald volgens EN 60745:

Trillingswaarde:

Zagen in tegels:  
 $a_h = 6.13 \text{m/s}^2$

De opgegeven totale trillingswaarde kan worden gebruikt om een gereedschap met een ander te vergelijken en kan ook dienen als een voorlopige beoordeling van de blootstelling.

**WAARSCHUWING:** De trillingsemmissiwaarde tijdens het feitelijke gebruik van dit elektrisch gereedschap kan afwijken van de opgegeven waarde, afhankelijk van de wijze waarop het gereedschap wordt gebruikt, zoals in de volgende voorbeelden:

Hoe de machine gebruikt wordt en hoe het materiaal gesneden of geboord wordt.

Of het gereedschap in goede staat verkeerd en correct

Veiligheidsschakelaar  <b>WAARSCHUWING:</b> Leg uw handen niet rond de grondplaat om letsel door het scherpe zaagblad te voorkomen. <b>OPMERKING:</b> Wanneer u het gereedschap gebruikt, sluit u de stofadapter aan op de stofafscheider.	Zie Fig. C1, C2
Kruis- en schulpzagen <b>OPMERKING:</b> Om letsel door terugslag te voorkomen, mag u niet beginnen te snijden tot het mes stabiel loopt.	Zie Fig. D1, D2
Zaagdiepte Aanpassen	Zie Fig. E1, E2
Parallelgeleider	Zie Fig. F
Holte zagen	Zie Fig. G1, G2
Zaagsel Verwijderen	Zie Fig. H

## TIPS VOOR HET WERKEN MET UW APPARAAT

Wordt de machine te heet, laat hem dan 2 à 3 minuten onbelast draaien om de motor af te koelen. Vermijd langdurig gebruik bij zeer lage snelheden.

Bescherm de zaagbladen tegen schokken en stoten. Te sterke voorwaartse aandrukkracht beperkt de capaciteit van het gereedschap aanzienlijk en bekort de levensduur van het zaagblad. Zaagcapaciteit en zaagkwaliteit zijn in belangrijke mate afhankelijk van de toestand en de tandvorm van het zaagblad. Gebruik daarom alleen scherpe, voor het te bewerken materiaal geschikte zaagbladen.

Te gebruiken messen: 24 tanden voor algemeen werk, ong. 40 tanden voor fijnere bewerkingen, meer dan 40 tanden voor een zeer fijne bewerkingen in delicate oppervlakken, diamant voor tegels, cementplaat, enz.

Gebruik alleen de aanbevolen zaagbladen

## ONDERHOUD

### Verwijder het accu uit het gereedschap voordat u aanpassingen of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

Houd uw gereedschappen scherp en schoon voor betere en veiligere prestaties. Volg de instructies voor het smeren en vervangen van toebehoren. Inspecteer periodiek de kabels van het gereedschap. Als ze beschadigd zijn moet u ze laten repareren door een erkend onderhoudscentrum. Uw gereedschap vereist geen smering of onderhoud. Dit gereedschap bevat geen onderdelen die door de gebruiker dienen te worden onderhouden. Gebruik nooit water of chemische reinigingsmiddelen voor het schoonmaken van uw elektrische gereedschap. Veeg schoon met een

droge doek. Bewaar uw elektrische gereedschap altijd op een droge plaats. Houd de ventilatieën van de motor schoon. Houd alle bedieningselementen vrij van stof. Is de voedingskabel beschadigd, dan moet hij, om risico te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, zijn vertegenwoordiger of een ander bevoegd persoon. Verwijder zaagsel en houtkruullen geregeld van de kap en de voetplaat om zeker te zijn van goede prestaties.

## VOOR GEREEDSCHAP MET ACCU'S

De omgevingstemperatuur voor het gebruik en de opslag van het gereedschap ligt tussen 0°C-45°C.

De aanbevolen omgevingstemperatuur voor het oplaadsysteem tijdens het opladen ligt tussen 0°C-40°C.

## BESCHERMING VAN HET MILIEU

 Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recycelen van elektrische apparatuur.

# PROBLEMEN OPLOSSSEN

Probleem	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossing
Machine start niet als de aan/uitschakelaar bediend wordt.	Accu niet aangesloten. Accu is leeg. Koolborstels versleten	Controleer of de accu goed is aangesloten en of de aansluiting functioneert. De batterij opladen Laat de koolborstels door een bevoegde reparateur vervangen.
Zaagdiepte is minder dan is ingesteld.	Opgehoopt zaagsel aan de achterkant van de voetplaat.	Schud het zaagsel weg. Overweeg om stofafzuiging te gebruiken.
Zaagblad draait door of slipt	Zaagblad zit niet stevig vast op de as.	Verwijder het zaagblad en montere het zoals beschreven onder MONTEREN EN VERWIJDEREN ZAAGBLAD.
Er wordt geen rechte snede gemaakt.	Zaagblad is bot. Zaagblad is niet goed gemonteerd. Zaagblad wordt niet goed geleid.	Montere een nieuw, scherp zaagblad. Controleer of het zaagblad goed gemonteerd is. Gebruik een parallelle geleider.
Terugslag bij het beginnen van een snede	Zaagblad draait niet snel genoeg	Laat het zaagblad op snelheid komen voordat u met zagen begint

## CONFORMITEITVERKLARING

80

Wij,  
POSITEC Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Namens Positec verklaar ik dat het product

Beschrijving **Snoerloze cirkelzaag**

Type **WX527 WX527.X (5 - aanduiding van machinerie, kenmerkend voor cirkelzaag)**

Functie **Snijden van verschillende materialen met een draaiende getande zaagblad**

Overeenkomt met de volgende richtlijnen:

**2006/42/EC**

**2014/30/EU**

**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Normen voldoen aan

**EN 62841-1**

**EN 62841-2-5**

**EN 55014-1**

**EN 55014-2**

**EN 60745-1**

**EN 60745-2-22**

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,

**Naam Marcel Filz**

**Adres Positec Germany GmbH**

**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**

2021/04/16

Allen Ding

Plaatsvervangend Chief Ingenieur,

Testen en Certificering

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# PRODUKTSIKKERHED GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKSER FOR EL-VÆRKTØJ



**ADVARSEL:** Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, som følger med el-værktøjet. I tilfælde af manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

**Gem alle advarsler og instruktioner til senere brug.**  
Begrebet "el-værktøj" i advarslerne refererer til el-værktøj, der kører på lysnettet (med netkabel) samt akku-værktøj (uden netkabel).

## 1) SIKKERHED PÅ ARBEJDSPLADSEN

- a) **Sørg for, at arbejdsområdet er rent og ryddeligt.** Uorden eller uoplyste arbejdsområder øger faren for uhed.
- b) **Brug ikke el-værktøjet i eksplosionstruede omgivelser, hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv.** El-værktøj kan slå gnister, der kan antænde støv eller dampes.
- c) **Sørg for, at andre personer og ikke mindst børn holdes væk fra arbejdsområdet, når el-værktøjet er i brug.** Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over el-værktøjet.

## 2) ELEKTRISK SIKKERHED

- a) **El-værktøjets stik skal passe til kontakten.** Stikket må under ingen omstændigheder ændres. Brug ikke adapterstik sammen med jordforbundet el-værktøj. Uændrede stik, der passer til kontakterne, ned sætter risikoen for elektrisk stød.
- b) **Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfur og koleskabe.** Hvis din krop er jordforbundet, øges risikoen for elektrisk stød.
- c) **El-værktøjet må ikke udsættes for regn eller fugt.** Indtrængning af vand i et el-værktøj øger risikoen for elektrisk stød.
- d) **Brug ikke ledningen til formål, den ikke er beregnet til.** Du må aldrig bære el-værktøjet i ledningen, hænge el-værktøjet op i ledningen eller rykke i ledningen for at trække stikket ud af kontakten. Beskyt ledningen mod varme, olie, skarpe kanter eller maskindele, der er i bevægelse. Beskadgede eller individuelle ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- e) **Hvis el-værktøjet benyttes i det fri, må der kun benyttes en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug.** Brug af forlængerledning til udendørs brug ned sætter risikoen for elektrisk stød.
- f) **Hvis det ikke kan undgås at bruge el-værktøjet i fugtige omgivelser, skal der bruges et HFI-relæ.** Brug af et HFI-relæ reducerer risikoen for at få elektrisk stød.

## 3) PERSONLIG SIKKERHED

- a) **Det er vigtigt at være opmærksom, se, hvad man laver, og bruge el-værktøjet fornuftigt.** Brug ikke noget el-værktøj, hvis du er træt, har nydt alkohol eller er påvirket af medicamenter eller euforiserende stoffer. Få sekunders uopmærksomhed ved brug af el-værktøjet kan føre til alvorlige personskader.
  - b) **Brug beskyttelsesudstyr og hav altid beskyttelsesbriller på.** Brug af sikkerhedsudstyr som f.eks. støvmasker, skridsikkert fodtøj, beskyttelseshjelm eller hørevarn afhængig af maskintype og anvendelse ned sætter risikoen for personskader.
  - c) **Undgå utsigtsget igangsætning. Kontrollér, at el-værktøjet er slukket, før du tilslutter det til strømtilførslen og/eller akken, løfter eller bærer det.** Undgå at bære el-værktøjet med fingeren på afbryderen og sørge for, at el-værktøjet ikke er tændt, når det slutes til nettet, da dette øger risikoen for personskader.
  - d) **Gør det til en vane altid at fjerne indstillingsværktøj eller skruenøgle, før el-værktøjet tændes.** Hvis et stykke værktøj eller en metal sidder i en roterende maskindel, er der risiko for personskader.
  - e) **Undgå en unormal legemsposition. Sørg for at stå sikkert, mens der arbejdes, og kom ikke ud af balance.** Dermed har du bedre muligheder for at kontrollere el-værktøjet, hvis der skulle opstå uventede situationer.
  - f) **Brug egnet arbejdstøj. Undgå løse beklædningsgenstande eller smykker. Hold hård og tøj væk fra dele, der bevæger sig.** Dele, der er i bevægelse, kan give fat i løstsiddende tøj, smykker eller langt hår.
  - g) **Hvis støvudsugnings- og opsamlingsudstyr kan monteres, er det vigtigt, at dette tilslettes og benyttes korrekt.** Brug af en støvopsugning kan reducere støvmængden og dermed den fare, der er forbundet støv.
  - h) **Selvom du kender værktøjet godt og er vant til at bruge det, skal du alligevel være opmærksom og overholde sikkerhedsanvisningerne.** Et øjeblikks uopmærksomhed kan medføre alvorlige personskader.
- 4) **OMHYGGEGLIG OMGANG MED OG BRUG AF EL-VÆRKTØJ**
  - a) **Undgå overbelastning af el-værktøjet. Brug altid et el-værktøj, der er beregnet til det stykke arbejde, der skal udføres.** Med det passende el-værktøj arbejder man bedst og mest sikkert inden for det angivne effektområde.
  - b) **Brug ikke et el-værktøj, hvis afbryder er defekt.** Et el-værktøj, der ikke kan startes og stoppes, er farlig og skal repareres.
  - c) **Træk stikket ud af stikkontakten og/eller fjern akken, hvis den er aftagelig, før maskinen indstilles, før skift af tilbehørssdele eller før el-værktøjet lægges til opbevaring.** Disse sikkerhedsforanstaltninger forhindrer utsigten start af

el-værktøjet.

- d) Opbevar ubenyttet el-værktøj uden for børns rækkevidde. Lad aldrig personer, der ikke er fortrolige med el-værktøjet eller ikke har gennemlaest disse instrukser, benytte el-værktøjet.** El-værktøj er farligt, hvis det benyttes af ukyndige personer.

- e) Vedligehold el-værktøj og tilbehørsdele.** Kontroller, om bevægelige maskindelene fungerer korrekt og ikke sidder fast, og om delene er brækket eller beskadiget, således at el-værktøjets funktion påvirkes. Få beskadigede dele repareret, inden el-værktøjet tages i brug. Mange uheld skyldes dårligt vedligeholdt el-værktøjer.

- f) Sørg for, at skære værktøjer er skarpe og rene.**

Omhyggeligt vedligeholdte skære værktøjer med skarpe skærekanter sætter sig ikke så hurtigt fast og er nemmere at føre.

- g) Brug el-værktøj, tilbehør, indsatsværktøj osv. iht. disse instrukser. Tag hensyn til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** Anvendelse af el-værktøjet til formål, som ligger uden for det fastsatte anvendelsesområde, kan føre til farlige situationer.

- h) Hold håndtag og gribeflader tørre, rene og fri for olie og smørefedt.** Hvis håndtag og gribeflader er glatte, kan værktøjet ikke håndteres og styres sikkert, hvis der sker noget uventet.

## 5) OMHYGGELIG OMGANG MED OG BRUG AF AKKU-VÆRKTØJER

- a) Oplad kun akkuer i ladeaggregater, der er anbefalet af fabrikanten.** Et ladeaggregat, der er egnet til en bestemt type akkuer, må ikke benyttes med andre akkuer - brandfare.
- b) Brug kun de akkuer, der er beregnet til værktøjet.** Af andre akkuer øges risikoen for personskader og er forbundet med brandfare.
- c) Ikke benyttede akkuer må ikke komme i berøring med kontorclips, mønster, nøgler, sør, skruer eller andre små metalgenstande, da disse kan kortslutte kontakterne.** En kortslutning mellem akku-kontakterne øger risikoen for personskader i form af forbrændinger.
- d) Hvis akkuen anvendes forkert, kan der slippe væske ud af akkuen. Undgå at komme i kontakt med denne væske. Hvis det alligevel skulle ske, skyldes med vand. Søg læge, hvis væsken kommer i øjnene.** Akku-væske kan give hudirritation eller forbrændinger.
- e) Brug ikke akkuer eller værktøj, som er beskadiget eller modificeret.** Beskadigede eller modificerede akkuer kan opføre sig uforudsigeligt og forårsage brand, ekspllosion eller fare for personskade.
- f) Akkuer eller værktøj må ikke udsættes forild eller meget høje temperaturer.** Ild eller temperaturer over 130°C kan medføre ekspllosion.
- g) Følg alle instruktioner for opladning.** Akkuen må ikke oplades ved temperaturer uden for det område, der er angivet i instruktionerne. Forkert opladning eller opladning ved temperaturer uden for det angivne område kan medføre skader på akkuen og

forøge brandfaren.

## 6) Service

- a) Sørg for, at el-værktøj kun repareres af kvalificerede fagfolk og at der kun benyttes originale reservedele.** Dermed sikres størst mulig maskinsikkerhed.

- b) Beskadigede akkuer må aldrig repareres.**

Reparation af akkuer må kun udføres af producenten eller autoriserede reparatører.

## SIKKERHEDSANVISNINGER TIL ALLE SAVE

### Skæringsprocedurer

- a)  ADVARSEL: Hold hænderne væk fra saveområdet og savklingen.** Hvis du bruger begge hænder til at holde saven, kan de ikke blive ramt af savklingen.
- b) Ræk ikke ind under et arbejdsemnet.** Styret kan ikke beskytte dig mod savklingen neden under arbejdsemnet.
- c) Juster savedybden i forhold til tykkelsen på arbejdsemnet.** Mindre end hel tand på klingen bør være synlig under arbejdsemnet.
- d) Hold aldrig det emne, du saver i, i dine hænder eller hen over dine ben.** Placer dit arbejdsemne på en stabil flade. Det er vigtigt at understøtte dit emne omhyggeligt for at minimere risikoen for fare, for at savklingen binder eller at du mister kontrollen.
- e) Brug kun isolerede håndtag, når der udføres en arbejdshandling, hvor skæreudstyret kan komme i kontakt med skjult ledningsføring eller dets egen ledning.** Skæreudstyret, der kommer i kontakt med en "levende" ledning, kan gøre udsatte metaldele på værktøjsmaskinen "levende" og give operatøren elektrisk stød.
- f) Ved fræsning skal du altid bruge afskærmning af fræseren eller en kantretter.** Dette forbedrer nøjagtigheden på savningen og ned sætter risikoen for at savklingen binder.
- g) Brug altid savklanger i den rigtige størrelse og med rigtig form på dornhuller.** Savklanger, der ikke matcher savens montering, vil køre excentrisk, hvilket kan medføre, at du mister kontrollen.
- h) Brug aldrig beskadigede eller forkerte skiver eller bolte til klingen.** Skiver og bolte til klingen er specielt beregnet til din sav for at optimere ydelsen og sikkerheden ved brug.

# FLERE SIKKERHEDSINSTRUKSER FOR ALLE SAVE

## ÅRSAGER TIL OG BESKYTTELSE AF BRUGER MOD TILBAGESLAG

- Tilbageslag er en pludselig reaktion på klemning, modstand eller forkert justering af savklingen, der medfører, at saven ukontrolleret løftes op og ud af arbejdsemnet lige imod brugeren.
- Når savklingen kommer i klemme eller begrænses af et snævert savsnit, når savklingen stagnerer, og motorreaktionen driver enheden hurtigt tilbage mod brugeren.
- Hvis savklingen klemmes eller kører dårligt i savningen, hvis tænderne på bagkanten af klingen griber fat i træets overflade, som medfører, at klingen kører ud af savsnittet og hopper lige imod brugeren.

Tilbageslag er en følge af forkert brug af saven og/eller forkerte arbejdsmetoder eller betingelser, der kan undgås ved at tage de forholdsregler, der er angivet nedenfor.

- a) **Hold godt fast med begge hænder på saven, og placér dine arme i en position, så de kan modstå tilbageslag. Placer din krop langs med en af siderne på klingen, men aldrig ud for klingen.** Tilbageslag kan medføre, at saven springer tilbage, men tilbageslag kan kontrolleres af brugeren, hvis der tages de fornødne forholdsregler.
- b) **Når klingen binder, eller når savning afbrydes af en hvilken som helst årsag, skal du trykke på udløseren og holde saven ubevægelig i materialet, indtil klingen standser helt. Forsøg aldrig at fjerne saven fra arbejdet, eller trække saven baglæns, mens klingen bevæger sig, da der ellers kan opstå tilbageslag.** Undersøg og foretag de nødvendige rettelser, der kan forhindre, at klingen binder.
- c) **Når du genstarter en sav i et stykke arbejde, skal du placere savklingen i midten af savsnittet og kontrollere, at ingen af tænderne sidder fast i materialet.** Hvis savklingen binder, kan den bevæge sig opad og give tilbageslag fra arbejdet, når saven genstartes.
- d) **Understøt store plader for at minimere risikoen for at savklingen klemmes eller giver tilbageslag.** Store plader har tendens til at hænge nedad på grund af deres egen vægt. Understøtning skal placeres under pladen på begge sider tæt ved savelinjen og tæt ved pladens kant.
- e) **Brug ikke sløve eller beskadidede savklinter.** Savklinter, der er sløve eller forkerte, giver et smalt savsnit, som kan medføre for stor friktion, at klingen binder og medføre tilbageslag.
- f) **Klingens dybde og håndtag til justering af smig skal være spændte og sikrede, før der saves.** Hvis klingens justering skifter, mens der saves, kan det medføre, at den binder eller giver tilbageslag.
- g) **Vær ekstra omhyggelig, når du savning i eksisterende vægge eller områder uden for synsvidde.** Den udstående savklinge kan save i emner, der kan give tilbageslag.

# SIKKERHEDSANVISNINGER TIL RUNDSAV MED INDERAFSKÆRMNING PÅ PENDUL

## Skærmfunktion

- a) **Kontrollér, at den nedre afskærmning lukker korrekt inden hver brug. Brug ikke saven, hvis den nedre afskærmning ikke kan bevæges frit og lukker korrekt. Fastlås aldrig den nedre afskærmning i åben position.** Hvis saven tabes, kan den nedre afskærmning blive bojet. Hæv den nedre afskærmning med håndtaget for at kontrollere, at det bevæger sig frit og ikke rører ved klingen eller andre dele. Dette skal kontrolleres for alle skærevinkler og -dybder.
- b) **Kontrollér, at fjederen i den nedre afskærmning fungerer. Hvis afskærmningen og fjederen ikke fungerer korrekt, skal de repareres inden brug.** Den nedre afskærmning kan bevæge sig langsomt på grund af beskadidede dele, harpiksaflejringer eller akkumuleret snavs.
- c) **Sørg for, at savpladens bundplade ikke forskydes, når du laver et "stiksnit".** Hvis klingen forskydes sidelæns kan den binde, som sandsynligvis vil føre til tilbageslag.
- d) **Kontrollér altid, at den nedre afskærmning dækker klingen, inden du sætter saven fra dig på arbejdsborDET ELLER GULVET.** Hvis klingen roterer og ikke er tildækket, vil den få saven til at rulle baglæns og save i alt, den støder ind i. Vær opmærksom på, at klingen er et stykke tid om at stoppe, når tænd/sluk-knappen slippes.

## SÆRLIGE SIKKERHEDSREGLER TIL RUNDSAVEN

- 1. Brug kun savklinter anbefalet af producenten, som er i overensstemmelse med EN 847-1, hvis det er beregnet til træ og lignende materialer.
- 2. Brug ikke rundsaven til at save i træstammer eller grene.
- 3. Brug kun en bladdiameter i overensstemmelse med markeringen.
- 4. Vælg den rigtige savklinge, til det materiale, der skal saves i.
- 5. Brug kun savklinter, der er markeret til samme eller højere hastigheder, end den hastighed, der er markeret på værkøjjet

## SÆRLIGE SIKKERHEDSAVARSLER FOR FLISE SKÆRING

- a) **Beskyttelsesskærmen, der leveres med**

**maskinen, skal fæstnes sikkert på maskinen og yde maksimal sikkerhed, så skiven er dækket maksimalt og udgør en minimal risiko for operatøren. Du og omkringstående skal stå på afstand af den roterende skiveflade.** Afskærmingen beskytter operatøren mod fragmenter fra brække skiver og mod utilsigtet berøring af skiverne.

**b) Brug kun diamant skæreskiver til dit el-værktøj.**

At tilbehør kan monteres på din værktøjsmaskine betyder ikke automatisk sikker arbejdsudførelse.

**c) Tilbehørets mærkehastighed skal mindst svare til værktøjsmaskinens maksimumshastighed.**

Tilbehør, der kører hurtigere end deres mærkehastighed, kan gå i stykker.

**d) Skiver må kun anvendes til det anbefalede brug. For eksempel: Slib ikke med kanten af en skæreskive.**

Slibende skæreskiver er beregnet til periferisk slibning. Sidekæfter kan få dem til at gå i stykker.

**e) Brug altid ubeskadigede skivemuffer i korrekt størrelse og form i relation til den valgte skive.**

Korrekte skivemuffer understøtter skiven og reducerer således muligheden for, at skiven knækker.

**f) Brug ikke slidte skiver fra større værktøjsmaskiner.**

Skiver, beregnet til større værktøjsmaskiner, er ikke beregnet til en mindre maskines højere hastighed og kan derfor sprænge.

**g) Tilbehørets udvendige diameter og tykkelse skal ligge inden for værktøjsmaskinens kapacitet.**

Tilbehør, der har den forkerte størrelse, kan ikke afskærmes og styres korrekt.

**h) Slipeskiver, flanger, slibebagskiver eller andet tilbehør skal passe nøjagtigt til slibespindlen på dit el-værktøj.** Skiver og flanger, der ikke passer nøjagtigt på el-værktøjets slibespindel, drejer ujævt, viberer meget stærkt og kan medføre, at man taber kontrollen.

**i) Brug kun isolerede håndtag, når der udføres en arbejdshandling, hvor skæreudstyret kan komme i kontakt med skjult ledningsføring.** Skæreudstyr, der kommer i kontakt med en "levende" ledning, kan gøre udsatte metaldele på værktøjsmaskinen "levende" og give operatøren elektrisk stød.

**j) Brug personligt beskyttelsesudstyr. Afhængigt af arbejdsform, skal du benytte ansigtsskærm og sikkerhedsbriller. Om nødvendigt skal du anvende støvmasker, ørebeskyttere, handsker og forklæde, der kan standse små slike- eller andre partikler.** Øjenbeskyttelsen skal kunne beskytte mod flyvende partikler fra forskellige arbejdsoperationer. Støvmasken skal kunne filtrere partikler hidrørende fra arbejdsoperationen. Lang tids udsættelse for kraftig støj kan forårsage tab af hørelse.

**k) Hold tilstedeværende på sikker afstand af arbejdsområdet. Alle, der kommer ind på arbejdsområdet, skal være iført personligt sikkerhedsudstyr.** Brudstykker fra arbejdsmønstret eller en ituslæt skive kan flyve væk og føre til kvæstelser også uden for det direkte arbejdsområde.

**l) Brug kun isolerede håndtag, når der udføres en**

**arbejdshandling, hvor skæreudstyret kan komme i kontakt med skjult ledningsføring eller dets egen ledning.** Skæreudstyr, der kommer i kontakt med en "levende" ledning, kan gøre udsatte metaldele på værktøjsmaskinen "levende" og give operatøren elektrisk stød.

**m) Læg aldrig værktøjsmaskinen fra dig, før tilbehøret er helt stoppet.** Den roterende skive kan komme i kontakt med fralægningsfladen, hvorud du kan tage kontrollen over el-værktøjet.

**n) Lad ikke værktøjsmaskinen arbejde, mens du bærer den ved siden af dig.** Kontakt med det roterende tilbehør kan gribe fat i ditøj og trække tilbehøret ind mod din krop.

**o) Rengør jævnligt værktøjsmaskinens ventilationsåbninger.** Motorenens blæser trækker støv ind i huset og for megen ophobning af metalstøv kan skabe elektriske farer.

**p) Anvend ikke værktøjsmaskinen nær brandfarlige materialer.** Gnister kan antænde disse materialer.

## KICKBACK (TILBAGESLAG) OG LIGNENDE ADVARSLER

Tilbageslag er en pludselig reaktion på et klemt eller fasthængt roterende hjul. Klemning eller fasthængning forårsager hurtig blokering af det roterende hjul, som igen forårsager at det ukontrollerede elværktøj tvinges i den modsatte retning af hjulets rotation ved punktet for binding.

Hvis f.eks. en slibeskive sidder fast i arbejdsaterialet, vil kanten af skiven grave sig fast i materialets overflade og få skiven til slå tilbage. Skiven vil enten springe mod eller væk fra operatøren, afhængigt af skivens drejeretning ved fastslæsningsstedet. I sådanne situationer kan slibeskiver også brække.

Kickback skyldes forkert brug af værktøjsmaskinen og/eller forkerte arbejdsprocedurer og -forhold. Kickback kan undgås ved at følge nedenstående sikkerhedsanvisninger.

**a) Hold godt fast på værktøjsmaskinen og anbring din krop og arm på en sådan måde, at du kan modstå tilbageslagskrafter. Brug altid det ekstra håndtag (hvis leveret) til at opnå maksimal kontrol over kickback eller reaktionskraft ved opstart.** Operatøren kan kontrollere reaktions- og kickback-krafter, hvis de nødvendige forholdsregler træffes.

**b) Lad aldrig din hånd komme nær det roterende tilbehør.** Tilbehøret kan kickback over din hånd.

**c) Placer ikke din krop på linje med det roterende hjul.** Kickback vil sende værktøjet i modsat retning af skivens bevægelse på stedet, hvor det sidder fast.

**d) Vær især forsigtig, når du arbejder med hjørner, skarpe kanter osv. Undgå, at tilbehøret slår tilbage eller sidder fast.** Hjørner, skarpe kanter osv har en tendens til at gribe fat i det roterende tilbehør med efterfølgende tab af kontrol eller kickback.

**e) Vedhæfté ikke en savkæde, træskærerklinge, segmenteret diamanthjul med et periferhul større end 10 mm eller tandet savklinge.** Den slags

klinger giver ofte tilbageslag, hvorved kontrollen over værktøjet mistes.

- f) "Jam" ikke skæreskiven og udsæt den ikke for kraftigt tryk. Forsøg ikke for stor skæredybde.** Overbelastning af skiven øger muligheden for forvridning og fastlåsning af skiven samt muligheden for kickback og for, at skiven knækker.
- g) Hvis en skive sidder fast, eller hvis skæringen af en eller anden grund afbrydes, skal du slukke for værktøjsmaskinen og holde den stille, indtil skiven er helt stoppet. Forsøg aldrig at fjerne skæreskiven fra skæret, mens skiven bevæger sig, idet der på den måde kan opstå kickback.** Undersøg og traf forholdsregler for at eliminere årsagen til, at skiven kørte fast.
- h) Genstart ikke skæreprocessen i selve arbejdsstykket. Får først skiven op på fuld omdrejning. Herefter kan du forsigtigt bevæge dig ind i skæringen igen.** Hvis værktøjsmaskinen genstartes i selve arbejdsstykket, kan skiven binde, arbejde sig ud eller kickback.
- i) Understøt paneler eller arbejdsstykker i overstørrelse for at minimere risikoen for, at skiven sætter sig fast eller for kickback.** Store arbejdsstykker har en tendens til at synke under deres egen vægt. Støtter skal anbringes under arbejdsstykket, nær skærelinjen og nær kanten af arbejdsstykket på begge sider af skiven.
- j) Vær især forsigtig, når du udfører en "lommeudskæring" i vægge eller i andre blinde områder.** Skiven kan komme til at skære i gas- eller vandledninger, i el-ledninger eller i ting, som kan forårsage kickback.

## SÆRLIGE SIKKERHEDSREGLER

### 1. BRUG ALTID STØVMASKE.

## SIKKERHEDSFORSKRIFTER TIL BATTERISÆT

- a) Sekundærelementer eller batterisæt må ikke skilles ad, åbnes eller knuses.**
- b) Et batterisæt må ikke kortsluttes. Batterisæt må ikke opbevares lemfældigt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller kortsluttes af ledende genstande.** Når batterisættet ikke er i brug, skal det holdes væk fra andre metalgenstande, såsom papirclips, mønter, nøgler, sørn, skruer eller andre små metalgenstande, der kan skabe en forbindelse fra en pol til en anden. Kortslutning af batteripoler kan medføre forbrændinger eller brand.
- c) Batterisæt må ikke udsættes for varme ellerild. Må ikke opbevares i direkte sollys.**
- d) Batterisæt må ikke udsættes for mekaniske stød.**
- e) I tilfælde af at et batteri lækker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øjne.** Hvis der

er sket kontakt, skal det berørte område vaskes med rigelige mængder vand, hvorefter der søges lægehjælp.

- f) Opbevar batterisæt på et rent og tørt sted.**
- g) Aftør batterisættets poler med en tør klud, hvis de bliver snavsede.**
- h) Batterisæt skal oplades før anvendelsen.** Anvend altid den korrekte oplader, og læs producentens anvisninger eller brugervejledning for, hvordan batterierne oplades korrekt.
- i) Et batterisæt må ikke efterlades til opladning i længere tid, hvis det ikke anvendes.**
- j) Efter længere opbevaringsperioder kan det være nødvendigt at oplade eller aflade batterisættet flere gange for at op den optimale ydelse.**
- k) Genoplad kun med laderen specificeret af Worx.** Anvend ingen anden oplader end den, der specifikt er beregnet til brug med udstyret.
- l) Brug kun det korrekte batteri til udstyret.**
- m) Batterisættet skal opbevares utilgængeligt for børn.**
- n) Opbevar den originale produktlitteratur til fremtidig brug.**
- o) Batterisættet skal fjernes fra udstyret, når det ikke er i brug.**
- p) Bortskaffes på en miljørigtig måde.**
- q) Bland ikke batterier af forskellig fremstilling, kapacitet, størrelse eller type i enheden.**
- r) Hold batteriet væk fra mikrobølgeovne og højtryk.**

## SYMBOLER

	For at undgå risikoen for personskader skal brugeren læse brugervejledningen
	Advarsel
	Bær høreværn
	Bær øjenværn
	Bær støvmaske

	Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.
	Lithium-ion-batteri. Dette produkt er markeret med symbolet "samlet separat" med alle batteripakker og batteripakker. Genanvend derefter eller fjern det for at reducere påvirkningen på miljøet. Batteripakken indeholder skadelige stoffer, der kan være skadelige for miljøet og menneskers sundhed.
	Sørg for, at batteriet er taget ud inden tilbehør skiftes.
	Bær beskyttelseshandsker
	Træ
	Metal
	Aluminium
	plastik
	Flise
	Forkert
	Rigtigt
	Lås

	Lås op
	Slibende skæreskiver
	Savklinge (HSS)
	Savklinge (TCT)
	Hvis det ikke håndteres korrekt, kan batteriet muligvis komme ind i vandcyklussen, hvilket kan forårsage skade på økosystemet. Bortskaf ikke brugte batterier som usorteret kommunalt affald.
	Må ikke brændes

## AGGREGATELEMENTER

1. BLØDT GREB HÅNDTAG
2. FAST ØVRE AFSKÆRMNING
3. VAKUUMADAPTER
4. STØVUDSUGNINGSDUDGANG
5. PARALLELSTYRET KLEMMEINDRETNING
6. PARALLEL GUIDE
7. NEDERSTE KNIVBESKYTTELSE
8. BUNDPLADE
9. NEDRE BESKYTTELSESHÅNDTAG
10. DYBDEJUSTERINGSGREB
11. LÅSEKNAP
12. TÆND /SLUK KONTAKT
13. BATTERI PAKKE\*
14. BATTERIUDLØSERKNAP \*
15. SPINDLE LOCK KNOB
16. SAGBLAD (SE FIGUR B)
17. KNIVBOLT (SE FIGUR B)
18. UDVENDIG FLANGE (SE FIGUR B)
19. HEX NØGLE (SE FIGUR B)

\* Illustreret eller beskrevet tilbehør er kun delvis indeholdt i leverancen.

## TEKNISKE DATA

Type **WX527 WX527.X** (5 - betegnelse af maskinen, repræsentativ for cirkelsaven)

		<b>WX527 WX527.X</b>
Nominel spænding	20 V	Max**
Indlæsningshastighed	2500/min	
Bladstørrelse	TCT klinge	85mmx1.2mmx15mmx24T
	HSS klinge	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 44T
	Skærings hjul	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 60G
Maks skæredybde		27mm
Maksimal anbefalet tykkelse af materialet	Træ	27mm
	aluminium	3mm
	PVC rør (diameter)	13mm
	flise	8mm
	Pladestål	0.91mm
Maskinens (Bare værktøjer)		1.45kg
Gevindstørrelse på spindlen		M6
Sagbladets tykkelse	TCT klinge	0.8mm
	HSS klinge	0.65mm
	Skærings hjul	0.8mm

\*\*Spænding målt uden belastning. Indledende batterispænding når højst 20 volt. Nominel spænding er 18 volt.

\*\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 er kun til forskellige kunder, der er ingen sikkerhedsrelaterede ændringer mellem disse modeller

Kategori	typen	Kapacitet
----------	-------	-----------

20V batteri	WA3550	1.5 Ah
	WA3550.1	1.5 Ah
	WA3551	2.0 Ah
	WA3551.1	2.0 Ah
	WA3553	4.0 Ah
20V oplader	WA3760	0.4 A
	WA3869	2.0 A
	WA3880	2.0 A

Vi anbefaler, at du køber tilbehør fra den butik, hvor værktøjet sælges. Se tilbehørspakken for flere detaljer. Butikspersonalet kan hjælpe og rådgive dig.

## STØJINFORMATION

A-vægtet lydryksniveau	$L_{PA}$ : 93dB(A)
A-vægtet lydeffektniveau	$L_{WA}$ : 104dB(A)
$K_{PA}$ & $K_{WA}$	3.0dB(A)

Bær hørevarer.

## VIBRATIONSINFORMATION (TRÆSKÆRING/ METALSKÆRING)

Den totale værdi for vibration malt ifølge EN 62841:

Værdi for vibration:

Træskæring	$a_{h,w} = 5,480 \text{m/s}^2$
	Usikkerhed K= 1.5m/s <sup>2</sup>
Metalskæring:	$a_{h,M} = 4,628 \text{m/s}^2$
	Usikkerhed K= 1.5m/s <sup>2</sup>

Den angivne vibrationstotalværdi og den deklarerede støjemissionsværdi er målt i overensstemmelse med en standard testmetode og kan bruges til at sammenligne et værktøj med et andet.

Den angivne vibrationstotalværdi og den angivne støjemissionsværdi kan også anvendes i en foreløbig vurdering af eksponeringen

 **ADVARSEL:** Vibrationer og støjemissioner under selve brugen af elværktøjet kan afvige fra den deklarerede værdi afhængigt af, hvordan værktøjet bruges, især hvad slags emne behandles afhængigt af følgende

eksempler og andre variationer af, hvordan værktøjet bliver brugt:

Hvordan værktøjet bruges og materialerne skæres eller børes.

Værktøjets stand og vedligeholdelse.

Anvendelse af korrekt tilbehør og kontrol med, at det er skarp og i en i det hele taget god tilstand.

Hvor kraftigt, der holdes fast i håndtaget og, om der benyttes antivibrationsudstyr.

Om værktøjet anvendes i henhold til dets konstruktion og nærværende anvisninger.

### Værktøjet kan medføre et hånd/arm-vibrationssyndrom, hvis det ikke bruges på rigtig måde.

 **ADVARSEL:** En vurdering af udsættelsesgraden under det aktuelle brug skal omfatte alle dele af arbejdscykussen, herunder antallet af gange værktøjet slås til og fra, og tomgangsdriften uden for selve arbejdsopgaven. Dette kan afgørende reducere udsættelsesniveaueret i den samlede arbejdsperiode. Hjælper med at minimere risikoen for vibrationer og støjeksponering.

Brug ALTID skarpe mejsler, bor og blade.

Vedligehold værktøjet i overensstemmelse med disse instruktioner og hold det korrekt smurt (hvor det er nødvendigt).

Hvis værktøjet skal bruges regelmæssigt, skal du investere i anti-vibrations- og støj tilbehør.

Planlæg dit arbejde, så du kan fordele arbejde med kraftige vibrationer over flere dage.

### Værktøjet kan medføre et hånd/arm-vibrationssyndrom, hvis det ikke bruges på rigtig måde

 **ADVARSEL:** En vurdering af udsættelsesgraden under det aktuelle brug skal omfatte alle dele af arbejdscykussen, herunder antallet af gange værktøjet slås til og fra, og tomgangsdriften uden for selve arbejdsopgaven. Dette kan afgørende reducere udsættelsesniveaueret i den samlede arbejdsperiode. Sådan kan du minimere risikoen for udsættelse for vibrationer:

Brug ALTID skarpe mejsler, bor og blade.

Vedligehold værktøjet i overensstemmelse med disse instruktioner og hold det korrekt smurt.

Hvis værktøjet bruges ofte, bør du anskaffe antivibrationsudstyr.

Planlæg dit arbejde, så du kan fordele arbejde med kraftige vibrationer over flere dage.

## BETJENINGSVEJLEDNING

 **Noter:** Før du bruger dette værktøj, læs instruktionsbogen omhyggeligt.

### BEREGNET ANVENDELSESMRÅDE:

Maskinen er beregnet til længde- og krydsskæringer af træ med lige skærelinjer, mens den hviler fast på arbejdsstykket.

### MONTERING OG BETJENING

HANLING	DIGITAL
<b>FØR BETJENING</b>	
Fjernelse af batteripakken	Se figur A1
Opladning af batteriet	Se figur A2
Installation af batteriet	Se figur A3
<b>SAMLING</b>	
Montering og demontering af savklingen	
 <b>ADVARSEL:</b> Fjern altid batteriet, før du skifter kniv!	Se figur B
Tænd / sluk-sikkerhedsafbryder	
 <b>ADVARSEL:</b> Undlad at placere dine hænder omkring bundpladen for at undgå personskade ved at skære det skarpe blad.	Se figur C1, C2
<b>Bemærk:</b> Når du bruger værktøjet, skal du holde adapteren tilsluttet støvopsamleren.	

## VIBRATIONSFORBEREDELSE (FLISESKÆRING)

Den totale værdi for vibration malt ifølge EN 60745:

Værdi for vibration:

Flisekæring:  $a_v = 6.13 \text{ m/s}^2$  | Usikkerhed K = 1.5m/s<sup>2</sup>

Den erklærede samlede vibrationsstyrke kan bruges til at sammenligne et værktøj med et andet, og kan også bruges til en foreløbig vurdering af eksponeringen.

 **ADVARSEL:** Vibrationsværdien under den faktiske brug af maskinværktøjet kan afvige fra den opgivne værdi afhængigt af måderne, værktøjet benyttes på. Se følgende eksempler på, hvad vibrationerne kan afhænge af:

Hvordan værktøjet bruges og materialerne, der skæres eller børes i.

Værktøjets stand og vedligeholdelse.

Anvendelse af korrekt tilbehør og kontrol med, at det er skarp og i en i det hele taget god tilstand.

Hvor kraftigt, der holdes fast i håndtaget og, om der benyttes antivibrationsudstyr.

Om værktøjet anvendes i henhold til dets konstruktion og nærværende anvisninger.

Krydsskæring og rivning	
<b>Bemærk:</b> For at undgå tilbageslag, skal du ikke begynde at skære, før kniven er stabil.	Se figur D1, D2
Justerering af skæredybde	Se figur E1, E2
Parallel guide	Se figur F
Lommeskæring	Se figur G1, G2
Fjernelse af savsmuld	Se figur H

## VEDLIGEHOLDELSE

### Fjern batterienheden, før du udfører justeringen.

Hold værktøjet skarp og rent for bedre og sikrere resultater. Følg instruktionerne for smøring og udskiftning af tilbehør. Undersøg ledningen med jævne mellemrum, og hav den repareret af et autoriseret servicewerksted hvis den er beskadiget. Denne bore-/skruemaskine kræver ikke særlig smøring eller vedligeholdelse. Bore-/skruemaskinen må kun serviceres og repareres i et professionelt værksted. Brug aldrig vand eller kemiske rengøringsmidler til rengøring. Må kun rengøres med en tør klud. Opbevares på et tørt sted. Hold motorenens ventilationsåbninger rene.

Hvis ledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller anden kvalificeret fagmand for at undgå, at der opstår farlige situationer.

Fjern periodisk støv og spænner fra styrene og basen for at sikre optimale præstationer.

## ARBEJDSTIPS TIL STIKSAVEN

Hvis rundsaven er for varm: Lad maskinen køre uden belastning i 2-3 minutter for at afkøle motoren. Undgå længere tids brug ved meget lave hastigheder. Beskyt savklingerne mod stød og slag. For stærk fremføring reducerer værktøjets kapacitet og forringar savklingens levetid. Saveevne og snitkvalitet afhænger i væsentlig grad af savklingens tilstand og tandform. Benyt derfor altid kun skarpe savklinger, som er egnet til det materiale, som der skal saves i.

Valg af skæreblade: 24 tænder til generelt arbejde, ca. 40 tænder for finere skæringer og mere end 40 tænder for meget fine skæringer i sarte overflader.

Brug kun anbefaede savklinger.

## TIL BATTERIREDSKABER

Værktøj og batteri bør kun anvendes og opbevares i omgivelsestemperaturområdet 0°C - 45°C. Det anbefaede omgivelsestemperaturområde for opladningssystemet under opladning er 0°C-40°C.

## FEJLFINDING

symptom	Mulige årsager	Mulig løsning
Værktøjet starter ikke, når der trykkes på tænd / sluk-knappen.	Batteribanken er ikke tilsluttet.  Batteribanken er slukket. Kulkosten er slidt ud	Kontroller, at batteribanken er tilsluttet et stikkontakt.  Oplad batteriet. Udskift kulstofbørsten med en kvalificeret servicetekniker.
Skæredybden er lavere end den indstillede.	Sagmateriale er samlet på bagsiden af basen.	Ryst savsmuldet. Overvej at tilslutte en støvsuger til støvning.
Bladet roterer eller glider	Bladet er ikke i tæt indgreb med spindlen.	Fjern kniven, og saml den igen, som beskrevet i afsnittet <b>MONTERING OG DEMONTERING AF SAVBLADET</b> .
Bladet skærer ikke en lige linje.	Bladet er kedeligt. Bladet er ikke monteret korrekt. Sagen føres ikke korrekt.	Monter et nyt skarpt blad på saven. Kontroller, at klingen er monteret korrekt. Brug en parallel guide.
Bladet sparker tilbage ved starten af et snit.	Bladet drejer ikke hurtigt nok	Lad savbladet nå sin maksimale hastighed, inden du starter et skæring i materialet.

## MILJØBESKYTTELSE

 Afald af elektriske produkter må ikke bortslettes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.

## KONFORMITETSERKLÆRING

We,  
POSITEC Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

På vegne av Positec erklærer at produktet  
Beskrivelse **Trådløs cirkelsav**  
Type **WX527 WX527.X (5 - betegnelse af maskinen, representativ for cirkelsaven)**  
Funktion **Skæring forskellige materialer med en roterende tandede savklinge**

Er i overensstemmelse med følgende direktiver:

**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Standarder i overensstemmelse med  
**EN 62841-1**  
**EN 62841-2-5**  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-22**

Personen, autoriseret til at udarbejde den tekniske fil,  
**Navn: Marcel Filz**  
**Adresse: Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**

2021/04/16  
Allen Ding  
Vicechef; Ingeniør, Test & Certificering  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China


## PRODUKTSIKKERHET

### GENERELLE ADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY

 **ADVARSEL** Les alle sikkerhetsanvisningene, instruksjonene, illustrasjonene og spesifikasjonene som følger med dette elektroverktøyet. Manglende overholdelse av anvisningene nedenfor kan medføre elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.

**Ta godt vare på alle advarslene og informasjonene.** Det nedenstående anvendte uttrykket "elektroverktøy" gjelder for strømdrevne (med ledning) og batteridrevne elektroverktøy (uten ledning).

#### 1) SIKKERHET PÅ ARBEIDSPLASSEN

- Hold arbeidsområdet rent og ryddig.** Rotete arbeidsområder eller arbeidsområder uten lys kan føre til ulykker.
- Ikke arbeid med elektroverktøyet i eksplosjonsutsatte omgivelser – der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv.** Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller damper.
- Hold barn og andre personer unna når elektroverktøyet brukes.** Hvis du blir forstyrret under arbeidet, kan du miste kontrollen over elektroverktøyet.

#### 2) ELEKTRISK SIKKERHET

- Stopselet til elektroverktøyet må passe inn i stikkontakten.** Stopselet må ikke forandres på noen som helst måte. **Ikke bruk adapterstøpsler sammen med jordede maskiner.** Bruk av støpsler som ikke er forandret på og passende stikkontakter reduserer risikoen for elektriske støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede overflater slik som rør, ovner, komfyre og kjøleskap.** Det er større fare ved elektriske støt hvis kroppen din er jordet.
- Hold elektroverktøyet unna regn eller fuktighet.** Dersom det kommer vann i et elektroverktøy, øker risikoen for elektriske støt.
- Ikke bruk ledningen til andre formål, f.eks. til å bære elektroverktøyet, henge den opp eller trekke den ut av stikkontakten.** **Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller maskindeler som beveger seg.** Med skadede eller opphopede ledninger øker risikoen for elektriske støt.
- Når du arbeider utendørs med et elektroverktøy, må du kun bruke en skjøteleddning som er godkjent til utendørs bruk.** Når du bruker en skjøteleddning som er egnet for utendørs bruk, reduseres risikoen for elektriske støt.
- Hvis det ikke kan unngås å bruke elektroverktøyet i fuktige omgivelser, må du bruke en jordfeilbryter.** Bruk av en jordfeilbryter reduserer risikoen for elektriske støt.

**Lithium-Ion trådløs sirkelsag**

**NOR**

### **3) PERSONSIKKERHET**

- a) Vær oppmerksom, pass på hva du gjør, gå fornuftig frem når du arbeider med et elektroverktøy. Ikke bruk elektroverktøyet når du er trett eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter.** Et øyeblikks oppmerksomhet ved bruk av elektroverktøyet kan føre til alvorlige skader.
- b) Bruk personlig verneutstyr og husk alltid å bruke vernebriller.** Bruk av personlig sikkerhetsutstyr som støvmasker, sklifaste arbeidssko, hjelm eller hørselvern – avhengig av type og bruk av elektroverktøyet – reduserer risikoen for skader.
- c) Unngå å starte verktøyet ved en feiltagelse.**  
**Forviss deg om at elektroverktøyet er slått av før du kobler det til strømmen og/eller batteriet, løfter det opp eller bærer det.** Hvis du holder fingeren på bryteren når du bruker elektroverktøyet eller kobler elektroverktøyet til strømmen i innkoblet tilstand, kan dette føre til uhell.
- d) Fjern innstillingsverktøy eller skrunokler før du slår på elektroverktøyet.** Et verktøy eller en nøkkel som befinner seg i en roterende maskindel, kan føre til skader.
- e) Ikke overvurder deg selv. Sørg for å stå stedig og i balanse.** Dermed kan du kontrollere elektroverktøyet bedre i uventede situasjoner.
- f) Bruk alltid egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold håر og klær unna deler som beveger seg.** Løstsittende tøy, smykker eller langt hår kan komme inn i deler som beveger seg.
- g) Hvis det kan monteres støvavugs- og oppsamlingsinnretninger, må du forvisse deg om at disse er tilkoblet og brukes på korrekt måte.** Bruk av et støvavugs reduserer farer på grunn av støv.
- h) Selv når du er blitt vant til verktøyet, må du ikke bli sløv og ignorere sikkerhetsreglene for verktøyet.** En uforsiktig handling kan forårsake alvorlig personskade i løpet av et brøkdel sekund.

### **4) AKTSOM HÅNDTERING OG BRUK AV ELEKTROVERKTØY**

- a) Ikke overbelast elektroverktøyet. Bruk et elektroverktøy som er beregnet til den type arbeid du vil utføre.** Med et passende elektroverktøy arbeider du bedre og sikrere i det angitte effektorrådet.
- b) Ikke bruk elektroverktøy med defekt på-/avbryter.** Et elektroverktøy som ikke lenger kan slås av eller på, er farlig og må repareres.
- c) Trekk støpelet ut av stikkontakten og/eller fjern batteriet (hvis demonterbart) før du utfører innstillingar på elektroverktøyet, skifter tilbehørsdeler eller legger elektroverktøyet bort.** Disse tiltakene forhindrer en utilsiktet starting av elektroverktøyet.
- d) Elektroverktøy som ikke er i bruk må oppbevares utligjengelig for barn. Ikke la elektroverktøyet brukes av personer som ikke er fortrolig med dette eller ikke har lest disse anvisningene.** Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- e) Vær nøyde med vedlikeholdet av elektroverktøyet**

**og tilbehøret. Kontroller om bevegelige maskindeler fungerer feilfritt og ikke klemmes fast, og om deler er brukket eller skadet, slik at dette innvirker på elektroverktøyets funksjon. La skadede deler repareres før elektroverktøyet brukes.** Dårlig vedlikeholdte elektroverktøy er årsaken til mange uhell.

- f) Hold skjæreverktøyene skarpe og rene.** Godt stelt skjæreverktøy med skarpe skjær setter seg ikke så ofte fast og er lettere å føre.
- g) Bruk elektroverktøy, tilbehør, verktøy osv. i henhold til disse anvisningene. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøy til andre formål enn det som er angitt kan føre til farlige situasjoner.

- h) Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og uten olje eller fett.** Glatte håndtak og gripeflater hindrer sikker håndtering og styring av verktøyet i uventede situasjoner.

### **5) AKTSOM HÅNDTERING OG BRUK AV BATTERIDREVNE VERKTØY**

- a) Lad batteriet kun opp i ladeapparater som er anbefalt av produsenten.** Det oppstår brannfare hvis et ladeapparat som er egnet til en bestemt type batterier, brukes med andre batterier.
- b) Bruk derfor kun riktig type batterier for elektroverktøyene.** Bruk av andre batterier kan medføre skader og brannfare.
- c) Hold batteriet som ikke er i bruk unna binders, mynter, nøkler, spikre, skruer eller andre mindre metallgenstander, som kan lage en forbindelse mellom kontaklene.** En kortslutning mellom batterikontakten kan føre til forbrenninger eller brann.
- d) Ved gal bruk kan det lekke væske ut av batteriet. Unngå kontakt med denne væsken. Ved tilfeldig kontakt må det skyllses med vann. Hvis det kommer væske i øynene, må du i tillegg oppsøke en lege.** Batterivæske som renner ut kan føre til irritasjoner på huden eller forbrenninger.
- e) Ikke bruk batteriet eller verktøyet hvis det er skadet eller modifisert.** Ødelagte eller modifiserte batterier kan oppføre seg uforutsigbart, noe som kan føre til brann, eksplosjon eller fare for personskade.
- f) Ikke utsett batteriet eller verktøyet for åpen ild eller for høye temperaturer.** Eksponering for ild eller temperaturer over 130°C kan forårsake eksplosjon.
- g) Følg alle ladeinstrukser, og ikke lad batteriet eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er spesifisert i bruksanvisningen.** Feil lading eller lading ved temperaturområdet, kan skade batteriet og øke brannfare.

### **6) Service**

- a) Maskinen din skal alltid kun repareres av kvalifisert fagpersonale og kun med originale reservedeler.** Slik opprettholdes elektroverktøyets sikkerhet.
- b) Ikke utfør service på ødelagte batterier.** Service på batterier skal alltid utføres av produsenten eller godkjente forhandlere.

# SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR ALLE TILFELLER

## Instrukser for kutting

- a)  **ADVARSEL Hold hendene vekk fra kutteområdet og kuttebladet.** Hvis begge hender holder sagen, kan de ikke bli kuttet av bladet.
- b) **Ikke ta på undersiden av arbeidsstykket.** Vernet kan ikke beskytte deg fra bladet på undersiden av arbeidsstykket.
- c) **Juster kuttedybden til tykkelsen av arbeidsstykket.** Mindre enn en hel tann på tannbladet bør være synlig på undersiden av arbeidsstykket.
- d) **Hold aldri stykket som skal kuttes med en hånd eller tvers over beinet ditt.** Forsikre deg om at arbeidsstykket har et stabilt underlag. Det er viktig å støtte/feste arbeidsstykket forsvarlig for å minimere kroppskontakt, løsing av bladet og tap av kontroll.
- e) **Hold verktøyet kun etter isolerte gripeoverflater, når du utfører en operasjon hvor kuttetilbehøret kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller sin egen ledning.** Kuttetilbehøret som kommer i kontakt med en "levende" ledning kan gjøre utsatte metalldeler av verktøyet "levende" og gi brukeren elektrisk sjokk.
- f) **Ved saging på langs, bruk alltid enrett kantføring eller et annet føringshjelpemiddel.** Dette forbedrer kuttenøyaktigheten og reduserer sjansen for at bladet setter seg fast.
- g) **Alltid bruk blad med riktig størrelse og riktig form på spindelhullet.** Blad som ikke passer sammen med monteringsinnretningene vil rotere eksentrisk og forårsake tap av kontroll.
- h) **Aldri bruk sagbladskiver eller bolter som er ødelagte eller er av ukorrekt type.** Sagbladskivene og boltene ble laget spesielt for denne sagen, for optimal ytelse og sikker bruk.

## VIDERE SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR ALLE SAGER

### ÅRSAKER TIL TILBAKESLAG OG HVORDAN OPERATØREN KAN HINDRE DET

- Tilbakeslag er en plutselig reaksjon fra et fastlåst, klemt eller mistilpasset sagblad, som forårsaker at en sag som ikke er under kontroll vil løfte seg opp og ut fra arbeidsstykket, mot operatøren.
- Når maskinen stoppes når et sagblad er fastklemt i sporet, vil bladet kunne stoppe så raskt at maskinen kan bli kastet tilbake mot operatøren.
- Hvis bladet er blitt vridd, eller blir forskjøvet i kuttet, kan tennene bakerst på bladet grave seg inn i toppflaten på trevirket slik at bladet klatrer ut av sporet og bli kastes bakover mot operatøren.

Tilbakeslag er et resultat av feil bruk av sagen og/eller ukorrekte håndteringsprosedyrer eller driftsforhold, og kan

unngås ved å ta nødvendige forholdsregler som beskrevet nedenfor.

- a) **Oppretthold et fast grep med begge hendene på sagen og plasser armene dine slik at det motstår tilbakeslagskrefter. Plasser kroppen din til side for bladet, men ikke på linje med bladet.** Tilbakeslag kan forårsake at sagen hopper bakover, men tilbakeslagskrefter kan holdes under kontroll av operatøren hvis riktige forholdsregler blir tatt.
- b) **Når bladet setter seg fast, eller når kuttingen av noen årsak avbrytes, slipp triggerknappen og hold sagen ubevegelig i materialet helt til bladet stopper fullstendig. Aldri forsök å fjerne sagen fra arbeidsstykket eller trekke sagen bakover mens bladet er i bevegelse eller tilbakeslag kan inntreffe.** Undersøk hvorfor bladet setter seg fast, og ta forholdsregler som fjerner årsaken til at bladet setter seg fast.
- c) **Ved gjenoppstart av sagen i arbeidsstykket, sentrer sagbladet i sporet og sjekk at sagbladettene ikke sitter fast i materialet.** Hvis sagbladet sitter fast, kan det klatre opp eller gi tilbakeslag fra arbeidsstykket når sagen startes på nytt.
- d) **Stett opp store plater for å minimere risikoen for tilbakeslag som følge av at bladet blir klemt fast.** Store plater har en tendens til synke sammen under sin egen vekt. Støtter må være plassert under platen på begge sider, nær kuttelinjen og nær enden av platen.
- e) **Bruk ikke sløve eller ødelagte blad.** Uskarpe eller felinnsittle sagblad kan gi for småt spor som gir overdreven friksjon, slik at bladet setter seg fast og gir tilbakeslag.
- f) **Bladdbydd og de justerbare avfasingsslåsespakene må festes stramt og sikkert for kutting.** Hvis bladjusteringen endrer seg under kutting, kan det forårsake løsing og tilbakeslag.
- g) **Vær ekstra forsiktig når det saging i eksisterende vegg eller andre uoversiktige områder.** Det utstående bladet kan kutte i objekter som kan forårsake tilbakeslag.

## SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR SIRKELSGAG MED INDRE PENDELBEKYTTELSE

### Vernefunksjon

- a) **Sjekk at den nedre beskyttelsen er forsvarlig låst før hvert bruk. Ikke bruk sagen hvis den nedre beskyttelsen ikke kan beveges fritt og er lukket skikkelig. Aldri klem eller fest den nedre beskyttelsen i åpen posisjon.** Hvis sagen mistes ved et uhell, kan den nedre beskyttelsen bli bøyd. Hvis den nedre beskyttelsen med hendelen og sikre deg at den beveger seg fritt og ikke berører bladet eller andre deler, i alle vinkler og i dybde kutt.
- b) **Sjekk funksjonaliteten til fjæren til den nedre beskyttelsen. Hvis beskyttelsen og fjæren ikke fungerer skikkelig, må de bli reparert før bruk.** Det hender at den nedre beskyttelsen blir treg å betjene

på grunn av skadede deler, klebrige materialer eller oppbygging av rester.

- c) **Forsikre deg om at sagens bunnplate ikke forskyver seg mens du utfører et "fellekutt".** Et sverd som beveger seg sidelengs kan medføre bindinger og muligens slå tilbake.  
**d) Sjekk alltid at den nedre beskyttelsen dekker bladet før du setter sagen ned på benken eller gulvet.** Et ubeskyttet, roterende blad vil forårsake at sagen går bakover, og kutter hva som måtte komme i dens vei. Vær oppmerksom på tiden det tar før bladet stopper etter at sagen er slått av.

## EKSTRA SIKKERHETSREGLER FOR SIRKELSAGEN DIN

1. Bruk kun sagblad som er anbefalt av produsenten og som overholder EN 847-1, beregnet for tre og lignende materialer.
2. Ikke bruk slipeskiver.
3. Bruk kun bladdiameter(e) i henhold til markeringene.
4. Identifiser korrekt sagblad for materialet som skal kuttes.
5. Bruk kun sagblad som er merket med hastighet tilsvarende eller høyere enn hastigheten som er angitt på verktøyet.

## SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR FLISER KUTTE

- a) **Venedekslet som følger med verktøyet må festes sikkert til elektroverktøyet og stilles inn for maksimal sikkerhet, slik at minst mulig av skiven er eksponert mot brukeren. Sorg for at du og andre er vendt bort fra bladet til den roterende skiven.** Verneinnretningen hjelper til med å beskytte brukeren fra ødelagte hjuldeler og utilsiktet kontakt med hjulet.
- b) **Bruk kun kappeskiver av diamant på ditt verktøy.** Bare fordi tilbehøret kan festes til verktøyet ditt, forsikrer det ikke trygg operasjon.
- c) **Den rangerte hastigheten på tilbehøret må være minst lik maksimal hastighet som er markert på verktøyet.** Tilbehør som kjører fortare enn deres rangerte hastighet kan gå fra hverandre.
- d) **Hjul må kun brukes for anbefalte bruksområder. For eksempel: ikke slip med siden av avkuttingshjulet.** Grove avkuttingshjul er ment for ytre slipping, hvis du bruker kraft på siden av disse hjulene kan det føre til at de bryter i stykker.
- e) **Alltid bruk uskadd hjulflesner som er av korrekt størrelse og form for det valgte hjulet.** Korrekte hjulflesner støtter hjulet og reduserer dermed muligheten for hjulskade.
- f) **Ikke bruk slitte hjul fra større verktøy.** Hjul som er ment for større verktøy eigner seg ikke for høyere hastighet for et mindre verktøy og kan bryte i stykker.
- g) **Utvendige mål og tykkelse på tilbehøret må være innenfor kapasiteten som er rangert på**

**verktøyet.** Tilbehør av ukorrekt størrelse kan ikke tilstrekkelig voktes eller kontrolleres.

- h) Skiver og flenser må passe nøyaktig på slipespindelen til elektroverktøyet.** Skiver og flenser som ikke passer nøyaktig på slipespindelen til elektroverktøyet, roterer uregelmessig, vibrerer svært sterkt og kan føre til at du mister kontrollen.
  - i) **Hold verktøyet kun etter isolerte gripeoverflater, når du utfører en operasjon hvor kuttetilbehøret kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Kuttentilbehør som kommer i kontakt med en "levende" ledning kan gjøre utsatte metalldeler av verktøyet "levende" og gi brukeren "levende" og gi brukeren elektrisk sjokk.
  - j) **Bruk verneutstyr. Avhengig av bruksområdet, bruk ansiktsskjold, vernebriller eller sikkerhetsbriller.** Etter behov, bruk støvmaske, hørselsvern, hanskjer og butikkforkle som kan stoppe små slipe- eller arbeidsstykkeleder.
- Øynene bør beskyttes mot fremmedlegemer som kan fly rundt ved visse typer bruk. Støv- eller pustevernmasker må filtrere den typen støv som oppstår ved denne bruken. Hvis du er utsatt for sterk støy over lengre tid, kan du miste hørselen.
- k) Hold tilskuere på trygg avstand fra arbeidsområdet. Enhver person som går inn i arbeidsområdet må bruke personlig verneutstyr.** Deler av arbeidsstykket eller et ødelagt tilbehør kan fly vekk og forårsake skade utenfor det umiddelbare operasjonsområdet.
  - l) Hold verktøyet kun etter isolerte gripeoverflater, når du utfører en operasjon hvor kuttentilbehøret kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller sin egen ledning.** Kuttentilbehør som kommer i kontakt med en "levende" ledning kan gjøre utsatte metalldeler av verktøyet "levende" og gi brukeren elektrisk sjokk.
  - m) Aldri legg verktøyet ned før tilbehøret har fullstendig stoppet.** Den roterende skiven kan komme i kontakt med overflaten elektroverktøyet legges ned på, og dra elektroverktøyet ut av hendene dine.
  - n) Ikke kjør verktøyet mens du holder det ved siden av deg.** Utilsiktet kontakt med det spinnende tilbehøret kan huke seg fast i klærne dine og trekke tilbehøret mot kroppen din.
  - o) Foreta regelmessig rengjøring av luftventilene på verktøyet.** Motorens vifte kan trekke støvet inn i verktøyet og overdriven oppsamling av støvmetall kan forårsake elektriske farer.
  - p) Ikke bruk verktøyet nær lettantennelige farer.** Gnister kan tenne disse materialene.

## TILBAKESLAG OG TILKNYTTEDE ADVARSLER

Tilbakeslag er en plutselig reaksjon på at det roterende hjulet er i klem eller har hengt seg opp. Hvis skiven er i klem eller henger seg opp, vil det forårsake hurtig steiling av den roterende skiven, som i sin tur forårsaker at det ukontrollerte verktøyet blir tvunget i motsatt retning av skiven roterting på bindingspunktet.

For eksempel, hvis et slipende hjul blir sammentrykt eller kjørt fast av arbeidsstykket, kan kanten på hjulet som går inn i sammentrykkingspunktet grave seg inn i overflaten på materialet som førårsaker at hjulet kommer ut eller slår ut. Hjulet kan enten hoppe fremover eller bort fra brukeren, avhengig av retningene hjulets bevegelse ved sammentrykkingspunktet. Slipende hjul kan også gå i stykker ved disse forholdene.

Tilbakeslag er resultatet av at verktøyet blir feil brukt og/eller ukorrekte operasjonsfremgangsmåter eller forhold og kan unngås ved å ta korrekte forholdsregler som gitt over.

- a) Hold et godt grep på verktøyet og plasser kroppen og armen din slik at du kan ta imot kraften til et tilbakeslag. Bruk alltid hjelpehåndtak, hvis tilgjengelig, for maksimal kontroll over tilbakeslag eller dreiekraftreaksjon under oppstart.** Brukeren kan kontrollere dreiekraftreaksjoner eller tilbakeslagskrefter, hvis korrekte forholdsregler blir tatt.
- b) Aldri plasser hånden nær det roterende tilbehøret.** Tilbehør kan gi tilbakeslag over hånden din.
- c) Ikke plasser kroppen din på linje med den roterende skiven.** Tilbakeslag vil drive verktøyet i motsatt retning til den retningen hjulet beveger seg ved sammentrykkingspunktet.
- d) Vær spesielt forsiktig når du arbeider på hjørner, skarpe kanter, osv., unngå hopping og sammentrykking av tilbehøret.** Hjørner, skarpe kanter eller hopping har en tendens til å sammentrykke det roterende tilbehøret og kan førårsake tap av kontroll eller tilbakeslag.
- e) Ikke fest på sagkjede, treskjæringsblad, segmentert diamenthjul med et mellomrom på mer enn 10 mm på periferien eller et tagget sagblad.** Slike blad skaper ofte tilbakeslag og tap av kontroll.
- f) Ikke "kjør fast" avkutttingshjulet eller bruk overdreven makt. Ikke prøv å lage et overdevent dypt kutt.** Overstressing av hjulet øker belastningen og susceptibiliteten til å tviste eller binde hjulet i kutten og muligheten for tilbakeslag eller hjulskade.
- g) Når hjulet sliper eller når du avbryter en kutting av hvilken som helst årsak, slå av verktøyet og hold verktøyet uten bevegelse til hjulet stopper fullstendig. Aldri prøv å fjerne avkutttingshjulet fra kutten mens hjulet er i bevegelse da dette kan førårsake tilbakeslag.** Undersøk og ta korrigeringer handling for å utelukke førårsaken for binding av hjulet.
- h) Ikke start kutteoperasjonen på nytt i arbeidsstykket. La hjulet oppnå fullstendig hastighet og gå forsiktig inn i kutten på nytt.** Hjulet kan binde, gå opp eller få tilbakeslag hvis verktøyet startes på nytt i arbeidsstykket.
- i) Støtt paneler eller andre store arbeidsstykker for å minimere faren for sammentrykking av hjul og tilbakeslag.** Store arbeidsstykker har en tendens til å synke ned under sin egen vekt. Du må plassere støtter under arbeidsstykket nær kuttelinjen og nær kanten av arbeidsstykket på begge sider av hjulet.

- j) Vær ekstra forsiktig når du lager et "lommekutt" i eksisterende vegg eller andre blinde områder.** Hjulet kan kutte gass eller vannrør, elektriske ledninger eller objekter som kan førårsake tilbakeslag.

## EKSTRA SIKKERHETSREGLER

### 1. BRUK ALLTID STØVMASKE.

## SIKKERHETSANVISNINGER FOR BATTERIPAKKE

- a) Ikke demonter, åpne eller riv opp sekundære celler eller batteripakker.**
- b) Ikke kortslutt en celle eller en batteripakke. Ikke oppbevar celler eller batteripakke løst i en boks eller skuff hvor de kan kortslutte hverandre eller bli kortsluttet av andre metallgjenstander.** Når batteripakkene ikke er i bruk skal den holdes adskilt fra andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallobjekter. Kortslutning av batteriet kan førårsake skader eller brann.
- c) Ikke utsett celler eller batteripakke for varme ellerild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.**
- d) Ikke utsett celler eller batteripakke for mekanisk støt.**
- e) Hvis du opplever cellelekkasje, ikke la væsken komme i kontakt med huden eller øynene.** Dersom kontakt har oppstått, vask området med rikelige mengder vann og oppsøk medisinsk hjelp.
- f) Hold batteripakken ren og tørr.**
- g) Tørk batteripakkekontaktene med en ren, tørr klut hvis de blir skitne.**
- h) Batteripakkene må lades før bruk.** Bruk denne instrusjonen og korrekt ladeprosedyre.
- i) Ikke ha batteripakken til ladning når den ikke er i bruk.**
- j) Etter en lang lagringsperiode kan det være nødvendig å lade og utlade batteripakken flere ganger for å oppnå maksimal ytelse.**
- k) Bruk kun batterilader spesifisert av Worx. Bruk ikke andre ladere enn de som er levert for bruk med utstyret.**
- l) Tikke bruk batteripakker som ikke er beregnet for bruk sammen med utstyret.**
- m) Hold batteripakken utenfor barns rekkevidde.**
- n) Ta vare på den originale bruksanvisningen for fremtidig bruk**
- o) Ta ut batteriene fra utstyret når det ikke er i bruk**
- p) Kvitt deg med produktet på forsvarlig måte.**
- q) Ikke bland batterier av forskjellig produksjon, kapasitet, størrelse eller type i enheten.**
- r) Hold batteriet unna mikrobølger og høyt trykk.**

## SYMBOLER

	For å redusere risikoen for personskade, må brukeren lese instruksjonsveileningen		Metall
	Advarsel		Aluminium
	hørselsvern		kunststoff
	Bruk vernebriller		f lis
	Bruk støvmaske		Feil
	Avgift etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avgallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.		Riktig
	Lithium-ion-batteri. Dette produktet er merket med symbolet "samlet separat" med alle batteripakker og batteripakker. Du kan deretter resirkulere eller fjerne den for å redusere påvirkningen på miljøet. Batteripakken inneholder skadelige stoffer som kan være skadelige for miljøet og menneskers helse.		Lås
			Lås opp
	Abrasive kutteskive		Sagblad (HSS)
			Sagblad (TCT)
	Sørg for at batteriet er tatt ut før bytting av tilbehør.		Hvis det ikke håndteres riktig, kan batteriet komme inn i vannsyklusen, noe som kan forårsake skade på økosystemet. Ikke kast brukte batterier som usortert kommunalt avgift.
	Bruk vernehansker		Ikke brenn
	Tre		

95

## KOMPONENTLISTE

- 1. MYKT GREPHÅNDTAK**
- 2. FAST ØVRE GARDE**
- 3. VAKUUMADAPTER**
- 4. STØVFJERNINGSUTTAK**
- 5. PARALLELL GUIDE KLEMMEARMATUR**
- 6. PARALLELGUIDE**
- 7. NEDRE BLADVAKT**
- 8. BUNNPLATE**
- 9. NEDRE VAKTSPAK**
- 10. DYBDEJUSTERINGSSPAK**
- 11. LÅS AV-KNAPPEN**
- 12. PÅ / AV BRYTER**
- 13. BATTERIPAKKE\***
- 14. UTLØSERKNAPP FOR BATTERIPAKKE \***
- 15. SPINDEL LOCK KNOB**
- 16. SAGBLAD (SE FIGUR B)**
- 17. BLADBOLT (SE FIGUR B)**
- 18. YTRE FLENS (SE FIGUR B)**
- 19. SEKSKANTNØKKEL (SE FIGUR B)**

	Tre	27mm
Anbefalt maksimal materialtykkelse	Aluminium	3mm
	PVC-rør (diameter)	13mm
	Tliser	8mm
	Stålplate	0.91mm
Vekt (bare verktøy)		1.45kg
Spindeltrådstørrelse		M6
Sag-bladets tykkelse	TCT blad	0.8mm
	HSS blad	0.65mm
	Slipende kutteskive	0.8mm

\*\*Spenninng målt uten belastning. Batterispenningen er 20 V til å begynne med. Nominell spenninng er 18 V.

\*\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 er kun for forskjellige kunder, det er ingen sikkerhetsrelaterte endringer mellom disse modellene.

Kategori	Type	Kapasitet
20V Batteri	WA3550	1.5 Ah
	WA3550.1	1.5 Ah
	WA3551	2.0 Ah
	WA3551.1	2.0 Ah
	WA3553	4.0 Ah
20V Lader	WA3760	0.4 A
	WA3869	2.0 A
	WA3880	2.0 A

We recommend that you purchase your accessories Vi anbefaler at du kjøper tilbehør fra butikken der verktøyet selges. Se tilbehørspakken for mer informasjon. Butikkpersonale kan hjelpe og gi deg råd.

## STØYINFORMASJON

Belastning lydtrykk	$L_{PA}$ : 93dB(A)
Belastning lydeffekt	$L_{WA}$ : 104dB(A)
$K_{PA}$ & $K_{WA}$	3.0dB(A)

**Bruk hørselsvern.**

## VIBRASJONSINFORMASJON (KUTTE TRE/KUTTE METALL)

Totale vibrasjonsverdier satt i henhold til EN 62841:

Tærinápäästö:

Kutte tre:	$a_{h,W} = 5,480 \text{m/s}^2$
	Usikkerhet K= 1.5m/s <sup>2</sup>
Kutte metall:	$a_{h,M} = 4,628 \text{m/s}^2$
	Usikkerhet K= 1.5m/s <sup>2</sup>

Den oppgitte totale vibrasjonsverdien og den oppgitte støyutslippsverdien er målt i henhold til en standard testmetode og kan brukes for sammenligning av et verktøy med et annet.

Den oppgitte totale vibrasjonsverdien og den oppgitte støyutslippsverdien kan også brukes i en innledende eksponeringsvurdering.

 **ADVARSEL:** Vibrasjons- og støynivå under faktisk bruk av verktøyet kan avvike fra oppgitt verdi, avhengig av hvordan verktøyet brukes og hvilken type materiale det brukes på, se følgende eksempler og andre variasjoner for bruk av verktøyet:

Hvordan verktøyet brukes og hvilke materialer som kappes eller bores.

Verktøyet er i god stand og godt vedlikeholdt.

Bruk av riktig tilbehør for verktøyet, og sørge for at det er skarpt og i god stand.

Hvor stramt grepet på håndtakene er, og om det brukes antivibrasjonsstilbehør.

Og at verktøyet blir brukt til det formålet det er tilskiktet i henhold til designet og disse instruksjonene.

**Dette verktøyet kan forårsake hånd-arm vibrasjonssyndrom, hvis det ikke brukes riktig.**

 **ADVARSEL:** For å være nøyaktig, bør også et overslag over eksponeringsnivå under faktiske bruksforhold også tas med i betraktnsing i alle deler av driftsyklusen, slik som når verktøyet er skrudd av og når det går på tomgang, men ikke faktisk gjør jobben. Dette kan redusere eksponeringsnivået betraktelig over hele arbeidsperioden.

Minimere eksponeringsrisiko for vibrasjon og støy.

Bruk ALLTID skarpe meisler, driller og blad. Vedlikehold verktøyet i henhold til disse instruksjonene og sørge for at det er godt smurt (der det er hensiktsmessig).

Investe i tilbehør for demping av vibrasjon og støy hvis verktøyet skal brukes regelmessig.

Planlegg arbeidstidene din slik at du sører bruk av høyvibrasjonsverktøy utover flere dager.

## VIBRASJONSINFORMASJON (KUTTE FLIS)

Totale vibrasjonsverdier satt i henhold til EN 60745:

Vibrasjonutsendingsverdi:

Kutte flis: $a_h = 6.13 \text{m/s}^2$	Usikkerhet K = 1.5m/s <sup>2</sup>
---------------------------------------	------------------------------------

Den oppgitte verdien for samlet vibrasjon kan brukes til å sammenligne verktøyet og til å foreta en foreløpig vurdering av eksponering.

 **ADVARSEL:** Vibrasjonsutslippsverdien under faktisk bruk av verktøyet kan avvike fra oppgitt verdi, avhengig av måten verktøyet brukes på og følgende eksempler og andre variasjoner i hvordan verktøyet brukes: Hvordan verktøyet brukes og hvilke materialene som blir kuttet eller drillt.

Verktøyet er i god stand og godt vedlikeholdt.

Bruk av riktig tilbehør for verktøyet, og sørge for at det er skarpt og i god stand.

Hvor stramt grepet på håndtakene er, og om det brukes antivibrasjonsstilbehør.

Og at verktøyet blir brukt til det formålet det er tilskiktet i henhold til designet og disse instruksjonene.

**Dette verktøyet kan forårsake hånd-arm vibrasjonssyndrom, hvis det ikke brukes riktig.**

 **ADVARSEL:** For å være nøyaktig, bør også et overslag over eksponeringsnivå under faktiske bruksforhold også tas med i betraktnsing i alle deler av driftsyklusen, slik som når verktøyet er skrudd av og når det går på tomgang, men ikke faktisk gjør jobben. Dette kan redusere eksponeringsnivået betraktelig over hele arbeidsperioden.

For å hjelpe til å minimere risikoen for vibrasjonsekspesering.

Bruk ALLTID skarpe meisler, driller og blad. Vedlikehold verktøyet i henhold til disse instruksjonene og sørge for at det er godt smurt (der det er hensiktsmessig).

Hvis verktøyet skal brukes regelmessig, investe i antivibrasjonsstilbehør.

Planlegg arbeidstidene din slik at du sører bruk av høyvibrasjonsverktøy utover flere dager.

# FREMGANGSMÅTE FOR LADNING



**Merk:** Les nøye gjennom instruksjonsboka før du bruker verktøyet.

## FORMÅLMESSIG BRUK:

Maskinen er beregnet for kapping på langs og tvers av treverk, med rette skjærelinjer, mens den hviler stabilt på arbeidsemnet.

## MONTERING OG DRIFT

HANLING	DIGITALT
<b>FØR DRIFT</b>	
Fjerne batteripakken	Se figur A1
Lad batteriet	Se figur A2
Installere batteripakken	Se figur A3
<b>KOMPONENT</b>	
Montering og demontering av sagbladet	
 <b>ADVARSEL:</b> Ta alltid ut batteriet før du bytter blad!	Se figur B
Sikkerhets av / på-bryter  <b>ADVARSEL:</b> Ikke legg hendene på bunnen for å unngå kutt fra skarpe kniver. <b>Merk:</b> Når du bruker dette verktøyet, må du holde støvadapteren koblet til støvoppsamleren.	Se figur C1, C2
Krys og ripskjæring <b>Merk:</b> For å unngå tilbakeslagskader, begynn å kutte før bladet går stabilt.	Se figur D1, D2
Kutt dybdejustering	Se figur E1, E2
Parallelguide	Se figur F
Lommeskjæring	Se figur G1, G2
Fjerning av sagflis	Se figur H

## TIPS FOR ARBEID MED DETTE REDSKAPET

Hvis ditt elektriske verktøy blir for varmt, kjører du den uten belastning i 2-3 minutter for å avkjole motoren.

Unngå langvarig bruk ved veldig lave hastigheter.

Beskytt sagbladet mot slag og støt. For sterkt fremføring reduserer maskinens ytelsesevne sterkt og reduserer

sagbladets levetid. Sageytelse og snittkvalitet er vesentlig avhengig av tilstand og tannform til sagbladet. Derfor må det kun brukes skarpe sagblad som er egnet for materialet som skal bearbeides.

Bladutvalg: 24 tenner for vanlig arbeid, omtr. 40 tenner for finere kutt, flere enn 40 tenner for veldig fine kutt i ømfintlige overflater.

Bruk kun anbefalte sagblad.

## VEDLIKEHOLD

### Fjern batteriet før det utføres noen form for justering, service eller vedlikehold.

Hold verktygene skarpe og rene for bedre og sikrere ytelse. Følg instruksene for smøring og bytting av tilbehør. Inspiser verktøyledningene regelmessig, og hvis det har oppstått skade få den reparert av en autorisert serviceforhandler. Det elektriske verktøyet trenger ikke ytterligere smøring eller vedlikehold. Det er ingen brukernyttige deler i det elektriske verktøyet. Bruk aldri vann eller kjemiske rensemidler for å rense verktøyet. Tørk av med en tørr klut. Du må alltid lagre verktøyet på en torr plass. Hold alltid motorenens ventilasjonskanaler rene. Hvis den medfølgende ledningen er beskadiget må den erstattes av produsenten, serviceagenten eller andre kvalifiserte personer for å unngå risiko.

Tøm regelmessig støv og spon fra beskyttelsesplaten og bunnen for å sikre riktig ytelse.

## FOR BATTERIVERKTØY

Omgivelsestemperatur for bruk og oppbevaring av verktøy og batteri er 0°C-45°C.

Anbefalt omgivelsestemperatur for ladesystemet under lading er 0°C-40°C.

# FEILSØKING

Symptomer	Mulige årsaker	Mulig løsning
Verktøyet starter ikke når av / på-bryteren er i bruk.	Batteribiblioteket er ikke satt inn. Batteriparken er slått av. Karbonbørsten er utslitt	Kontroller at batteriholderen er satt ordentlig inn i arbeidsuttaket. Lad batteriet. Bytt ut karbonbørsten med en profesjonell serviceperson.
Skjæredybden er mindre enn den innstilte dybden.	Treflis hoper seg bak på basen.	Rist sagflaten. Vurder å koble til en støvsuger.
Bladet roterer eller glir	Bladet er ikke i tett nett med spindelen.	Fjern bladet, og sette det sammen igjen som beskrevet i <b>Saw Blade Montering og Fjerne</b> delen.
Bladet kutter ikke rette linjer.	Bladet er kjedelig. Bladet er ikke riktig installert. Sagen ble ikke ledet ordentlig.	Monter et nytt skarpt blad på sagen. Kontroller at bladet er riktig installert. Bruk parallele skinner.
Bladet trekkes tilbake når du begynner å kutte	Bladets rotasjonshastighet er ikke rask nok	La bladet nå maksimal hastighet før du begynner å kutte materialet.

## MILJØVERNTILTAK



Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljlist for resirkuleringsråd.

99

## SAMSVARSERKLÆRING

Vi,  
POSITEC Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Personen som er autorisert til å utarbeide den tekniske filen,

**Navn: Marcel Filz**

**Adresse: Positec Germany GmbH**

**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**

På vegne av Positec erklær at produktet  
Beskrivelse **Trådløs sirkelsag**  
Type **WX527 WX527.X(5 - betegnelse på maskiner,  
representant for Sirkelsag)**  
Funksjon **Cutting various materials with a rotating  
toothed blade**

Samsvarer med følgende direktiver:

**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Standardene samsvarer med  
**EN 62841-1**  
**EN 62841-2-5**  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-22**

2019/11/29  
Allen Ding  
Visesjefingeniør, Testing og Sertifisering  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P.R. China

# PRODUKTSÄKERHET

## GENERELLA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG



### VARNING! Läs alla säkerhetsföreskrifter, instruktioner, illustrationer och specifikationer som följer med detta elverktyg.

Underlättelse att följa instruktionerna nedan kan leda till elstöt, brand och/eller allvarlig skada.

#### Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Termane "strömförande verktyg" i alla varningsmeddelande nedan avser ditt (sladdverktyg) strömförande verktyg eller batteridrivna (sladdlös) strömförande verktyg.

#### 1) ARBETSMRÅDET

- a) **Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Skräpiga och mörka områden är skaderisker.**
  - b) **Använd inte strömförande verktyg i explosiva miljöer, som nära brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Strömförande verktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
  - c) **Håll barn och åskådare borta när du använder ett strömförande verktyg.** Distraktioner kan göra att du förlorar kontrollen.
- 
- 2) ELSÄKERHET
  - a) **Stickkontakterna till verktyget måste matcha eluttaget. Modifera inte stickkontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter i samband med jordade strömförande verktyg.** Ommodiferaade stickkontakter och matchande eluttag minskar risken för elstötar.
  - b) **Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kycklakåp.** Det finns en större risk för elstötar om din kropp är jordad.
  - c) **Exponera inte strömförande verktyg för regn eller fuktig förhållande.** Kommer det in vatten i ett strömförande verktyg ökar det risken för elstötar.
  - d) **Missbruksa inte sladden. Använd aldrig sladden för att strömförande verktyget.** Håll sladden borta från hettta, olja, skarpa kanter eller rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elstötar.
  - e) **När du använder ett strömförande verktyg utomhus använder du en förlängningssladd som lämpar sig för utomhus bruk.** Använder du en sladd för utomhus bruk reducerar du risken för elstötar.
  - f) **Om det inte går att undvika att driva ett elverktyg i en fuktig lokal, använd då en restströmskyddad (RCD) strömtillförselarordning.** Användning av en RCD minskar risken för elektriska stötar.
  - 3) PERSONLIG SÄKERHET
  - a) **Var uppmärksam, håll ögonen på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett strömförande verktyg. Använd inte ett strömförande verktyg när du är trött eller**

**påverkad av droger, alkohol eller läkemedel.** En kort stund av uppmärksamhet med strömförande verktyg kan resultera i allvarliga personskador.

- b) **Använd säker utrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Säkerhetsutrustning som munskydd, halkfria skor, skyddshjälm eller hörselskydd som används när det behövs kommer att reducera personskador.
  - c) **Förhindra ofrivillig start. Se till att kontakten är i off-läge innan du ansluter till strömkälla och/eller batterienhet, tar upp eller bär med dig verktyget.** Bär du strömförande verktyg med fingret på kontakten eller sätter i stickkontakten i eluttaget när kontakten är i PÅ-läge utgör det en skaderisk.
  - d) **Ta bort alla skiftnycklar eller skruvnycklar innan du sätter på det strömförande verktyget.** En skift- eller skruvnyckel som lämnas kvar på en roterande del på ett strömförande verktyg kan orsaka personskador.
  - e) **Sträck dig inte för långt. Bibehåll alltid fotfästet och balansen.** Detta gör att du kan kontrollera verktyget bättre i oväntade situationer.
  - f) **Klä dig rätt. Använd inte löst sittande kläder eller smycken.** Håll ditt hår och dina kläder borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycket eller långt hår kan snörjas in i rörliga delar.
  - g) **Om det på enheterna finns anslutning för dammutug och dammuppsamling ser du till att de är anslutna och används korrekt.** Använder du dessa anordningar reducerar det dammrelaterade faror.
  - h) **Låt inte förtrogenhet, tack vare frekvent användning av verktyget, lura dig att känna dig för trygg med det och därmed ignorera säkerhetsföreskrifterna.** En vårdslös handling kan orsaka allvarlig skada inom loppet av en sekund.
- 
- 4) ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV STRÖMFÖRANDE VERKTYG
  - a) **Forcerar inte det strömförande verktyget. Använd korrekt verktyg för arbetet.** Det korrekta verktyget kommer att göra jobbet bättre och säkrare med den hastighet den tillverkats för.
  - b) **Använd inte verktyget om kontakten inte sätter på eller stänger av det.** Alla strömförande verktyg som inte kan kontrolleras med kontakten är farliga och måste repareras.
  - c) **Koppla bort kontakten från strömkällan och/eller ta bort batterierna, om de är löstagbara, från elverktyget, innan du utför några justeringar, ändrar i tillbehören eller magasinering elverktygen.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder reducerar risken för att du startar verktyget oavsiktligt.
  - d) **Förvara verktyget som inte används utom räckhåll för barn och låt inte någon person använda verktyget som inte känner till verktyget eller dessa anvisningar.** Strömförande verktyg är farliga i händerna på outbildade användare.
  - e) **Håll koll på elverktyget och tillbehören.** Kontrollera inriktningen eller fästet för rörliga delar, defekta delar och alla andra saker som kan påverka användningen av elverktyget.

Många olyckor orsakas av felaktigt underhållna elverktyg.

- f) Håll sågverktyget skarpa och rena.** Korrekt underhållna skärverktyg med skarpa egg kommer inte att köra fast lika ofta och är enklare att kontrollera.
- g) Använd elverktyget, tillbehören och verktygsbitsen etc. i enlighet med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts för varje typ av elverktyg. Ha också i åtanke arbetsförhållanden och arbetet som skall utföras.** Använder du elverktyg för åtgärder som skiljer sig det avsedda arbetet kan det resultera i riskfyllda situationer.
- h) Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett.** Hala handtag och greppytor ger inte säker hantering och kontroll över verktyget i oväntade situationer.

## 5) ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV SLADDLÖSA VERKTYG

- a) Ladda bara med den laddare som tillverkaren anger.** En laddare som passar en typ av batteripaket kan medföra en risk för brand när den används till ett annat batteripaket.
- b) Använd elverktyg bara tillsammans med det särskilt konstruerade batteripaketet.** Användning av andra batteripaket kan medföra en risk för personskador och brand.
- c) När batteripaketet inte används ska det hållas borta från metallföremål som gem, mynt, nycklar, skruvar och andra små metallföremål som kan skapa kontakt mellan batteripaketets poler och kortsluta det.** En kortslutning kan orsaka brännskador och brand.
- e) Använd inte ett batteripack eller verktyg som skadats eller modifierats.** Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa förväntade beteende som kan leda till brand, explosion eller skada.
- f) Utsätt inte batteripack eller verktyg för eld eller höga temperaturer.** Eld eller temperaturer som överstiger 130°C kan orsaka explosioner.
- g) Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteripacketet eller verktyget utanför temperaturintervallen som anges i instruktionerna.** Felaktig laddning eller laddning i temperaturer utanför det angivna temperaturintervallena kan skada batteriet eller öka brandrisken.
- 6) UNDERHÅLL**
- a) Låt ditt elverktyg underhållas av en kvalificerad reparatör som bara använder äkta reservdelar.** Det kommer att garantera att elverktygets säkerhet bibehålls.
- b) Försök aldrig reparera skadade batteripack.** Batteripack får endast underhållas av tillverkaren eller behöriga servicetekniker.

# SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR ALLA SÅGAR

## SÄGMETOD

- a)**  **VARNING:Håll händerna borta från sågområdet och från bladet.** Om båda händerna håller sågen kan de inte skadas av sågbladet.
- b) För inte in händerna under arbetsstycket.** Sågskyddet kan inte skydda dig från bladet under arbetsstycket.
- c) Ställ in sågdjuret till arbetsstyckets tjocklek.** Mindre än en hel tand på bladet ska synas under arbetsstycket.
- d) Håll aldrig arbetsstycket med händerna eller över benet. Sätt fast arbetsstycket i ett stabilt underlag.** Det är viktigt att minimera risken för personskador, undvika klämning av bladet eller att kontrollen över maskinen förloras.
- e) Håll endast verktyget i de isolerade greppytorna.** När du utför en handling då det föreligger risk för att skärtillbehör kan komma i kontakt med trädar. Skärtillbehör som kommer i kontakt med en "levande" sladda kan orsaka att exponerade metalldelar till verktyghet ger användaren en stöt.
- f) Vid klyvsågning, använd alltid ett klyvstakett eller en styrning för rak kant.** Detta förbättrar noggrannheten på sågsnittet och minskar risken att bladet kärvar.
- g) Använd alltid blad med rätt storlek och form för axelhål.** Blad som inte passar sågens fastanordningar kommer att arbeta excentriskt så att du förlorar kontrollen över maskinen.
- h) Använd aldrig skadade eller felaktiga bladbrickor eller buitar.** Bladbrickorna och bulten är särskilt konstruerade för sågen för optimala egenskaper och säker användning.

## YTTERLIGARE SÄKERHETSREGLER FÖR ALLA SÅGAR

### ORSAKER TILL BACKSLAG OCH HUR DET FÖRHINDRAS

- backslag är en plötslig reaktion när bladet nyper, kärvar eller kommer fel och som medför att en okontrollerad såg lyfts upp och bort från arbetsstycket mot användaren;
  - när bladet nyper eller kärvar genom att sågsnittet sluts, "stannar" bladet och motorn driver sågen snabbt bakåt mot användaren;
  - Om bladet vrids eller kommer snett i sågsnittet kan tänderna på bladet bakre kant hugga tag i arbetsstycket ovanfyrt så att bladet klättrar ut ur snittet och hoppar bakåt mot användaren.
- Backslag är resultatet av att sågen används felaktigt eller under felaktiga villkor och kan undvikas genom lämpliga försiktighetsåtgärder enligt nedan
- a) Håll sågen med ett fast grep och håll armarna så att de hindrar backslagskrafterna. Stå vid sidan**

**av bladets linje, inte i bladets linje.** Backslag kan göra att sågen hoppar bakåt, men backlagskrafterna kan styras av användaren om rätt försiktighetsåtgärder vidtas.

- b) När bladet kärvar eller när en sågning avbryts av något skäl, släpp Till-knappen och håll sågen stilla i arbetsstycket tills bladet stannat helt. Försök aldrig flytta sågen från arbetsstycket eller dra sågen bakåt när bladet är i rörelse. Ett backslag kan därför inträffa.** Undersök och vidtag åtgärder för att ta bort orsakerna till att bladet kärvar.
- c) När sågningen ska återupptas, sätt sågbladet mitt i sågsnittet och kontrollera att inga tänder går in i materialet.** Om sågbladet kärvar kan det vandra upp eller göra ett backslag när sågen startas.
- d) Stöd stora paneler för att minimera risken att bladet kärvar och ger ett backslag.** Stora paneler brukar hänga ned på grund av sin egen tyngd. Stöd måste placeras under panelen på båda sidor om och nära sågsnittet samt under panelens kanter.
- e) Använd inte slös eller skadade blad.** Slös eller felaktigt inställda blad ger ett trångt sågsnitt som skapar onödig friktion, kärving och backslag.
- f) Inställningarna av sågdjup och lutning måste fixeras med låsanordningarna före sågningen.** Om bladets inställning ändras under sågningen kan det medföra kärving och backslag.
- g) Var extra försiktig när sågningen ska börja mitt i en befintlig vägg eller på något annat okänt ställe.** Det utstickande bladet kan träffa föremål som kan orsaka backslag.

102

## SÄKERHETSSINSTRUKTIONER FÖR CIRKELSÅG MED INRE PENDELSKYDD

### Skyddsfunktion

- a) Kontrollera det undre skyddet så att det stängts säkert före varje användning.** Använd inte sågen om det under skyddet inte kan flyttas fritt och stängs direkt. Spänn eller bind aldrig fast det undre skyddet i öppen position. Om sågen tappas kan det undre skyddet böjas. Lyft på det undre skyddet med handtaget och se till att det rörs fritt och inte vidrör klingen eller andra delar, i alla sågvinklar och -djup.
- b) Kontrollera fjädern på det undre skyddet. Om skyddet och fjädern inte fungerar korrekt måste de repareras före användning.** Det undre skyddet kan fungera dåligt på grund av skadade delar, gummialvagringer eller ansamlat skräp.
- c) Se till att bottenplattan på sågen inte kommer att skifta när du utför "instickskapning".** Bladet förskjutning i sidled orsakar bindning och troligtvis kast.
- d) Se alltid till att det undre skyddet täcker klingen innan du placerar sågen på en bänk eller ett golv.** En oskyddad klinga gör att sågen rör sig bakåt och sägar allt i dess väg. Vad medveten om den tid det tar för klingen att stanna efter att kontakten släppts.

## YTTERLIGARE SÄKERHETSREGLER FÖR DIN CIRKELSÅG

1. Använd endast sågblad rekommenderad av tillverkaren, som överensstämmer med en EN 847-1, om sågen är avsedd för trä och liknande material.
2. Använd inte cirkelsågen för att såga trägrenar eller stockar.
3. Använd endast klingdiameter i enlighet med markeringarna.
4. Identifiera det korrekta sågbladet som ska användas för materialet som ska skäras.
5. Använd endast ett sågblad som är märkta med en hastighet lika med eller högre än den hastighet som markeras på verktyget.

## YTTERLIGARE SÄKERHETSVARNING GÄLLANDE KAKELKAPNING

- a) Skyddet som medföljer verktyget måste monteras korrekt på elverktyget och placeras för maximalt skydd, så att en så liten del av skivan som möjligt exponeras för operatören.** Placera dig och andra personer i näheten bort från den roterande skivans plan. Skyddet hjälper till att skydda användaren från trasiga hjulfragment och olycksam kontakt med hjulet.
- b) Använd endast diamantkapskvivor för elverktyg.** Bara därför att tillbehöret kan fästas på verktyget innebär inte det att det går att använda på ett säkert sätt.
- c) Hastigheten på tillbehöret måste vara minst lika med den maximala hastigheten som star angivet på verktyget.** Tillbehör som går fortare än dess uppskattade hastighet kan gå sönder.
- d) Hjul får endast användas för rekommenderade applikationer. T ex: slipa inte med sidan på avsågningshjulet.** Slipande avsågningshjul är avsedda för kringslipning, sidokrafter som tillämpas på de här hjulen kan orsaka att de går sönder.
- e) Använd alltid oskada hjulluster i korrekt storlek och form för det hjul du använder. Riktiga hjullister stödjer hjulet som minskar på så vis risiken att hjulet går sönder.**
- f) Använd inte nedslitna hjul från större verktyg.** Hjul som är avsedda för större verktyg passar inte för den högre hastigheten hos mindre verktyg och kan brista.
- g) Utseidesdiametern och tjockleken på tillbehöret måste hållas inom kapacitet för ditt verktyg.** Inkorrekt storlek på tillbehör kan inte övervakas eller kontrolleras på ett riktigt sätt.
- h) Skivor och flänsarmåste passa exakt på elverktygets slipspindel.** Skivor och flänsar som inte exakt passar till elverktygets slipspindel roterar ojämnt, vibrerar kraftigt och kan leda till att kontrollen över verktyget går förlorat.

- i) Håll handverktyget vid vadderade greppytör, vid utförande av arbete där skärverktyget kan skada dolda ledningar.** Kommer man i kontakt med en strömförande sladd kommer det att leda i ström i verktygets metalldelar och ge användaren en elchock.
- j) Bär skyddsutrustning. Beroende på tillbehör ska du använda ansiktsskydd, säkerhetsglas eller skyddsglasögon.** Om det lämpar sig ska du bärera dammask, hörselskydd, handskar och förkläde som stoppar små fragment från slip eller arbetsdel. Ögonskydd måste kunna stoppa flygande fliisor som kommer från olika sorters användning. Dammasken eller andningsmasken måste kunna filtrera partiklar som kommer från användningen. Långvarig utsättning för högt, intensivt ljud kan orsaka hörselnsödning.
- k) Håll betraktare på säkert avstånd från arbetsområdet. Alla som kommer in på arbetsområdet måste bär skyddsutrustning.** Brottstycken från arbetsstycket eller skivan kan slungas ut och orsaka personskada även utanför arbetsområdet.
- l) Håll handverktyget vid vadderade greppytör, vid utförande av arbete där skärverktyget kan skada dolda ledningar.** Kommer man i kontakt med en strömförande sladd kommer det att leda i ström i verktygets metalldelar och ge användaren en elchock.
- m) Lägg aldrig ner verktyget förrän tillbehöret har stannat helt och hållit.** Den roterande skivan kan komma i beröring med underlaget varvid risk finns att du förslorar kontrollen över elverktyget.
- n) Ha inte verktyget på när du bär det vid sidan.** Kontakt som av en olyckshändelse med det snurrande tillbehöret kan riva tag i dina kläder och dra in tillbehöret i din kropp.
- o) Rengör regelbundet verktygets luftventiler.** Motorns fläkt kommer att dra in damm inuti huset och hög ansamling av metallpulver kan orsaka elektrisk fara.
- p) Använd inte verktyget i näheten av brandfarliga material.** Gnistor kan antända de materialen.
- a) Behåll ett fast grepp om verktyget och placera din kropp och din arm så att du kan hålla emot kickbackkrafter. Använd alltid hjälphandtag om det medföljer för maximal kontroll över kickback eller vridmomentsreaktioner under uppstart.** Användaren kan kontrollera vridmomentsreaktioner eller kickbackkrafter om ordentliga säkerhetsåtgärder tas.
- b) Placer aldrig din hand i näheten av det roterande tillbehöret. Tillbehöret kan kicke tillbaka över din hand.**
- c) Ställ dig inte i linje med det roterande hjulet.** Kickback kan snurra verktyget i motsatt riktning mot hjulets rörelse vid rövpunkten.
- d) Vidta särskild försiktighet när du arbetar med hörn, vassa kanter etc, och undvik att studsa på och riva i tillbehöret.** Hörn, vassa kanter eller studsar har en tendens att riva i det roterande tillbehöret och kan ge upphov till att kontrollen förloras eller att man får en kickback.
- e) Fäst inga sågkedjor, träsvideriklingar eller segmenterade diamanthjul med ett perfekt gap som är större än 10 mm eller tandat sågblad.** Sådana blad skapar ofta bakslag och kontrollförlust.
- f) Kila inte fast avsägningshjulet eller tillämpa högt tryck. Försök inte att utföra en överdrivet djupt jack.** För högt tryck på hjulet ökar belastningen och risken med att vrida eller surra hjulet i avsägningen och risken för kickback eller att hjulet går sönder.
- g) När hjulet surras eller om en avsägning avbryts av någon anledning ska du stänga av verktyget och hålla verktyget stilla tills dess att hjulet har stannat helt och hållit. Försök aldrig att ta bort avsägningshjulet från sågjacket när hjulet är i rörelse, då kickback kan inträffa.** Undersök och vidta åtgärder för att minska orsaken till att hjulet surras.
- h) Starta inte om avsägningsprocessen i arbetsdelen. Låt hjulet nå full hastighet och placera tillbaka sågen försiktigt. Hjulet kan surras, gå upp eller kicke tillbaka om verktyget startas om inne i arbetsdelen.**
- i) Stödpaneler eller andra överdimensionerade arbetsdelar minskar risken för att hjulet ska nypas fast eller kickas tillbaka. Stora arbetsdelar tenderar att böja sig under sin egen vikt.** Stöd måste placeras under arbetsdelen i näheten av skärlinjen och i näheten av kanten på arbetsdelen, på båda sidor om hjulet.
- j) Vidta största försiktighet när du gör ett "ficksägning" i existerande väggar eller andra blinda områden.** Det utskjutande hjulet kan skära av gas- eller vatteleddningar, elektriska sladdar eller objekt som orsakar kickback.

## KICKBACK OCH RELATERADE VARNINGAR

Kickback är en plötslig reaktion som sker när ett roterande hjul har klämts eller fastnat. Stoppet orsakar snabb blockering av det roterande hjulet vilket i sin tur orsakar det okontrollerade elverktyget att tvingas i motsatt riktning mot hjulets rotation vid punkten för bindning. Tex, om ett sliphjul riva eller nypas fast av arbetsdelen kommer kanten på hjulet som går in i tillnyppningspunkten att gräva ner i materialets yta och göra så att hjulet kläträrt ut eller kickar ut. Hjulet kan antingen hoppa mot eller bort ifrån användaren, beroende på riktningen på hjulets rörelse vid nypppunkten. Sliphjul kan också gå sönder under sådana förhållanden.

Kickback är resultatet när verktyget inte används som det ska och/eller under inkorrekt användningsförhållanden, och kan undvikas genom att verktyget tas omhand enligt riklinjerna ovan.

## YTTERLIGARE SÄKERHETSREGLER:

1. Använd alltid andningsskydd.

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR BATTERIET

- a) Ta inte isär batteriet, öppna inte heller batteriet eller sätta på battericeller.
- b) Kortslut inte batteriet. Förvara inte batteriet på ett slarvigt sätt i en låda där det kan kortslutas eller skadas av ledande material. När batteriet inte används, håll det borta från metallobjekt, såsom pappersgem, pengar, nycklar, naglar, skruvar eller andra små metallobjekt som kan leda ström från en terminal till en annan. Om batteriterminalerna kortsluter varandra kan de försöka brandrisk.
- c) Exponera inte batteriet för eld eller värme. Undvik förvaring i direkt solljus.
- d) Utsätt inte batteriet för mekanisk chock.
- e) Om batteriet läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon. Om så ändå skulle hända, skölj med mycket vatten och sök läkarhjälp.
- f) Håll batteriet rent och torrt.
- g) Torka av batteriet om det blir smutsigt med en torr, ren trasa.
- h) Batteriet måste laddas före användning. Använd den här bruksanvisningen för att ladda batteriet korrekt.
- i) Låt inte batteriet stå på laddning när det inte används.
- j) Efter lång tids användning kan det bli nödvändigt att ladda och ladda ur batteriet många gånger för att nå maximal prestanda.
- k) Ladda endast med laddare av varumärket Worx. Använd ingen annan laddare än den som specifikt ska användas med det här batteriet.
- l) Använd inte ett batteri som inte är avsett för användning med det här verktyget.
- m) Håll batteriet borta från barn.
- n) Behåll den ursprungliga bruksanvisningen för framtida användning.
- o) Plocka ur batteriet från verktyget då det inte används.
- p) Kassera batteriet på rätt sätt.
- q) Blanda inte celler från olika tillverkning, kapacitet, storlek eller typ inom en enhet.
- r) Håll batteriet borta från mikrovågor och högt tryck.

## SYMBOLER

	För att minska risken för skador måste användaren läsa bruksanvisningen
	Varning
	Använd hörselskydd
	Använd skyddsglasögon
	Använd skyddsmask
	Uttjänade elektriska maskiner får inte kasseras som hushållsavfall. Använd återvinningsfaciliteter om det finns tillgängligt. Kontrollera med din återförsäljare eller vilka lokala föreskrifter som föreligger.
 <b>Li-Ion</b>	Li-Ion-batteri Denna produkt har märkts med en symbol för sopsortering för alla batterisatser. De kommer då att återvinnas och plockas isär för att minska påverkan på miljön. Batterisatser kan vara skadliga för miljön och för människors hälsa då de innehåller farliga substanser.
	Kontrollera att batteriet är borttaget innan du byter tillbehör.
	Använd skyddshandskar
	Trä
	Metall
	Aluminum

	Plast
	Kakel
	Fel
	Rätt
	Lås
	Lås upp
	Slipande sågklinga
	Sågklinga (HSS)
	Sågklinga (TCT)
	Batterierna kan komma i vattnets kretslopp om de inte kasseras korrekt och detta kan vara skadligt för EKO-systemet. Kasta inte batterier i de vanliga osorterade hushållssoporerna.
	Får ej uppeldas

- 7. UNDRE BLADSKYDD**
- 8. FOTPLÄT**
- 9. NEDRE SKYDDSFUNKTION**
- 10. DJUPJUSTERINGSSPAK**
- 11. INKOPPLINGSSPÄRR**
- 12. TILL/FRÅN-STRÖMBRYTAREN**
- 13. BATTERIPAKET \***
- 14. BATTERIPAKETETS LÅSNING \***
- 15. LÅSKNAPP FÖR AXELN**
- 16. SÅGKLINGA (SE B)**
- 17. INRE FLÄNS (SE B)**
- 18. YTTRÉ FLÄNS (SE B)**
- 19. INSEXNYCKEL (SE B)**

\* Alla tillbehör beskrivna eller avbildade nedan medföljer inte standardprodukten.

## TEKNISKA DATA

Typ **WX527 WX527.1 WX527.2 WX527.9 (5 - maskinbeteckning, anger cirkelsåg)**

	<b>WX527 WX527.1 WX527.2</b>	<b>WX527.9</b>
Nominell spänning	20 V	Max**
Hastighet utan last (märk)	2500/min	
Bladdiameter	Sågklinga (TCT)	85mmx1.2mmx15mmx24T
	Sågklinga (HSS)	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 44T
	Slipande sågklinga	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 60G
Kapningskapacitet, max. tjocklek:		27mm
Rekomenderad maximal materialtjocklek	Trä	27mm
	Aluminum	3mm
	Pvc Rör (diameter)	13mm
	Kakel	8mm
	Tunna Stålplåt	0.91mm
	Maskinens vikt(Naken verktyg)	1.45kg

## LADDARENS KOMPONENTER

- 1. HANDTAG MED MJUKT GREPP**
- 2. FAST ÖVRE KLINGSKYDD**
- 3. VAKUUMADAPTER**
- 4. DAMMUTSUG**
- 5. PARALLELANSLAG FÄSTANORDNING**
- 6. PARALLELSTYRNING**

Spindel gängstorlek	M6
Sågblad tjocklek	Sågklinga (TCT) 0.8mm
	Sågklinga (HSS) 0.65mm
	Slipande sågklinga 0.8mm

\*\* Spänning uppmätt utan belastning. Initial batterispänning är max. 20 V. Nominell spänning är 18 V.  
\*\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 är endast för olika kunder, det finns inga säkerhetsrelaterade förändringar mellan dessa modeller.

Kategori	Typ	Kapacitet
20V Batteripaket	WA3550	1.5 Ah
	WA3550.1	1.5 Ah
	WA3551	2.0 Ah
	WA3551.1	2.0 Ah
	WA3553	4.0 Ah
20V Laddning	WA3760	0.4 A
	WA3869	2.0 A
	WA3880	2.0 A

Vi rekommenderar att du köper tillbehör från butiken där verktygen säljs. Se tillbehörs paketet för mer information. Butikspersonal kan hjälpa dig och ge dig råd.

Sågning av trä	$a_{h,w} = 5,480 \text{m/s}^2$
	Osäkerhet K= 1.5m/s <sup>2</sup>
Sågning av metall	$a_{h,M} = 4,628 \text{m/s}^2$
	Osäkerhet K= 1.5m/s <sup>2</sup>

Det angivna totala vibrationsvärdet och det angivna bullervärldet har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat.

Det angivna totala vibrationsvärdet och det angivna bullervärldet kan också användas i en preliminär exponeringsbedömning.

 **VARNING:** Vibrioner och buller vid användning av elverktyget kan skilja sig från det angivna värdet beroende på vilket sätt verktyget används på, särskilt vilken typ av arbetsstykke som bearbetas beroende på följande exempel och andra varianter på hur verktyget används: Hur verktyget används och materialet som skärs eller borras. Verktyget är i bra skick och bra underhållt. Användning av korrekt tillbehör för verktyget och säkerställ att de är skarpa och i bra skick. Åtdragningsgraden av greppet på handtagen och om några antivibrations- och bullertillbehör används. Och att verktyget används såsom avsett enligt dess konstruktion och dessa instruktioner.

#### **Detta verktyg kan orsaka hand-arm vibrationssyndrom om det används på felaktigt sätt.**

 **VARNING:** För att vara korrekt bör en beräkning av exponeringsnivån under verkliga förhållanden vid användning också tas med för alla delar av hanteringscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när det körs på tomtgång utan att utföra något arbete. Detta kan betydligt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden.

Hjälp för att minimera din exponering för vibrationer och buller. Använd ALLTID skarpa mejslar, borrar och blad. Underhåll verktyget i enlighet med dessa instruktioner och håll det välmort (där så behövs). Om verktyget ska användas regelbundet investera då i antivibrations- och bullertillbehör. Planera ditt arbetsschema för att sprida ut användning av kraftigt vibrerande verktyg över flera dagar.

## BULLERINFORMATION

bullerinformation	$L_{PA}$ : 93dB(A)
Uppmätt ljudstyrka	$L_{WA}$ : 104dB(A)
$K_{PA}$ & $K_{WA}$	3.0dB(A)

**Använd hörselskydd.**

## VIBRATIONSINFORMATION (SÄGNING AV TRÄ/SÄGNING AV METALL)

Vibrationernas totalvärden (triax vektorsumma) är fastställda enligt EN 62841:

Vibrationsutsändningsvärdet:

# VIBRATIONSFÖRTECKNING (Sågning av kakel)

Vibrationernas totalvärden (triax vektorsumma) är fastställda enligt EN 60745:

Vibrationsutsändningsvärde:

Sågning av kakel: $a_h = 6.13 \text{m/s}^2$	Osäkerhet K = 1.5m/s <sup>2</sup>
--	-----------------------------------

Det angivna totala vibrationsvärdet kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra samt vid en preliminär exponeringsutvärdering.

 **VARNING:** Vibrationsemissionsvärdet vid användning av maskinverktyg kan skilja sig åt från det deklarerade värdet beroende på hur verktyget används och beroende på följande exempel och andra variationer av hur verktyget används:

Hur verktyget används och materialet som verktyget används med.

Verktyget är i bra skick och bra underhållat.

Användning av korrekt tillbehör till verktyget och säkerställandet att det är vasst och i bra skick.

Beroende på hur tajt åtdraget handtaget är och om några antivibrationstillbehör används.

Verktyget används som avsett enligt konstruktionen och de här instruktionerna.

**Detta verktyg kan orsaka hand-arm vibrationssyndrom om det används på felaktigt sätt.**

 **VARNING:** För att det ska bli korrekt bör en beräkning av exponeringsnivån under verkliga förhållanden vid användning också tas med för alla delar av hanteringscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när det körs på tomgång utan att utföra något arbete. Detta kan betydligt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden.

Hjälp för att minimera risken för vibrationsexponering. Använd ALLTID skarpa mejslar, borrar och blad.

Underhåll verktyget i enlighet med dessa instruktioner och håll det välsmort (där så behövs)

Om verktyget ska användas regelbundet, investera i antivibrationstillbehör.

Planera ditt arbetschema för att sprida ut användning av kraftigt vibrerande verktyg över flera dagar.

## BRUKSANVISNING

 **OBS:** Innan du använder verktyget, läs noga igenom bruksanvisningen.

### ÄNDAMÅLSENIG ANVÄNDNING

Maskinen är avsedd för längsgående och tvärgående kapning av trä med raka såglinjer, stadigt vilande på arbetsstycket.

## MONTERING OCH HANTERING

AKTIVITET	BILD
<b>INNAN ENHETEN TAS I BRUK</b>	
Ta bort batteripaket	Se A1
Ladda batteriet	Se. A2
Sätta i batteripaket	Se. A3
<b>MONTERING</b>	
Montering och borttagning av sågblad	
 <b>VARNING:</b> Ta alltid bort batteriet innan bladet byts!	Se B
Till/Från-strömbrytaren	
 <b>VARNING:</b> För att undvika att skärskador från den vassa klingen, ska du inte sätta händerna runt bottenplattan.	Se C1, C2
<b>OBS:</b> När du använder verktyget, anslut dammadaptern till dammsamlaren.	
Korssågning	
<b>OBS:</b> För att undvika skador p.g.a. rekyl, börja inte såga förrän klingen går stabilt.	Se D1, D2
Skärdjupsinställning	Se E1, E2
Parallelstyrning	Se F
Hålsågning	Se G1, G2
Borttagning av sågspän	Se H

107

## ARBETSTIPPS FÖR DIT VERKTYG

Om ditt verktyg blir för varmt, använd det utan belastning i 2-3 minuter för att kyla av motorn. Undvik användning med låg hastighet under längre perioder.

Skydda sågklingorna mot stötar och slag. För kraftig matning reducerar i hög grad maskinens kapacitet och minskar sågklingans livslängd. Sågresultatet och snittkvaliteten är i stor utsträckning beroende av sågklingas skick och tandform. Använd därför endast välskärpta och för aktuellt material lämpliga sågklingor. Val av klingor: 24 tänder för allmänt arbete, ungefär 40 tänder för finare sågning, mer än 40 tänder för mycket fin sågning för sköra ytor, diamanter för tegel, cementskivor osv. Använd endast rekommenderade sågklingor.

## UNDERHÅLL

### Avlägsna batteripaketet från verktyget innan du utför någon typ av justering, service eller underhåll.

Håll verktygen vassa och rena för bättre och säkrare prestanda. Följ instruktionerna för smörjning och byte av tillbehör. Inspektera verktygssladden regelbundet, och låt en auktoriserad verkstad laga den vid behov. Ditt verktyg kräver inte extra smörjning eller underhåll. Det finns inga delar som kan repareras i verktyget. Använd aldrig vatten eller kemiska medel för att rengöra verktyget. Torka rent med en torr trasa. Förvara alltid verktyget på en torr plats. Håll motorns ventileringsöppningar rena. Håll alla knappar fria från damm.

Om strömkabeln är skadad och att undvika fara, måste den ersättas av tillverkaren, servis agenten eller liknande kvalificerad person.

Ta regelbundet bort damm och flisor från skydd och bas för att bibehålla sågens prestanda.

## FÖR BATTERIVERKTYG

Verktyget och batteriet bör användas och förvaras i 0°C-45°C

Den rekommenderade omgivningstemperaturen för laddningssystem vid laddning är 0°C-40°C

## MILJÖSKYDD

 Utjämna elektriska maskiner får inte kasseras som hushållsavfall. Använd återvinningsfaciliteter om det finns tillgängligt. Kontrollera med din återförsäljare eller vilka lokala föreskrifter som föreligger.

## FELSÖKNING

Symptom	Möjliga orsaker	Möjlig lösning
Verktyget startar inte när du trycker på på/av-knappen.	Batteripacken är inte ansluten. Batteripacken är avstängd. Kolborsten är nersliten.	Kontrollera att batteripacken är ansluten ordentligt i ett vägguttag Ladda batteriet Låt en behörig tekniker byta ut kolborsten.
Skärdjupet är mindre än det du har ställt in.	Sågdamm har ansamlats baktill på basen.	Skaka ut sågdammet. Överväg att ansluta en dämm sugarare för dämmuppsamling.
Sågbladet spinner eller glider.	Sågbladet är inte ordentligt fastsatt på spindeln.	Ta bort sågbladet, och sätt sedan på det igen enligt beskrivning i avsnittet MONTERING OCH BORTTAGNING AV SÄGBLAD.
Sågbladet sågar inte rakt.	Sågbladet är slött. Sågbladet är felmonterat. Sågen är inte rätt inriktad.	Montera ett nytt, vasst sågblad, på sågen. Kontrollera att sågbladet är rätt monterat. Använd ett parallellanslag.
Sågbladet kastar bakåt (kickback) när du börjar såga.	Sågbladet rör sig inte tillräckligt snabbt.	Låt sågbladet nå full hastighet innan du börjar såga.

# DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi,  
POSITEC Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

På Positecs vägnar förklara att produkten  
Beskrivning **Sladdlös cirkelsåg**  
Typ **WX527 WX527.X(5 - maskinbeteckning, anger  
cirkelsåg)**  
Funktion **Skärning av olika material med en roterande  
tandad blad**

Uppfyller följande direktiv,  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Standarder överensstämmer med

**EN 62841-1**  
**EN 62841-2-5**  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-22**

Personen som godkänts att sammantäcka den tekniska filen.

**Namn      Marcel Filz**  
**Adress    Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**

2021/04/16  
Allen Ding  
Vice chefsingenjör, tester och certifiering  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**Bezprzewodowa pilarka tarczowa z  
akumulatorem litowo-jonowym**

# BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIAMI

⚠ **OSTRZEŻENIE: Przeczytaj wszystkie  
ostrzeżenia, instrukcje, ilustracje i specyfikacje  
dostarczone z elektronarzędziem.** Niestosowanie się  
do podanych wskazówek może spowodować porażenie  
prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

## Należy dobrze przewidywać te przepisy.

Użyte w dalszej części pojęcie „elektronarzędzie“  
odnosi się do elektronarzędzi napędzanych prądem (z  
kablem zasilającym) i do elektronarzędzi napędzanych  
akumulatorami (bez kabla zasilającego).

- 1) Miejsce pracy**
  - a) Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.** Nieporządek i nie oświetlane zakresy pracy mogą doprowadzić do wypadków.
  - b) Nie należy pracować tym narzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatopalne ciecze, gazy lub pyły. Elektronarzędzia wywołują iskry, które mogą podpalić ten typ blądy.**
  - c) Elektronarzędzie trzymać podczas pracy z daleka od dzieci i innych osób.** Przy odwróceniu uwagi można stracić kontrolę nad narzędziem.
- 2) Bezpieczeństwo elektryczne**
  - a) Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazdka.** Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób.  
**Nie należy używać wtyczek adapterowych razem z uziemionymi narzędziami.** Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszą ryzyko porażenia prądem.
  - b) Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, gdy Państwa ciało jest uziemione.
  - c) Urządzenie należy trzymać zabezpieczone przed deszczem i wilgocią.** Wniknięcie wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.
  - d) Nigdy nie należy używać kabla do innych czynności. Nigdy nie używać kabla do noszenia urządzenia za kabel, zawieszenia lub do wyciągania wtyczki z gniazda. Kabel należy trzymać z daleka od wysokich temperatur, oleju; ostrzych krawędzi lub ruchomych części urządzenia.** Uszkodzone lub poplamane kable zwiększą ryzyko porażenia prądem.
  - e) W przypadku, że elektronarzędziem pracuje się na świeżym powietrzu należy używać kabla przedłużającego, który dopuszczony jest do używania na zewnątrz.** Użycie dopuszczonego do

używania na zewnątrz kabla przedłużającego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

- f) Jeśli nie można uniknąć posługiwania się elektronarzędziem w miejscu o dużej wilgotności należy użyć zabezpieczonego zasilacza domowego (RCD).** Stosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

### 3) Bezpieczeństwo osób

- a) **Należy być uważnym, zważyć na to co się robi i pracę elektronarzędziem rozpoczęć z rozsądkiem.** Nie należy używać urządzenia gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw. Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

- b) **Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.** Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego jak maska przeciwpyłowa, nie ślizgające się buty robocze, hełm ochronny lub ochrona słuchu, w zależności od rodzaju i użycia elektronarzędzia zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.

- c) **Należy zapobiec przypadkowemu uruchomieniu.** Przed podłączeniem do sieci zasilającej i/lub zestawu baterii, podniesienie urządzenia i przeniesieniem urządzenia należy sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w pozycji wyłączenia. W przypadku, że przy noszeniu urządzenia trzyma się palec na włączniku/wyłączniku lub włączone urządzenie podłączone zostanie do prądu, to może to doprowadzić do wypadków.

- d) **Zanim urządzenie zostanie włączone należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze.** Narzędzie lub klucz, które znajdują się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.

- e) **Nie należy przeceniać swoich możliwości.** Należy dbać o bezpieczną pozycję pracy i zawsze utrzymywać równowagę. Przez to możliwa jest lepsza kontrola urządzenia w nieprzewidzianych sytuacjach.

- f) **Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania lub biżuterii.** Wystrzegaj się kontaktu włosów, części odzieży lub rękawic ochronnych z ruchomymi częściami urządzenia.

- g) **W przypadku, że możliwe jest zamontowanie urządzeń odsyających lub podchwytyjących należy upewnić się, czy są one właściwie podłączone i prawidłowo użyte.** Użycie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie spowodowane pyłami.

- h) **Częste używanie urządzenia i rutyna może osłabić twoją uwagę i być przyczyną niedotrzymywania zasad bezpieczeństwa.** Nieuważne działanie może spowodować poważne szkody w ułamku sekundy.

### 4) Staranne obcowanie oraz użycie elektronarzędzi

- a) **Nie należy przeciązać urządzenia. Do pracy użyczać należy elektronarzędzia, które jest do tego przewidziane.** Odpowiednim narzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.

- b) **Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

- c) **Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek regulacji, ustawień wymiany osprzętu lub składowania urządzenia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator.** Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się urządzenia.

- d) **Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.** Nie należy dać narzędzia do użytku osobom, które jego nie znają lub nie przeczytały tych przepisów. Używane przez niedoświadczoną osobą elektronarzędzia są niebezpieczne.

- e) **Dotrzymywanie regularnego wykonywani konserwacji urządzenia i osprzętu.** Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia funkcjonują bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone, co mogłoby mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Uszkodzoną częścią należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy. Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.

- f) **Narzędzia tnące należy utrzymywać ostre i czyste.** Starannie pielęgnowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi zablokują się rzadziej i łatwiej się je prowadzi.

- g) **Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia itd. należy używać odpowiednio do tych przepisów i tak, jak jest to przewidziane dla tego specjalnego typu urządzenia. Uwzględnić należy przy tym warunki pracy i czynność do wykonania.** Użycie elektronarzędzi do innych niż przewidziane prace może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

- h) **Uchwyty oraz powierzchnie elementów obsługi urządzenia utrzymywać suche, czyste, bez oleju i smaru.** Śliskie uchwyty oraz inne powierzchnie stanowią przeszkodę w bezpiecznej obsłudze i kontroli nad narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

### 5) Staranne użytkowanie elektronarzędzi napędzanych akumulatorami

- a) **Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent.** Dla ładowarek, która nadaje się do ładowania określonych akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo pożaru, gdy użyte zostaną inne akumulatory.

- b) **Do elektronarzędzi należy używać jedynie przewidzianych do tego akumulatorów.** Użycie innych akumulatorów może doprowadzić do obrażeń ciała i niebezpieczeństwwa pożaru.

- c) **Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów.** Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.

- d) **Przy niewłaściwym użyciu możliwe jest wydostanie się cieczy z akumulatora.** Należy unikać kontaktu z nią. Przy przypadkowym kontakcie spłukać wodą. W przypadku, że ciecz dostala się do oczu należy dodatkowo skonsultować się z lekarzem. Ciecz akumulatorowa może doprowadzić do podrażnienia skóry lub oparzeń,

- e) Zabrania się używania uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatorka lub urządzenia.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatorki mogą działać w nieoczekiwany sposób wywołując pożar, eksplozję lub zagrożenie zranienia osób.
  - f) Zabrania się wystawiania akumulatorka lub urządzenia na działanie ognia lub podwyższonej temperatury.** Działanie ognia lub temperatury przekraczającej 130 °C może spowodować eksplozję.
  - g) Kierować się instrukcjami dotyczącymi sposobu ładowania, nie wystawiać akumulatorka na działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji obsługi.** Niewłaściwy sposób ładowania akumulatorka lub działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji, może być przyczyną uszkodzenia akumulatorka lub nastanie podwyższonego ryzyka wybuchu pożaru.
- 6) Serwis**
- a) Naprawę urządzenia należy zlecić jedynie kwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.
  - b) Zabrania się dokonywania naprawy uszkodzonego akumulatorka.** Naprawę akumulatorka może wykonywać wyłącznie producent lub autoryzowany punkt serwisowy.

## PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA DLA WSZYSTKICH PILAREK

### PROCES CIĘCIA

- a) OSTRZEZENIE: Nie zbliżać rąk do obszaru cięcia oraz tarczy.** Jeśli obie ręce trzymają pię, piła nie będzie mogła ich przeciąć.
- b) Nie siegać pod obrabiany przedmiot.** Osłona nie ochrania od tarczy poniżej obrabianego przedmiotu.
- c) Wyregulować głębokość cięcia według grubości obrabianego przedmiotu.** Pod obrabianym przedmiotem powinno wystawać mniej niż pełny żąb tarczy zębatej.
- d) Nigdy nie należy przytrzymywać ciętego przedmiotu rękami ani między nogami.** Zabezpieczyć obrabiany przedmiot na bezpiecznej platformie. Ważne jest, aby podeprzeć właściwie przedmiot w celu zminimalizowania narażenia ciała, zgłęcia tarczy czy utraty kontroli.
- e) Podczas wykonywania prac, w których przyrządy tnące mogą przeciąć kabel elektryczny, narzędzie można trzymać jedynie za izolowaną powierzchnię karbowaną.** Oprzyrządowanie tnące po zetknięciu się z przewodem będącym pod napięciem może przewodzić prąd i spowodować porażenie operatora.
- f) Podczas cięcia wzdułnego zawsze należy używać prowadnicy piły tarczowej lub przymiaru.** Poprawia to dokładność cięcia i zmniejsza możliwość zgłęcia tarczy.
- g) Zawsze używać tarcz o właściwym rozmiarze i kształcie (rombowy przeciw okrągemu) otworów oprawki.** Tarcze, które nie pasują do osprzętu piły będą

działać mimośrodowo powodując utratę kontroli.

- h) Nigdy nie należy używać uszkodzonych lub niewłaściwych podkładek lub śrub tarcz.** Podkładki i śruby tarcz zostały specjalnie zaprojektowane dla piły w celu uzyskania optymalnej wydajności oraz bezpieczeństwa pracy.

## DALSZE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA WSZYSTKICH PIŁ.

### PRZYCZYNY ORAZ ZAPOBIEGANIE SZYBKIM RUCHOM POWROTNYM:

- Szybki ruch powrotny jest nagłą reakcją na zablokowaną, zgętą lub źle ułożoną tarczą, co powoduje niekontrolowane wyskoczenie piły z obrabianego przedmiotu w kierunku operatora.
- Kiedy tarcza zostaje złapana lub mocno zgęta przez zamkające się przecięcie, tarcza blokuje się i działanie silnika wywołuje nagłe wyrzucenie urządzenia w kierunku operatora.
- Jeśli tarcza pognie się lub źle się ułoży w szczelinie, żeby tylnej krawędzi tarczy mogą wciąć się w górną powierzchnię drewna powodując, że tarcza wyskoczy ze szczeliny w kierunku operatora.

Szybki ruch powrotny jest wynikiem złego użycia i/lub niewłaściwych procedur lub warunków pracy, a można go uniknąć stosując właściwe środki ostrożności podane poniżej.

- a) Utrzymać pewny chwyt na pile i ustawić ramiona w sposób umożliwiający zablokowanie siły odsoku.** Ułożyć ciało po jednej ze stron tarczy, ale nie w jednej linii z tarczą. Nagły ruch powrotny może spowodować wyskoczenie piły do tyłu, ale siły odsoku mogą być kontrolowane przez operatora, jeśli zostały podjęte właściwe środki ostrożności.
- b) Kiedy tarcza się zgina lub podczas przerwania cięcia z dowolnego powodu, należy zwolnić spust i zatrzymywać piły w materiale aż do jej całkowitego zatrzymania. Nigdy nie należy próbować wyciągać piły z obrabianego przedmiotu lub wyciągać piły do tyłu podczas gdy tarcza znajduje się w ruchu lub może wystąpić szybki ruch powrotny.** Zbadá i podjąć kroki naprawcze w celu wyeliminowania przyczyny zgłęcia tarczy.
- c) Podczas powtórnego rozpoczęcia cięcia w przedmiocie obrabianym należy ustawić tarczę centralnie w szczelinie i sprawdzić, czy żeby piły nie utknęły w materiale.** Jeśli tarcza piły się zgina, może się wysunąć w górę lub nagłe wyskoczyć z obrabianego przedmiotu po ponownym rozruchu piły.
- d) Podpierać duże panele w celu zminimalizowania zagrożenia blokady tarczy oraz szybkiego ruchu powrotnego.** Duże panele mają tendencję do uginania się pod własnym ciężarem. Wsporniki należy umieścić pod panelem po obu stronach, blisko linii cięcia i blisko krawędzi panelu.
- e) Nie używać tępich lub uszkodzonych tarcz.** Nienaostrzone lub niewłaściwie ustawione tarcze tworzą wąskie przecięcie powodując nadmierne tarcie, zginanie

się tarczy oraz szybki ruch powrotny.

- f) **Przed wykonaniem cięcia głębokość tarczy oraz dźwignie blokujące regulacji skosu muszą być dokręcone i zabezpieczone.** Jeśli regulacja tarczy przesunie się podczas cięcia, może spowodować zgłęcenie lub szybki ruch zwrotny.  
g) **Należy szczególnie uważać podczas wykonywania cięcia w ścianach lub innych osłoniętych miejscach.** Wystająca tarcza może przeciąć przedmioty, które mogą wywołać szybki ruch zwrotny.

## PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA DLA PILAREK DO CIĘCIA WGŁĘBNEGO

### Działanie osłony

- a) **Każdorazowo przed użyciem pilarki sprawdź, czy osłona prawidłowo się zamknie.** Nie używaj pilarki, jeśli osłona nie porusza się swobodnie i nie zamknięta się natychmiastowo. **Nie unieruchamiaj nigdy osłony w otwartym położeniu.** W razie przypadkowego upuszczenia pilarki jej osłona może ulec wygięciu. Sprawdź, aby upewnić się, że osłona porusza się swobodnie i nie dotyka ostrza ani żadnej innej części, przy wszystkich kątach i głębokościach cięcia.  
b) **Sprawdź działanie i stan sprężyny powrotnej osłony.** Jeśli osłona lub sprężyna nie działają prawidłowo, należy przed użyciem poddać je serwisowaniu. Osłona może pracować z oporami z powodu uszkodzenia części, lepkich osadów lub narostu odpadów.  
c) **Dabaj o to, by płyta podstawy nie przesuwała się podczas wykonywania "cięcia wgłębnego".** Klinga przesuwająca się na boki będzie powodować łączenie i prawdopodobnie obluzowanie.  
d) **Przed umieszczeniem pilarki na podłodze lub na stole, zawsze zwróć uwagę, czy osłona zakrywa ostrze.** Niezabezpieczone lub poruszające się rozpoczętem ostrze spowodują ruch pilarki do tyłu, tnąc wszystko na jej drodze. Pamiętaj, że po zwolnieniu wyłącznika upłynie pewien czas, zanim piła zatrzyma się całkowicie.

## DODATKOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DLA PIŁY TARCZOWEJ

- Używaj wyłącznie pił tarczowych zalecanych przez producenta, które są zgodne z normą EN 847-1, przeznaczonych do drewna i podobnych materiałów.
- Nie używaj żadnych tarcz ściernych.
- Używaj tylko pił tarczowych o średnicy(ach) zgodnych z oznaczeniami.
- Wybrać wyłącznie piły tarczowe przeznaczone do cięcia materiałów.
- Używaj wyłącznie pił tarczowych, których prędkość obrotowa jest równa lub większą niż prędkość zaznaczona na narzędziu.

## DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DO CIĘCIA PŁYTEK

- a) **Osłona dostarczona wraz z narzędziem musi zostać solidnie zamocowana do elektronarzędzia i dla zapewnienia maksimum bezpieczeństwa umiejscowiona tak, aby operator był narażony na kontakt z jak najmniejszą częścią ściernicy.** Operator i osoby stojące obok muszą trzymać się z dala od płaszczyzny obracającej się ściernicy. Tarcze, których stosowanie nie zostało przewidziane dla danego narzędzia nie mogą być prawidłowo osłonięte i ich stosowanie nie jest bezpieczne.
- b) **Należy używać wyłącznie diamentowych tarcz tnących.** To, że dowolne akcesoria da się podłączyć do urządzenia, nie gwarantuje bezpiecznej pracy.
- c) **Przedkość znamionowa dołączanych akcesoriów musi być co najmniej równa przedkości maksymalnej podanej na narzędziu.** Akcesoria pracujące z prędkością wyższą od ich prędkości znamionowej mogą się rozlecieć.
- d) **Tarcze mogą być używane wyłącznie w zalecanych zastosowaniach. Na przykład: Nie można szlifować krawędzi tarczy tnącej.** Ściernie tarcze tnące są przewidziane do ścinania zewnętrznego, obciążenie ich siłą z boku może spowodować ich rozpadnięcie.
- e) **Zawsze należy stosować nieuszkodzone kołnierze tarcz, o prawidłowym rozmiarze i kształcie dla danej tarczy. Prawidłowe kołnierze tarcz podtrzymują tarczę zmniejszając niebezpieczeństwo pęknięcia.**
- f) **Nie można używać zużytych tarcz z większych narzędzi.** Tarcze przeznaczone do stosowania z większymi narzędziami nie są odpowiednie do pracy z wyższymi prędkościami mniejszych narzędzi i mogą się spalić.
- g) **Średnica zewnętrzna oraz grubość akcesoriów musi zawierać się w granicach znamionowych dla narzędzi.** Nieprawidłowo dobrane pod względem rozmiaru akcesoria nie mogą być prawidłowo zabezpieczone i kontrolowane.
- h) **Rozmiar trzpienia ściernicy i kołnierzy musi być odpowiednio dopasowany do wrzeciona elektronarzędzia.** Ściernice i kołnierze z otworami dla trzpienia, które nie pasują do osprzętu mocującego elektronarzędzia, obracają się nierównomiernie, bardzo mocno wibrują i mogą doprowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem.
- i) **Podczas wykonywania prac, w których przyrządy tnące mogą przeciąć kabel elektryczny, narzędzie można trzymać jedynie za izolowaną powierzchnię karbowaną.** Kontakt z 'aktywnym' okablowaniem może także spowodować obnajenie metalowych elementów i porażenie operatora prądem elektrycznym.
- j) **Należy stosować sprzęt ochrony osobistej.** Zależnie od prowadzonych prac należy stosować osłonę twarzy, okulary bezpieczeństwa lub gogle zabezpieczające. W razie potrzeby należy zastosować maskę przeciw pyłowa, haushzniki, ręczawice i filtr zabezpieczający przed małymi cząstkami. Osłona oczu powinna zatrzymać cząstki

**lotne wytwarzane przy różnych pracach. Maska przeciwpyłowa lub respirator muszą być w stanie zatrzymać cząstki wytwarzane przy danej operacji.** Przebywanie przez dłuższy czas w hałasie o dużym natężeniu może spowodować utratę słuchu.

- k) Osoby postronne powinny przebywać w bezpiecznej odległości od obszaru pracy.** Każdy wchodzący w obszar pracy musi używać odpowiedni sprzęt ochronny. Odłamki obrabianego przedmiotu lub złamanej ściernicy mogą zostać odrzucone i spowodować obrażenia również poza bezpośrednim obszarem roboczym.
- l) Podczas wykonywania prac, w których przyrządy tnące mogą przeciąć kabel elektryczny, narzędzie można trzymać jedynie za izolowaną powierzchnię karbowaną.** Kontakt z aktywnym' okablowaniem może także spowodować obrażenie metalowych elementów i porażenie operatora prądem elektrycznym.
- m) Narzędzia nie można odkładać po wyłączeniu zasilania, aż do chwili zatrzymania elementu obrotowego.** Obracająca się ściernica może wejść w kontakt z powierzchnią, na której jest odłożone elektronarzędzie i znaleźć się poza jakąkolwiek kontrolą.
- n) Narzędzia nie można włączać podczas przenoszenia.** Przypadkowe dotknięcie obracających się elementów może spowodować wciągnięcie ubrania i uderzenie elementem.
- o) Regularnie należy czyścić otwory wentylacyjne narzędzi.** Wentylator silnika powoduje wciąganie do wnętrza kurzu i zbyt duże nagromadzenie opałków metalu może spowodować zagrożenie porażeniem elektrycznym.
- p) Urządzenie nie może pracować w pobliżu materiałów palnych.** Iskry mogą spowodować zapłon tych materiałów.

## OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ODBICIA

Odbicie jest nagłą reakcją na zaczepioną lub zaklinowaną tarczę obrotową. Zaczepienie lub zaklinowanie powoduje nagłe zatrzymanie działania obracającej się tarczy, co kolej doprowadza do niekontrolowanego odrzucenia narzędzia w kierunku przeciwnym do kierunku obracania się tarczy w punkcie zakleszczenia.

Na przykład, jeśli tarcza ścierna jest pęknięta lub zarysowana, jej zablokowanie lub zakleszczenie w obrabianym elemencie może spowodować jej podniesienie lub odbicie. Koło może gwałtownie przesunąć się w stronę operatora lub w kierunku przeciwnym, zależnie od kierunków obrotu koła w punkcie zakleszczenia. W takim przypadku tarcza ścierna może również pęknąć.

Odbicie jest wynikiem nieprawidłowego wykorzystania narzędzia i/lub nieprawidłowych procedur lub warunków pracy i można go uniknąć stosując się do poniższych zaleceń.

**a) Należy pewnie chwycić uchwyt narzędzia i przyjąć postawę ciała i ramienia, które pozwolą**

**aponować siłę odbicia.** Zawsze należy używać rączki pomocniczej, jeśli jest dostarczona, dla zachowania maksymalnej kontroli przy odbiciu lub podczas działania momentu obrotowego przy uruchamianiu. Operator może kontrolować siły odbicia lub od momentu przy uruchamianiu, jeśli będzie przestrzegał odpowiednich zaleceń.

- b) Nie można chwytać narzędzi w pobliżu elementów obracających się.** Akcesoria mogą spowodować odbicie w rękę.
- c) Nie należy przyjmować takiej pozycji, aby pokrywała się ona z obracającą się tarczą.** Odbicie spowoduje ruch urządzenia w kierunku przeciwnym do ruchu koła w punkcie zakleszczenia.
- d) Należy zachować szczególną ostrożność podczas pracy w rogach, przy ostrych krawędziach, itp., unikać blokowania lub zakleszczenia akcesoriów.** Rogi, ostre krawędzie lub odskoczenie mogą blokować obracające się elementy i powodować utratę kontroli nad narzędziem lub odbiciem.
- e) Nie należy mocować pilarki łańcuchowej, tarcz do rzeźbienia w drewnie, tarcz segmentowych diamentowych z otworem większym niż 10 mm, bądź tarcz pilarskich z zębami.** Mogą one powodować częste odbicia i utratę kontroli.
- f) Nie należy doprowadzać do „zacięcia się” tarczy lub dociskając ją z nadmierną siłą.** Nie można wycinać zbyt głęboko. Przeciążenie tarczy spowodujewiększą podatność na odkształcenia lub zakleszczenia w wycięciu i możliwość odbicia lub rozpadnięcia koła.
- g) Po zakleszczeniu tarczy lub przerwaniu cięcia z dowolnego powodu, narzędzie należy wyłączyć i przytrzymać do całkowitego zatrzymania tarczy. Nigdy nie należy próbować poruszającą się jeszcze ściernicę tarczową do cięcia wyciągać z miejsca cięcia, w przeciwnym razie może nastąpić odrzut.** Należy sprawdzić możliwość zakleszczenia tarczy i podjąć środki zapobiegawcze.
- h) Nie można ponownie zaczynać operacji cięcia w elemencie. Należy odcekać, aż tarcza odzyska prędkość znamionową i ponownie wprowadzić tarczę do wycięcia.** Tarcza może się zakleszczyć, odbić lub wciągnąć narzędziem przy ponownym rozpoczętym pracy w wycięciu.
- i) Paneli i wszystkie inne elementy obrabiane należy podeprzeć, aby zmniejszyć ryzyko zakleszczenia lub odbicia tarczy. Większe elementy mogą się uginać pod własnym ciężarem.** Podpory musi zostać umieszczone pod elementem w pobliżu linii cięcia i na krawędzi elementu po obu stronach tarczy.
- j) Szczególną ostrożność należy zachować przy wykonywaniu nacięć kieszeniowych w ścianach lub innych pełnych elementach.** Tarcza może spowodować uszkodzenie rur gazowych lub wodnych, przewodów elektrycznych lub innych elementów, które spowodują odbicie.

## DODATKOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA:

1. Zawsze należy nosić maskę ochronną.

## INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCA MODUŁU AKUMULATORA

- Nie demontuj, nie otwieraj lub nie niszcź ogniw pomocniczych lub modułu akumulatora.
- Nie zwieraj ogniu lub modułu akumulatora. Nie przechowuj ogniu lub modułu akumulatora w sposób bezładny w pudele lub szufiadzie, gdzie mogą się wzajemnie zewrzeć lub ulec zwarciu przez inne metalowe przedmioty. Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- Nie narażaj ogniu lub modułu akumulatora na działanie ciepła lub ognia. Unikaj składowania w miejscach pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego.
- Nie narażaj ogniu lub modułu akumulatora na uderzenia mechaniczne.
- W razie wycieku z ognia, nie dopuść, aby płyn zetknął się ze skórą lub dostał się do oczu. Jeśli już nastąpił kontakt z płynem, przemyj skażoną powierzchnię dużą ilością wody i wróć się o pomoc medycznej.
- Utrzymuj ognia i moduł akumulatora w czystości i w stanie suchym.
- Jeśli zaciśki ognia lub akumulatora zostały zanieczyszczone, oczyść je czystą i suchą szmatką.
- Ognia pomocnicze i moduł akumulatora należy przed użyciem naładować. Zawsze używaj właściwej ładowarki i przestrzegaj instrukcji ładowania zawartej w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta urządzenia.
- Nie pozostawiaj modułu akumulatora na długie ładowanie, jeśli go nie używasz.
- Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ognia lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.
- Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent Worx.
- Nie używaj ognia lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.
- Trzymaj ognia i moduł akumulatora poza zasięgiem dzieci.
- Zachowaj oryginalne instrukcje produktu do wglądu.
- Kiedy to możliwe, wyjmuj moduł akumulatora,

jeśli urządzenia się nie używa.

- Zużyte ogniva i akumulatory utylizuj zgodnie z zasadami gospodarki odpadami.
- Nie używaj w urządzeniu ogniw różnych producentów, pojemności i wymiarów.
- Akumulatora nie należy zbliżać do źródeł promieniowania mikrofalowego ani narażać na wysokie ciśnienie.

## SYMbole

	Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń, użytkownik powinien przeczytać podręcznik z instrukcjami.
	Ostrzeżenie
	Używać ochrony słuchu
	Używać ochrony wzroku
	Używać maski przeciwpyłowej
	Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucone razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.
	Bateria litowo-jonowa. Ten produkt oznaczono symbolem „segregacji odpadów” dla zużytych baterii i akumulatorów. Umożliwia to jego recy whole i demontaż, które zmniejszają negatywny wpływ na środowisko. Pakiet akumulatorów są niebezpieczne dla środowiska i dla ludzkiego życia, gdy zawierają niebezpieczne substancje.
	Przed przystąpieniem do wymiany akcesoriów upewnić się, że akumulator został wyjąty.

	Należy zakładać okulary ochronne
	Drewno
	Metal
	Aluminium
	Tworzywo sztuczne
	Płytki ceramiczne
	Błędnie
	Poprawnie
	Blokada
	Odblokowanie
	Tarcza tnąca ścierna
	Piła tarczowa ze stali szybko tnącej
	Piła tarczowa TCT

	Nieprawidłowo utylizowane baterie mogą dostać się do obiegu wodnego, co jest groźne dla ekosystemu. Nie wyrzucaj baterii wraz z niesortowanymi odpadami miejskimi.
	Nie wrzucać do ognia

## LISTA KOMPONENTÓW

- 1. MIĘKKA RĘKOJEŚĆ**
- 2. STAŁA OSŁONA GÓRNA**
- 3. ODKURZACZA**
- 4. WYJŚCIE DLA KURZU**
- 5. PRZYRZĄD MOCUJĄCY PROWADNICY DO CIĘCIA WZDŁUŻNEGO**
- 6. PROWADNICA RÓWNOLEGŁA**
- 7. DOLNA OSŁONA OSTRZA**
- 8. PŁYTA PODSTAWOWA**
- 9. DŹWIGNIA OSŁONY DOLNEJ**
- 10. DŹWIGNIA REGULACJI GŁĘBOKOŚCI**
- 11. WYŁĄCZNIK BLOKADY**
- 12. WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK**
- 13. AKUMULATOR \***
- 14. ZATRZASK POJEMNIKA BATERIJEGO \***
- 15. PRZYCISK BLOKADY WRZECIONA**
- 16. TARCZA PIŁY (PATRZ RYS. B)**
- 17. ŚRUBA OSTRZA (PATRZ RYS. B)**
- 18. KOŁNIERZ ZEWNĘTRZNY (PATRZ RYS. B)**
- 19. KLUCZ SZEŚCIOKĄTNY (PATRZ RYS. B)**

115

## DANE TECHNICZNE

Typ **WX527 WX527.1 WX527.2 WX527.9** (5 - oznaczenie urządzenia, reprezentuje pilarka tarczowa)

	<b>WX527</b>	<b>WX527.1</b>	<b>WX527.2</b>	<b>WX527.9</b>
Napięcie znamionowe	20 V	---	Maks**	
Obroty wolne (znamionowe)		2500/min		

**Bezprzewodowa pilarka tarczowa z akumulatorem litowo-jonowym**

**PL**

Wymiary piły tarczowej	Piła tarczowa TCT	85mmx1.2mmx15mmx24T
	Piła tarczowa ze stali szybkotnącej	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 44T
	Tarcza tnąca ścierna	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 60G
Maks głębokość cięcia		27mm
Zaleczana maksymalna grubość materiału	Drewno	27mm
	Aluminium	3mm
	Rury PCV (Średnica)	13mm
	Płytki ceramiczne	8mm
	Blacha stalowa	0.91mm
Masa urządzenia (Gołe narzędzie)		1.45kg
Wielkość gwintu wrzeciona		M6
Grubość piły tarczowej	Piła tarczowa TCT	0.8mm
	Piła tarczowa ze stali szybkotnącej	0.65mm
	Tarcza tnąca ścierna	0.8mm

sprzedawane są narzędzia. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz pakiet akcesoriów. Personel sklepu może ci pomóc i doradzić.

## DANE DOTYCZĄCE HAŁASU I WIBRACJI

Ważone ciśnienie akustyczne	$L_{PA}$ : 93dB(A)
Ważona moc akustyczna	$L_{WA}$ : 104dB(A)
$K_{PA}$ & $K_{WA}$	3.0dB(A)
<b>Używać ochrony słuchu.</b>	

## INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ (Cięcie drewna/Cięcie metalu)

Łączna wartość drgań (suma wektora triax) określona według normy EN 62841:

Wartość przenoszenia wibracji	
Cięcie drewna	$a_{h,W} = 5,480 \text{m/s}^2$
Cięcie metalu	$a_{h,M} = 4,628 \text{m/s}^2$
Niepewność K= 1.5m/s <sup>2</sup>	
Niepewność K= 1.5m/s <sup>2</sup>	

Deklarowana wartość całkowita drgań oraz deklarowane wartości emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie ze standardową metodą wykonywania badań i mogą być stosowane do porównywania właściwości różnych urządzeń.

Deklarowana wartość całkowita drgań i zadeklarowana wartość emisji hałasu może być zastosowana również do wstępnej oceny zagrożenia.

 **OSTRZEŻENIE:** Wibracje oraz emisja hałasu podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może się różnić od podanej wartości, w zależności od sposobu używania urządzenia, przede wszystkim od typu obrabianego materiału i możliwości korzystania z urządzenia:

Jak używane jest narzędzie oraz, czy materiał jest cięty czy konserwowany.

Czy narzędzie jest w dobrym stanie i czy jest prawidłowo konserwowane.

Czy używane są prawidłowe akcesoria narzędzia i czy narzędzie jest właściwie naostrzone oraz w dobrym stanie. Czy zastosowano elementy poprawiające przyleganie uchwytów oraz elementy do wyeliminowania wszelkich drgań i hałasu urządzenia.

Kategoria	Rodzaj	Pojemność
20V Akumulator	WA3550	1.5 Ah
	WA3550.1	1.5 Ah
	WA3551	2.0 Ah
	WA3551.1	2.0 Ah
	WA3553	4.0 Ah
20V Ładowarki	WA3760	0.4 A
	WA3869	2.0 A
	WA3880	2.0 A

Zalecamy zakup akcesoriów w sklepie, w którym

**Bezprzewodowa pilarka tarczowa z akumulatorem litowo-jonowym**

PL

Oraz, czy narzędzie jest używane zgodnie z przeznaczeniem i według instrukcji.

**Niepowidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom wibracji rąk.**

**OSTRZEŻENIE:** W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywiście wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy. Pomaga zminimalizować ryzyko występowania drgań i podwyższonego poziomu hałasu. Należy ZAWSZE używać ostrzych dław, wiertel i ostrzy. Narzędzie należy konserwować zgodnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach). Jeżeli urządzenie będzie stosowane regularnie zaleca się wyposażyć urządzenie w wyposażenie eliminujące wibracje i hałas. Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

## INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ (Cięcie płytka ceramiczna)

Łączna wartość drgań (suma wektora triax) określona według normy EN 60745:

Wartość przenoszenia wibracji:

Cięcie płytka ceramiczne: $a_h = 613 \text{ m/s}^2$	Niepewność $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
--	---------------------------------------

Zadeklarowana całkowita wartość wibracji może być wykorzystana do porównania jednego narzędzia z innym oraz może być użyta we wstępnej ocenie narażenia.

**OSTRZEŻENIE:** Wartość emisji wibracji w czasie rzeczywistego używania elektronarzędzia może się różnić od zadeklarowanej, w zależności od sposobu używania narzędzia w następujących przykładach i innych sposobach używania narzędzia:  
Jak używane jest narzędzie oraz, czy materiał jest cięty czy wiercony.  
Czy narzędzie jest w dobrym stanie i czy jest prawidłowo konserwowane.  
Czy używane są prawidłowe akcesoria narzędzia i czy narzędzie jest właściwie naostrzone oraz w dobrym stanie.  
Czy dokręcone są szczećki na uchwycie i czy używane są jakieś kolwiek akcesoria antywibracyjne.  
Oraz, czy narzędzie jest używane zgodnie z przeznaczeniem i według instrukcji.

**Niepowidłowe prowadzenie tego narzędzia może**

**spowodować syndrom wibracji rąk.**

**OSTRZEŻENIE:** W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywiście wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy.

Pomoc w minimalizacji narażenia na wibracje.

Należy ZAWSZE używać ostrzych dław, wiertel i ostrzy. Narzędzie należy konserwować zgodnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach). Jeśli narzędzie jest używane regularnie należy zakupić akcesoria antywibracyjne.

Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

**UWAGA:** Przed użyciem narzędzia przeczytać uważnie instrukcję obsługi.

### UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM:

Elektronarzędzie jest przeznaczone do cięcia wzdłużnego i przecinania drewna oraz innych materiałów wzdłuż linii prostych, z mocnym oparciem na przedmiocie obrabianym.

### MONTAŻ I OBSŁUGA

Działanie	Rysunek
<b>PRZED PRACĄ</b>	
Wymiananie akumulatora	Patrz Rys. A1
Ładowanie akumulatora	Patrz Rys. A2
Instalowanie akumulatora	Patrz Rys. A3
<b>MONTAŻ</b>	
Montaż i Demontaż Tarcz Pilarskich	
<b>OSTRZEŻENIE:</b> Przed wymianą tarczy zawsze wyjąć akumulator z urządzenia!	Patrz Rys. B
Przełącznik Bezpieczeństwa	
<b>OSTRZEŻENIE:</b> Aby uniknąć obrażeń w wyniku zacięcia ostrzem nie zbliżaj rąk do płyty podstawy.	
<b>UWAGA:</b> Podczas używania narzędzia podłącz adapter kurzu do pojemnika na kurz.	Patrz Rys. C1, C2

Cięcie Poprzecze I Wzdłużne	
<b>UWAGA:</b> Aby uniknąć obrażeń w wyniku odskoczenia do tyłu, nie zaczynaj cięcia, dopóki ostrze się nie ustabilizuje	Patrz Rys. D1, D2
Regulacja Głębokości Cięcia	Patrz Rys. E1, E2
Prowadnica Równoległa	Patrz Rys. F
Cięcie zanurzeniowe	Patrz Rys. G1, G2
Odprowadzanie trocin	Patrz Rys. H

## UŻYTECZNE RADY DLA TWEGO NARZĘDZIA

Jeśli urządzenie mechaniczne nagrzeje się za bardzo, pozwolić na 2-3 minutową pracę piły tarczowej bez obciążenia, aby schłodzić silnik. Unikać przedłużonego użycia przy bardzo niskich prędkościach.

Tarcze tnące należy zabezpieczyć przed uderzeniem i drganiem. Nadmiernie naciskanie znacznie zmniejsza wydajność urządzenia i zmniejsza żywotność tarczy tnącej. Wydajność i jakość cięcia zależą w dużym stopniu od stanu zębów tnących tarczy. Dlatego też, należy używać wyłącznie naostrzonych tarcz tnących, odpowiednio do ciętego materiału.

Dobór pił tarczowych: piły o 24 ostrzach do typowych zastosowań, o ok. 40 ostrzach do cięcia liniowego, o ponad 40 ostrzach do precyzyjnych cięć w delikatnych materiałach, diamentowe do płytEK ceramicznych, płytEK cementowych itp.

Używaj tylko zalecanych tarcz pilarskich.

Okresowo oczyść osłonę z pyłu i wiórów, aby zapewnić jej prawidłowe działanie.

## ZALECENIA DLA NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH

Zakres temperatury roboczej i przechowywania narzędzi oraz akumulatora wynosi 0°C-45°C.

Zalecaný zakres temperatury ładowania dla układu ładowania wynosi 0°C-40°C.

## OCHRONA ŚRODOWISKA

Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucone razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

## KONSERWACJA

**Przed przystąpieniem do jakiejkolwiek regulacji, serwisowania lub konserwacji należy wyjąć akumulator.**

Narzędzia powinny być ostre i czyste dla lepszej sprawności urządzenia i większego bezpieczeństwa. Należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi smarowania i wymiany akcesoriów. Należy okresowo sprawdzać stan przewodów narzędzi, a w przypadku stwierdzenia uszkodzenia, dokonać naprawy w autoryzowanym punkcie serwisowym. Narzędzie to nie wymaga żadnego dodatkowego smarowania czy konserwacji. W narzędziu nie ma żadnych części, które wymagałyby serwisowania przez użytkownika. Nigdy nie należy używać wody czy środków czyszczących do czyszczenia narzędzia z napędem elektrycznym. Czyszczyć suchą szmatką. Zawsze należy przechowywać narzędzie w suchym miejscu. Utrzymywać w czystości otwory wentylacyjne silnika. Utrzymywać wszystkie urządzenia sterujące w czystości.

Jeśli uszkodzony zostanie przewód zasilający, aby uniknąć niebezpieczeństwa powinien zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisu lub inną wykwalifikowaną osobę.

**Bezprzewodowa pilarka tarczowa z akumulatorem litowo-jonowym**

PL

# ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Objawy	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Po naciśnięciu włącznika/wyłącznika pilarka nie uruchamia się.	Akumulator nie został poprawnie podłączony. Wyładowany akumulator. Zużyta szczotka węglowa	Upewnić się, czy akumulator jest poprawnie umieszczony i podłączony do urządzenia. Ładowanie akumulatora Zleć wymianę szczotki specjalistie serwisu.
Głębokość cięcia jest mniejsza niż ustawiona.	Nagromadzenie pyłu w tylnej części podstawy.	Strzepnij pył. Rozważ połączenie odpylania i odkurzacza.
Piła tarczowa wiruje lub się ślizga.	Piła tarczowa nie jest dobrze zamocowana na wrzecionie.	Wymontuj piłę tarczową i załóż ponownie w sposób opisany w punkcie MONTAŻ I DEMONTAŻ TARÇ PILARSKICH.
Piła nie tnie wzduł linii prostej.	Piła jest stępiona. Piła nie została prawidłowo założona. Pilarka nie jest prawidłowo prowadzona.	Załóż nową piłę o ostrych ostrzach. Sprawdź, czy piła jest prawidłowo założona. Użyj prowadnicy równoległej
Piła odbija na początku cięcia	Zbyt mała prędkość piły	Zanim rozpocznesz cięcie, poczekaj, aż pilarka osiągnie pełną prędkość

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My  
POSITEC Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

119

W imieniu firmy Positec zaświadczam, że produkt  
**Opis Bezprzewodowa pilarka tarczowa**  
**Typ WX527 WX527.X(5 - oznaczenie urządzenia,**  
**reprezentuje pilarka tarczowa)**  
**Funkcja Cięcie różnych materiałów obracającą się**  
**tarczą z zębami tnącymi**

Jest zgodny z następującymi dyrektywami:

**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Normy są zgodne z:

**EN 62841-1**  
**EN 62841-2-5**  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-22**

Osoba upoważniona do komplikacji pliku technicznego,

**Nazwa Marcel Filz**

**Adres Positec Germany GmbH**  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

**Bezprzewodowa pilarka tarczowa z**  
**akumulatorem litowo-jonowym**

**PL**

# ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας, οδηγίες, εικονογράφησεις και όλα τα τεχνικά στοιχεία, που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Αμέλειες κατά την τήρηση των ακόλουθων υποδείξεων μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς. Φυλάξτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση. Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιητικές υποδείξεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με ηλεκτρικό καλώδιο) καθώς και σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από μπαταρία (χωρίς ηλεκτρικό καλώδιο).**

## 1 Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

- a) **Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.** Ρύπανση ή σκοτεινές περιοχές προκαλούν ατυχήματα.  
b) **Μην εργάζεσθε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιβάλλον, όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, όπως με την παρουσία εύθλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν στινθροισμό ο οποίος μπορεί να αναφλέξει τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.  
c) **Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, κρατάτε μακριά τα παιδιά και άλλα τυχόν παρευρισκόμενα άτομα.** Σε περίπτωση απόσπασης της προσοχής σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

## 2 Ηλεκτρική ασφάλεια

- a) **Το φίς του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα.** Μην τροποποιήσετε το φίς με κανέναν τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε φίς προσαρμογής σε συνδυασμό με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Αμεταπόθητα φίς και κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.  
b) **Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνες ή ψυγεία.** Το σώμα σας είναι γειωμένο αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.  
c) **Μην εκβέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή στην υγρασία.** Η διείσδυση νερού σ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.  
d) **Μην τραβάτε το καλώδιο.** Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο για τη μεταφορά ή το τράβηγμα για την αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα. Τυχόν χαλασμένα ή περιπλεγμένα

ηλεκτρικά καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- e) **'Όταν εργάζεσθε μ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο στην υπαίθριο, χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης (μπαλαντέζα) που είναι κατάλληλο και για εξωτερική χρήση.** Η χρήση καλωδίων επιμήκυνσης κατάλληλων για υπαίθριους χώρους ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.  
f) **'Όταν η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, τότε χρησιμοποιήστε έναν προστατευτικό διακόπτη διαρροής (διακόπτης FI / RCD).** Η χρήση ενός προστατευτικού διακόπτη διαρροής ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

## 3 Ασφάλεια προσώπων

- a) **Να είστε σε επαγρύπνηση, δίνετε προσοχή στην εργασία που κάνετε και χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο με περισκεψή.** Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επίρεια ναρκωτικών, οινοπνεύματος ή φαρμάκων. Μια στιγμιαία απροσέξια κατά το χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σαρβάρος τραυματισμούς.  
b) **Χρησιμοποιείτε τον προσωπικό εξοπλισμό προστασίας.** Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Ο κατάλληλος προστατευτικός εξοπλισμός, όπως μάσκα προστασίας από σκόνη, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, προστατευτικό κράνος ή ωτασπίδες, ανάλογα με τις εκάστοτε συνθήκες, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμού.  
c) **Αποφεύγετε την αθέλητη εκκίνηση.** Βεβαιωθείτε, ότι ο διακόπτης είναι στη θέση Off, πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο με την πηγή τροφοδοσίας και/ή την μπαταρία καθώς και πριν το παραλάβετε ή το μεταφέρετε. Όταν μεταφέρετε τα ηλεκτρικά εργαλεία έχοντας το δάχτυλό σας στο διακόπτη ή όταν συνδέσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία με την πηγή ρεύματος όταν αυτά είναι ακόμη στη θέση ON, τότε δημιουργείται κίνδυνος τραυματισμών.  
d) **Απομακρύνετε από το ηλεκτρικό εργαλείο τυχόν εξαρτήματα ρύθμισης ή κλειδιά πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία.** Ένα εργαλείο ή κλειδί συναρμολογημένο σ' ένα περιστρέφομενο τμήμα ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.  
e) **Προσέχετε πως στέκεστε.** Φροντίζετε για την ασφαλή στάση του σώματός σας και διατηρείτε πάντοτε την ισορροπία σας. Ετοιμαστείτε να ελέγχετε καλύτερα τα ηλεκτρικά εργαλείο σε περιπτώσεις απροσδόκητων περιστάσεων.  
f) **Φοράτε σωτήρη ενδυμασία.** Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από τα κινούμενα εξαρτήματα. Χαλαρή ενδυμασία, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα κινούμενα εξαρτήματα.  
g) **Όταν υπάρχει η δυνατότητα σύνδεσης διατάξεων αναρρόφησης ή συλλογής σκόνης,**

**βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και ότι χρησιμοποιούνται σωστά.** Η χρήση μιας αναρρόφησης σκόνης μπορεί να ελαττώσει τον κίνδυνο που προκαλείται από τη σκόνη.

- h) Μην εφησυχάζετε σε μια λάθος ασφαλεία και μην αφήφατε τους κανόνες ασφαλείας για τα ηλεκτρικά εργαλεία, ακόμα και όταν μετά από συχνή ρήση είστε εξουκειωμένοι με τα εργαλείο.** Ένας απρόσεκτος χειρισμός μπορεί μέσα σε λάσπασμα του δευτερόλεπτου να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- 4) Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων**
- a) **Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** Χρησιμοποιήστε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας. Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στην αναφέρουμενη περιοχή ισχύος.
- b) **Μη χρησιμοποιήστε ποτέ ένα ηλεκτρικό εργαλείο που έχει χαλαρώμενα διακόπτη On/Off.** Ενα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορείτε πλέον να το θέσετε σε λειτουργία και/ή εκτός λειτουργίας είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- c) **Αποσυνδέστε το φίς από την πρίζα και/ή απομακρύνετε μια αποσπώμενη μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο, προτού εκτελέσετε ρυθμίσεις, αλλάζετε εξαρτήματα ή προτού φυλάξετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο από τυχόν αθέλητη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.
- d) **Φυλάγετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δε χρησιμοποιούνται μακριά από παιδιά και μην επιτρέψετε τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε άτομα που δεν είναι εξουκειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή τις οδηγίες για τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα πρόσωπα.
- e) **Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα εξάρτημα.** Ελέγχετε, αν τα κινούμενα εξαρτήματα είναι σωστά ευθυγραμμισμένα και προσαρμοσμένα ή μήποτε έχουν σπάσει τυχόν εξαρτήματα ή οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, η οποία επηρέαζει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση βλάβης, επισκευάστε το ηλεκτρικό εργαλείο πριν τη χρήση. Η κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.
- f) **Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής κοφτερά και καθαρά.** Προσεκτικά συντηρητικά κοπτικά εργαλεία σφηνώνουν δυσκολότερα και οδηγούνται ευκολότερα.
- g) **Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία τα εξαρτήματα κτλ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τις εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν.** Η χρησιμοποίηση των ηλεκτρικών εργαλείων για εργασίες που δεν προβλέπονται

γι' αυτά μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις.

- h) Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες λαβής στεγνές, καθαρές και ελεύθερες από λάδι και γράσο.** Οι ολισθητές λαβές και επιφάνειες λαβής δεν επιτρέπουν κανέναν ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε τυχόν απρόβλεπτες καταστάσεις.
- 5) Προσεκτικός χειρισμός και χρήση εργαλείων μπαταρίας**
- a) **Επαναφορτίζετε μόνο με τον φορτιστή που καθορίζεται από τον κατασκευαστή.** Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος μόνο για ένα συγκεκριμένο τύπο μπαταριών δημιουργεί κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιηθεί για άλλες μπαταρίες.
- b) **Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με τις ειδικά σχεδιασμένες μπαταρίες.** Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς και να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς.
- c) **'Όταν η μπαταρία δε χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες χαρτιών, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να βραχυκύλωσουν τις επαφές της μπαταρίας.** Ένα βραχυκύλωμα των επαφών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή φωτιά.
- d) **Μια τυχόν εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή υγρών από την μπαταρία.** Αποφεύγετε κάθε επαφή μ' αυτά. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής ζεπτώνετε καλά με νερό. Εάν τα υγρά έρθουν σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επιπλέον ιατρική βοήθεια.
- e) **Μην χρησιμοποιείτε μπαταρία ή εργαλείο που είναι κατεστραμμένο ή τροποποιημένο.** Οι χαλασμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορεί να παρουσιάσουν μια απρόβλεπτη συμπεριφορά και να οδηγήσουν σε φωτιά, έκρηξη ή σε κίνδυνο τραυματισμού.
- f) **Μην εκθέτετε μια μπαταρία ή ένα εργαλείο μπαταρίας σε φωτιά ή σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες.** Η έκθεση στη φωτιά ή σε θερμοκρασία πάνω από τους 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- g) **Τηρείτε όλες τις υποδείξεις για τη φόρτιση και μη φορτίζετε την μπαταρία ή το εργαλείο μπαταρίας ποτέ εκτός της περιοχής θερμοκρασίας που αναφέρεται στις οδηγίες λειτουργίας.** Η λάθος φόρτιση ή φόρτιση εκτός της επιτρεπτής περιοχής θερμοκρασίας μπορεί να καταστρέψει την μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.
- 6) **Σέρβις**
- a) **Δώστε το ηλεκτρικό εργαλείο σας για συντήρηση από εξειδικευμένο προσωπικό, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά.** Έτσι εξασφαλίζετε τη διατήρηση της ασφάλειας

του ηλεκτρικού εργαλείου.

- b) Μη συντηρείτε ποτέ χαλασμένες μπαταρίες.** Κάθε συντήρηση των μπαταριών πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα συνεργεία σέρβις πελατών.

## ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΔΙΣΚΟΠΡΙΟΝΑ

### Διαδικασίες κοπής

- a)  ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Κρατήστε τα χέρια σας μακριά από την περιοχή κοπής και τον πριονόδισκο. Κρατήστε με το άλλο χέρι σας την πρόσθετη λαβή ή το περίβλημα του κινητήρα.** Όταν και τα δύο χέρια σας κρατούν το πριόνι, δεν μπορούν να κοπούν από τον πριονόδισκο.
- b) Μην πάνετε κάτω από το επεξεργαζόμενο κομμάτι.** Ο προφυλακτήρας δεν μπορεί να σας προστατεύει από τον πριονόδισκο κάτω από το επεξεργαζόμενο κομμάτι.
- c) Ρυθμίστε το βάθος κοπής στο πάχος του επεξεργαζόμενου κομματιού.** Το λιγότερο ένα ολόκληρο δόντη από τα δόντια του πριονόδισκου πρέπει να είναι ορατό κάτω από το επεξεργαζόμενο κομμάτι.
- d) Ποτέ μην κρατάτε το επεξεργαζόμενο κομμάτι στα χέρια σας ή πάνω στο πόδι σας κατά τη διάρκεια της κοπής. Ασφαλίστε το επεξεργαζόμενο κομμάτι σε μια σταθερή επιφάνεια.** Είναι σημαντικό, να υποστηρίξετε το επεξεργαζόμενο κομμάτι σωστά, για την ελάχιστο πότιση της έκθεσης του σώματος, της εμπλοκής του πριονόδισκου ή της απώλειας του ελέγχου.
- e) Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο από τις μονομένες επιφάνειες λαβής, όταν εκτελείτε μια εργασία, κατά την οποία το εξάρτημα κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυμμένη καλώδιωση.** Η επαφή με ένα ηλεκτροφόρο σύρμα θα θέσει επίσης τα ακάλυπτα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου υπό τάση και μπορεί να προκαλέσει μια ηλεκτροπληξία του χειριστή.
- f) Στις κατά μήκος κοπές χρησιμοποιείτε πάντοτε έναν οδηγό παραλλήλων ή έναν οδηγό ευθείας ακμής.** Αυτό βελτιώνει την ακρίβεια της κοπής και μειώνει την πιθανότητα εμπλοκής του πριονόδισκου.
- g) Χρησιμοποιείτε πάντοτε πριονόδισκους με σωστό μέγεθος και σχήμα (ρομβοειδές σε αντίθεση με το κυκλικό) οπών του άξονα υποδοχής.** Οι πριονόδισκοι που δεν ταιριάζουν με τα υλικά στρέωσης του πριονιού θα περιστρέφονται έκκεντρα, προκαλώντας την απώλεια του ελέγχου.
- h) Μη χρησιμοποιείτε ποτέ χαλασμένες ή λάθος ροδέλες πριονόδισκων ή κατεστραμμένο μπουλόνι.** Οι ροδέλες πριονόδισκων και το μπουλόνι έχουν σχεδιαστεί ειδικά για το πριόνι σας, για ιδανική απόδοση και ασφαλή εργασία.

## ΑΙΤΙΕΣ ΑΝΑΚΡΟΥΣΗΣ ΚΑΙ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

### Διαδικασίες κοπής

- Η ανάκρουση είναι η ξαφνική αντίδραση σε σφίξιμο, μπλοκάρισμα ή μη ευθυγράμμιση του πριονόδισκου, προκαλώντας μια μη ελεγχόμενη κίνηση του πριονιού προς τα πάνω και έξω από το επεξεργαζόμενο κομμάτι προς το χειριστή

- Όταν ο πριονόδισκος σφίξει ή μπλοκάρει δυνατά με το κλεισμό της εγκοπής, ο πριονόδισκος ακινητοποιείται και η αντίδραση του κινητήρα προώθει τη μονάδα γρήγορα προς τα πίσω προς το χειριστή

- Εάν ο πριονόδισκος παραμορφωθεί ή λοξέψει μέσα στην κοπή, το δόντη στην πίσια ακμή του πριονόδισκου μπορεί να βυθιστεί στην επάνω επιφάνεια του ξύλου, προκαλώντας την έξοδο του πριονόδισκου από την εγκοπή και το τίναγμα προς τα πίσω προς το χειριστή. Η ανάκρουση είναι το αποτέλεσμα λαθασμένης χρήσης του πριονιού και/ή λάθος διαδικασίας χειρισμού ή συνθηκών και μπορεί να αποφευχθεί, λαμβάνοντας τα κατάλληλα προληπτικά μέτρα, όπως αναφέρονται παρακάτω

**a) Κρατήστε σταθερά με τα δύο χέρια το πριόνι και τοποθετήστε τους βραχίονές σας έτσι, ώστε να αντισταθούν στις δυνάμεις ανάκρουσης. Τοποθετήστε το σώμα σας στη μια πλευρά του πριονόδισκου, αλλά όχι στην ίδια ευθεία με τον πριονόδισκο.** Η ανάκρουση μπορεί να προκαλέσει το τίναγμα του πριονιού προς τα πίσω, αλλά οι δυνάμεις ανάκρουσης μπορούν να ελεγχθούν από το χειριστή, εάν ληφθούν τα κατάλληλα μέτρα προφύλαξης.

**b) Σε περίπτωση εμπλοκής του πριονόδισκου ή όταν διακοπεί μια εργασία κοπής για οποιονδήποτε λόγο, αφήστε τη σκανδάλη και κρατήστε ακίνητο το πριόνι στο υλικό, μέχρι να σταματήσει εντελώς ο πριονόδισκος.** Μην επιχειρήσετε ποτέ να αφαιρέσετε το πριόνι από το επεξεργαζόμενο κομμάτι ή να τραβήσετε το πριόνι προς τα πίσω, όταν ο πριονόδισκος κινείται ή μπορεί να προκύψει ανάκρουση. Βρείτε την αιτία και λάβετε διορθωτικά μέτρα για να εξαλείψετε την αιτία της εμπλοκής του πριονόδισκου.

**c) Όταν επανεκκινήστε ένα πριόνι μέσα στο επεξεργαζόμενο κομμάτι, κεντράρετε τον πριονόδισκο στην εγκοπή, έτσι ώστε τα δόντια του πριονιού να μη μαγκώσουν μέσα στο υλικό.** Εάν ένας πριονόδισκος μπλοκάρει, μπορεί να κινηθεί έξω από το επεξεργαζόμενο κομμάτι ή να προκύψει ανάκρουση κατά την επανεκκίνηση του πριονιού.

**d) Υποστηρίζετε τα μεγάλα πάνελ, για να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος εμπλοκής του πριονόδισκου και ανάκρουσης.** Τα μεγάλα πάνελ έχουν την τάση να παρουσιάζουν κάμψη προς τα κάτω λόγω του βάρους τους. Πρέπει να τοποθετούνται στηρίγματα κάτω από το πάνελ και

από τις δύο πλευρές, κοντά στη γραμμή κοπής και κοντά στην άκρη του πάνελ.

- a) Μη χρησιμοποιείτε αμβλείς ή χαλασμένους πριονόδισκους.** Οι μη τροχισμένοι και μη σωστά ρυθμισμένοι πριονόδισκοι δημιουργούν στενό αυλάκι κοπής, προκαλώντας υπερβολική τριβή, εμπλοκή του πριονόδισκου και ανάκρουση.
- f) Οι μοχλοί ασφάλισης του βάθους του πριονόδισκου και της ρύθμισης της γωνίας κλίσης πρέπει να είναι σφιγμένοι και ασφαλισμένοι πριν την εκτέλεση μετά της κοπής.** Εάν η ρύθμιση του πριονόδισκου μεταβληθεί κατά τη διάρκεια της κοπής, μπορεί να προκαλέσει εμπλοκή και ανάκρουση.
- g) Προσέχετε ιδιαίτερα, όταν πριονίζετε σε υπάρχοντα τοίχους ή σε άλλες τυφλές περιοχές.** Ο προεξέχων πριονόδισκος μπορεί να κόψει αντικείμενα, τα οποία προκαλούν ανάκρουση.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΠΡΙΟΝΙΑ ΚΟΠΗΣ ΒΑΘΟΥΣ

Λειτουργία προστατευτικού

- a) Ελέγχετε το προστατευτικό για σωστό κλείσιμο πριν από κάθε χρήση. Μη χειρίζεστε το πριόνι εάν το προστατευτικό δεν κινείται ελεύθερα και καλύψτε τη λεπίδα αμεσώς. Ποτέ μη σφίγγετε ή δένετε το προστατευτικό κατά τέτοιο τρόπο ώστε να εκτίθεται η λεπίδα. Εάν το πριόνι πέσει κατά τύχη, το προστατευτικό μπορεί να λυγίσει. Βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό κινείται ελεύθερα και δεν αγγίζει τη λεπίδα ή οποιδήποτε άλλο τμήμα, σε όλες τις γωνίες και τα βάθη κοπής.**
- b) Ελέγχετε τη λειτουργία και την κατάσταση ελατήριου επαναφοράς του προστατευτικού. Εάν το προστατευτικό και το ελατήριο δε λειτουργούν σωστά, πρέπει να γίνει συντήρηση πριν από τη χρήση. Το προστατευτικό μπορεί να λειτουργεί αργά λόγω φθαρμένων εξαρτημάτων, εναποθέσεων καυστούς ή συσσώρευσης υπολειμμάτων.**
- γ) Εξασφαλίστε ότι η πλάκα βάσης του πριονιού δεν θα μετακινηθεί κατά τη διεξαγωγή της «κοπής βάθους». Μετατόπιση της λεπίδας και από τις δύο πλευρές προκαλεί μάγκωμα και πιθανώς λάκτισμα.**
- δ) Προσέχετε πάντα το προστατευτικό να καλύπτει τη λεπίδα προτού τοποθετήσετε το πριόνι επάνω στον πάγκο ή στο πάτωμα. Μια απροστάτευτη, κινούμενη αργά λεπίδα θα προκαλέσει οπίσθεν κίνηση του πριονιού, κόβοντας οπίσθηση στο δρόμο της. Να γνωρίζετε το χρόνο που χρειάζεται ο πριονόδισκος για να σταματήσει, αφού αποδεσμευτεί ο διακόπτης.**

## ΕΞΤΡΑ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΔΙΣΚΟΠΡΙΟΝΟ ΧΕΙΡΟΣ ΣΑΣ

1. Χρησιμοποιείτε μόνο λεπίδες κοπής που συνιστάται ο κατασκευαστής και πληρούν την οδηγία EN 847-1, σε περίπτωση που προορίζονται για χρήση σε ξύλο και αντίστοιχα υλικά.
2. Μην χρησιμοποιείτε δίσκους λείανσης.
3. Να χρησιμοποιείτε μόνο διαμέτρους λεπίδων σύμφωνα με τις υποδείξεις.
4. Βρείτε τον κατάλληλο δίσκο κοπής που ενδέκυνται για το υλικό που επιθυμείτε να κόψετε.
5. Χρησιμοποιείτε μόνο δίσκους κοπής των οποίων η αναγράφομένη ταχύτητα είναι ίση ή μεγαλύτερη από την ταχύτητα που αναγράφεται στο εργαλείο.

## ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΠΗ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ

- a) Ο προφυλακτήρας πρέπει να συναρμολογηθεί ασφαλώς ο ηλεκτρικό εργαλείο και να τοποθετηθεί έτσι ώστε να προσφέρει τη μέγιστη εφικτή ασφάλεια, δηλαδή μόνο ένα ή στο δυνατόπιο μικρό τμήμα του εξαρτήματος κοπής που να είναι ακάλυπτο προς την πλευρά το χειριστή. Ο προφυλακτήρας συμβάλλει στην προστασία του χειριστή από θραύσματα και από μια τυχαία επαφή με το εξάρτημα κοπής.**
- b) Να χρησιμοποιείτε μόνο συγκολλημένους, ενισχυμένους ή αδαμαντοφόρους τροχούς κοπής για το μηχανικό εργαλείο σας. Μόνο η διατίστωση ότι μπορείτε να στερεώσετε ένα εξάρτημα στο ηλεκτρικό σας εργαλείο δεν εγγύάται και την ασφαλή χρήση του.**
- c) Ο μέγιστος επιτρεπτός αριθμός στροφών του εργαλείου που χρησιμοποιείτε πρέπει να είναι τουλάχιστον τόσο υψηλός όσο ο μέγιστος αριθμός στροφών που αναφέρεται σε πάνω στο ηλεκτρικό εργαλείο. Εξαρτήματα που περιστρέφονται με ταχύτητα μεγαλύτερη από την επιτρεπτή μπορεί να καταστραφούν.**
- d) Τα λειαντικά σώματα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για τις εργασίες που αυτά προβλέπονται. Π.χ.: Μην λειάνετε ποτέ με την πλευρική επιφάνεια ενός δίσκου κοπής. Οι δίσκοι κοπής προορίζονται για αφαίρεση υλικού μόνο με την ακμή τους. Αυτά τα λειαντικά σώματα μπορεί να σπάσουν όταν υποστούν πλέση από πλάγια.**
- e) Να χρησιμοποιείτε πάντοτε σώσες φλάντζες σύσφιξης, με μέγεθος κατάλληλο για το δίσκο κοπής που επιλέξατε. Οι σωστές φλάντζες**

στηρίζουν το δίσκο κοπής και ελαττώνουν τον κίνδυνο θραύσης του δίσκου.

- f) Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένους ενισχυμένους τροχούς μεγαλύτερων μηχανικών εργαλείων.** Οι τροχοί που προφορίζονται για μεγαλύτερα μηχανικά εργαλεία δεν είναι κατάλληλοι για την υψηλότερη ταχύτητα ενός μικρότερου εργαλείου και μπορεί να σπασουν.
- g) Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος του εργαλείου που χρησιμοποιείτε πρέπει να ανταποκρίνονται πλήρως στις αντιστοιχες διαστάσεις της ηλεκτρικού εργαλείου σας.** Εργαλεία με εσφαλμένες διαστάσεις δεν μπορούν να καλυφθούν ή να ελεγχθούν επαρκώς.
- h) Οι δίσκοι κοπής και οι φλάντζες πρέπει να ταιριάζουν ακριβώς επάνω στον άξονα του ηλεκτρικού σας εργαλείου.** Εφαρμόστα που δεν ταιριάζουν ακριβώς επάνω στον άξονα του ηλεκτρικού εργαλείου περιστρέφονται ανομοιόμορφα, δουνόνται ισχυρά και μπορεί να οδηγήσουν σε απώλεια του ελέγχου του ηλεκτρικού εργαλείου.
- i) Μην χρησιμοποιείτε χαλασμένους δίσκους κοπής.** Να ελέγχετε τους δίσκους κοπής πριν τους χρησιμοποιήσετε για θυρματισμούς και ρωγμές. Όταν το ηλεκτρικό εργαλείο ή ο δίσκος κοπής πέσει στο δάπεδο βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό εργαλείο ή/και ο δίσκος κοπής δεν έχουν υποστεί ζημιά ή χρησιμοποιήστε έναν ακέραιο δίσκο κοπής. Όταν θα έχετε ελέγξει και τοποθετήσει το δίσκο κοπής απομακρύνετε τυχόν παρευρισκόμενα πρόσωπα από το επίπεδο περιστροφής του δίσκου κοπής και αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει με το μέγιστο αριθμό στροφών για ένα λεπτό περίπου. Χαλασμένοι δίσκοι κοπής σπάζουν συνήθως κατά τη διάρκεια αυτής της δοκιμής.
- j) Χρησιμοποιείτε πάντοτε τη δική σας, ατομική προστατευτική ενδυμασία.** Να χρησιμοποιείτε επίσης, ανάλογα με την εκάστοτε εργασία, προστατευτικές μάσκες, προστατευτικές διατάξεις ματιών ή προστατευτικά γυαλιά. Αν χρειαστεί, φορέστε και μάσκα προστασίας από τη σκόνη, ωταπίδες, προστατευτικά γάντια ή μία ειδική προστατευτική ποδιά που θα σας προστατεύει από τυχόν εκσφενδονιζόμενα λειαντικά σωματίδια ή θραύσματα υλικού. Τα μάτια πρέπει να προστατεύονται από τυχόν αιωρούμενα σωματίδια που μπορεί να δημιουργηθούν κατά την εκτέλεση των διάφορων εργασιών. Οι αναπνευστικές και οι προστατευτικές μάσκες πρέπει να φιλτράρουν τον αέρα και να συγκρατούν τη σκόνη που δημιουργείται κατά την εργασία. Σε περίπτωση που εκτεθείτε για πολύ χρόνο σε ισχυρό θόρυβο μπορεί να απολέσετε την ακοή σας.
- k) Φροντίζετε, τυχόν παρευρισκόμενα άτομα να βρίσκονται πάντοτε σε ασφαλή απόσταση από τον τομέα που εργάζεσθε.** Κάθε άτομο που μπαίνει στον τομέα που εργάζεσθε πρέπει να φορά προστατευτική ενδυμασία. Θραύσματα του υπό κατεργασία τεμαχίου ή σπασμένων εργαλείων μπορεί να εκσφενδονίστούν και να προκαλέσουν τραυματισμούς ακόμη κι εκτός του άμεσου τομέα εργασίας.
- l) Να κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο πάντοτε από τις μονωμένες επιφάνειες συγκράτησης όταν υπάρχει κίνδυνος να εργαλείο να έρθει σε επαφή με μη ορατούς ηλεκτροφόρους αγωγούς ή το ίδιο το καλώδιο του.** Η επαφή με έναν ηλεκτροφόρο αγωγό μπορεί να θέσει τα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου επίσης υπό τάση και προκαλέσει έτσι ηλεκτροπληξία.
- m) Μην αποθέσετε ποτέ το ηλεκτρικό εργαλείο πριν το εργαλείο πάψει ευντελώς να κινείται.** Το περιστρεφόμενο εργαλείο μπορεί να έρθει σε επαφή με την επιφάνεια στην οποία ακουμπήστε το ηλεκτρικό εργαλείο κι έτσι να χάσετε τον έλεγχο του μηχανήματος.
- n) Μην φρίπσετε το ηλεκτρικό εργαλείο να εργάζεται όταν το μεταφέρετε.** Τα ρούχα σας μπορεί να τυλιχτούν τυχαίως από το περιστρεφόμενο εργαλείο και να τρυπήσει το κορμό σας.
- o) Να καθαρίζετε τακτικά τις σχισμές αερισμού του ηλεκτρικού εργαλείου σας.** Ο ανεμιστήρας του κινητήρα τραβάει σκόνη μέσα στο περιβλήμα και η συσώρευση μεταλλικής σκόνης μπορεί να δημιουργήσει ηλεκτρικούς κινδύνους.
- p) Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κοντά σε εύφλεκτα υλικά.** Ο σπινθηρισμός μπορεί να τα αναφλέξει.

## ΚΛΟΤΣΗΜΑ ΚΑΙ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΤΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ

- Το κλότσημα είναι μια απροσδόκητη αντίδραση όταν ο περιστρεφόμενος δίσκος κοπής σφηνώσει ή μπλοκάρει. Το σφηνώμα ή το μπλοκάρισμα οδηγεί στην απότομη διακοπή της περιστροφής του εργαλείου. Έτσι, ένα τυχόν μη υπό έλεγχο ευρισκόμενο ηλεκτρικό εργαλείο αντιδρά στο σημείο μπλοκαρίσματος με σφοδρότητα και περιστρέφεται με συνεχώς αυξανόμενη ταχύτητα με αντίθετη προς εκείνη του εργαλείου στη θέση μπλοκαρίσματος.
- Οταν π. χ. ένας δίσκος κοπής σφηνώσει ή μπλοκάρει μέσα στο υπό κατεργασία υλικό, τότε η ακμή του δίσκου που βυθίζεται μέσα στο υλικό μπορεί να στρεβλώσει και αικολούθως ο δίσκος κοπής να βγει μεσορή και ανεξέλεγκτα από το υλικό ή να προκαλέσει κλότσημα. Οταν συμβεί αυτό ο δίσκος κοπής κινείται με κατεύθυνση προς το χειριστή/τη χειρίστρια ή και αντίθετα, ανάλογα με τη φορά περιστροφής στο σημείο μπλοκαρίσματος. Σε τέτοιες περιπτώσεις δεν αποκλείεται και το σπάσιμο των δίσκων κοπής.

- Το κλότσημα είναι το αποτέλεσμα ενός εσφαλμένου ή ελλιπή χειρισμού του ηλεκτρικού εργαλείου και μπορεί να αποφευχθεί με λήψη κατάλληλων προληπτικών μέτρων, σαν αυτά που περιγράφονται παρακάτω.
- a) Να κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο πάντοτε καλά και να παίρνετε με το σώμα σας μόνο θέσεις, στις οποίες θα μπορέσετε να αποκρούσετε σε πιτυχών ένα ενδεχόμενο κλότσημα. Να χρησιμοποιείτε πάντοτε την πρόσθετη λαβή, αν αυτή φυσικά υπάρχει, για να εξασφαλίσετε έτσι το μέγιστο δυνατό έλεγχο επί του ηλεκτρικού εργαλείου σε περίπτωση εμφάνισης ανάστροφων και αντίρροπων δυνάμεων [π.].] κατά την εκκίνηση. Ο χειριστής/η χειρίστρια μπορεί να αντιμετωπίσει με επιτυχία τα κλοτσήματα και τις ανάστροφες ροποτές.**
- b) Μη βάζετε ποτέ τα χέρια σας κοντά στα περιστρεφόμενα εργαλεία. Σε περίπτωση κλοτσήματος το εργαλείο μπορεί να περάσει πάνω από το χέρι σας.**
- c) Να αποφεύγετε την περιοχή μπροστά και πίσω από τον περιστρεφόμενο δίσκο κοπής. Τυχόν επαφή θα ωθήσει το εργαλείο σε κατεύθυνση αντίθετη από την κίνηση του τροχού στο σημείο του εμποδίου.**
- d) Να εργάζεστε με ιδιαίτερη προσοχή σε γωνίες, κοφτερές ακμές κτλ. Φροντίζετε το λειαντικό εργαλείο να μην ανατινάχεται από το υπό κατεργασία υλικό και να μη σφηνώσει σα αυτό. Το περιστρεφόμενο λειαντικό εργαλείο σφηνώνει εύκολα κατά την εργασία σε γωνίες και κοφτερές ακμές, ή όταν ανατινάχεται. Αυτό προκαλεί κλοτσήμα ή απώλεια του ελέγχου.**
- e) Μην χρησιμοποιήστε δίσκους για αλυσοπρίσια ή για φρέζες, τμηματικούς διαμαντόδισκους κοπής με κενά μεγαλύτερα από 10 mm και οδοντωτές πριονώλαμες. Τέτοια εργαλεία προκαλούν συχνά κλότσημα ή την απώλεια του ελέγχου του ηλεκτρικού εργαλείου.**
- f) Να αποφεύγετε το μπλοκάρισμα των δίσκων κοπής και/ή την άσκηση πολύ υψηλής πίεσης. Να μη διεξάγετε τομές υπερβολικού βάθους. Η υπερβολική επιβάρυνση του δίσκου κοπής αυξάνει τη ψηλανική παραμόρφωσή του και τον κίνδυνο στρέβλωσης ή μπλοκαρίσματος κι έτσι και τις πιθανότητες κλοτσήματος ή σπασίματος του λειαντικού σώματος.**
- g) Οταν ο δίσκος κοπής μπλοκάρει ή όταν διακόπτεται την εργασία σας πρέπει να θέτετε το ηλεκτρικό εργαλείο εκτός λειτουργίας και ακολούθως να το κρατάτε ήρεμα μέχρι ο δίσκος κοπής να σταματήσει εντελώς να κινείται. Μην προσπαθήσετε ποτέ να βγάλετε το δίσκο κοπής από το υλικό όταν αυτός κινείται ακόμη, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος κλοτούματος. Εξακριβώστε κι εξουδετερώστε την αιτία του μπλοκαρίσματος.**
- h) Μη θέτετε το ηλεκτρικό εργαλείο πάλι σε λειτουργία όσο ο δίσκος κοπής βρίσκεται ακόμη μέσα στο υπό κατεργασία τεμάχιο. Αφήστε το δίσκο κοπής να αποκτήσει το**
- μέγιστο αριθμό στροφών πριν συνεχίσετε προσεκτικά την κοπή.** Διαφορετικά ο δίσκος μπορεί να σφηνώσει, να πεταχτεί με ορμή έξω από το υπό κατεργασία υλικό ή να προκαλέσει κλότσημα.
- i) Πλάκες, ή άλλα μεγάλα υπό κατεργασία τεμάχια, πρέπει να υποστηρίζονται για να ελαττωθεί ο κίνδυνος κλοτσήματος από έναν τυχόν μπλοκαρίσμένο δίσκο κοπής. Μεγάλα υπό κατεργασία τεμάχια μπορεί να λυγίσουν κάτω από το ίδιο τους το βάρος. Το υπό κατεργασία τεμάχιο πρέπει να υποστηριχθεί και στις δύο πλευρές του, και κοντά στην τομή κοπής και στην ακμή του.**
- j) Να είσθε ιδιαίτερα προσεκτικοί/προσεκτικές όταν διεξάγετε «κοπές βυθίσματος» σε τοίχους ή άλλους μη εποπτεύμιους τομείς. Ο βυθίζομενος δίσκος κοπής μπορεί να κόψει σωλήνες φωταερίου [γκαζιού] ή νερού, ηλεκτρικές γραμμές ή αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν κλότσημα.**

## ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΣΗΜΕΙΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Φοράτε Μάσκα για την Σκόνη.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

- a) Απαγορεύονται η αποσυναρμολόγηση, το άνοιγμα ή το κόψιμο στοιχείων μπαταριών ή συστοιχιών μπαταριών.**
- b) Δεν πρέπει να βραχυκυκλώνετε συστοιχίες μπαταριών. Οι συστοιχίες μπαταριών δεν πρέπει να φυλασσονται ανοργάνωτα σε κουτί ή συρτάρι ήπου μπορεί να βραχυκυκλώσουν η μία την άλλη ή να βραχυκυκλώθουν από αγώγιμα υλικά. Όταν δεν χρησιμοποιείτε την μπαταρία, φροντίστε να τη φυλάσσετε μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες χαρτού, κέρματα, κλειδιά, καρφία, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά είδη, που μπορεί να δημιουργήσουν σύνδεση μεταξύ των δύο ακροδεκτών. Αν τοποθετήσετε τους ακροδεκτές της μπαταρίας τον ίανα δίπλα στον άλλο, μπορεί να προκληθούν εγκαύματα ή πυρκαγιά.**
- c) Μην αφήσετε τη συστοιχία μπαταριών εκτεθειμένη σε υψηλή θερμοκρασία ή φωτιά. Αποφύγετε την αποθήκευσή της σε σημείο άμεσα εκτεθειμένο στο φως του ήλιου.**
- d) Μην αφήσετε τη συστοιχία μπαταριών να υποστεί μηχανικό πλήγμα.**
- e) Σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια σας. Αν συμβεί κάτι τέτοιο, πλύνετε το προσβεβλημένο σημείο με άφθονο νερό και ζητήστε τη συμβουλή γιατρού.**

- f) Η συστοιχία μπαταριών πρέπει να είναι πάντα καθαρή και στεγνή.
- g) Αν λερωθούν οι ακροδέκτες της συστοιχίας μπαταριών, σκουπίστε τους με καθαρό στεγνό πανί.
- h) Η συστοιχία μπαταριών χρειάζεται φόρτιση πριν από τη χρήση της. Πρέπει να ανατρέχετε πάντοτε στην παρούσα οδηγία και να χρησιμοποιείτε τη σωστή διαδικασία φόρτισης.
- i) Μην αφήνετε τη συστοιχία μπαταριών να φορτίζεται όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- j) Μετά από παρατελμένες περιόδους αποθήκευσης, μπορεί να χρειαστεί να φορτίσετε και να αποφορτίσετε τη συστοιχία μπαταριών αρκετές φορές για να επιτευχθούν οι μέγιστες επιδόσεις της.
- k) Για επαναφόρτιση χρησιμοποιήστε μόνο τον φορτιστή που καθορίζει η Worx. Μη χρησιμοποιήστε άλλον φορτιστή εκτός από αυτόν που παρέχεται αποκλειστικά για χρήση μαζί με τον εξοπλισμό.
- l) Μη χρησιμοποιήστε άλλη συστοιχία μπαταριών που δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση μαζί με τον εξοπλισμό.
- m) Φυλάξτε τη συστοιχία μπαταριών μακριά από σημεία όπου μπορεί να τη βρουν τα παιδιά.
- n) Φυλάξτε τα αρχικά ενημερωτικά έντυπα του προϊόντος γιατί μπορεί να τα χρειαστείτε στο μέλλον.
- o) Όταν δεν χρησιμοποιείτε την μπαταρία, πρέπει να την αφαιρείτε από τον εξοπλισμό.
- p) Η απόρριψη των μπαταριών πρέπει να γίνεται με τον ενδεδειγμένο τρόπο.
- q) Μην αναμειγνύετε τις μπαταρίες ή διαφορετική κατασκευή, χωρητικότητα, μέγεθος ή τύπο μέσα στον εξοπλισμό.
- r) Φυλάτε την μπαταρία μακριά από συσκευές μικροκυμάτων και υψηλή πίεση.

## ΣΥΜΒΟΛΑ

	Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.
	Προσοχή
	Χρησιμοποιήστε μέσα προστασίας της ακοής σας
	Χρησιμοποιήστε μέσα προστασίας της όρασής σας

	Φορέστε μάσκα προστασίας από τη σκόνη
	Απόβλητα σχετικά με ηλεκτρισμό δεν πρέπει να πετάγονται μαζί με τα απόβλητα του νοικοκυρίου. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε εκεί όπου υπάρχουν οι απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ελέγχετε στον τοπικό σας δήμο ή στους πωλητές για συμβουλές ανακύκλωσης.
	Μπαταρία ιόντων λιθίου. Το προϊόν αυτό διαβέβαιεται επισήμανση ενός συμβόλου που αφορά την «εξαρχιστή συλλογή» για όλες τις συστοιχίες μπαταριών και για τη συστοιχία μπαταριών του προϊόντος αυτού. Στη συνέχεια θα ανακυκλωθεί ή θα αποσυναρμολογηθεί στενά να ελαχιστοποιηθούν οι επιπτώσεις στο περιβάλλον. Οι συστοιχίες μπαταριών πιπορύν να είναι επικινδυνές για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία καθότι περιέχουν επικινδυνές ουσίες.
	Ελέγχετε ότι έχει αφαιρεθεί η μπαταρία πριν την αλλαγή αξεσουάρ
	Φοράτε προστατευτικά γάντια
	Ξύλο
	Μέταλλο
	Αλουμίνιο
	πλαστικών υλικών
	Πλακάκι
	Λάθος

	Σωστό
	Κλειδωμα
	Ξεκλειδωμα
	Δίσκος λείανσης-κοπής
	Λεπίδα HCS
	Λεπίδα TCT
	Εάν γίνει εσφαλμένη απόρριψη των μπαταριών μπορεί να εισέλθουν στον κύκλο του νερού με αποτέλεσμα να τεθεί σε κίνδυνο το οικοσύστημα. Μην απορρίπτετε τις άχρηστες μπαταρίες ως μη ταξινομημένα αστικά απορρίμματα.
	Απαγορεύεται η καύση.

## Λ'ΙΣΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΩΝ

- ΧΕΡΟΥΛΙ ΜΕ ΑΠΑΛΗ ΛΑΒΗ**
- ΣΤΑΘΕΡΟΣ ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑΣ**
- ΑΝΤΑΠΤΟΡΑΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ**
- ΕΞΑΓΩΓΗ ΣΚΟΝΗΣ**
- ΒΙΔΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΠΑΡΑΛΗΛΟΥ ΟΔΗΓΟΥ**
- ΠΑΡΑΛΗΛΟΣ ΟΔΗΓΟΣ**
- ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΚΑΤΩ ΛΕΠΙΔΑΣ**
- ΒΑΣΗ**
- ΜΟΧΛΟΣ ΚΑΤΩ ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑ**
- ΒΑΘΟΣ ΜΟΧΛΟΥ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΚΟΠΗΣ**
- ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΑΞΟΝΑ**

- ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΟΝ/OFF ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**
- ΜΠΑΤΑΡΙΑ\***
- ΚΟΥΜΠΙ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗΣ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ \***
- ΠΛΗΚΤΡΟ ΜΑΝΔΑΛΩΣΗΣ ΑΒΟΝΑ**
- ΔΙΣΚΟΣ (ΣΙΚ Β)**
- ΑΤΡΑΚΤΟΣ(ΣΙΚΒ)**
- ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΦΛΑΝΤΖΑ (ΣΙΚΒ)**
- ΓΑΛΛΙΚΟ ΚΛΕΙΔΙ (ΣΙΚ Β)**

\* Δεν περιλαμβάνονται στο βασικό εξοπλισμό όλα τα εξαρτήματα που απεικονίζονται ή περιγράφονται.

## ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Τύπος **WX527 WX527.X (5 -χαρακτηρισμός μηχανήματος, αντιπροσωπ. πριονιού)**

	WX527 WX527.X**
Βολτ	20 V --- Max****
Ταχύτητα (Ονομαστική) χωρίς φορτίο	2500/min
Λεπίδα TCT	85mmx1.2mmx15mmx24T
Λεπίδα HSS	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 44T
Δίσκος λείανσης-κοπής	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 60G
Μέγ. βάθος κοπής	27mm
Ξύλο	27mm
Αλουμίνιο	3mm
Πλαστικό	13mm
Πλακάκι	8mm
Ατσάλι	0.91mm
Βάρος (μόνο το εργαλείο)	1.45kg
Μέγεθος σπειρώματος ατράκτου	M6

	Λεπίδα TCT	0.8mm
Πάχος λεπίδας πριονιού	Λεπίδα HSS	0.65mm
	Δίσκος λείανσης-κοπής	0.8mm

\*\* X=1-999, A-Z, M1-M9 χρήση μόνο για διαφορετικούς πελάτες, δεν υπάρχουν ασφαλείς σχετικές διαφορές μεταξύ αυτών των μοντέλων

\*\*\*Τάση μετρηθείσα χωρίς φορτίο. Η αρχική τάση της μπαταρίας φτάνει έως 20 volt. Η ονομαστική τάση είναι 18 volt.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΟΝΗΣΕΩΝ (ΚΟΠΗ ΞΥΛΟΥ/ΚΟΠΗ ΣΕ ΜΕΤΑΛΛΟ)

Συνολικές τιμές κραδασμών σύμφωνα κατά EN 62841:

$$\text{Κοπή ξύλου: } a_{h,w} = 5,480 \text{ m/s}^2$$

$$\text{Αβεβαιότητα } K = 1.5 \text{ m/s}^2$$

$$\text{Κοπή σε μέταλλο: } a_{h,M} = 4,628 \text{ m/s}^2$$

$$\text{Αβεβαιότητα } K = 1.5 \text{ m/s}^2$$

Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών και η δηλωμένη τιμή εκπομπών θορύβου έχουν μετρηθεί σύμφωνα με μια καθελωμένη μέθοδο ελέγχου και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη σύγκριση των προϊόντων.

Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών και η δηλωμένη τιμή εκπομπών θορύβου μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν για την προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Οι κραδασμοί και οι εκπομπές θορύβου κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου ενδέχεται να διαφέρουν από την δηλωμένη τιμή αναλόγως του τρόπου με τον οποίο χρησιμοποιείται το εργαλείο, κυρίως αναλόγως του υλικού προς επεξεργασία, και των ακόλουθων παραδειγμάτων και άλλων πιθανών τρόπων με τους οποίους χρησιμοποιείται το εργαλείο:

Τον τρόπο χρήσης του εργαλείου και τα υλικά προς οποή ή διάτρηψη.

Την καλή κατάσταση και ορθή συντήρηση του εργαλείου.

Τη χρήση των κατάλληλων εξαρτημάτων του προϊόντος και τη διασφάλιση ότι αυτά είναι αιχμηρά και σε καλή κατάσταση.

Την καλή εφαρμογή των χειριών στις χειρολαβές και την περίπτωση χρήσης αντικραδασμικών και αντιθορυβικών εξαρτημάτων.

Την ορθή χρήση του εργαλείου όπως αυτή προβλέπεται από την κατασκευή του και τις οδηγίες που το συνοδεύουν.

**Η χρήση του εργαλείου ενδέχεται να προκαλέσει σύνδρομο οφειλόμενο στους κραδασμούς εάν δεν χρησιμοποιηθεί ορθά.**

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για να υπάρχει ακρίβεια, κατά την εκτίμηση του επιπέδου έκθεσης σε πραγματικές συνθήκες χρήσης θα πρέπει να ληφθεί επίσης υπόψη ο κύκλος λειτουργίας όλων των μερών όπως οι φορές κατά τις οποίες απενεργοποιήθηκε το εργαλείο και καθώς και οι φορές που λειτουργεί στο ρελαντί. Αυτό ενδέχεται να μειώσει σημαντικά το επίπεδο έκθεσης όσον αφορά στη συνολική περίοδο λειτουργίας.

Βοηθά στη μείωση κινδύνου έκθεσης στους κραδασμούς και στο θόρυβο.

Πάντοτε να χρησιμοποιείτε αιχμηρές σμίλες, τρυπάνια και λεπίδες.

Κατηγορία	Μοντέλο	Χωρητικότητα
Μπαταρία 20V	WA3550	1.5Ah
	WA3550.1	1.5Ah
	WA3551	2.0Ah
	WA3551.1	2.0Ah
Φορτιστής 20V	WA3553	4.0Ah
	WA3880	2.0A
	WA3760	0.4A
	WA3869	2.0A

Συνιστούμε να αγοράζετε τα εξαρτήματα σας από το ίδιο κατάστημα από το οποίο αγοράζατε το εργαλείο. Διαβάζετε τις πληροφορίες πάνω στη συσκευασία του εξαρτήματος για περισσότερες λεπτομέρειες. Το προσωπικό του καταστήματος μπορεί να σας βοηθήσει και να σας συμβουλεύσει.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΘΟΡΥΒΟΥ

Μετρημένη ηχητική πίεση  $L_{PA}$ : 93dB(A)

Μετρημένη ηχητική δύναμη  $L_{WA}$ : 104dB(A)

$K_{PA}$  &  $K_{WA}$  3.0dB(A)

**Φοράτε Προστατευτικά για τα Αυτιά.**

**Ασύρματο δισκοπρίονο λιθίου-ιόντων**

**GR**

Συντηρήστε το εργαλείο σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και φροντίστε πάντοτε για τη σωστή λίπανσή του (όπου απαιτείται).

Σε περίπτωση που σκοπεύετε να χρησιμοποιείτε συχνά το εργαλείο, συνίσταται η απόκτηση αντικραδασμικών και αντιθορυβικών εξαρτημάτων. Διαμορφώστε το πρόγραμμα εργασίας σας έτσι ώστε οι εργασίες με αυξημένους κραδασμούς να κατανέμονται ομοιόμορφα μεταξύ των ημερών εργασίας σας.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΟΝΗΣΕΩΝ (ΚΟΠΗ ΠΛΑΚΙΔΙΟΥ)

Συνολικές τιμές κραδασμών σύμφωνα κατά EN 60745:

Τιμή εκπομπής κραδασμών:	Κοπή πλακιδίου: $a_h = 6.13 \text{m/s}^2$
	Αβεβαιότητα $K = 1.5 \text{m/s}^2$

Η δηλωμένη συνολική τιμή δόνησης μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο και μπορεί να χρησιμοποιηθεί, επίσης, σε προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η τιμή εκπομπής κραδασμών κατά τη διάρκεια της ενεργούς χρήσης του εργαλείου ενδέχεται να διαφέρει από την τιμή που αναφέρεται ανάλογα με τους τρόπους με τους οποίους χρησιμοποιείται το εργαλείο, ανάλογα με τα ακόλουθα παραδείγματα και άλλες μεταβλητές στον τρόπο χρήσης του εργαλείου:

Πώς χρησιμοποιείται το εργαλείο και τα υλικά που είναι τα αντικείμενα κοπής ή διάτρησης.

Αν το εργαλείο βρίσκεται σε καλή κατάσταση και συντηρείται σωστά.

Αν χρησιμοποιείται το κατάλληλο εξάρτημα για το εργαλείο και αν είναι αιχμηρό και σε καλή κατάσταση. Πόσο σφικτή είναι η λαβή στο χερούλι και αν χρησιμοποιούνται αξεσουάρ κατά των κραδασμών. Αν χρησιμοποιείται το εργαλείο όπως έχει προδιαγραφεί από το σχέδιασμα του και τις παρούσες οδηγίες.

**Το εργαλείο αυτό ενδέχεται να προκαλέσει σύνδρομο κραδασμού χειρού-βραχιονά εάν η χρήση του δεν ελέγχεται σωστά.**

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για να υπάρχει ακρίβεια, η εκτίμηση του επιπέδου έκθεσης σε πραγματικές συνθήκες χρήσης πρέπει να λάβει επίσης υπόψη όλα τα μέρη του κύκλου λειτουργίας όπως τις φορές που το εργαλείο απενεργοποιείται καθώς και όταν λειτουργεί σε κενό αλλά δεν κάνει πραγματικά την εργασία. Αυτό μπορεί να μειώσει σημαντικά το επίπεδο έκθεσης μέσα στη συνολική περίοδο λειτουργίας.

Βοήθεια στην ελαχιστοποίηση του κινδύνου έκθεσης σε κραδασμούς.

Να χρησιμοποιείτε ΠΑΝΤΑ αιχμηρά κοπίδια, τρυπάνια και λεπίδες

Να συντηρείτε το εργαλείο σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και να το διατηρείτε καλά γρασαρισμένο (εκεί

που ισχύει)

Εάν το εργαλείο πρόκειται να χρησιμοποιείται τακτικά τότε επενδύστε σε αξεσουάρ κατά των κραδασμών.

Σχεδιάστε το πρόγραμμα της εργασίας σας έτσι ώστε να διαμορφώσετε τη χρήση εργαλείων υψηλών κραδασμών μέσα σε μερικές μέρες.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ



**Σημείωση:** Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο διαβάστε το βιβλίο οδηγιών προσεκτικά.

### Χρήση σύμφωνα με τον προορισμό:

Το εργαλείο προορίζεται για διαμήκη και εγκάρσια κοπή ξύλου και άλλων υλικών σε ευθείες γραμμές κοπής, σταθερά στερεωμένο στο τεμάχιο εργασίας.

### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΕΝΕΡΓΕΙΑ	ΣΙΚ
<b>ΠΡΙΝ ΝΑ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ</b>	
Τροπος αφαίρεσης της μπαταρίας	ΣΙΚ Α1
Φόρτιση της μπαταρίας	ΣΙΚ Α2
Τροπος εγκαταστασης της μπαταρίας	ΣΙΚ Α3
<b>ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ</b>	
Εγκατάσταση και απομάκρυνση της λεπίδας	
<b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:</b> Απομακρύνετε πάντα το βύσμα πριν την αλλαγή της λεπίδας!	ΣΙΚ Β
ΣΔιακόπτης ασφάλειας και σκανδάλη On/Off	
<b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:</b> Προς αποφυγή τραυματισμού κοπής από την αιχμηρή λεπίδα, μην τοποθετείτε τα χέρια σας γύρω από την πλάκα βάσης.	ΣΙΚ C1, C2
<b>Σημείωση:</b> Διατηρείτε τον αντάπτορα σκόνης συνδεδεμένο στη συσκευή συλλογής σκόνης κατά τη χρήση του εργαλείου.	
Εντομή και εγκάρσια κοπή	
<b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> Προς αποφυγή τραυματισμού από λάκτισμα, μην εκκινείτε την κοπή μέχρι η λεπίδα να κινείται με σταθερότητα.	ΣΙΚ D1, D2

Ρύθμιση του βάθους κοπής	ΣΙΚ E1, E2
Παράλληλος οδηγός	ΣΙΚ F
Κοπή τσέπης	ΣΙΚ G1, G2
Απομάκρυνση σκόνης πριονίσματος	ΣΙΚ H

## ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΔΙΣΚΟΠΡΙΟΝΟ ΣΑΣ

Αν το εργαλείο σας ζεσταθεί, τρέξτε το δισκοπρίονο σας χωρίς φορτίο για 2-3 λεπτά για να κρυώσει ο κινητήρας. Αποφύνετε εκτεταμένη χρήση σε πολύ μικρές ταχύτητες.

Προστατεύετε τους πριονόδισκους από προσκρούσεις και χτυπήματα. Πολύ ισχυρή πρώθηση ελαττώνει τη διάρκεια ζωής των εργαλείων και μπορεί να βλάψει το ηλεκτρικό εργαλείο. Η ισχύς πριονίσματος και η ποιότητα κοπής εξαρτώνται κυρίως από την κατάσταση και τη μορφή της οδόντωσης του πριονόδισκου. Γι' αυτό να χρησιμοποιείτε πάντοτε κοφτερούς και για το εκάστοτε υλικό κατάλληλους πριονόδισκους.

Επιλογή λεπίδων: 24 δόντια για γενικές εργασίες, περίπου 40 δόντια για πιο λεπτό κόψιμο, περισσότερα από 40 δόντια για πολύ λεπτό κόψιμο σε ευαίσθητες επιφάνειες, διαμάντι για πλακίδια, πλάκες τοιμέντου, κ.λπ.

Χρησιμοποιείτε μόνο τις συνιστώμενες λεπίδες πριονιού.

## ΣΥΝΤΗΡΕΙΤΕ ΤΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΜΕ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

### Πριν από κάθε εργασία στο ίδιο τό μηχάνημα αφαιρέστε την μπαταρία.

Διατηρείτε τα εργαλεία αιχμηρά και καθαρά για καλύτερη και ασφαλέστερη απόδοση. Ακολουθείτε τις οδηγίες για λίπανση και αλλαγή των αξεσουάρ. Ελέγχετε κατά διαστήματα τα καλώδια των εργαλείων και εφόσον είναι φθαρμένα, φροντίστε την επισκευή τους από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Το ηλεκτρικό σας εργαλείο δεν χρειάζεται έξτρα λίπανση ή συντήρηση.

Δεν υπάρχουν επισκευαζόμενα μέρη από τον χρήστη στο ηλεκτρικό σας εργαλείο. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε νερό ή χημικά καθαριστικά για να καθαρίσετε το ηλεκτρικό σας εργαλείο. Καθαρίστε το με ένα στεγνό ύφασμα. Πάντα να αποθηκεύετε το ηλεκτρικό σας εργαλείο σε ξηρό μέρος. Κρατάτε τις τρύπες εξαερισμού καθαρές. Κρατάτε όλα τα σημεία που έλεγχουν την εργασία καθαρά από σκόνη.

Καθαρίζετε κατά διαστήματα σκόνη και πριονίδια από το προστατευτικό και τη βάση για διασφάλιση της σωστής απόδοσης.

## ΓΙΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η περιοχή θερμοκρασίας περιβάλλοντος για τη χρήση και αποθήκευση του εργαλείου και της μπαταρίας είναι 0°C-45°C.

Η προτεινόμενη περιοχή θερμοκρασίας περιβάλλοντος για το σύστημα φόρτισης κατά τη διάρκεια της φόρτισης είναι 0°C-40°C.

## ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Απόβλητα σχετικά με ηλεκτρισμό δεν πρέπει να πετάγονται μαζί με τα απόβλητα του νοικοκυριού. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε εκεί όπου υπάρχουν οι απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ελέγχετε στον τοπικό σας δήμο ή στους πωλητές για συμβουλές ανακύκλωσης.

## ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Σύμπτωμα	Πιθανές αιτίες	Πιθανή λύση
Το εργαλείο δεν θα ξεκινήσει όταν λειτουργείτε τον διακόπτη on/off.	Η θήκη των μπαταριών δεν είναι συνδεδεμένη. Η θήκη των μπαταριών είναι σβήστη. Η ψήκτρα άνθρακα έχει φθαρεί	Βεβαιωθείτε ότι η θήκη των μπαταριών είναι καλά συνδεδεμένη σε πρίζα που λειτουργεί. Φόρτιση μπαταρίας. Αντικαταστήστε τη ψήκτρα άνθρακα χρησιμοποιώντας ένα εξουσιοδοτημένο άτομο συντήρησης.
Το βάθος κοπής είναι μικρότερο από αυτό που έχει ρυθμιστεί.	Η σκούπα πριονιδίων συσσωρεύτηκε στο πίσω μέρος της βάσης.	Βγάλτε τη σκούπα πριονιδίων. Εξετάστε αν έχετε συνδέσει μία σκούπα για τη συλλογή σκόνης.
Η λεπίδα περιστρέφεται ή γλιστράει	Η λεπίδα δεν έχει δεσμευτεί σφιχτά με τον κύλινδρο.	Βγάλτε τη λεπίδα και συναρμολογήστε τη ξανά όπως περιγράφεται στην ενότητα Τοποθέτηση και αφαίρεση λεπίδων πριονιού
Η λεπίδα δεν θα κόβει σε ευθεία γραμμή.	Η λεπίδα είναι αμβλεία. Η λεπίδα δεν έχει στερεωθεί σωστά. Το πριόνι δεν καθοδηγείται σωστά.	Στερεώστε μία νέα, κοφτερή λεπίδα στο πριόνι. Ελέγχετε αν η λεπίδα έχει στερεωθεί σωστά. Χρησιμοποιήστε έναν οδηγό γραμμής.
Η λεπίδα κλωτσά όταν ξεκινά το κόψιμο	Η λεπίδα δεν έχει περιστρέφεται αρκετά γρήγορα	Αφήστε τη λεπίδα πριονιού να φτάσουν στην τελική τους ταχύτητα πριν αρχίσετε να κόβετε

131

## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Εμείς

POSITEC Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Εκ μέρους της Positec δηλώνουμε ότι το προϊόν  
Περιγραφή **Δισκοπρίστη μπαταρίας**  
Τύπος **WX527 WX527.X (5-χαρακτηρισμός  
μηχανήματος, αντιτροσωπ. πριονιού)**  
Αξίωμα **Κοπή διάφορα υλικά με περιστρεφόμενη  
λεπίδα οδοντωτό**

Συμμορφώνεται με τις παρακάτω Οδηγίες,  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Πρότυπα συμμόρφωσης  
**EN 62841-1**  
**EN 62841-2-5**  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-22**

Το πρόσωπο που έχει εξουσιοδότηση να συντάξει το  
τεχνικό αρχείο,

**'Όνομα Marcel Filz  
Διεύθυνση Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**

2021/04/16  
Allen Ding  
Βοηθός Αρχιμηχανικός,  
Δοκιμές & Πιστοποίησης  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P.R. China

**Ασύρματο δισκοπρίστη λιθίου-ιόντων**

**GR**

# TERMÉKBIZTONSÁG

## ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOK

### BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL

### KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS

### FIGYELMEZTETÉSEK



**FIGYELEM:** Olvassa el az összes, ehhez az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt biztonsági figyelmeztetést, utasítást és részletes ismertetést, illetve tekintse meg az ábrákat. Az alább felsorolt utasítások bármelyikének figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos testi sérüléseket eredményezhet.

#### Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre.

A figyelmeztetésekben használatos "elektromos kéziszerszám" kifejezés az ön hálózatról üzemeltetett (vezetékes) elektromos kéziszerszámára vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszámára vonatkozik.

#### 1) A munkaterület biztonsága

- a) **A munkaterületet tartsa tiszttán és jól megvilágítva.** A zsúfolt vagy sötét munkaterület balesethez vezethet.
- b) **Ne üzemeltesse elektromos kéziszerszámot robbanékony légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlété mellett.** Az elektromos kéziszerszámok használata során szíkrák keletkeznek, amelyek hatására a por vagy gáz kigylladhat.
- c) **Elektromos kéziszerszámok működtetése közben tartsa távol a gyermekeket és bámsézkodókat.** A figyelem elterelése kontrollvesztést eredményezhet.

#### 2) Elektromos biztonság

- a) **Az elektromos kéziszerszámok csatlakozó dugaszának találnia kell a csatlakozó aljzathoz. Soha, semmilyen módon ne módosítsa a csatlakozó dugaszt.** Földelt elektromos kéziszerszámokkal ne használjon adaptort. Ha eredeti, módosítatlan csatlakozó dugaszt és megfelelő csatlakozó aljzatot használ, azzal csökkenhet az áramütés kockázatát.
- b) **Ne érintse meg a földelt felületeket, például csovéket, radiátorokat, tűzhegyeket vagy hűtőszekrényeket.** Ha a test földelt, nagyobb az áramütés kockázata.
- c) **Ne tegye ki esőnek vagy nedves körülményeknek az elektromos kéziszerszámokat.** Ha egy elektromos kéziszerszámba víz kerül, megnő az áramütés kockázata.
- d) **Vigyázzon a szerszám kábelére. Soha ne hordozza, húzogassa vagy húzza ki az áramból az elektromos kéziszerszámot a kábelnél fogva.** A kábel tartsa távol a hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó részeiktől. A sérült vagy összegubancolódott kábel növeli az áramütés kockázatát.
- e) **Ha az elektromos kéziszerszámot szabadtérben üzemelteti, használjon különböző alkalmashosszabbítót.** A kábel hosszabbítóval csökkenhet az áramütés kockázata.

**hosszabbítót.** A külső használatra alkalmas kábel használatával csökken az áramütés kockázata.

- f) **Ha elkerülhetetlen, hogy az elektromos kéziszerszámot nedves helyen működtesse, használjon maradékáram-működtetésű megszakító (RCD) védelemmel rendelkező áramforrást.** A maradékáram-működtetésű megszakító használata csökkenti az áramütés kockázatát.

#### 3) Személyi biztonság

- a) **Az elektromos kéziszerszám működtetése közben maradjon éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszét.** Ne működtesse az elektromos kéziszerszámot fáradtan, illetve gyógyszerek, alkohol vagy drogok hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok működtetése közben súlyos sérülésekhez vezethet.
- b) **Használjon személyi védőfelszereléseket.** Mindig használjon szemvédelmet. A személyi védőfelszerelés, például pormászók, csúszásmentes biztonsági lábbeli, védősíjak vagy szükség esetén hallásvédelem használatával csökkenthető a személyi sérülések kockázata.
- c) **Kerülje el, hogy a szerszám véletlenül működésbe lépjen.** Mielőtt az elektromos kéziszerszámot áramhoz csatlakoztatná, behelyezné az akkumulátort, felemelne vagy költöztsen a szerszámot, ellenőrizze hogy a kapcsold a "ki" helyzetbe legyen állítva. Ha a szerszám hordozásakor ujját a kapcsolón tartja, vagy áram alá helyezi a bekapcsolt készüléket, az balesetekhez vezethet.
- d) **Mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapcsolná, távolítsa el róla minden állítókulcsot.** Ha az elektromos kéziszerszám forgórészein állítókulcs marad, az személyi sérüléshez vezethet.
- e) **Ne próbáljon túl messzire nyúlni. Mindig vigyázzon, hogy stabilan álljon, és őrizze meg egysélyét.** Ez segít, hogy várhatlan helyzetekben uralja az elektromos kéziszerszámot.
- f) **Viseljen megfelelő öltözéket. Ne viseljen bő ruházatot vagy hosszú ékszert.** Tartsa távol a haját és ruházatát a mozgó alkatrészektől. A bő ruházat, hosszú ékszert vagy hosszú hajat bekaphatják a mozgó elemek.
- g) **Ha a szerszámhoz porszívó vagy -gyűjtő is csatlakoztatható, gondoskodjon ezen megfelelő csatlakoztatásáról és használatáról.** A porgyűjtő használatával csökkenthetők a porral kapcsolatos kockázatok.
- h) **Ne hagyja, hogy a szerszám gyakori használata túl elbizakodottá tegye, és hogy ezáltal figyelmen kívül hagyja a szerszám biztonsági követelményeit.** A másodperc töredéke is elég ahhoz, hogy egy figyelmetlen mozdulat súlyos sérüléshez vezessen.
- i) **Az elektromos kéziszerszám használata és karbantartása**
- a) **Ne eröltesse az elektromos kéziszerszámot.** Mindig megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon. Ha a megfelelő elektromos kéziszerszámot

- használja, azzal a rendeltetési területén jobban és biztonságosabban elvégezhető a munka.
- b) Ne használja az elektromos kéziszerszámost, ha azt nem lehet kikapcsolni.** Ha egy elektromos kéziszerszám nem szabályozható a kapcsolóval, az veszélyes, és javításra szorul.
- c) Húzza ki a csatlakozó dugaszt az áramellátást biztosító aljzatból, és/vagy távolítsa el a kivehető akkucsomagot a szerszámóból, ha beállításokat vagy tartozékkészét hajt végre, vagy ha a szerszámot elraktározza.** Ezekkel a megelőző biztonsági intézkedésekkel csökken annak a kockázata, hogy a kéziszerszám vélétlenül bekapcsoljon.
- d) Az elektromos kéziszerszámokat használalon kívül tartsa a gyermekektől távol, és ne hagyja, hogy a szerszámot vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek működtessék azt.** A tapasztalatlan felhasználók kezében az elektromos kéziszerszámok veszélyessé válnak.
- e) Az elektromos kéziszerszámok és tartozékaik karbantartása.** Ellenőrizze, hogy a mozgó elemek megfelelően helyezkednek-e el és nem szorultak-e be, az alkatrészek épekk, és semmilyen más hiba nincs kihatással az elektromos kéziszerszám működésére. Ha sérülést talál, használat előtt javította meg a szerszámot. A nem megfelelően karbantartott elektromos kéziszerszámok sok balesetet okoznak.
- f) A vágószerszámokat tartsa tisztán, és figyeljen, hogy élesek maradjanak.** A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok ritkábban akadnak meg, és egyszerűbben irányíthatóak.
- g) Az elektromos kéziszerszámon, a kiegészítőket és fejeket használja a fenti utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát.** Ha az elektromos kéziszerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyhelyzetet teremthet.
- h) Óriási száron, tisztán, olaj- és zsírszermentesen a szerszám fogantyút és megragadási részeit.** A csúszós fogantyúk és megragadási részek fóleg váratlan helyzetekben akadályozzák a szerszám biztonságos megfogását, kezelését és irányítását.
- 5) Az akkumulátoros kéziszerszám használata és karbantartása**
- a) Csak a gyártó által javasolt töltővel töltse fel.** Ha egy adott akkumulátorhoz megfelelő töltőt másik akkumulátorral használ, az tűzveszélyes lehet.
- b) Az elektromos kéziszerszámokat csak a kijelölt akkumulátorokkal használja.** Ha más akkumulátorokat használ, az sérlés- és tűzveszélyes.
- c) Az akkumulátorokat használónál kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gémkapcsuktól, pénzérmeiktől, kulcsuktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat.** Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata egés- és tűzveszélyes.
- d) Nem megfelelő körülmenyek között az akkumulátorból folyadék szivároghat, kerülje az érintkezést ezzel a folyadékkel.** Véletlen érintkezés esetén mosza le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, mosza ki vízzel, és forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból szivárogó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- e) Ne használjon károsodott vagy módosított akkucsomagot vagy szerszámat.** A károsodott vagy módosított akkucsomagok használata előreláthatatlan következményekkel jár, mert ezek felgyulladhatnak, felrobbanhatnak vagy személyi sérüléseket okozhatnak.
- f) Övja az akkucsomagot és a szerszámat a tüztől vagy a magas hőmérséklettől.** A 130°C-t meghaladó hőmérséklet vagy tűz robbanást okozhat.
- g) Tartsa be az összes újratöltési utasítást és az akkucsomagot vagy a szerszámot csak az utasításokban megadott hőmérsékleti tartományban töltse újra.** Az előírásoktól vagy a megengedett hőmérsékleti tartománytól eltérő töltési folyamat az akkucsomag károsodását okozhatja, és növeli a tűzveszély kockázatát.
- 6) Szerviz**
- a) Az elektromos kéziszerszámot csak képzett szervizer javíthatja megfelelő cserealkatrészekkel.** Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságos működését.
- b) Soha ne szervizelje a károsodott akkucsomagokat.** A károsodott akkucsomagok szervizelését csak a gyártó vagy az erre felhatalmazott szervizközpontok hajthatják végre.

## BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK AZ ÖSSZES FÚRÉSZRE VONATKOZÓAN

### FÚRÉSELÉSI ELJÁRÁS

- a)  VIGYÁZAT: Kezét tartsa távol a vágófelülettől és a fűrészlap tolltól.** Ha két kézzel tartja a fűrészt, nem vághatja el kezét a fűrészlapppal.
- b) Ne nyúljon a munkadarab alá.** A védőburkolat a munkadarab alatt nem véd a fűrészlap tolltól.
- c) A Vágásnéleységet állítsa a munkadarab vastagságához.** A fűrészlap fogazatának látható része a munkadarab alatt kisebb kell, legyen, mint egy fog magassága.
- d) A munkadarabot soha ne tartsa a kezében vagy a lábán.** Erősítse a munkadarab merev alapzathoz. Fontos a megfelelő alátámasztás az egyes testrészek érintkezésének veszélye, a fűrészlap beragadása vagy a kontroll elvesztése esélyének csökkentése érdekében.
- e) Az elektromos kéziszerszámot csak a szigetelt fogófelületeknél fogja meg, ha fennáll a veszélye, hogy a vágásra használt tartozék a rejtejt vezetéket vagy a saját hálózati vezetékét is átvághatja.** Ha a vágótárcsa feszültség alatt álló vezetékhez ér, az elektromos kéziszerszám szabadon álló férmrései szintén feszültség alá kerülhetnek és áramütést okozhatnak.
- f) A hosszanti vágásnál minden vezetőmérctől vagy egyenes vonalú szélvezetőt.**

Ezáltal jobb lesz a vágás pontossága, és csökken a fűrészlap beragadásának veszélye.

**g) Használjon mindenig megfelelő nagyságú és alakú befogó nyílású fűrészlapot (rombusz vagy kör).**

Azok a fűrészlapok, amelyek pontosan nem felelnek meg a fűrész befogó részeinek, lökhetnek, vagy a szerszám feletti kontroll elvesztéséhez vezethetnek.

**h) Soha ne használjon megrongálódott vagy helytelen alátétekkel vagy fűrészlap befogó anyacsavart.**

A fűrészlaphoz tartozó alátétekkel és anyacsavarokat speciálisan a fűrészhez terveztek, az optimális teljesítmény és a munka biztonsága érdekében.

## TOVÁBBI BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK AZ ÖSSZES FŰRÉSZRE VONATKOZÓAN

### A VISSZARÚGÁS OKAI ÉS KAPCSOLÓDÓ FIGYELMEZTETÉSEK

- A visszarúgás a beszorult, beblakkolt vagy nem kiegyensúlyozott fűrészlap hirtelen reakciója, mely a fűrész kontroll nélküli mozgását jelentheti, illetve a munkadarabból való kiesést a felhasználó felé.
- Ha a fűrészlap el van szorulva, vagy teljesen be van blokkolva a vágásban, megáll a motor reakciós ereje, és ez gyors visszalökést jelenthet a felhasználó felé.
- Ha a fűrészlap el van fordítva, vagy nincs kiegyensúlyozva a vágásban, a fogak a fűrészlap hátsó részén felülről beleütözhetnek a fa felületeibe, így a fűrészlap kiugrik a vágásból, a fűrész pedig kiesik a munkadarabból a felhasználó felé.

A visszarúgás a fűrész helytelen használatának és/vagy annak az oka, hogy nincsenek betartva a használati utasítások, amelyek megelőzhetik az alábbi óvintézkedések figyelembevételeit:

**a) A fűrészt fogja erősen, karját pedig tartsa olyan helyzetben, hogy ellenállasszon a visszarúgás erejének. Teste a fűrészlap egyik vagy másik oldalán legyen, de ne egy vonalban a fűrészlapra.** A visszarúgás következtében a fűrész visszaugorhat, azonban a visszarúgás erejét a felhasználó irányítani tudja, ha tartja a megfelelő biztonsági utasításokat.

**b) Ha a fűrészlap beszorulására kerül sor, vagy bármilyen okból meg kell szakítani a vágást, engedje fel a kapcsolót, és tartsa a fűrészt a munkadarabban, amíg a fűrész teljesen meg nem áll. Soha ne próbálja meg kiemelni vagy visszahúzni a fűrészt a vágásból, ha a fűrészlap mozgásban van, mivel ez visszarúgáshoz vezethet.** Tanulmányozza és tegye meg a szükséges javító intézkedéseket, hogy ki tudja iktatni a fűrészlap beszorulásának okát.

**c) Ha újraindítja a fűrészt a fűrészlapossal a munkadarabban, központosítsa a fűrészlapot a vágási árokban, és győződjön meg róla, hogy a fogak nem ütköznek az anyagba.** Ha a fűrészlap fordulata korlátozva van, az újraindításkor a fűrész kijöhet a munkadarabból, vagy visszarúghat.

**d) Ha nagy lapokat vág, jól támassza ezeket alá,**

**hogy meggátolja a fűrészlap beszorulását és a visszarúgást.** A nagy lapok hajlamosak az elhajlásra saját súlyukból kifolyólag. Alátétet kell helyezni a lap alá mindenkorral, a vágás közelében és a lap széle közelében egyaránt.

**e) Ne használjon tompa vagy megrongált fűrészlapokat.** Az életlen vagy helytelen beállítású fűrészlapok keskeny vágási árkot képezznek, és ezáltal nagy súrlódást okoznak, amely korlátozza a fűrészlap fordulását, és visszarúgáshoz vezethet.

**f) Mielőtt vágni kezd, szorítsa meg és rögzítse a fűrészlap vágásmélység- és szögbeállító lezáró karjait.** Ha vágás közben változik a fűrészlap beállításának helyzete, ez a fűrészlap beszorulásához és visszarúgáshoz vezethet.

**g) Legyen különösen óvatos, amikor fűrészselés a falba vagy más olyan helyre, ahová nem lát be.** A fűrészlap, amely átjut a munkadarab másik oldalára, akadályba ütközhet, és ez visszarúgást eredményezhet.

## BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK A BEMERÍTŐ VÁGÁST LEHETŐVÉ TEVŐ FŰRÉSZRE VONATKOZÓAN

### VÉDELMI FUNKCIÓ

**a) minden használat előtt ellenőrizze, hogy a védőburkolat rendesen zár. Ne dolgozzon a fűrészssel, ha a védőburkolat nem mozog szabadon, és nem zár azonnal. Soha ne biztosítsa be a védőburkolatot nyitott helyzetben szorítóval vagy kikötéssel. Ha a fűrész véletlenül a földre esik, a védőburkolat elhajolhat.**

Ellenőrizze, hogy a védőburkolat szabadon mozog-e bármilyen szögű kinyitásnál, vagy a beállított vágás mélység nem érinti-e a fűrészlapot és a fűrész valamely részét.

**b) Ellenőrizze a védőburkolat rugójának működését és állapotát. Ha a védőburkolat és a rugó működése nem megfelelő, használát előtt ezt meg kell javítatni.** A védőburkolat lassan reagálhat valamely részének megrongálódására, ragadós lerakódások vagy szennyeződés miatt.

**c) Ügyeljen arra, hogy a „merülővágás” közben a fűrész alaplemeze ne mozduljon el.** Az oldalra kimozduló penge elakadást okozhat, és nagy eséllyel visszaüthet.

**d) Mielőtt a fűrészt a munkaasztalra vagy az aljzatra teszi, ellenőrizze, hogy a védőburkolat fedi-e a fűrészlapot.** A nem védett kifutó fűrészlap a fűrész visszairányuló mozgását eredményezheti, és vág minden, ami az útjában van. Legyen tudtában annak, hogy mennyi ideig tart a fűrészlap leállása a kapcsoló kikapcsolásától számítva.

# TOVÁBBI BIZTONSÁGI SZABÁLYOK A KÖRFÜRÉSSZEL KAPCSOLATBAN

- Csak az EN 847-1 szabványnak megfelelő és a gyártó által ajánlott, fához vagy hasonló anyagok elfúrészéséhez való körfürész tárcsákat használjon.
- Ne használjon köszörűköveket.
- Ne használjon semmilyen csiszolókorongot.
- Csak a jelöléseknek megfelelő fűrésztárcsa-átmérő(ke)t használjon.
- Csak a gépen feltüntetett fordulatszámmal egyenlő vagy annál nagyobb fordulatszámmal működtethető körfürész tárcsákat használjon.

## KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK CSEMPEVÁGÁSHOZ

- A szerszámhoz adott védőburkolatot kötelező biztonságosan felerősíteni a gépre, és a legnagyobb biztonságot nyújtó módon beállítani úgy, hogy a tárca a lehető legkisebb mértékben legyen takaratlans a használó irányába. A használó és a jelenlévő más személyek se tartózkodjanak a forgó tárca sikjában. A védőburkolat védi a kezelőt a tárca leválló darabjaitól és a tárca véletlen megerintésétől.
- A szerszámot csak gyémánt darabolókoronggal használja. Az a tény, hogy egy adott tartozékot rögzíteni lehet az elektromos kéziszerszámra, még nem garantálja annak biztonságos alkalmazását.
- A tartozék megengedett fordulatszámának legalább akkorának kell lennie, mint az elektromos kéziszerszám monogadott legnagyobb fordulatszám. A megengedettnek gyorsabban forgó tartozékok eltörhetnek és szétrepülhetnek.
- A társcákat csak a javasolt célakra szabad használni. Például: sohase csiszoljon a darabolótárcsa élével. A darabolótárcsák arra vannak méretezve, hogy az anyagot a tárca élével munkálják le. Az oldalirányú erők hatására a tárca eltörhet.
- Mindig ép társcakarimákkal dolgozzon, amelyek a választott tárcsának megfelelő átmérőjük. A megfelelő karima megtámasztja a társcát és így csökkentik a tárca eltörésének veszélyét.
- Ne használjon nagyobb elektromos kéziszerszámokhoz való elhasználódott, megerősített társcákat. A nagyobb elektromos kéziszerszámokhoz való társcák nincsenek a kisebb elektromos kéziszerszámok magasabb fordulatszámára méretezve, és széttörhetnek.
- A tartozék külső átmérőjének és vastagságának meg kell felelnie az elektromos kéziszerszám névleges teljesítményének. A hibásan méretezett

tartozékokat nem lehet megfelelően védeni vagy irányítani.

### **h) A tárcsának és karimának feltétlenül pontosan illeszkedniük kell a gép tengelyére.**

Azok a tárcsák és karimák, amelyek nem illeszkednek pontosan a gép befogóelemre, kiegynysúlyoztatlanul forognak, erősen beremegnek és lehetetlenné tehetik a kéziszerszám irányítását.

### **i) Az elektromos kéziszerszámot csak a szigetelt fogfelületeknél fogja meg, ha fennáll a veszélye, hogy a vágásra használt tartozék a rejtejt vezetéket.**

Ha a vágótárczék feszültség alatt álló vezetéket érint, az elektromos kéziszerszám külös fémkátrészei feszültség alá kerülhetnek, aminek hatására a szerszám működtetője áramütést szenvedhet.

### **j) Viseljen személyi védőfelszerelést.**

Használjon az alkalmazásnak megfelelő védőárlacot, munkavédelmi szemüveget vagy védőszemüveget. Amennyiben célszerű, viseljen porvédő árlacot, zajtompító fülvédőt, védőkesztyűt vagy különleges kötényt, amelyek hatására a szerszám működtetője áramütést szenvedhet.

### **k) Ügyeljen arra, hogy a többi személy biztonságos távolságban maradjon az ön munkaterületétől.**

Minden olyan személynek, aki belép a munkaterületre, személyi védőfelszerelést kell viselnie. A munkadarab vagy tárca letőlt részei kirepülhetnek, és a közvetlen munkaterületen kívül is személyi sérülést okozhatnak.

### **l) Az elektromos kéziszerszámot csak a szigetelt fogfelületeknél fogja meg, ha fennáll a veszélye, hogy a vágásra használt tartozék a rejtejt vezetéket.**

Ha a vágótárczék feszültség alatt álló vezetéket érint, az elektromos kéziszerszám külös fémkátrészei feszültség alá kerülhetnek, aminek hatására a szerszám működtetője áramütést szenvedhet.

### **m) Soha ne tegye le az elektromos kéziszerszámot, mielőtt a tarto zek teljesen leállna.**

A forgásban lévő tárca beakadhat a felületbe, és Ön elvesztheti az uralmát az elektromos kéziszerszám felett.

### **n) Az elektromos kéziszerszámot működés közben ne vigye másik helyre.**

A forgó tartozék egy véletlen érintkezés során beleakadhat a ruhájába, és a tartozék belefúródhat a testébe.

### **o) Tisztítsa meg rendszeresen az elektromos kéziszerszám szellőzőnyílásait.**

A motor ventilátorába beszívja a port a házba, és a nagyobb mennyiségi fémport felhalmozódása elektromos veszélyekhez vezethet.

### **p) Ne használja az elektromos kéziszerszámot éghető anyagok közelében.**

A szíkrák ezeket az anyagokat meggyűjtőt hatják.

# VISSZARÚGÁS ÉS KAPCSOLÓDÓ FIGYELMEZTETÉSEK

A visszarúgás a forgó tárcsa beszorulása vagy megakadása következtében fellépő váratlan reakció. A beszorulás vagy megakadás a forgó tárcsa gyors elakadását eredményzi, amelynek következtében az ellenőrizhetetlen szerszám a tárcsa forgásirányával ellentétes irányba kényszerül a megakadási ponton. Ha például egy csiszolókorong beékelődik, vagy leblokkol a megmunkálásra kerülő munkadarabban, a csiszolókorongnak a munkadarabba bemenőről leáll, és így a csiszolókorong kiugorhat vagy visszarúgást okozhat. A csiszolókorong ekkor a korongnak a leblokkolási pillanatban fennálló forgásirányától függően a kezelő személy felé, vagy attól távolodva mozdul el. A csiszolókorong ilyenkor el is törhet.

A visszarúgás az elektromos kéziszerszám hibás vagy helytelen használatának következménye. Ezt az alábbiakban leírt, megfelelő óvintézkedésekkel meg lehet gátolni.

- a) **Tartsa szorosan az elektromos kéziszerszámot, és hozza a testét és a karjait olyan helyzetbe, amelyben fel tudja venni a visszarúgó erőket.** Használja mindenkor a kiegészítő fogantyút, ha létezik, amellyel a lehető legjobban felfoghatók a visszarúgó erők vagy az indítónyomaték a kéziszerszám indításakor. A kezelő személy megfelelő óvintézkedésekkel ellentarthat az indítónyomatéknak és a visszarúgó erőnek.
- b) **Soha ne közelítsen a kezével a forgó tartozékhoz.** A tartozék visszarúgás esetén a kezéhez érhet.
- c) **Ne helyezkedjen a forgó tárcsa vonalába.** A visszarúgás az elektromos kéziszerszámot a csiszolókorongnak a leblokkolási pillanatban fennálló forgásirányával ellentétes irányba lendíti.
- d) **A sarkok és élek közelében különösen óvatosan dolgozzon, akadályozza meg, hogy a tartozék lepattanjon a munkadarabról, vagy beékelődjön a munkadarabba. A forgó tartozék a sarkoknál, éleknél és lepattanás esetén könnyen beékelődik.** Ez a készülék feletti uralom elvesztéséhez, vagy visszarúgáshoz vezethet.
- e) **Ne használjon 10 mm-nél nagyobb perifériás résssel rendelkező fűrészlapot, favéső lapot, szegmentált gyémánttárcsát, és ne használjon fogazott fűrészlapot.** Az ilyen tartozékok gyakran visszarúgáshoz vezetnek, és a kezelő elveszítheti az uralmát az elektromos kéziszerszám felett.
- f) **Ne akassza meg a tárcsát, és ne alkalmazzon túlzott nyomást. Ne végezzen túl mély vágást.** A túlerhelés megnöveli a tárcsa igénybevételeit, a beékelődési vagy leblokkolási hajlamát, és visszarúgáshoz vagy a tárcsa törséhéhez vezethet.
- g) **Ha a tárcsa beékelődik, vagy ha a kezelő megszakítja a munkát, kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot, és tartsa azt mozdulatlanul, amíg a tárcsa teljesen leáll. Soha ne próbálja meg kivenni a vágott anyagból a mozgó tárcsát, mivel ez visszarúgáshoz**

vezethet. Tanulmányozza és tegye meg a szükséges javító intézkedéseket, hogy ki tudja iktatni a fűrészlap beszorulásának okát.

- h) Addig ne kapcsolja ismét be az elektromos kéziszerszámot, amíg az benne van a munkadarabban.** Várga meg, amíg a tárcsa eléri a teljes fordulatszámát, majd óvatosan illessze be a vágásba. A tárcsa ellenkező esetben beékelődhet, kiugorhat a munkadarabból, vagy visszarúgáshoz vezethet.
- i) Támassza meg a lemezeket vagy nagyobb munkadarabokat, hogy csökkentse egy beékelődő tárcsa következtében fellépő visszarúgás kockázatát. A nagyobb munkadarabok saját súlyuk alatt meghajolhatnak.** A munkadarabot a tárcsa minden oldalán, a vágási vonal közelében, és a szélénél alá kell támasztani.
- j) Ha egy meglévő falban, vagy más be nem látható területen hoz létre „zseb alakú beszúrást”, járjon el különös óvatossággal.** Az anyagba behatoló tárcsa gáz- vagy vízvezetékbe, elektromos vezetéke vagy más tárgyakra ütközhet, amelyek visszarúgást okozhatnak.

## TOVÁBBI BIZTONSÁGI SZABÁLYOK:

- 1. minden esetben viseljen formaszket.

## AZ AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- a) Az akkumulátort ne szedje szét, ne nyissa fel és ne vágja meg.**
- b) Ne zárja rövidre az akkumulátort. Az akkumulátorokat ne tárolja olyan dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy valamilyen vezető anyag a rövidzárlatukat okozhatja.** Az akkumulátorokat használáton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gemkapcsoltól, pénzérmeiktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.
- c) Ne tegye ki hőnek vagy tűznek az akkumulátort. Ne tárolja közvetlen napfényben.**
- d) Az akkumulátort ne tegye ki útésnek.**
- e) Ha az akkumulátor szivárog, vigyázzon, hogy a folyadék ne kerüljön a bőre vagy szembe. Amennyiben a bőre vagy szembe kerül, az érintett területet mosza le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.**
- f) Vigyázzon, hogy az akkumulátor tiszta és száraz maradjon.**
- g) Ha az akkumulátor pólusaira szennyeződés kerül, azzal egy tiszta, száraz ruhával törölje le.**

- h) Az akkumulátort használat előtt fel kell tölteni. A töltést mindenig az utasításoknak megfelelően, helyes eljárást használva végezze.**
- i) Használaton kívül ne hagyja töltőn az akkumulátort.**
- j) Hosszan tartó tárolást követően a maximális teljesítmény elérése érékében szükséges lehet, hogy az akkumulátort többször feltöltsse és lemerítse.**
- k) Csak a Wox által javasolt töltővel töltse fel. Kizárolag a készülékhez való használatra mellékelt töltőt használja.**
- l) Ne használjon a készülékkel való használatra tervezettől eltérő akkumulátort.**
- m) Az akkumulátor gyermekektől távol tartandó.**
- n) Órizze meg a termékhez mellékelt utasításokat, a későbbiekben szüksége lehet ezekre.**
- o) Amikor a szerszámot nem használja, vegye ki belőle az akkumulátort.**
- p) Ártalmatlanításnál megfelelően járjon el.**
- q) Ne helyezzen be különböző gyártótól származó, illetve eltérő kapacitású, méretű vagy típusú akkukat a készülékebe.**
- r) Tartsa távol az akkumulátort mikrohullámoktól és nagy nyomástól.**

## SZIMBÓLUMOK

	A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia az utasításokat
	Figyelmeztetés
	Viseljen fülvédőt
	Viseljen szemvédőt
	Viseljen pormaszket

	Litium-ion akkumulátor. A terméken található szimbólum arra utal, hogy minden akkumulátorcsomagot külön kell gyűjteni. Ezeket aztán újrahasznosítják vagy szétszerelik, hogy csökkentsék a környezetre gyakorolt hatását. Az akkumulátorcsomag veszélyes lehet a környezetre és az emberi egészségre nézve, mivel veszélyes anyagokat tartalmaz.
	Az elemeket ne dobja ki, a lemerült elemeket vigye a helyi gyűjtő- vagy újrahasznosító pontokra.
	Gondoskodjon arról, hogy az akkumulátor eltávolította az alkatrészek cseréjét megelőzően.
	Viseljen védőszemüveget
	Fa
	Fém
	Alumínium
	Műanyag
	Csempe
	Helytelen
	Helyes
	Zár

	Nyit
	Dörzsvágó korong
	HSS fűrészlap
	TCT fűrészlap
	Az akkumulátor nem megfelelő leseljejtés esetén bekerülhet a víz körforgásba, ami veszélyes lehet az ökoszisztemára nézve. A hulladék akkumuláltort ne dobja a kommunális hulladékba.
	Ne dobja tűzbe

#### 17. A KÉS CSAVARJA (LÁSD B. ÁBRA)

#### 18. KÜLSŐ KARIMA (LÁSD B. ÁBRA)

#### 19. VILLÁSKULCS (LÁSD B. ÁBRA)

\* Nem minden készülék tartalmazza valamennyi, a fentiekben felsorolt alkatrészt.

## MŰSZAKI ADATOK

Típus **WX527 WX527.X** (5 - a készülék megjelölése, körfűrész)

	<b>WX527</b>	<b>WX527.X</b>
Feszültség	20 V	Max**
Terhelés nélküli sebesség	2500/min	
Fűrészlap mérete	TCT fűrészlap	85mmx1.2mmx15mmx24T
	HSS fűrészlap	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 44T
	Dörzsvágó korong	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 60G
Maximális vágásmélység	27mm	
Javasolt maximális anyagvast- agság	Fa	27mm
	Alumínium	3mm
	PVC-cső (átmérő)	13mm
	Csempe	8mm
	Acéllemez	0.91mm
A készülék súlya (Meztelen eszköz)	2.0kg	1.45kg
Orsómenet mérét		M6
Fűrészlap vastagság	TCT fűrészlap	0.8mm
	HSS fűrészlap	0.65mm
	Dörzsvágó korong	0.8mm

\*\* Terhelés nélküli feszültség. Az akkumulátor kezdő feszültsége maximum 20 volt. A névleges feszültség 18 volt.

\*\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 csak különféle vásárlókra vonatkozik, ezek között a modellek között nincs biztonsági változás.

## SZIMBÓLUMOK

### 1. PUHA BEVONATÚ MARKOLAT

### 2. RÖGZÍTETT FELSŐ VÉDŐ

### 3. PORSZÍVÓ ADAPTER

### 4. PORELTÁVOLÍTÓ NYÍLÁS

### 5. PÁRHUZAMOS VEZETŐ RÖGZÍTŐJE

### 6. PÁRHUZAMOS VEZETŐ

### 7. ALSÓ FÜRÉSZLAPVÉDŐ

### 8. TALP

### 9. ALSÓ VÉDŐKAR

### 10. MÉLYSÉGÁLLÍTÓ KAR

### 11. LEZÁRÓ GOMB

### 12. KI-/BEKAPCSOLÓ GOMB

### 13. AKKUMULÁTOR \*

### 14. AKKUMULÁTORKIOLDÓ GOMB \*

### 15. TENGELYRÖGZÍTŐ GOMB

### 16. FÜRÉSZLAP (LÁSD B. ÁBRA)

Kategória	Típus	Mapacitás
20V Akku	WA3550	1.5 Ah
	WA3550.1	1.5 Ah
	WA3551	2.0 Ah
	WA3551.1	2.0 Ah
	WA3553	4.0 Ah
20V Akkumulátortöltő	WA3760	0.4 A
	WA3869	2.0 A
	WA3880	2.0 A

Javasoljuk, hogy kiegészítőket vásároljon az üzletből, ahol az eszközököt értékesítik. További részletek a kiegészítő csomagban találhatók. Az áruház munkatársai segítséget és tanácsot adhatnak Önnek.

## ZAJÉRTÉKEK

A-súlyozású hangnyomásszint	$L_{PA}$ : 93dB(A)
A-súlyozású hangerő	$L_{WA}$ : 104dB(A)
$K_{PA}$ & $K_{WA}$	3.0dB(A)

**Viseljen fülvédőt.**

## REZGÉSÉRTÉKEK (FÁBAN/FÉMLEMEZ FÚRÉSZELESEKOR)

Az EN62841 szabvány szerint meghatározott összes rezgés (háromtengelyű vektorialis összeg) a következő:

Rezgéskibocsátás

Fában	$a_{h,W} = 5,480 \text{m/s}^2$
	Bizonytalanság $K = 1.5 \text{m/s}^2$
Fémlemez fürészlesekor	$a_{h,M} = 4,628 \text{m/s}^2$
	Bizonytalanság $K = 1.5 \text{m/s}^2$

A vibráció és a zaj bejelentett összértékét szabványos mérési módszerrel állapították meg, és ezeket az értékeket két szerszám összehasonlításához is fel lehet használni.

A vibráció és a zaj bejelentett összértékeit a rezgéseknek

és zajártalomnak való kitettség előzetes felbecsléséhez is fel lehet használni.



**FIGYELEM:** A kézszerszám aktuális használatakor mérhető vibráció és zajkibocsátási értékek eltérhetnek a bejelentett értékektől, mert nagyban függnek a szerszám használati módjától és a megmunkált alkatrész típusától. Íme néhány példa és eltérő érték a szerszám használatától függően:

Hogyan használják a szerszámot, milyen anyagokat vágnak vagy fúrnak.  
Az eszköz jó állapotban van-e, megfelelően karbantartják-e.

Megfelelő tartozékokat használnak-e az eszközhez, vigyáznak-e, hogy éles legyen, és jó állapotban maradjon. A fogantyú megragadásának erősségtől és az esetleg használt vibrációs- és zajcsökkentő tartozék típusától. A szerszámot rendeltetésszerűen, kialakításának és a jelen utasításoknak megfelelően használják-e.

**Ha a szerszámot nem kezelik megfelelően, kéz-kar vibrációs szindrómát okozhat.**



**FIGYELEM:** A pontosság érdekében az expozíciós szint becsült értékhez a valós használati körülmények között figyelembe kell venni a működési ciklus valamennyi elemét, így azt az időt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor üresjáratban működik. Ez a teljes munkaidőszak viszonylatában jelentősen csökkenheti az expozíciós szintet.

A vibrációnak és zajnak való kitettség kockázatának csökkenése.

MINDIG éles vésőt, pengét, és hegyes fűrófejet használjon.

Az eszközöt jelen utasításoknak megfelelően tartsa karban, és vigyázzon a megfelelő kenésre (ahol erre szükség van). Ha a szerszám rendszeres használatát tervezik, akkor megéri a vibráció- és zajcsökkentő tartozékok beszerzése.

Ügy tervezze meg a munkáját, hogy a magas rezgésszámú eszközök használatát igénylő feladatakat több napra ossza el.

## REZGÉSÉRTÉKEK (VÁGÁS CSEMPE)

Az EN60745 szabvány szerint meghatározott összes rezgés (háromtengelyű vektorialis összeg) a következő:

Rezgéskibocsátás:

Vágás csempe: $a_h = 6.13 \text{m/s}^2$	Bizonytalanság $K = 1.5 \text{m/s}^2$
--	--

A hivatalos összesített rezgésszint a szerszámok összehasonlítására, illetve a kitettség előzetes felmérésére használható.



**FIGYELEM:** Az elektromos kéziszerszám használata során a rezgéskibocsátás eltérhet a fenti értéktől attól függően, hogy a szerszámot hogyan használják. Az érték függhet az alábbiaktól: Hogyan használják a szerszámot, milyen anyagokat vágnak vagy fúrnak. Az eszköz jó állapotban van-e, megfelelően karbantartják-e.

Megfelelő tartozékokat használnak-e az eszközhöz, vigyáznak-e, hogy hegyes legyen és jó állapotban maradjon. A markolat megfelelően rögzül-e, használnak-e rezgéscsillapító tartozékokat. A szerszámot rendeltetés szerén, kialakításának és a jelen utasításoknak megfelelően használják-e.

#### Ha a szerszámot nem kezelik megfelelően, kéz-kar vibrációs szindrómát okozhat.

**FIGYELEM:** A pontosság érdekében az expozíciós szint becsült értékhez a valós használati körülmeny között figyelembe kell venni a működési ciklus valamennyi elemét, így azt az időt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor üresjáratban működik. Ez a teljes munkaidőszak viszonylatában jelentősen csökkenheti az expozíciós szintet. A rezgéskockázatnak való kitettséget az alábbiakkal csökkenheti: MINDIG élles vésőt, pengét, és hegyes fúrófejet használjon. Az eszköz jelen utasításoknak megfelelően tartsa karban, és vigyázzon a megfelelő kenésre (ahol erre szükség van). Ha rendszeresen használja az eszközt, vásároljon rezgéscsillapító tartozékokat.

Úgy tervezze meg a munkáját, hogy a magas rezgésszámú eszközök használatát igénylő feladatokat több napra ossza el.

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK



**MEGJEGYZÉS:** Mielőtt a szerszámot használná, olvassa el figyelmesen az utasításokat.

#### RENDELTELTELÉS:

A szerszám felhasználható hosszanti és keresztvágásokra fafa és más anyagokba, miközben szilárdan a munkadarabon támaszkodik.

#### ÖSSZESZERELÉS ÉS MŰKÖDÉS

Művelet	Ábra
<b>MŰKÖDTELÉS ELŐTT</b>	
Az akkumulátor eltávolítása	Lásd A1 Ábra
Az akkumulátor feltöltése	Lásd A2 Ábra
Az akkumulátor behelyezése	Lásd A3 Ábra
<b>ÖSSZESZERELÉS</b>	

A fűrészlap behelyezése és eltávolítása

**FIGYELEM:** A fűrészkarong cseréje előtt minden esetben vegye ki a szerszámból az akkut!

Lásd B Ábra

Biztonsági be/kí kapcsoló

**FIGYELEM:** Az éles kés okozta vágási sérülések elkerülése érdekében kérjük, ne tegye a kezét a talplap környékére.

Lásd C1, C2 Ábra

**MEGJEGYZÉS:** A szerszám használatakor csatlakoztassa a por adaptert a porgyűjtőhöz.

Hosszanti és keresztvágás

**MEGJEGYZÉS:** A visszarúgás okozta sérülések elkerülése érdekében ne kezdje el a vágást, amíg a kés nem stabilizálódik.

Lásd D1, D2 Ábra

Vágásmélység beállítása

Lásd E1, E2 Ábra

Párhuzamos vezető

Lásd F Ábra

Zsebívágás

Lásd G1, G2 Ábra

Fűrészpor eltávolítása

Lásd H Ábra

## AZ ESZKÖZ HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS JAVASLATOK

Amennyiben a szerszám túlságosan felmelegedik, kérjük, járassa a körfűrészt terhelés nélkül 2-3 percig a motor lehűlése érdekében. Kerülje a hosszantartó használatot alacsony sebességen.

Óvja a fűrészlapokat az ütődéstől és rázkódástól. A túlzott előtolás jelentősen csökkeneti a gép teljesítőképességét, illetve a fűrészlap élettartamát. A fűrészseli teljesítmény és a vágás minősége alapvetően függ a fűrészlap fogainak számától. Éppen ezért csak olyan élles fűrészlapot használjon, amely megfelel a feldolgozandó anyagnak. Fűrészlap választása: 24 fogas általános munkához, kb. 40 fogas finom vágásokhoz, több mint 40 fogas nagyon finom, kényes felületre történő vágásokhoz, gyémánt a csempehez, cementláphoz stb. Csak a javasolt fűrészlapot használja.

## KARBANTARTÁS

**Bármilyen állítás, javítás vagy karbantartási művelet előtt vegye ki a szerszámból az akkumulátort.**

A szerszámokat tartsa élesen és tisztán a jobb és biztonságosabb teljesítmény érdekében. Kövesse az utasításokat a kenésre és a tartozékok cseréjére vonatkozóan. Időnként ellenőrizze az eszköz kábelét, és amennyiben sérülést észlel rajta, javítsassa meg egy erre jogosult szolgáltatóval. Az elektromos kéziszerszámot nem

szükséges megkenni vagy karbantartani. A szerszám nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. Soha ne használjon vizet vagy vegyi tisztítószeret a szerszám tisztításához. Törölje tisztára egy száraz ronggyal. A szerszámot minden száraz helyen tárolja. Tartsa tiszán a motor szellőzőnyílásait. minden szabályozószeközt tartson pormentesen.

Amenyiben az áramellátó kábel sérült, a gyártónak, a megbízott szerviznek vagy egy hasonlóan képesített szakembernek ki kell cserélnie azt a kockázatok elkerülése érdekében.

Időnként tisztítsa meg a védőburkolatot és a talpat a portól és szilánkoktól a megfelelő teljesítmény biztosításához.

## AKKUS KÉZISZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

A szerszámot és az akkumulátor csak 0–45°C közötti hőmérsékleti tartományban szabad használni és tárolni. Az akkumulátor újratöltéséhez ajánlott hőmérsékleti tartomány 0–40°C között található.

## KÖRNYEZETVÉDELEM



A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkel. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

## HIBAELHÁRÍTÁS

Tünet	Lehetséges okok	Lehetséges megoldás
Az eszköz nem kapcsol be, amikor megnyomom a ki-/bekapcsoló gombot.	Rosszul behelyezett akku. Lemerült akku. A szénkefe elkopott	Ellenőrizze le, hogy a behelyezett akku helyesen érintkezik. Az akkumulátor feltöltése Cserélje ki a szénkefét egy képesített karbantartási szakember segítségével.
A vágásmódság kevesebb a megadottnál.	A fűrészpor felgyűlt a talp hátoldalán.	Rázza ki a fűrészpor. Esetleg csatlakoztasson egy porszívót a por összegyűjtéséhez.
A fűrészlap forog vagy csúszkál	A fűrészlap nincs szorosan a tengelyhez rögzítve.	Távolítsa el a fűrészlapot, majd szerelje össze újra a A FŰRÉSZLAP BEHELYEZÉSE ÉS ELTÁVOLITÁSA című fejezetben leírtak szerint.
A fűrészlap nem vág egyenesen.	A fűrészlap tompa. A fűrészlap nincs megfelelően befogva. A fűrész nincs megfelelően vezetve.	Fogjon be egy új, éles fűrészlapot a fűrészbe. Ellenőrizze, hogy a fűrészlap helyesen van-e befogva. Használjon párhuzamos vezetőt.
A fűrészlap visszarúg a vágás megkezdésekor	A fűrészlap nem forog elég gyorsan	A vágás megkezdése előtt várja meg, míg a fűrészlap eléri a végső sebességet

# MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó,  
POSITEC Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

A Positec nevében kijelentjük, hogy a termék  
Leírás Vezeték nélküli körfűrész  
Típus WX527 WX527.X(5 - a készülék megjelölése,  
**körfűrész**)  
Rendeltetés **Különöző anyagok vágása egy forgó fogazott fűrészlap segítségével**

Megfelel a következő irányelvnek:

**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Az alábbi normáknak

**EN 62841-1**  
**EN 62841-2-5**  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-22**

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy:  
**Név Marcel Filz**  
**Cím Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**

2021/04/16  
Allen Ding  
Helyettes főmérnök, Tesztelés és minősítés  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P.R. China

**Ferăstrău circular cu acumulator litiu-ion**

# SECURITATEA PRODUSULUI AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU UN- ELTE ELECTRICE



**AVERTISMENT: Citiți toate atenționările de siguranță și parcurgeți toate instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile atașate acestei scule electrice.** Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau leziune corporală gravă.

## Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Termenul „unealtă electrică“ din avertismente se referă la o unealtă electrică alimentată de la rețeaua de energie electrică (prin cablu) sau la o unealtă electrică alimentată de la un acumulator (fără cablu).

### 1) Siguranța zonei de lucru

- a) **Mențineți zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele de lucru în dezordine și întunecoase favorizează accidentele.  
b) **Nu utilizați uneletele electrice în atmosfere explozive, de exemplu în prezența unor lichide, gaze sau pulberi inflamabile.** Uneletele electrice provoacă scânteie ce pot aprinde pulberea sau vaporii.  
c) **Asigurați-vă că nu sunt în apropiere persoane și copii în timpul funcționării unei uneletele electrice.** Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului unelei.

### 2) Siguranța electrică

- a) **Fișele unelei electrice trebuie să se potrivească perfect în priză de alimentare. Nu modificați niciodată ștecherul. Nu folosiți niciun adaptor pentru uneletele electrice cu împământare.** Utilizarea ștecherelor nemodificate în prize corespunzătoare va reduce riscul electrocutării.  
b) **Evități contactul fizic cu suprafețe cu legătură la pământ, cum ar fi țevi, radiatoare, mașini de gătit sau frigidere.** Riscul electrocutării este mai mare în cazul în care corpul dumneavoastră vine în contact cu suprafața împământată.  
c) **Nu expuneți uneletele electrice la ploaie sau la umiditate.** Dacă intră apă în unealtă electrică, riscul electrocutării este mai mare.  
d) **Nu deteriorați cablul de alimentare. Nu folosiți niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a unelei electrice. Păstrați cablul de alimentare la distanță de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți mobile.** Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul electrocutării.  
e) **Când utilizați unealtă electrică în exterior, utilizați un prelungitor potrivit pentru utilizarea în exterior.** Utilizarea unui cablu potrivit pentru uzul în exterior reduce riscul electrocutării.  
f) **Dacă utilizați uneletă electrică într-un loc umed**

**RO**

**nu poate fi evitată, folosiți o alimentare protejată cu dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Folosirea unui dispozitiv RCD reduce riscul electrocutării.

### 3) Siguranța personală

- a) **Fiți concentrat, urmăriți ceea ce faceti și dați dovadă de simț practic când folosiți o unealtă electrică.** Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. O clipă de neatenție în timpul funcționării unelei electrice poate duce la accidentări personale grave.
- b) **Folosiți echipamentul personal de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Echipamentele de protecție precum masca de protecție contra prafului, încălțăminte cu talpă antiderapantă, casca sau protecția pentru urechi vor reduce riscul accidentărilor, utilizate în mod corespunzător.
- c) **Preveniți punerea accidentală în funcțiune.** Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția de oprire înainte de a face conectarea la sursa de alimentare și/sau la acumulator, înainte de a ridica sau a transporta unealta. Transportarea uneletelor electrice ținând degetul pe întrerupător sau alimentarea acestora cu întrerupătorul pornit poate duce la accidentări.
- d) **Scăsați orice cheie de reglare sau cheie de piuliță înainte de a porni unealta electrică.** O cheie de piuliță sau o altă cheie rămasă prinșă de o componentă rotativă a unelei poate duce la rănirea personală.
- e) **Păstrați un echilibru corect. Mențineți-vă permanent echilibrul și sprijiniți-vă ferm pe picioare.** Acest lucru permite un control mai bun al unelei electrice în situații neprevăzute.
- f) **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați îmbrăcăminte prea largă sau bijuterii. Țineți la distanță părul și hainele dvs. de piesele în mișcare ale unelei electrice.** Hainele prea largi, bijuterile și părul lung se pot prinde în piesele mobile.
- g) **Dacă sunt furnizate accesorii pentru conectarea unor dispozitive de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt montate și folosite corect.** Folosirea colectorului de praf poate reduce riscul accidentărilor din cauza prafului.
- h) **Nu lăsați ca odată cu familiarizarea dvs. cu utilizarea unelei să deveniți indolenți și să uitați respectarea principiilor de siguranță ale unelei electrice.** Orice acțiune nesabăută poate duce la leziuni corporale grave într-o fracțiune de secundă.

### 4) Utilizarea și întreținerea uneletelor electrice

- a) **Nu fortați unealta electrică. Folosiți unealta electrică potrivită pentru aplicație.** Cu o unealtă electrică potrivită veți lucra mai bine și mai în siguranță, la viteză pentru care a fost concepută.
- b) **Nu utilizați unealta electrică dacă nu o puteți porni sau opri de la întrerupător.** Orice unealtă electrică ce nu poate fi acționată de la întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.
- c) **Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare electrică și/sau scoateți acumulatorul dețașabil**

**din unealta electrică înainte de orice reglaj, schimbare de accesori sau de stocare a unelei.** Astfel de măsuri de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a unelei electrice.

- d) **Nu lăsați uneletele electrice la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor ce nu știu să le manevreze și nu cunosc instrucțiunile să actioneze acestea unelele.** Uneletele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neînstruși.
- e) **Întreținerea unelei electrice și ale accesoriilor aferente. Verificați posibila aliniere incorectă sau posibila blocare a componentelor mobile, deteriorarea componentelor sau orice alte situații care pot afecta funcționarea unelelor electrice. Dacă unealta electrică este deteriorată, reparați-o înainte de utilizare.** Multe accidente sunt provocate din cauza întreținerii incorecte a unelelor.
- f) **Uneletele de tăiere trebuie menținute ascuțite și curate.** Riscul blocării unelelor de tăiere cu margini ascuțite întreținute corect este mai mic și acestea sunt mai ușor de controlat.
- g) **Utilizați unealta electrică, accesorii, piesele etc. conform acestor instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și operația de efectuat.** Folosirea unelei electrice pentru operații diferite de cele pentru care a fost concepută poate duce la accidentare.
- h) **Păstrați uscate, curate și fără urme de ulei sau grăsimi mânerale și suprafetele de apucare ale unelei.** Mânerele și suprafetele de apucare alunecoase împiedică manipularea și controlul sigur al unelei tocmai în cele mai neașteptate situații.

### 5) Utilizarea și întreținerea uneletelor cu acumulatori

- a) **Efectuați reincărcarea numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător adecvat pentru un anumit tip de acumulator poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt tip de acumulator.
- b) **Folosiți mașinile electrice numai cu acumulatorii special destinați acestora.** Utilizarea oricărora altor acumulatori poate prezenta risc de rănire și de incendiu.
- c) **Când nu folosiți acumulatorul, țineți-l la distanță de obiecte metalice precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, ce pot constitui o legătură între cele două borne.** Un scurtcircuit al bornelor acumulatorului poate duce la arsuri sau incendiu.
- d) **În condiții necorespunzătoare de utilizare, se poate prelinge lichid din acumulator; evitați contactul.** În caz de producere accidentală a contactului, clătiți bine cu apă. Dacă v-a intrat lichid în ochi, consultați imediat medicul. Lichidul expulzat din acumulator poate cauza iritații sau arsuri.
- e) **Nu utilizați acumulatorul sau scula dacă acestea sunt deteriorate sau modificate.** Acumulatoarele deteriorate sau modificate se pot comporta într-un mod unpredictibil, crescând riscul unui incendiu, unei explozii sau leziunilor corporale.
- f) **Evitați expunerea la foc și la temperaturi excesive**

**a acumulatorului sau a sculei.** Expunerea la foc sau la temperaturi care depășesc 130°C poate duce la explozie.

- g) Respectați toate instrucțiunile de reîncărcare și nu încărcați acumulatorul sau scula decât în plajă de temperaturi specificată în instrucțiuni.** Reîncărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi din afara plajei de temperaturi specificate poate duce la deteriorarea acumulatorului și la creșterea riscului de incendiu.

## 6) Service

- a) Service-ul unei electrice trebuie efectuat de persoane calificate, folosind doar piese de schimb originale.** Acest lucru va asigura folosirea în continuare a unei electrice în siguranță.
- b) Nu reparați niciodată acumulatoarele deteriorate.** Service-ul acumulatoarelor trebuie efectuat numai de către fabricant sau de centre de service autorizate.

## AVERTISMENT DE SIGURANȚĂ PENTRU TOATE FERĂSTRAIELE

### PROCES DE TÄIERE

- a) PERICOL: Înțeță mâinile la distanță de zona de tăiere și pânza de ferăstrău.** Dacă ambele mâini sunt fixate pe ferăstrău, acestea nu pot fi tăiate de pânză.
- b) Nu introduceți mâna sub piesa de prelucrat.** Apărătoarea nu vă poate proteja împotriva pânzei sub piesa de prelucrat.
- c) Reglați adâncimea de tăiere la grosimea piesei de prelucrat.** Mai puțin de un dinte complet al pânzei trebuie să fie vizibil sub piesa de prelucrat.
- d) Nu înțeță niciodată în mâna sau pe picioare pieza pe care o tăiați. Fixați piesa de prelucrat pe o platformă stabilă.** Este important să susțineți corespunzător piesa de prelucrat pentru a reduce expunerea corpului, îndoirea pânzei sau pierderea controlului.
- e) Înțeță unealta electrică numai de suprafața izolată de prindere atunci când efectuați o operațiune la care accesoriul de debitare poate intra în contact cu circuite electrice ascunse sau cu cablul propriu de alimentare.** Accesoriul de debitare care intră în contact cu un cablu sub tensiune poate descoperi părțile metalice ale acestuia și poate provoca electrocucurarea operatorului.
- f) Când spintecați, folosiți întotdeauna o riglă de ghidare sau un ghidaj cu margine dreaptă.** Astfel sporiți precizia de tăiere și reduceți riscul de înțepenire a pânzei.
- g) Utilizați întotdeauna pânze de dimensiunea și forma corectă (diamant versus rotund) pentru orificiile axului.** Pânzele care nu coincid componentelor de montare ale ferăstrăului vor funcționa excentric, cauzând pierderea controlului.
- h) Nu utilizați niciodată șaibe sau bolțuri deteriorate sau incorrecte pentru pânze.** Șaibele și bolțurile

pentru pânze au fost concepute special pentru ferăstrăul dumneavoastră, pentru performanțe optime și operare în siguranță.

## INSTRUCȚIUNI SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU TOATE FERĂSTRAIELE

### CAUZE ALE RECOLULUI ȘI ALTE AVERTISMENTE SIMILARE

- Recul este o reacție bruscă la o pânză de ferăstrău agățată, blocată sau nealiniată, cauzând ridicarea și ieșirea din piesa de prelucrat a unui ferăstrău scăpat de sub control, înspre operator.
- Când pânza este prinșă sau înțepenită la înciderea fantei, aceasta se blochează, iar reacția motorului împinge rapid unitatea înapoi înspre operator.
- Dacă pânza se răsușește sau este nealiniată în timpul tăierii, dinții diti spate pot pătrunde în suprafața superioară a lemnului cauzând ieșirea din fantă a pânzei și recului înspre operator.

Recul este rezultatul utilizării incorecte a ferăstrăului și/sau al procedeeelor sau condițiilor de lucru necorespunzătoare, putând fi evitat prin adoptarea unor măsuri de precauție adecvate prezentate în continuare.

- a) Înțeță ferăstrăul strâns și poziționați mâna astfel încât să faceți față forțelor de recul.** Poziționați-vă corpul d-o parte și de alta a pânzei, dar nu în linie cu pânza. Poziționați cealaltă mâna departe de traectoria ferăstrăului. Recul ar putea cauza aruncarea ferăstrăului înapoi, dar forțele de recul pot fi controlate de către operator, dacă sunt luate măsurile de precauție adecvate.
- b) Când pânza este înțepenită sau când intrerupeți o tăietură din motive, eliberați butonul declanșator și înțeță ferăstrăul nemîscat în material până când pânza se oprește complet.** Nu încercați niciodată să îndepărtați ferăstrăul din piesa pe care o tăiați sau să-l trageți înapoi în timpul mișcării pânzei deoarece puteți cauza un recul. Investigați și luați măsuri corecte pentru a elimina cauza prinderii pânzei.
- c) Când reporniți un ferăstrău în piesa de prelucrat, centrați pânza ferăstrăului în fantă și verificați dacă dinții ferăstrăului nu sunt prinși în material.** Dacă pânza ferăstrăului este prinșă, acesta se poate ridica sau poate fi împins înapoi din piesa de prelucrat atunci când îl reporniți.
- d) Rezemați panourile mari pentru a reduce riscul prinderii sau reculului pânzei.** Panourile mari au tendință să se încovoeze sub propria greutate. Trebuie așezate suporturi sub panou pe ambele părți, în apropierea liniei de tăiere și în apropierea marginii panoului.
- e) Nu utilizați pânze uzate sau deteriorate.** Pânzele neascuțite sau montate incorect produc o fantă îngustă, cauzând o fricțiune excesivă și prinderea și reculul pânzei.
- f) Pârghiile de blocare pentru adâncimea pânzei și**

**ajustarea înclinării trebuie să fie strânse și fixate înaintea efectuării tăierii.** Dacă dispozitivul de reglare a pârizei alunecă în timpul tăierii, ar putea cauza prinderea și reculul.

- g) Acordați o atenție sporită atunci când ferăstrău în peretii existenți sau în alte zone măscate.** Pârza poate să obiecte, rezultând un reculul.

## INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANȚA PENTRU FERĂSTRĂUL PENTRU DECUPARE

### Funcție de protecție

- a) Verificați închiderea corectă a apărătorii înainte de fiecare utilizare. Nu utilizați ferăstrăul în cazul în care apărătoarea nu se mișcă liber și nu izolează pârza instantaneu.** Nu strângeți sau legați apărătoarea cu pârza expusă. Dacă ferăstrăul este scăpat accidental, apărătoarea se poate îndoia. Verificați pentru a vă asigura că apărătoarea se mișcă liber și nu atinge pârza sau o altă componentă, la toate unghiiurile și adâncimile de tăiere.
- b) Verificați funcționarea și starea arcului de întoarcere al apărătorii. Dacă dispozitivul de protecție și arcul nu funcționează corect, acestea trebuie depanate înainte de utilizare.** Apărătoarea poate opera cu dificultate din cauza componentelor variante, depunerilor lipicioase sau acumulărilor de murdărie.
- c) Asigurați-vă că placă de bază a ferăstrăului nu se va deplasa în timpul efectuării "canelării".** Deplasarea laterală a lamei va duce la gripare și probabil la recul.
- d) Asigurați-vă întotdeauna că apărătoarea acoperă pârza înainte de a așeza ferăstrăul pe banc sau pe podea.** Lama neprotejată, cu mers din inerție va cauza mersul înapoi al ferăstrăului, tăind orice întâlnirește în cale. Fiți conștienți de timpul necesar lamei pentru oprire după eliberarea întrerupătorului.

## REGULI SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA UTILIZĂRII FERĂSTRĂULUI CIRCULAR

- Utilizați numai discurile recomandate de fabricantul sculei, discuri în conformitate cu reglementarea EN 847-1, specifică tăierii lemnului și a materialelor asemănătoare cu acesta.
- Nu utilizați pietre/discuri abrazive.
- Utilizați numai acele discuri care au diametre conforme cu marcajele.
- Identificați discul potrivit materialului care urmează a fi tăiat.
- Utilizați numai acel discuri careau o viteză de rotație

egală sau mai mare decât viteza indicată pe eticheta sculei electrice.

## INSTRUCTIUNI DE SECURITATE SUPLIMENTARE PENTRU TĂIEREA FAIANȚEI

- a) Pentru o siguranță maximă, garda de protecție furnizată împreună cu unealta electrică trebuie atașată și poziționată ferm pe aceasta, astfel încât operatorul să fie expus la cât mai puțin la discuri.** Atât dumneavoastră, cât și prioritarii, poziționați-vă departe de planul discului aflat în rotație. Discurile care nu au fost concepute pentru unealta electrică nu pot fi protejate corespunzător și nu sunt sigure.
- b) Utilizați pentru unealta dumneavoastră electrică numai discuri de diamant pentru retezat.** Faptul că accesoriul se potrivește la unealta electrică nu garantează și funcționarea în siguranță.
- c) Viteza de funcționare a accesoriului trebuie să fie cel puțin egală cu viteza maximă marcată pe unealta electrică.** Accesoriile care funcționează la o viteză mai mare decât cea prevăzută se pot desprinde în bucăți.
- d) Discurile se vor utiliza exclusiv pentru operațiunile recomandate.** De exemplu: **nu polizați cu partea laterală a discului pentru debavurare.** Discurile abrazive pentru debavurare sunt destinate polizării marginilor, iar forțele laterale aplicate acestor discuri pot produce spargerea în bucăți.
- e) Utilizați întotdeauna pentru discuri flanșe nedeteriorate de dimensiuni și forme adecvate pentru discul ales.** Flanșele corecte susțin discul reducând posibilitatea de a sparge discul.
- f) Nu utilizați discuri uzate de la unelele electrice mai mari.** Discurile destinate unelelor electrice de dimensiuni mai mari nu sunt adecvate pentru viteză mai mare a unelelor electrice mai mici și se pot sparge.
- g) Diametrul exterior și grosimea accesoriului trebuie să se încadreze în capacitatea prevăzută pentru unealta electrică.** Accesoriile de dimensiuni incorecte nu pot fi protejate sau controlate în mod corespunzător.
- h) Dimensiunea arborelui discurilor abrazive și flanșele trebuie să se potrivească corect cu axul sculei electrice.** Discurile și flanșele, care nu se potrivesc exact pe arborele de polizat al sculei dumneavoastră, electrice se rotesc neuniform, vibrează foarte puternic și pot conduce la pierderea controlului asupra sculei.
- i) Tineți unealta electrică numai de suprafață izolată de prindere atunci când efectuați o operațiune la care accesoriul de debitare poate intra în contact cu circuite electrice ascunse.** Contactul cu un cablu aflat sub tensiune poate pune sub tensiune și componente metalice ale sculei electrice și duce la electrocutare.
- j) Purtați echipament de protecție individual.** În funcție de scopul utilizării, utilizați mască

**pentru figură și ochelari de protecție. În mod corespunzător, purtați mască pentru praf, antifoane, mănuși, șorț de atelier ce poate opri fragmentele mici abrazive sau ale piesei prelucrate. Protecția pentru ochi trebuie să poată opri particulele ce sar în urma diferitelor operațiuni. Mască pentru praf sau aparatul pentru respirat trebuie să poată filtra particulele rezultate din activitatea dvs.** Exponerea îndelungată la zgromet de intensitate ridicată poate duce la pierderea auzului.

- k) Persoanele din jur se vor situa la o distanță de siguranță față de zona de lucru. Oricine pătrunde în zona de lucru va purta echipamentul individual de protecție.** Fragmente din piesa de prelucrat sau din discurile sparte pot fi proiectate în aer și pot să provoace răniri chiar în afara zonei de lucru imediate.
- l) Țineți unealta electrică numai de suprafață izolată de prindere atunci când efectuați o operațiune la care accesoriul de debitare poate intra în contact cu circuite electrice ascunse.** Accesoriu de debitare care intră în contact cu un cablu sub tensiune poate descoperi părțile metalice ale acestuia și poate provoca electrocutarea operatorului.
- m) Nu așezați niciodată unealta electrică până când accesoriul nu s-a oprit complet.** Discul aflat în rotație poate ajunge în contact cu suprafața de sprijin și poate pierde controlul asupra sculei electrice.
- n) Nu purtați unealta electrică în funcționare atunci când vă deplasați.** Contactul accidental cu accesoriul rotitor vă poate agăța hainele, impingând accesoriul spre corp.
- o) Curățați regulat fantele de aerisire ale unei uneleti electrice.** Ventilatorul motorului va absorbi praful în carcasa și acumularea excesivă de pilitură poate duce la defecțiuni electrice.
- p) Nu purtați unealta electrică în funcționare lângă materiale inflamabile.** Scânteile pot aprinde aceste materiale.

## RECOLUL ȘI ALTE AVERTISMENTE SIMILARE

Reculul este o reacție bruscă la un disc rotativ agățat sau prinț. Agățarea sau prinderea cauzează blocarea rapidă a discului rotativ, iar acesta, la rândul său, va duce la pierderea controlului unelei electrice și forțarea acesteia în direcția opusă rotației discului.

De exemplu, dacă un disc abraziv se blochează sau se agăță în piesa prelucrată, marginea discului care ajunge în punctul de gripare poate înainta în suprafața materialului provocând ridicarea sau sărirea discului. Discul poate sări spre operator sau în partea opusă acestuia, în funcție de direcția de deplasare a discului în momentul griparii. De asemenea, discurile abrazive se pot rupe în aceste condiții.

Reculul este rezultatul întrebuintării greșite și/sau a procedurilor sau condițiilor incorecte de funcționare și se poate evita prin luarea unor măsuri adecvate ca mai jos.

- a) Țineți strâns unealta electrică și plasați-vă corpul și mâinile pentru a putea face față forțelor de recul.** Utilizați întotdeauna mânerul auxiliar, dacă

este furnizat, pentru un control maxim asupra reacției de recul sau a cuplului de torsion în timpul pornirii. Operatorul poate controla reacțiile la torsioni sau forțele de recul dacă se iau măsurile adecvate.

- b) Nu purtați niciodată mâna lângă accesoriul rotativ.** Din cauza reculului accesoriul vă poate atinge mâna.
- c) Nu vă poziționați corpul în linie cu discul aflat în rotație.** Reculul va propulsa unealta în direcția opusă mișcării discului în momentul blocării.
- d) Acordați atenție specială la prelucrarea colțurilor, marginilor tăioase, etc., evitați impingerea spre înapoi sau agățarea accesoriului.** Colțurile, muchiile tăioase sau instabile au tendința de a agăța accesoriul rotativ ducând la pierderea controlului sau recul.
- e) Nu ataşați un lanț de ferăstrău, o pânză pentru scobirea lemnului, un disc de diamant segmentat cu un spațiu periferic mai mare de 10 mm sau o pânză de ferăstrău dințată.** Aceste lame produc frecvent reculuri și pierderi ale controlului.
- f) Nu „înțepeniți” discul și nici nu aplicați o presiune excesivă.** Nu încercați să tăiați în exces în profunzime. Suprasolicitarea discului mărește sarcina și riscul de a răsuci sau bloca discul în tăietură și mărește posibilitatea reculului sau spargerii discului.
- g) La blocarea sau întreruperea din orice cauză a unei debitări, deconectați unealta electrică și țineți-o ridicată și nemîscată până la oprirea completă a discului.** Nu încercați niciodată să extrageți discul de tăiere din tăietură, altfel se poate produce un recul. Cercetați și luați măsurile necesare pentru eliminarea cauzelor blocării discului.
- h) Nu reîncepeți operațiunea de debitare în interiorul piesei prelucrate.** Lăsați discul să ajungă la viteza maximă și apoi pătrundeți din nou în canalul de debitare cu atenție.
- i) Sprijiniți panourile sau orice altă piesă de dimensiuni mari pentru a micșora riscul griparii și reculului.** Piezele de prelucrat mari au tendința de a se îndoia sub propria greutate. Suporturile vor fi plasate sub piesa de prelucrat lângă linia de tăiere și lângă marginea piesei de ambele părți ale discului.
- j) Acordați o atenție sporită execuției „tăieturilor tip buzunar” în pereți existenți sau în alte spații fără vizibilitate.** Discul care pătrunde poate tăia țevi de gaz sau apă, cabluri electrice sau obiecte care pot provoca recul.

## REGULI SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA:

- 1. Purtați întotdeauna o mască de protecție contra prafului.**

# AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU ACUMULATOR

- a) Nu demontați, deschideți sau rupeți celulele sau acumulatorul.
- b) Nu scurtcircuitează un acumulator. Nu depozitați acumulatoarele la întâmplare într-o cutie sau într-un sertar unde s-ar putea scurtcircuita între ele sau prin materiale conductoare. Când acumulatorul nu este utilizat, țineți-l la distanță de alte obiecte metalice, precum agrafele de birou, monede, chei, cuie, suruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot crea contact între cele două borne. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate cauza arsuri sau incendii.
- c) Nu expuneți acumulatorul la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.
- d) Nu supuneți acumulatorul la șocuri mecanice.
- e) În cazul scurgerii acumulatorului, aveți grijă ca lichidul să nu intre în contact cu pielea sau ochii. În cazul contactului, spălați zona afectată cu apă din belșug și solicitați asistență medicală.
- f) Mențineți acumulatorul curat și uscat.
- g) Ștergeți bornele acumulatorului cu o cărpă curată și uscată dacă se murdăresc.
- h) Acumulatorul trebuie încărcat înainte de utilizare. Consultați întotdeauna aceste instrucțiuni și utilizați procedura de încărcare corectă.
- i) Nu lăsați acumulatorul la încărcat dacă nu îl utilizați.
- j) După perioade extinse de depozitare, poate fi necesară încărcarea și descărcarea acumulatorului de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime.
- k) Reîncărcați folosind doar încărcătorul specificat de Worx. Nu utilizați niciun alt încărcător în afară de cel conceput specific pentru utilizarea cu acest echipament.
- l) Nu utilizați acumulatoare care nu sunt concepute pentru utilizarea cu acest echipament.
- m) Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.
- n) Păstrați documentația originală a produsului pentru consultări ulterioare.
- o) Scoateți acumulatorul din echipament dacă nu îl utilizați.
- p) Depuneți acumulatorul la deșeuri în mod corespunzător.
- q) Nu introduceți în aparat acumulatoare care provin de la producători diferiți sau cu capacitate, dimensiuni sau tipuri diferite.
- r) Țineți acumulatorul departe de microunde și presiune ridicată.

## SIMBOLURI

	Pentru a reduce riscul de accidentări, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni
	Avertisment
	Purtați echipament de protecție pentru urechi
	Purtați echipament de protecție pentru ochi
	Purtați mască de protecție contra prafului
	Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeuri împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.
 <b>Li-Ion</b>	Baterie Li-Ion. Acest produs a fost marcat cu simbolul referitor la 'colectarea separată' a tuturor blocurilor de baterii și a carcasei de baterie. Acestea vor fi apoi reciclate sau demontate pentru a se reduce impactul asupra mediului. Blocurile de baterii pot fi periculoase pentru mediu și sănătatea umană pentru că ele conțin substanțe periculoase.
	Asigurați-vă că acumulatorul este scos înaintea schimbării accesoriilor.
	Purtați mănuși de protecție
	Lemn
	Metal

	Aluminiu
	Plastic
	Placă ceramică
	Incorrect
	Corect
	Blocare
	Deblocare
	Disc abraziv de retezare
	Pânză HSS
	Pânză TCT
	Bateriile pot intra în circuitul apei, dacă sunt lichidate incorrect, fapt ce poate fi periculos pentru ecosistem. Nu lichidați deșeurile de baterii la fel ca deșeurii comunale nesortate.
	Nu ardeți

## LISTĂ DE COMPO朱TE

1. MÂNER CU ÎNVELIȘ MOALE
2. APĂRĂTOARE SUPERIOARĂ FIXĂ
3. ADAPTOR PENTRU ASPIRATOR
4. GURĂ DE EVACUARE PENTRU EXTRACTIЯ PRAFULUI
5. ELEMENT DE STRĂNGERE PENTRU GHIDAJUL PARALEL
6. GHIDAJ PARALEL
7. APĂRĂTOARE PÂNZĂ INFERIOARĂ
8. PLACĂ DE BAZĂ
9. MANETĂ APĂRĂTOARE INFERIOARĂ
10. MANETĂ DE REGLARE A ADÂNCIMII
11. BUTON DE BLOCARE
12. ÎNTRERUPĂTOR DE PORNIRE/OPRIRE
13. ACUMULATOR \*
14. BUTON DE ELIBERARE A ACUMULATORULUI \*
15. BUTON DE BLOCARE A ARBORELUI
16. PÂNZĂ DE FERĂSTRĂU (CONSULTAȚI FIG. B)
17. ȘURUB PÂNZĂ (CONSULTAȚI FIG. B)
18. FLANȘĂ EXTERIORĂ (CONSULTAȚI FIG. B)
19. CHEIE HEXAGONALĂ (CONSULTAȚI FIG. B)

\* Nu toate accesorioile ilustrate sau descrise sunt incluse în livrarea standard.

## DATE TEHNICE

Type **WX527 WX527.X(5 - denumire mașină, reprezentând ferăstrău circular)**

	<b>WX527 WX527.X</b>
Tensiune nominală	20 V --- Max**
Turație în gol	2500/min
Dimensiunea pânzei	Pânză TCT
	85mmx1.2mmx15mmx24T
	Pânză HSS
	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 44T
	Disc abraziv de retezare
	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 60G

Adâncime max. de tăiere		27mm
Grosime maximă recomandată a materialului	Lemn	27mm
	Aluminiu	3mm
	Țeavă PVC (Diametru)	13mm
	Placă ceramică	8mm
	Tablă de oțel	0.91mm
A készülék súlya (Meztelen eszköz)		1.45kg
Dimensiunea filetelului axului		M6
Grosime pânză ferăstrău	Pânză TCT	0.8mm
	Pânză HSS	0.65mm
	Disc abraziv de retezare	0.8mm

\*\* Tensiune măsurată în gol. Tensiunea inițială a bateriei atinge maximum 20 volți. Tensiunea nominală este de 18 volți.

\*\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 csak különféle vásárlókra vonatkozik, ezek között a modellek között nincs biztonsági változás.

Kategória	Típus	Mapacitás
20V Akku	WA3550	1.5 Ah
	WA3550.1	1.5 Ah
	WA3551	2.0 Ah
	WA3551.1	2.0 Ah
	WA3553	4.0 Ah
20V Akkumulátortöltő	WA3760	0.4 A
	WA3869	2.0 A
	WA3880	2.0 A

Javasoljuk, hogy kiegészítőket vásároljon az üzletből, ahol az eszközöt értékesítik. További részletek a kiegészítő csomagban találhatók. Az áruház

munkatársai segítséget és tanácsot adhatnak Önnek.

## INFORMAȚII PRIVIND ZGO-MOTUL

Presiune sonică ponderată

$L_{PA}$ : 93dB(A)

Putere acustică ponderată

$L_{WA}$ : 104dB(A)

$K_{PA}$  &  $K_{WA}$

3.0dB(A)

**Purtați echipament de protecție pentru urechi.**

## INFORMAȚII PRIVIND VIBRAȚIILE (Tăiere lemn/Tăiere oțel)

Valori totale vibrații (sumă vectorială triaxială) determinată conform EN 62841:

Valoare emisie de vibrații:

Tăiere lemn	$a_{h,W} = 5,480 \text{m/s}^2$
	Marjă de eroare K= 1.5m/s <sup>2</sup>
Tăiere oțel	$a_{h,M} = 4,628 \text{m/s}^2$
	Marjă de eroare K= 1.5m/s <sup>2</sup>

Valoarea totală declarată pentru vibrații și pentru zgromot a fost măsurată în concordanță cu metoda de testare standard și poate fi utilizată și la compararea a două unele.

Valoarea totală declarată pentru vibrații și pentru zgromot poate fi utilizată și la evaluarea preliminară a expunerii la acestea.



**AVERTISMENT:** Nivelul emisiilor de vibrații și de zgromot în timpul utilizării reale a unelei poate să difere de valorile declarate, aceste valori fiind în funcție de modalitățile de utilizare ale sculei, dar mai ales de felul piesei prelucrate cu unealta. Iată în continuare niște exemple de utilizare care conduc la apariția diferențelor de valori:

Modul în care scula este folosită și tipul de materiale tăiate sau sfredelite.

Scula este în stare bună de funcționare și bine întreținută. Folosirea accesoriului corect pentru sculă și păstrarea acestuia în condiții bune.

Forță de apucare a mânerelor și dacă s-a utilizat vreun accesoriu de reducere a vibrațiilor și a zgromotului.

Scula este folosită conform indicațiilor din fabrică și conform acestor instrucțiuni.

**Această sculă poate cauza sindromul vibrație mâna-brăt dacă nu este folosită în mod corespunzător.**



**AVERTISMENT:** Pentru a fi corectă, estimarea

nivelului de expunere în condiții concrete de folosire trebuie să ia în considerare toate părțile ciclului de operare cum ar fi de câte ori scula este oprită și cât timp este pornită dar nu lucrează. Acest lucru poate reduce semnificativ nivelul de expunere de-a lungul perioadei de lucru totale.

Minimalizarea riscului de expunere la vibrații și la zgomot. Folosiți ÎNTOTDEAUNA dălti, burghie și pârzi ascuțite. Păstrați acest aparat în conformitate cu aceste instrucțiuni și păstrați-l bine gresat (dacă e cazul). Dacă unealta va fi utilizată în mod regulat, atunci nu ezitați să investiți în procurarea de accesoriu antivibrație și antizgomot. Planificați-vă programul de lucru pentru a folosi sculele cu număr mare de vibrații de-a lungul a mai multe zile.

## INFORMAȚII PRIVIND VIBRAȚIILE (Tăiere placă ceramică)

Valori totale vibrații (sumă vectorială triaxială) determinată conform EN 60745:

Valoare emisiei de vibrații:

Tăiere placă ceramică: $a_n = 6.13 \text{ m/s}^2$	Marjă de eroare $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
--	--

Valoarea totală declarată a vibrațiilor poate fi utilizată pentru compararea unei unele cu o altă și, de asemenea, poate fi utilizată în cazul unei evaluări preliminare a expunerii.

**ATENȚIONARE:** Valoarea emisiilor de vibrații în timpul utilizării efective a unelei electrice poate difera de valoarea nivelului declarat, în funcție de modul în care unealta este utilizată, în funcție de următoarele exemple și alte variatiile privind utilizarea unelei: Modul în care este utilizată unealta și materialele tăiate sau găurite. Unealta să fie într-o stare bună și întreținută corespunzător. Utilizarea accesoriului corect pentru unealta, fiind ascuțit și în bună stare de funcționare. Strângerea cu fermitate a mânerelor și utilizarea oricăror accesoriu anti-vibrații. Iar unealta este utilizată conform destinației de utilizare și acestor instrucțiuni.

**Această unealtă poate cauza sindromul vibrației mânii-brățului dacă nu este utilizată corespunzător.**

**ATENȚIONARE:** Pentru precizie, o estimare a nivelului de expunere în condițiile de utilizare reale trebuie de asemenea să țină cont de toate componentele ciclului de operare, precum momentele când unealta este oprită și când merge în gol, dar nu efectuează operația propriu-zisă. Acest lucru ar putea reduce semnificativ nivelul de expunere pe durata totală de lucru. Ajută la reducerea riscului de expunere la vibrații.

Utilizați ÎNTOTDEAUNA dălti, burghie și pârzi ascuțite întrețineti unealta în conformitate cu aceste instrucțiuni și mențineți-o bine lubrifiată (dacă este cazul). Dacă unealta va fi utilizată în mod regulat, investiți în accesoriu anti-vibrații. Planificați-vă lucrul pentru a desfășura utilizarea unelelor cu nivel ridicat de vibrații de-a lungul mai multor zile.

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE



**NOTĂ:** Înainte de a utiliza unealta, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.

### DESTINAȚIA DE UTILIZARE:

Mașina este concepută pentru spintecarea și tăierea transversală a lemnului și altor materiale în linii drepte, sprijinindu-se ferm pe piesa de prelucrat.

### ASAMBLARE ȘI OPERARE

Acțiune	Figura
<b>ÎNAINTE DE OPERAȚIUNEA</b>	
Scoaterea acumulatorului	Consultați Fig. A1
Încărcarea acumulatorului	Consultați Fig. A2
Instalarea acumulatorului	Consultați Fig. A3
<b>ASAMBLARE</b>	
Asamblarea și îndepărțarea pârzelor ferăstrăului	
<b>AVERTISMENT:</b> Scoateți întotdeauna acumulatorul înainte de a schimba pârza!	Consultați Fig. B
Întrerupător de pornire/oprire de siguranță	
<b>AVERTISMENT:</b> Pentru prevenirea accidentelor cauzate de tăierea cu pârza circulară ascuțită, nu puneti mâinile aproape de placa de bază.	Consultați Fig. C1, C2
<b>NOTĂ:</b> Când utilizați instrumentul, conectați adaptorul de praf la colectorul de praf.	
Tăiere transversală și spintecări	
<b>NOTĂ:</b> Pentru prevenirea accidentelor cauzate de reacția bruscă a matăinii, nu începeți tăierea până când pârza circulară nu se rotește cu o viteză constantă.	Consultați Fig. D1, D2
Reglarea adâncimii de tăiere	Consultați Fig. E1, E2
Ghidaj paralel	Consultați Fig. F

Decuparea prin plonjare	Consultați Fig. G1, G2
Îndepărtarea rumegușului	Consultați Fig. H

## SFATURI PRIVIND LUCRUL CU UNEALTA

Dacă unealta electrică se încinge prea tare, operați ferăstrăul circular în gol timp de 2-3 minute pentru a răci motorul. Evitați funcționarea prelungită la turări foarte mici.

Protejați pânzele ferăstrăului împotriva impactului și socului. Alimentarea excesivă reduce semnificativ performanțele mașinii și durata de viață a pânzelor ferăstrăului. Performanța și calitatea tăieturii depind în special de starea și numărul de dinți ai pânzei ferăstrăului. Așadar, utilizați doar pânze de ferăstrău ascuțite potrivite pentru materialul prelucrat.

Alegerea pânzelor: 24 de dinți pentru operații generale, aproximativ 40 de dinți pentru tăieturi mai fine, peste 40 de dinți pentru tăieturi foarte fine pe suprafețe delicate, diamant pentru plăci de ceramică, plăci de ciment etc. Folosiți numai pânzele de ferăstrău recomandate

## ÎNTREȚINERE

**Scoateți acumulatorul din unealtă înainte de a efectua orice ajustări, operațiuni de service sau întreținere.**

Păstrați uneltele ascuțite și curate pentru o funcționare mai bună și mai sigură. Urmați instrucțiunile pentru ungerea și schimbarea accesoriilor. Verificați periodic cablurile uneltei și, dacă sunt deteriorate, dispuneți repararea acestora în cadrul unui atelier de service autorizat. Unealta dumneavoastră nu necesită lubrifiere sau întreținere suplimentară. Interiorul unelei electrice nu conține piese care pot fi depanate de către utilizator. Nu utilizați niciodată apă sau agenți chimici de curățare pentru curățarea unelei electrice. Ștergeți unealta cu o cărpă uscată. Depozitați întotdeauna unealta într-un loc uscat. Mențineți fantele de aerisire a motorului curate. Feriți de praf toate comenzile de lucru.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane cu calificare similară, pentru a evita orice pericol.

Ştergeți periodic praful și aşchiile de pe apărătoare și bază pentru a garanta o performanță adecvată.

## CONSIDERAȚII PRIVIND UNELELE ALIMENTATE CU ACUMULATOR

Plaja temperaturii ambientale în care se poate utiliza și stoca unealta electrică și acumulatorul, este cuprinsă între 0-45°C.

Plaja temperaturii ambientale în care se poate utiliza sistemul de reîncărcare și se poate reîncărca acumulatorul, este cuprinsă între 0-40°C.

## PROTECȚIA MEDIULUI

 Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeuri împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

# DEPANAREA

Simptom	Cauze posibile	Soluție posibilă
Unealta nu va porni când operați comutatorul de pornire/oprire.	Acumulatorul nu este conectat. Acumulatorul este oprit Peria de cărbune s-a uzat	Verificați pentru a vă asigura că ati conectat bine acumulatorul la o priză. Încărcarea acumulatorului Înlăcuți peria de cărbune cu ajutorul unei persoane calificate.
Adâncimea de tăiere este mai mică decât cea setată.	Rumeguș acumulat în partea posterioară a bazei.	Scuturați rumegușul. Luați în considerare conectarea unui aspirator pentru colectarea prafului.
Pânza se învârte sau alunecă	Pânza nu este bine fixată pe ax.	Îndepărtați pânza și montați-o din nou conform descrierii din secțiunea ASAMBLAREA ȘI ÎNDEPĂRTAREA PÂNZEI FERĂSTRĂULUI.
Pânza nu taie în linie dreaptă.	Pânza este tocită. Pânza nu este montată corespunzător. Ferăstrăul nu este ghidat corespunzător.	Montați o pânză nouă, ascuțita pe ferăstrău. Verificați dacă pânza este montată corespunzător. Utilizați un ghidaj paralel.
Pânza are recul când este începută o tăietură	Pânza nu se învârte suficient de repede	Așteptați până când pânza atinge turăția maximă înainte de a începe să tăiați

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Subsemnatii,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

În numele Positec declarăm că produsul  
Descriere **Ferăstrău circular cu acumulator**  
**Tip WX527 WX527.X (5 - denumire mașină,  
reprezentând ferăstrău circular)**  
Funcție **Tăierea unor diferite materiale cu o pânză rotativă cu dinți**

Respectă următoarele Directive:  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Se conformează standardelor  
**EN 62841-1**  
**EN 62841-2-5**  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-22**

Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2021/04/16  
Allen Ding  
Adjunct Inginer șef, Testare si certificare  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Persoana responsabilă pentru elaborarea fișei tehnice,  
**Denumire Marcel Filz**  
**Adresă Positec Germany GmbH**

**Ferăstrău circular cu acumulator litiu-ion**

**RO**

# **BEZPEČNOST VÝROBKU**

## **OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ**

### **UPOZORNĚNÍ PRO**

### **ELEKTRICKÉ NÁSTROJE**



**VAROVÁNÍ:** Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, seznamte se s ilustracemi a technickými údaji dodanými s tímto elektrickým náradím. Nedodržení jakýchkoliv níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážného úrazu.

#### **Uložte instrukce a veškerou dokumentaci pro budoucí použití.**

Výraz "elektrické ruční nářadí" znamená v upozornění bud' na nářadí na elektrický pohon (napájené z elektrickou sítí) nebo na akumulátorové nářadí (napájené z akumulátoru).

#### **1) Bezpečnost na pracovišti**

- Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené.**  
Pracoviště plné nepotřebných předmětů nebo slabé osvětlené zvyšuje možnost úrazu.
- D Nepoužívejte elektrické ruční nářadí v prostředí náchylném na exploze jako například v přítomnosti hořlavých tekutin, plynů nebo prachu.** Elektrické ruční nářadí při práci vytváří jiskry, které mohou vznítit prach nebo výparu.
- Při práci s elektrickým ručním nářadím udržujte děti a příhlížející osoby v dostatečné vzdálenosti.** Ztráta pozornosti může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím.

#### **2) Bezpečnost při práci s elektřinou**

- Vidlice elektrického ručního nářadí musí byt shodného typu jako zásuvky el. sítě.** Neměňte vidlice nedovoleným nebo neobecným způsobem, předejdete tak možným zraněním nebo úrazu el proudem. Nepoužívejte spolu s uzemněným ručním nářadím žádné adaptéry, které neumožňují ochranu zemněním.
- Vyhýbejte se kontaktu s uzemněnými povrchy jako například trubkami, radiátory, sporáky a ledničkami.** Je-li vaše tělo spojené s uzemněným předmětem nebo stojí na uzemněné ploše, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte ruční nářadí dešti nebo vlhkým podmínkám.** Když se voda dostane pod povrch elektrického ručního nářadí, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nemanipulujte s napájecím kabelem necitlivě.** Nikdy si nepříházejte elektrické ruční nářadí k sobě pomocí kabelu, netahejte je za sebou pomocí kabelu a nevytrhávejte kabel ze zástrčky, aby ste ruční nářadí vypnuli. Nevystavujte kabel vysokým teplotám, oleji, ostrým hranám nebo kontaktu s pohyblivými díly. Poškozené nebo zamotané kably mohou vést k zvýšenému riziku úrazu elektrickým proudem.
- Při práci s ručním nářadím v exteriéru použijte prodlužovací kabel vhodný pro použití v exteriéru.** Použijte kabel vhodný pro venkovní prostředí, snižujete

tím riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.

- Pokud je práce s ručním nářadím ve vlhkých podmínkách nevhodná, použijte napájení chráněné jističem typu proudový chránič (RCD).** Použíte RCD jističe redukuje riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.

#### **3) Osobní bezpečnost**

- Bud'te soustředěni, sledujte co děláte a při práci s ručním nářadím se říd'te zdravým rozumem.** Nepoužívejte ruční nářadí, jste-li unaveni nebo pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků. Moment nepozornosti při práci s ručním nářadím může vést k vážnému osobnímu zranění.
- Použijte osobní ochranné pomůcky. Vždy nosete ochranu očí.** Ochranné pomůcky jako například proti prachová maska, boty s protiskluzovou podrážkou nebo chrániče sluchu použité v příslušných podmínkách pomáhají redukovat nebezpečí vážného osobního zranění.
- Předcházejte neúmyslnému zapnutí. Ujistěte se, že vypínač je ve vypnuté poloze předtím, než zapojíte nářadí do elektrické sítě a nebo k akumulátoru, rovněž při zvedání nebo nošení nářadí.** Nošení nářadí s prstem na vypínači nebo nářadí pod napětím zvyšuje možnost úrazu.
- Odstraňte jakékoli nastavovací nebo maticové klíče a šrouby předtím, než zapnete ruční nářadí.** Nastavovací nebo jiný klíč ponechaný na rotující části ručního nářadí může způsobit osobní úraz.
- Nepřečerňujte se. Udržujte si stabilitu a pevnou zem pod nohami za každých podmínek.** Umožnuje vám to lepší kontrolu nad ručním nářadím v neocenkovávaných situacích.
- Pro práci se vhodně oblečeť. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Své vlasy a volné oblečení držte z dosahu pohyblivých částí.** Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou do pohyblivých částí zachytit.
- Pokud jsou zařízení nastavená na spojení se zařízeními na zachytávání a extrakci prachu, ujistěte se, že jsou tato zařízení správně připojena a použita.** Použitím sběrače prachu redukuje rizika vyuvozování prachem.
- Nedopustíte, abyste díky zkušenostem nabýtym častým používáním elektrického nářadí přestali dodržovat základy bezpečného použití.** Neopatrný úkon může způsobit vážný úraz během zlomku sekundy.
- Použití a údržba ručního nářadí**
- Na ruční nářadí netlačte. Použijte správné ruční nářadí pro danou činnost.** Správné ruční nářadí práci lepe a takovou rychlosti, pro kterou bylo navrženo.
- Nepoužívejte ruční nářadí, pokud správně nefunguje vypínač on/off.** Jakékoli ruční nářadí, které se nedá ovládat vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- Před jakýmkoliv seřízením, výměnou násad nebo uskladněním elektrického nářadí vymítejte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo, pokud je to možné, z něj vymítejte akumulátor.** Taková preventivní bezpečnostní opatření redukuje riziko náhodného zapnutí ručního nářadí.

- d) Nepoužívejte-li ruční nářadí, skladujte je mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nemají zkušenosť s prací s ručním nářadím nebo nezají tyto pokyny, s nářadím pracovat.** Ruční nářadí je nebezpečné v rukách neškolné a nezkušené osoby.
- e) Provádějte pravidelnou údržbu elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte chybné připojení nebo spojení pohyblivých částí, zlomené části nebo jiné okolnosti, které by mohly ovlivnit funkčnost ručního nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechte je před novým použitím opravit. Mnoho úrazů vzniká proto, že je elektrické ruční nářadí špatně udržováno.**
- f) Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Správně udržované řezné nástroje s ostrými řezacími hranami jsou méně náhodlné na zakousnutí a lépe se ovládají.
- g) Používejte elektrické nářadí v souladu s těmito pokyny, berte v úvahu pracovní podmínky a druh vykonávané práce.** Je-li elektrické nářadí použito na jiné účely, než je určeno, může docházet k nebezpečným situacím.
- h) Rukojeti a povrchy držadel udržujte suché, čisté, bez maziv a tuků.** Kluzké rukojeti a držadla neumožňují bezpečnou manipulaci a obsluhu nářadí v neočekávaných situacích.
- 5) Použití a údržba elektrického nářadí napájeného baterií**
- a) Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná výrobcem.** Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterie, může při použití jiného typu baterie vytvářet riziko způsobení požáru.
- b) Při použití nářadí napájeného baterií používejte pouze baterii, která je určena speciálně pro toto nářadí.** Použití jakékoli jiné baterie může vytvářet riziko způsobení zranění a požáru.
- c) Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie.** Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.
- d) V náročných podmínkách může docházet k únikům kapaliny z baterie.** Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. **Dodejte-li k náhodnému kontaktu, opláchněte zasažené místo vodou.** Zasáhněte-li tato kapalina oči, okamžitě vyhledejte lékařské ošetření. Kapalina unikající z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- e) Akumulátor nebo nářadí, které je poškozeno nebo je upravené, nepoužívejte.** Poškozené nebo upravené akumulátoru mohou mít nepredvídatelně chování s následkem požáru, exploze nebo s nebezpečím úrazu.
- f) Akumulátor nebo nářadí nevhazujte do ohně nebo je nevystavujte nadměrným teplotám.** Při vložení do ohně nebo vystavení teplotě nad 130 °C může dojít k explozi.
- g) Dodržujte veškeré pokyny pro nabíjení a akumulátor nebo nářadí nenabíjete mimo teplotní rozsah specifikovaný v tomto návodu.** Nesprávné nabíjení, nebo nabíjení při teplotách mimo specifikovaný

rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko vzniku požáru.

## 6) Servis

- a) Servisní práce na nářadí nechte provést kvalifikovanými pracovníky za použití originálních náhradních dílů.** Výsledkem bude trvalá bezpečnost při práci s elektrickým nářadím.
- b) Poškozené akumulátoru nikdy neoprávujte.** Servis akumulátoru by měl být prováděn pouze výrobcem nebo autorizovaným servisním zástupcem.

# BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO VŠECHNY PILY

## ZACHÁZENÍ S PILOU

- a) ! BEZPEČNOST. Udržujte ruce v dostatečné vzdálenosti od řezacího prostoru a kotouče.** Pokud oběma rukama držíte pilu, nemůžete se pořezať o kotouč.
- b) Nesahejte pod řezaný materiál.** Ochranný kryt vás pod řezaným materiálem neochrání před pilovým kotoučem.
- c) Přizpůsobte hloubku řezu tloušťce pracovního díla.** Pod pracovní plochou by měla být viditelná menší než celá výška zubů.
- d) Nikdy nedržte řezaný materiál v rukou nebo položený přes nohu.** Upevněte řezaný materiál ke stabilní podložce. Je důležité upevnit řezaný materiál důkladně, aby se minimalizovala možnost zranění, zaseknutí pilového kotouče nebo ztráty kontroly.
- e) Držte ruční elektrické nářadí za odizolované povrchy při práci v podmínkách, kde je možné, že se řezací nástroj dostane do kontaktu se skrytou elektrickou sítí nebo vlastním kabelem.** Kontakt s vodičem pod napětím, může způsobit, že odhalené kovové části elektrického ručního nářadí budou pod napětím a můžou elektrickým šokem zasáhnout uživatele.
- f) Při rozřezávání vždy používejte doraz nebo vodítko.** Tím vylepšíte přesnost řezu a snížíte nebezpečí deformace pilového kotouče.
- g) Vždy používejte pilové kotouče se správnou velikostí a tvarem (diamantový nebo kruhový) upínacích otvorů.** Pilové kotouče, jejichž upínací otvory neodpovídají otvůrům upevňovacího mechanizmu pily, při práci kmitají a způsobují ztrátu kontroly nad nářadím.
- h) Nikdy nepoužívejte poškozené nebo nevhodné podložky nebo šrouby.** Podložky a šrouby jsou speciálně navrženy pro vaši pilu tak, aby zaručovaly optimální pracovní výkon a bezpečnost práce.

# DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO VŠECHNY PILY

## OCHRANA UŽIVATELE PŘED ZPĚTNÝM RÁZEM:

- Zpětný ráz je neočekávaná náhlá reakce na odštípnutí, zaseknutí nebo vychýlení řezacího kotouče, které způsobí nekontrolované zvednutí pily z pracovní plochy směrem k uživateli.
- Pokud je kotouč přiskřipnut nebo pevně sevřen v ukončení záfezu, kotouč uvízne a výkon motoru vymrští nářadí dozadu směrem k uživateli.
- Pokud se kotouč zkrotí nebo se vychýlí v řezu, zuby zadní strany kotouče se mohou zabořit do povrchu dřeva a způsobit, že kotouč vyjede ze záfezu a vyskočí zpět směrem k uživateli.

Zpětný ráz je výsledkem špatných pracovních postupů a podmínek, můžete se mu vyhnout preventivními kroky viz. níže.

- a) **Pilu držte pevně, abyste odolali silám zpětného rázu. Postavte se tělem na jednu nebo druhou stranu kotouče nikdy nestojte v jedné linii s kotoučem.** Zpětný ráz může způsobit, že kotouč vyskočí směrem zpátky. Sily zpětných rázů mohou být kontrolovány uživatelem, pokud jsou podniknutы náležité preventivní kroky.
- b) **Pokud se kotouč zasekne, nebo přeruší řez z jakýchkoli důvodů, uvolněte přepínač a držte pilu bez pohybu v materiálu, dokud se nezastaví. Nikdy se nepokoušejte vytáhnout pilu z řezu nebo tlačit kotouč zpětně zatímco je v záberu, vzniká tak nebezpečí zpětného rázu.** Dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte správný postup řezání, abyste eliminovali důvod zaseknutí kotouče.
- c) **Při spouštění pily v řezu, dejte kotouč doprostřed řezu a zkontrolujte jestli zuby pily nejsou ve styku s materiálem.** Pokud se kotouč zasekne, může vyjet ven, nebo zpětně vyskočit z řezaného materiálu, při spuštění pily.
- d) **Podložte velké kusy materiálu tak, aby nedocházelo k sevření kotouče a k zpětnému rázu.** Velké kusy materiálu mají tendenci se prohýbat vlastní vahou. Podpěry musí být umístěny na obou stranách, blízko linie řezu a blízko okraje materiálu.
- e) **Nepoužívejte otopené nebo poškozené kotouče.** Nenaostřené nebo nesprávně nainstalované kotouče provádějí úzký řez vytvářející nadmerné tření a zvyšuje se tak riziko zaseknutí kotouče a zpětného rázu.
- f) **Hloubka řezu a nastavení sklonu kotouče, musí být pevně zařetována příslušnými páčkami a dříve než začnete samotný řez.** Pokud se nastavení kotouče posune během řezu, může zapříčinit zaseknutí a zpětný ráz.
- g) **Před vedením řezu se vždy přesvědčte, že v jeho dráze nebrání žádná překážka.** Vystupující kotouč může přemezat předměty, které mohou způsobit zpětný ráz (např. hřebíky, vruty apod.).

# BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO VYKRUŽOVACÍ TYP PILY

## Funkce ochrany

- a) **Před každým použitím zkontrolujte, zda je chránič správně zavřený. Nepoužívejte pilu, pokud se chránič nepohybuje volně a bezprostředně nekryje kotouč.** Nikdy nezajíždijte chránič v otevřené poloze. V případě náhodného pádu pily by mohlo dojít k ohnuti chrániče. Zkontrolujte, zda se chránič pohybuje volně a nedotýká se kotouče ani žádné jiné části ve všech úhlech a hloubkách řezu.
- b) **Zkontrolujte fungování a stav vratné pružiny chrániče. Pokud ochrana a pružina nefungují správně, musí být před použitím opraveny.** Chránič se může pohybovat obtížně z důvodu poškození součástí, lepivých usazenin nebo usazených nečistot.
- c) **Zajistěte, aby se základnová deska pily neposunula při provádění „ponorného rezání“.** Posunutí čepele do strany způsobí sevření a pravděpodobně zpětný ráz.
- d) **Před odložením pily na stůl nebo na podlahu vždy zkontrolujte, zda je kotouč zakrytý chráničem.** Nechráněný kotouč běžící setrvačností může způsobit zpětný ráz pily a řezání do všeho, co je v jeho okolí. Při práci počítejte s dobou doběhu kotouče po vypnutí přepínače.

# ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOMÍNKY PRO OKRUŽNÍ PILU

155

1. Používejte pouze řezné kotouče doporučené výrobcem, které odpovídají normě EN 847-1, pokud jsou určeny pro dřevo a podobné materiály.
2. Nepoužívejte žádné abrazivní kotouče.
3. Pilový kotouče musí mít průměr odpovídající příslušnému značení.
4. Pro řezaný materiál používejte vhodné řezné kotouče.
5. Používejte pouze řezné kotouče, které jsou označeny rychlostním indexem, který je shodný nebo vyšší, než rychlostní index vyznačený na náradí.

# DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ŘEZÁNÍ DLAŽDIC

- a) **Ochranný prostředek, který je k dispozici u nástroje, musí být k tomuto elektrickému náradí pevně připojen a umístěn s ohledem na maximální bezpečnost, a to tak, aby směrem k obsluhujícímu pracovníkovi směrovala co nejmenší část kotouče. Vy sám i osoby stojící okolo se držte v dostatečné vzdálenosti od roviny rotujícího kotouče.** Kotouče, které nejsou

určeny pro Vaše náradí se nedají přiměřeně chránit a jsou nebezpečné.

- b) S tímto elektrickým nástrojem používejte pouze diamantové řezací kotouče.** Možnost namontovat na náradí příslušenství neznamená, že daná kombinace bude fungovat bezpečně.
- c) Jmenovité otáčky příslušenství se musí rovnat nebo být vyšší než jmenovité otáčky vyznačené na náradí.** Příslušenství používané při vyšších než doporučených otáčkách může způsobit zranění osob nebo poškození náradí.
- d) Kotouče používejte jen pro doporučené typy prací.** Nepoužívejte boční stranu řezného kotouče na broušení. Kotouče pro abrazivní řezání jsou určeny pro záťaté na hraně, boční tlak může způsobit jejich roztrhnutí.
- e) Používejte jen nepoškozené příruby správné velikosti a tvaru, vhodné pro Váš kotouč.** Správné příruby drží kotouč a snižují riziko jeho prasknutí.
- f) Nepoužívejte opotřebené kotouče z většího náradí.** Kotouče určené pro větší typy náradí se nehodí pro vyšší otáčky menšího náradí a mohou se roztrhnout.
- g) Rozměry příslušenství musí výhovovat parametrům náradí.** Příslušenství nesprávných rozměrů nelze přiměřeně chránit ani ovládat.
- h) Brusný kotouče a příruby musejí přesně lícovat s brusným vřetenem vašeho elektrického nástroje.** Brusný kotouče a příruby, které přesně nelicují na brusném vřetenu vašeho elektronáradí, se nerovnoměrně točí, velmi silně vibrují a mohou vést ke ztrátě kontroly.
- i) Držte ruční elektrické náradí za odizolované povrchy při práci v podmínkách, kde je možné, že se řezací nástroj dostane do kontaktu se skrytou elektrickou sítí.** Kontakt s vodičem pod napětím, může způsobit, že odhalené kovové části elektrického ručního náradí budou pod napětím a můžou elektrickým šokem zasažnout uživatele.
- j) Použijte osobní ochranné pomůcky.** Podle typu práce používejte ochranný štíť, ochranné brýle (s boční ochranou nebo bez ní). Podle potřeby použijte protiprachovou masku, chrániče sluchu, rukavice a zástěru, schopnou zastavit malé kousky brusiva a materiálu. Ochrana očí musí být schopna zadřít odlétávající úlomky. Protiprachová maska nebo respirátor musí zachytit částice vzniklé při práci s náradím. Delší pobyt v hlučnu může poškodit sluch.
- k) Příhlízející osoby musí být v bezpečné vzdálenosti.** Osoby vstupující na pracoviště musí používat osobní ochranné prostředky. Úlomky obrobku nebo zlomený brusný kotouč mohou odletět a způsobit poranění i mimo primárnou pracovní oblast.
- l) Držte ruční elektrické náradí za odizolované povrchy při práci v podmínkách, kde je možné, že se řezací nástroj dostane do kontaktu se skrytou elektrickou sítí.** Kontakt s vodičem pod napětím, může způsobit, že odhalené kovové části elektrického ručního náradí budou pod napětím a můžou elektrickým šokem zasažnout uživatele.
- m) Brusku odložte až po úplném zastavení kotouče.** Otáčející kotouč brusný může dostat do kontaktu s

odkládací plochou, čímž můžete ztratit kontrolu nad elektronáradím.

- n) Nespušťejte motor náradí během přenášení po straně těla.** Náhodný kontakt s otáčejícím se příslušenstvím může zachytit oděv a přitáhnout kotouč k tělu.
- o) Pravidelně čistěte větrací otvory náradí.** Větrák motoru vytahuje do pláště brusky prach a přílišné nahromadění práškového kovu může způsobit úraz elektrickým proudem.
- p) Brusku nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.** Odletávající jiskry mohou materiál zapálit.
- ## ZPĚTNÝ RÁZ A PŘÍSLUŠNÁ VAROVÁNÍ
- Zpětný ráz je náhlá reakce sevřeného nebo zachyceného otáčejícího se kotouče. Sevření nebo zachycení způsobi rychlé zastavení otáčejícího se kotouče; v místě zachycení na nekontrolovaný elektrický nástroj naopak působí síla proti směru otáčení kotouče. Je-li například kotouč zachycen v opracovávaném materiálu, hrana kotouče v místě zachycení se zařeže do materiálu a způsobí uvolnění nebo vyhodení kotouče. Kotouč pak může buď vyskočit dopředu, nebo prýč od uživatele, v závislosti na směru otáčení kotouče v bodě zachycení. Brusný kotouče se za takových okolností mohou rozletět na kusy.
- Zpětný ráz je výsledkem špatných pracovních postupů a podmínek a můžete se mu vyhnout náležitými preventivními kroky tak, jak se uvádí níže.
- a) Náradí pevně uchopte a postavte se tak, abyste připadnému vymrštění nástroje dokázali vzdorovat.** Vždy, když je k dispozici, namontujte přídavnou rukojet. Získáte tím maximální kontrolu nad vymrštěním náradí, nebo nad reakcí kroutícího momentu při započetí práce. Pokud je na to připraven, uživatel může na reakci na kroutící moment nebo zpětný ráz včas reagovat.
- b) Nikdy nepřibližujte ruce k otáčejícím se částem.** Náradí může být vymrštěno přes Vaše ruce.
- c) Nestůjte v ose otáčení kotouče.** Zpětný ráz vyhodí náradí směrem opačným k otáčení kotouče v bodě jeho zachycení.
- d) Budte obzvláště opatrní při práci v rozích, okolo ostrých hran apod., náradí může být zachyceno nebo odhozeno.** Práce v rozích a na hranách a poskočení náradí mají tendenci zastavit rotaci kotouče a způsobit ztrátu kontroly nad náradím.
- e) Nepřipojujte řezací řetěz, frézu na dřevo, segmentovaný diamantový kotouč s obvodovou mezerou větší než 10 mm ani řezací kotouč se zoubky.** Tyto kotouče způsobují časté zpětné rázy a ztrátu kontroly.
- f) Zabraňte „zaseknutí“ kotouče ani nevyvíjete na kotouč nadměrný tlak.** Nepokoušejte se udělat příliš hluboký řez. Velké síly působící na kotouč a náhylnost na zkroucení nebo zakousnutí v řezu zvyšují možnost zpětného rázu nebo roztrhnutí kotouče.
- g) Zaseknutí se kotouč, nebo je-li potřeba řezání**

- z nějakého důvodu přeruší, uvolněte vypínač a držte pilu nehybně v materiálu, pokud se kotouč nezastaví. Nikdy se nepokoušejte ještě běžící dělící kotouč vytáhnout z řezu, jinak může následovat zpětný ráz.** Přezkoumejte a udělejte opravné kroky, abyste minimalizovali důvod pro zaseknutí kotouče.
- h) V řezání nepokračuje, je-li kotouč v řezu. Nechte kotouč roztočit v pracovních otáčkách a poté jej opatrně opět vložte do řezu. Kotouč v řezu se při zapnutí motoru může v řezu zaseknout, vyběhnout z řezu, nebo být vymrštěn.**
- i) Velké desky nebo jiné rozměrné kusy materiálu podložte tak, abyste minimalizovali riziko sevření kotouče a jeho případné vymrštění.** Velké kusy se mají tentenci prohýbat pod vlastní vahou. Podpěry musí být umístěny pod oběma stranami obrubku, blízko linie řezu a blízko okraje materiálu.
- j) Budete zvláště obezřetní, když budete řezat do stojících zdí nebo jiných neznámých oblastí.** Přečinající kotouč může zařezat do potrubí plynového nebo vodovodního rozvodu, do elektrických rozvodů, nebo může při nárazu na překážky být z drážky vymrštěn.

## ZVLÁSTNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

### 1. Vždy používejte protiprachovou masku.

## BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE BATERIÍ

- a) Nepokoušejte se demontovat, rozebírat nebo rozřezávat baterie nebo její články.**
- b) Neprovádějte zkratování baterie. Neukládejte baterie nahodile v krabicích nebo v zásuvkách, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratování nebo k zkratování způsobenému jinými předměty.** Není-li baterie používána, udržujte ji bezpečné vzdálenosti od sponěk na papíry, minci, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.
- c) Nevystavujte baterii působení horka nebo ohně. Vyvarujte se skladování baterií na otevřeném slunci.**
- d) Nevystavujte baterii mechanickým rázům.**
- e) Dojde-li k úniku kapaliny z baterie, zabránte tomu, aby se tato kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo aby zasáhla oči. Dojde-li k takovému kontaktu, zasažené místo omyjte značným množstvím vody a vyhledejte lékařské ošetření.**
- f) Udržujte baterie čisté a suché.**
- g) Jsou-li svorky baterie znečištěny, otřete je čistým a suchým hadříkem.**

- h) Baterie musí být před použitím nabita. Vždy postupujte podle uvedených pokynů a používejte správný postup nabijení.**
- i) Nenechávejte baterii nabíjet, nebude-li baterie použita.**
- j) Po dlouhodobém uložení budete možná muset provést několik cyklů nabíjení a vybíjení, aby baterie dosáhla svého maximálního výkonu.**
- k) Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná společností Worx. Nepoužívejte jinou nabíječku, než je nabíječka speciálně dodaná pro použití s tímto zařízením.**
- l) Nepoužívejte žádnou baterii, která není určena pro použití s tímto zařízením.**
- m) Ukládejte baterie mimo dosah dětí.**
- n) Uschovávejte originální dokumentaci k tomuto výrobku pro budoucí odkazy.**
- o) Není-li zařízení používáno, vyjměte z něj baterii.**
- p) Provádějte řádnou likvidaci baterie.**
- q) V zařízení nekombinujte bateriové články různého data výroby, kapacity, velikosti nebo typu.**
- r) Baterii uchovávejte dál od mikrovlnných trub a vysokého tlaku.**

## SYMBOLY

	Aby se omezilo nebezpečí zranění, uživatel si musí přečíst návod k obsluze
	Varování
	Používejte ochranu sluchu
	Používejte pomůcky pro ochranu očí.
	Používejte protiprachovou masku (respirátor)
	Vysloužilé elektrické přístroje by neměli být vyhazovány společně s odpadem z domácnosti. Nářadí recyklujte ve sběrných zřízených k tomuto účelu. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.



Akumulátor Li-Ion. Tento výrobek byl označen symbolem „třídený odpad“ pro všechny jednotlivé a složené akumulátory. Proto musí být s ohledem dopadu na životní prostředí po dosloužení recyklován nebo demontován. Akumulátory obsahují nebezpečné látky, proto mohou být nebezpečné pro životní prostředí a lidské zdraví.



Před výměnou příslušenství zajistěte, aby byla z nářadí vyjmuta baterie.



Používejte ochranné rukavice



Dřevo



Kov



Hliník



Plasty



Dlaždice



Nesprávně



Správně



Zamknout



Odemknout



Abrazivní řezný kotouč



Kotouč HSS



Kotouč TCT



Akumulátory se mohou při nesprávném způsobu likvidace dostat do systému koloběhu vody, což může ohrozit vlastní ekosystém. Dosloužilé akumulátory nelikvidujte jako netříděný komunální odpad.



Nevhazujte do ohně

## SEZNAM SOUČÁSTÍ

**1. DRŽADLO S MĚKKÝM ÚCHOPEM**

**2. PEVNÝ HORNÍ CHRÁNIČ**

**3. ADAPTÉR PRO VYSAVAČ**

**4. VÝSTUP ODSÁVÁNÍ PRACHU**

**5. UCHYCENÍ ROVNOBĚŽNÉHO VODÍTKA**

**6. VODÍTKO PRO PODÉLNÉ ŘEZY**

**7. DOLNÍ CHRÁNIČ KOTOUČE**

**8. ZÁKLADNÍ DESKA**

**9. PÁČKA DOLNÍHO CHRÁNIČE**

**10. PÁKA PRO NASTAVENÍ HLOUBKY**

**11. UVOLŇOVACÍ TLAČÍTKO**

**12. SPÍNAČ ZAPNUTO/VYPNUTO**

**13. BATERIE \***

**14. UVOLŇOVACÍ TLAČÍTKO BATERIE \***

**15. TLAČÍTKO BLOKOVÁNÍ VŘETENĚ**

**16. ŘEZNÝ KOTOUČ (VIZ OBR. B)**

**17. ŠROUB ŘEZNÉHO KOTOUČE (VIZ OBR. B)**

**18. VNĚJŠÍ PŘÍRUBA (VIZ OBR. B)**

**19. INBUSOVÝ KLÍČ (VIZ OBR. B)**

\* Standardní dodávka neobsahuje veškeré vyobrazené či popsané příslušenství.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WX527 WX527.X** (5 - označení strojního zařízení, zástupce pro kotoučová pila)

	<b>WX527 WX527.X</b>	
Jmenovité napájecí napětí	20V	Max**
Jmenovitý otáčky na prázdro	2500/min	
Velikost kotouče	Kotouč TCT	85mmx1.2mmx15mmx24T
	Kotouč HSS	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 44T
	Abrazivní řezný kotouč	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 60G
Max. hloubka řezu		27mm
Doporučená maximální tloušťka materiálu	Dřevo	27mm
	Hliník	3mm
	PVC potrubí (Průměr)	13mm
	Dlaždice	8mm
	Ocelový plech	0.91mm
Hmotnost stroje (Holé nářadí)		1.45kg
Rozměr závitu vřetena		M6
Tloušťka kotouče	Kotouč TCT	0.8mm
	Kotouč HSS	0.65mm
	Abrazivní řezný kotouč	0.8mm

\*\* Napětí měřené bez zátěže. Počáteční napětí baterie dosáhne maximálně 20 voltů. Jmenovité napětí je 18 voltů.

\*\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 jsou pouze pro různé zákazníky, mezi těmito modely neexistují žádné změny související s bezpečností.

Kategorie	Typ	Kapacita
20V Baterie	WA3550	1.5 Ah
	WA3550.1	1.5 Ah
	WA3551	2.0 Ah
	WA3551.1	2.0 Ah
	WA3553	4.0 Ah

20V Nabíječka	WA3760	0.4 A
	WA3869	2.0 A
	WA3880	2.0 A

Doporučujeme zakoupit příslušenství z obchodu, kde se nářadí prodává. Další podrobnosti najdete v balíčku příslušenství. Zaměstnanci obchodu vám mohou pomoci a poradit.

## ÚDAJE O HLUKU A VIBRACÍCH

Naměřená hladina akustického tlaku  $L_{PA}$ : 93dB(A)

Naměřený akustický výkon  $L_{WA}$ : 104dB(A)

$K_{PA}$  &  $K_{WA}$  3.0dB(A)

### Používejte ochranu sluchu

## INFORMACE O VIBRACÍCH(ŘEZÁNÍ DŘEVA/ŘEZÁNÍ KOVU)

Celkové hodnoty vibrací (trojosé nebo vektorové součtové měření) stanovené v souladu s EN62841:

Hodnota vibračních emisí:

Řezání dřeva  $a_{h,W} = 5,480 \text{m/s}^2$

Kolísání K =  $1.5 \text{m/s}^2$

Řezání kovu  $a_{h,M} = 4,628 \text{m/s}^2$

Kolísání K =  $1.5 \text{m/s}^2$

Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarovaná úroveň vytvářeného hluku byly měřeny v souladu se standardními zkoušebními postupy a lze je použít při srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou.

Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarovaná úroveň vytvářeného hluku mohou být také použity k předběžnému stanovení doby práce s nářadím.

**VAROVÁNÍ:** Vibrace a hlučnost při aktuálním použití elektrického nářadí se od deklarovaných hodnot mohou lišit v závislosti na způsobu, jakým je nářadí použito, zejména pak na typu zpracovávaného obrobku podle následujících příkladů a na dalších způsobech, jakými je nářadí používáno:

Jak je nářadí používáno a jaké materiály budou řezány nebo vrtány.

Nářadí musí být v dobrém stavu a musí být prováděna

jeho řádná údržba.

S nářadím musí být používáno správné příslušenství, a toto příslušenství musí být ostré a v dobrém stavu.

Pevnost uchopení rukojetí a zda je použito jakékoliv příslušenství snížující úroveň vibrací a hluku.

Toto nářadí může být použito pouze pro určené účely a podle těchto pokynů.

### Není-li toto nářadí používáno odpovídajícím způsobem, může způsobit syndrom nemoci způsobené působením vibrací na ruce a paže obsluhy.

**VAROVÁNÍ:** Chcete-li být přesní, odhad doby působení vibrací v aktuálních podmínkách při použití tohoto nářadí by měl brát v úvahu také všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, kdy je nářadí vypnuto a kdy je v chodu ve volnoběžných otáčkách, ale ve skutečnosti neprovádí žádnou práci. Doba působení vibrací tak může být během celkové pracovní doby značně zkrácena.

Pomáhá minimalizovat riziko působení vibrací a hluku. VŽDY používejte ostré sekáče, vrtáky a nože.

Provádějte údržbu tohoto nářadí podle těchto pokynů a zajistěte jeho řádné mazání (je-li to vhodné).

Pokud bude nářadí používáno pravidelně, pak investujte do příslušenství snížujícího úroveň vibrací a hluku.

Vypracujte si svůj plán práce, abyste působení vysokých vibrací tohoto nářadí rozdělily do několika dnů.

### Při neřízeném používání může tento nářadí způsobit syndrom vibrací rukou a paží.

**VAROVÁNÍ:** Je třeba upřesnit: že v odhadu úrovně vystavení při praktickém používání je nutno rovněž zohlednit všechny fáze pracovního cyklu, například dobu, kdy je nářadí vypnuto a kdy běží naprázdno, ale nevykonává práci. To může podstatně snížit úroveň vystavení nebezpečí v rámci celkového pracovního času. Zásady pro omezení nebezpečí vystavení vibracím VŽDY používejte ostré trny, vrtáky a čepele Provádějte údržbu tohoto nářadí, v souladu s těmito pokyny udržujte nářadí dobré promazaný (odpovídajícím způsobem) Má-li být tento nářadí používán pravidelně, zakupte antivibrační příslušenství. Naplánujte práci tak, aby bylo provádění úkolů, které vyžadují silné vibrace nástroje, rozloženo do několika dní.

## NÁVOD NA POUŽITÍ

**POZNÁMKA:** Předtím než začnete nářadí používat, přečtěte si pečlivě manuál.

### ÚČEL POUŽITÍ

Stroj je určen pro podélné a příčné dělení dřeva a jiných materiálů přímým řezem, přičemž je posouván po obrobku.

### SESTAVENÍ A POUŽÍVÁNÍ

Postup	OBR.
<b>PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE</b>	
Vyjmutí baterie	Viz Obr. A1
Nabíjení baterie	Viz Obr. A2
Nasazení baterie	Viz Obr. A3
<b>SESTAVENÍ</b>	
Nasazení a sejmání řezacího kotouče	
<b>VAROVÁNÍ:</b> Před výměnou pilového kotouče vždy z nářadí vyjměte baterii!	Viz Obr. B
Bezpečnostní Spínač Zapnut/o/Vypnuto	
<b>VAROVÁNÍ:</b> Abyste se vyvarovali úrazu ostrým kotouče, nevkládejte ruce do oblasti základní desky.	Viz Obr. C1, C2
<b>POZNÁMKA:</b> Při použití nářadje připojte adaptér prachu ke sběrači prachu.	

## INFORMACE O VIBRACÍCH (ŘEZÁNÍ DLAŽDICE)

Celkové hodnoty vibrací (trojosé nebo vektorové součtové měření) stanovené v souladu s EN 60745:

Hodnota vibračních emisí:

Řezání dlaždice: $a_h = 6.13 \text{ m/s}^2$	Kolísání K = 1.5m/s <sup>2</sup>
--	----------------------------------

Deklarovaná celková hodnota vibrací může být použita pro vzájemné srovnání jednotlivých nářadí a rovněž může být použita k předběžnému stanovení doby práce.

**VAROVÁNÍ:** Hodnota vibračních emisí během praktického používání tohoto elektrického nářadje se může lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobech, jakými je nářadí používán vzhledem k následujícím podmínkám a dalším možnostem použití nářadí:

Způsob, jakým je nářadí používán, a povaha narušovaných nebo vrtaných materiálů.

Dobrý stav nářadje a rádné provádění jeho údržby Používání správného příslušenství s nářadjem, ostrost a dobrý stav příslušenství.

Utažení úchopu na rukojetech a použití antivibračního příslušenství.

Používání nářadje k účelu určených konstrukcí a v souladu s těmito pokyny.

Podélné a příčné řezání	
<b>POZNÁMKA:</b> Aby nedošlo ke zranění způsobeném zpětným rázem, nezačínejte řezat dríve, než budou otáčky kotouče stabilní	Viz Obr. D1, D2
Nastavení hloubky řezu	Viz Obr. E1, E2
Vodítka pro podélné řezy	Viz Obr. F
Kapsové Řezání	Viz Obr. G1, G2
Odstraňování Pilin	Viz Obr. H

## ÚDRŽBA

### Před prováděním nastavení, servisních prací nebo údržby vyjměte z náradí baterii.

Udržujte nástroje ostré a čisté pro lepší a bezpečnější používání. Dodržujte pokyny pro mazání a výměnu příslušenství. Pravidelně kontrolujte kabely náradí a v případě poškození je nechte opravit autorizovaným servisem. Vaše náradí nevyžaduje žádné dodatečné promazání nebo údržbu. Tento elektrický nástroj neobsahuje žádná součásti, které by si mohly uživatel opravit vlastními silami. Na čištění vašeho náradí nikdy nepoužívejte vodu, chemické čisticí prostředky. Vytřete jej suchým hadrem. Tento elektrický nástroj uchovávejte vždy na suchém místě. Udržujte větrací otvory motoru čisté. Všechny ovládací prvky pravidelně čistěte od prachu. Dojde-li k poškození napájecího kabelu, musí výměnu provést výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikované osoby, aby se zabránilo ohrožení bezpečnosti osob.

Pro zajištění správného fungování pravidelně očišťujte prach a piliny z chrániče a základny.

## TIPY PRO PRÁCI S NÁSTROJEM

Je-li vaše náradí příliš horké, nechte kotoučovou pilu v chodu bez zátěže asi 2 až 3 minuty, aby došlo k vychladnutí motoru. Zabraňte dlouhodobému používání při velmi nízkých rychlostech.

Pilové kotouče chráněte před nárazem a pádem. Nadmerné podávání značně snižuje výkon nástroje a zkracuje životnost řezného kotouče. Rezaci výkon a kvalita závisí především na stavu a počtu zubů kotouče. Z tohoto důvodu používejte pouze ostré pilové kotouče, které jsou vhodné pro používaný materiál.

Výběr kotoučů: 24 zubů pro běžnou práci, cca 40 zubů pro jemnější řezání, více než 40 zubů pro velmi jemné řezání jemných povrchů, diamant na obkládačky, cementotřískové desky atd.

Používejte pouze doporučené rezací kotouče.

## PRO AKUMULÁTOROVÁ NÁŘADÍ

Rozsah okolní teploty, pro použití a skladování náradí a akumulátoru je 0°C–45°C.

Doporučený rozsah okolní teploty pro nabíjecí systém v průběhu nabíjení je 0°C–40°C.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

 Vysloužilé elektrické přístroje by neměli být vyhazovány společně s odpadem z domácností.

 Náradí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce

# ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Příznak	Možné příčiny	Možné řešení
Nástroj nelze zapnout vypínačem.	Baterie není správně připojena. Baterie je vybitá. Optřebovaný uhlíkový kartáček	Ujistěte se, zda je baterie v místě uložení v náradí baterie správně připojena. Nabijení baterie Požádejte kvalifikovaného technika o výměnu uhlíkového kartáčku.
Hloubka řezu je menší než nastavená hloubka.	V zadní části základny se nashromázdily piliny.	Vyklepte piliny. Zvažte připojení vysavače pro odsávání pilin.
Kotouč se protáčí	Kotouč se nedotýká pevně vřetene.	Sejměte kotouč a znova jej nasaděte podle pokynů v části NASAZENÍ A SEJMUTÍ ŘEZACÍHO KOTOUČE.
Kotouč neřeže rovně.	Kotouč je tupý. Kotouč není nasazen správně. Pila není držena správně.	Nasaděte do pily nový a ostrý kotouč. Zkontrolujte, zda je kotouč řádně nasazen. Použivejte rovnoběžné vodítko.
Kotouč způsobuje zpětný ráz na začátku řezání	Kotouč se neotáčí dostatečně rychle	Než začnete řezat, nechte pilový kotouč zcela roztočit

## PROHLÁŠENÍ O SHODE

My,  
POSITEC Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Jménem společnosti Positec prohlašujeme, že výrobek  
Popis **Akumulátorová kotoučová pila**  
Typ **WX527 WX527.X (5 - označení strojního zařízení,  
zástupce pro kotoučová pila)**  
Funkce **Řezání různých materiálů ozubeným rezacím  
kotoučem**

Splňuje následující směrnice,  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Splňované normy  
**EN 62841-1**  
**EN 62841-2-5**  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-22**

Osoba oprávněná uspořádat technický soubor,  
**Jméno Marcel Filz**  
**Adresa Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**

2021/04/16  
Allen Ding  
Zástupce vrchní konstrukční kanceláře,  
Testování & Certifikace  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# **BEZPEČNOSŤ VÝROBKU**

## **VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA**



**VAROVANIE:** Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, zoznámite sa s ilustráciami a technickými údajmi dodanými s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie akýchkoľvek nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo väzneho úrazu.

### **Odložte si všetky varovania a inštrukcie pre budúcu potrebu.**

Výraz „elektrické ručné náradie“ vás vo varovaniach odkazuje bud' na náradie na elektrický pohon (napájané z elektrickej siete) alebo na akumulátorové náradie (napájané z akumulátora).

### **1) Bezpečnosť na pracovisku**

#### **a) Udržujte pracovisko čisté a dobre osvetlené.**

Pracovisko plné nepotrebných predmetov alebo slabovo osvetlené zvyšuje možnosť úrazu.

#### **b) Nepoužívajte elektrické ručné náradie v prostredí náhľynom na explóziu, ako napríklad v prítomnosti horľavých tekutín, plynov alebo prachu.**

Elektrické ručné náradie vytvára iskry, ktoré môžu vzniesť prach alebo výparu.

#### **c) Udržujte deti a prizerajúcich sa v dostatočnej vzdialosti pri práci s elektrickým ručným náradím.** Strata pozornosti môže viesť k stratě kontroly nad náradím.

### **2) Bezpečnosť pri práci s elektrinou**

#### **a) Prípojky elektrického ručného náradia musia byť zhodné so zástrčkami. Nemodifikujte prípojku žiadnym spôsobom. Nepoužívajte spolu s uzemneným ručným náradím žiadne adaptérkové prípojky, ktoré neumožňujú ochranu uzemnením.**

Pôvodné prípojky a k nim prilúčajúce zástrčky znížujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

#### **b) Vyhýbajte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako napríklad rúrkami, radiátormi, sporákmi a chladničkami.** Keď je vaše telo spojené s uzemneným predmetom alebo stojí na uzemnenom území, je zvýšené riziko elektrického šoku.

#### **c) Nevystavujte ručné náradie dažďu alebo vlhkým podmienkam.** Keď sa voda dostane pod povrch elektrického ručného náradia, je zvýšené riziko elektrického šoku.

#### **d) Nezaobchádzajte s káblom prípojky necitlivovo.** Nikdy si nepriťahuje elektrické ručné náradie k sebe pomocou kábla, netiahnite ho za sebou pomocou kábla a nevytrhávajte kábel zo zástrčky aby ste ručné náradie vypili. Nevystavujte kábel vysokým teplotám, oleju, ostrým hranám alebo pohyblivým časťiam. Poškodené alebo zamotané káble môžu viesť k zvýšenému riziku elektrického šoku.

#### **e) Pri práci s ručným náradím v exteriéri použite predĺžovací kábel vhodný na použitie v exteriéri.**

Použitím kábla vhodného na použitie v exteriéri

redukujete riziko vzniku elektrického šoku.

**f) Pokiaľ je práca s ručným náradím vo vlhkých podmienkach nevyhnutná, použite napájanie chránené ističom typu prúdový chránič (RCD).** Použitie RCD ističa redukuje riziko vzniku elektrického šoku.

### **3) Osobná bezpečnosť**

**a) Bud'te sústredení, sledujte, čo robíte, a pri práci s ručným náradím sa riad'te zdravým rozumom.** Nepoužívajte ručné náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov. Moment nepozornosti pri práci s ručným náradím môže viesť k väznemu osobnému zraneniu.

**b) Použite osobné ochranné pomôcky. Vždy poste ochranu očí.** Ochranné pomôcky, ako napríklad protiprachová maska, topánky s protišmykovou podrážkou alebo chrániče sluchu použijte v príslušných podmienkach pomáhajú redukovať väzne osobné zranenia.

**c) Predid'te neúmyselnému zapnutiu. Uistite sa, že prepínač je vo vypnutej pozícii, pred tým, než zapojíte náradie do elektriny a/alebo k akumulátoru, pri zdvíhaní alebo nosení náradia.** Nosenie náradia s prstom na prepínač alebo aktívneho náradia, ktoré je zapnuté, zvyšuje možnosť úrazu.

**d) Odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče alebo kľúče na matice a skrutky pred tým, než zapnete ručné náradie.** Nastavovací alebo iný kľúč ponechaný pripevnený na rotujúcej časti ručného náradia môže spôsobiť osobný úraz.

**e) Neprečenujte sa. Udržujte si stabilitu a pevnú zem pod nohami za každých podmienok.** Umožňuje vám to lepšiu kontrolu nad ručným náradím v neočakávaných situáciách.

**f) Oblečte sa naľežite. Nenoste volné oblečenie alebo šperky. Svoje vlasy a volné oblečenie držte mimo dosahu pohyblivých častí.** Volné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu do pohyblivých častí zachytit.

**g) Pokiaľ sú zariadenia nastavené na spojenie so zariadeniami na zachytávanie a extrakciu prachu, uistite sa, že sú naľežite využité a pripojené.** Použitím zberača prachu redukujete riziká spojené s prachom.

**h) Nedovol'te, aby ste vdaka skúsenostiam získaným častým používaním elektrického náradia prestali dodržiavať základy bezpečného použitia.** Neopatrný úkon môže spôsobiť väzny úraz v priebehu zlomku sekundy.

### **4) Použitie a údržba ručného náradia**

**a) Nepreťažujte ručné náradie. Použite správne ručné náradie na danú činnosť.** Správne ručné náradie spraví prácu lepšie a v medziach, na ktoré bolo navrhnuté.

**b) Nepoužívajte ručné náradie, pokiaľ sa prepínač neprepina medzi zapnutím a vypnutím.** Akékoľvek ručné náradie, ktoré nie je kontrolovateľne prepínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.

**c) Pred akýmkolvek nastavovaním, výmenou násad alebo uskladnením elektrického náradia vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky alebo, ak to bude možné, vytiahnite akumulátor.** Takéto

preventívne bezpečnostné opatrenia redukujú riziko náhodného zapnutia ručného náradia.

**d) Ked' ručné náradie nepoužívate, skladujte ho mimo dosahu detí a nedovolte osobám, ktoré nemajú skúsenosť s prácou s ručným náradím alebo neboli oboznámené s týmito inštrukciami, dotýkať sa náradia.** Ručné náradie je nebezpečné v rukách netrénovanej osoby.

**e) Vykonávajte pravidelnú údržbu elektrického náradia a príslušenstva.** Skontrolujte chybné pripojenia alebo spojenia pohyblivých častí, zlomené časti alebo iné okolnosti, ktoré by mohli ovplyvniť funkčnosť ručného náradia. Pri poškodení musí byť pred použitím najprv elektrické ručné náradie opravené. Mnoho úrazov vzniká preto, že je elektrické ručné náradie zle udržiavané.

**f) Udržujte rezacie nástroje ostré a čisté.** Náležite udržiavané rezacie nástroje s ostrými rezacimi hrancami sú menej náhylné na „zaseknutie“ a sú ľahšie ovládateľné.

**g) Používajte elektrické náradie v súlade týmito pokynmi, berte pritom do úvahy pracovné podmienky a druh vykonávanej práce.** Ak sa elektrické náradie používa na iné účely, než na čo je určené, môže dochádzať k nebezpečným situáciám.

**h) Rukováte a povrchy držadiel udržujte suché, čisté, bez mazív a tukov.** Šmykľavé rukováte a držadlá neumožňujú bezpečnú manipuláciu a obsluhu náradia v neočakávaných situáciach.

#### **5) Používanie a starostlivosť o batériové elektrické náradie**

**a) Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je vhodná na jeden typ bloku batérie, môže pri použíti s iným typom batérie spôsobiť požiar.

**b) Elektrické náradie používajte iba s určeným typom bloku batérie.** Použitie akéhokoľvek iného typu batérie môže zvýšiť riziko zranenia a požiaru.

**c) Ak sa blok batérie nepoužíva, neukladajte ho do blízkosti iných kovových predmetov, ako sú sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli skratovať kontakty.** Skratovanie kontaktov batérie môže viesť k popáleninám alebo vzniku požiaru.

**d) Pri nesprávnom používaní môže z batérie vystreknúť kvapalina; vyhýbjate sa styku s ňou.** Ak dôjde k styku kvapaliny s pokožkou, opláchnite zasiahnuté miesto vodou. Ak sa kvapalina dostane do očí, ihned vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina, ktorá unikla z batérie, môže spôsobiť podráždenie a poleptanie.

**e) Akumulátor alebo náradie, ktoré je poškodené alebo upravené, nepoužívajte.** Poškodené alebo upravené akumulátory môžu mať nepredvidateľné chovanie a následkom požiaru, explózie alebo s nebezpečenstvom úrazu.

**f) Akumulátor alebo náradie nevyhadzujte do ohňa alebo ho nevystavujte nadmerne teplotám.** Pri vložení do ohňa alebo vystavení teplote nad 130 °C môže dojsť k explózii.

**g) Dodržiavajte všetky pokyny pre nabíjanie a**

**akumulátor alebo náradie nenabíjajte mimo teplotný rozsah špecifikovaný v tomto návode.**

Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo špecifikovaný rozsah môže poškodiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.

#### **6) Servis**

**a) Servisné práce na náradí nechajte vykonať kvalifikovanými pracovníkmi s použitím originálnych náhradných dielov.** Výsledkom bude trvalá bezpečnosť pri práci s elektrickým náradím.

**b) Poškodené akumulátory nikdy neopravujte.** Servis akumulátorov by mal byť prevedený iba výrobcom alebo autorizovaným servisným zástupcom.

## **BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE VŠETKY PÍLY**

### **PÍLENIE**

**a)**  **NEBEZPEČENSTVO:** Ruky neprribližujte do priestoru rezania a pílového kotúča. Ak obe ruky držia pílu, nemôžu byť porenzané pílovým kotúčom.

**b) Nesiashajte pod rezaný materiál.** Pod rezaným materiáлом vás ochranný kryt nechráni.

**c) Hľbku rezu zvolte podľa hrúbky rezaného materiálu.** Pod materiáalom má byť vidieť menej ako celú výšku zubov.

**d) Rezaný kus nikdy nedržte v rukách ani položený cez nohy.** Rezaný kus upevnite na stabilnú platformu. Upnutie materiálu je dôležité pre zníženie rizika zranenia, zaseknutia pílového kotúča alebo straty kontroly.

**e) Tam, kde by sa nástroj pri práci mohol dostať do kontaktu so zakrytými vodičmi, držte náradie za izolované časti na uchopenie náradia.** Elektrický kontakt nástroja so „živým“ vodičom spôsobí, že všetky kovové časti píly budú pod napätiom.

**f) Pri rezaní vždy používajte vodiacu lištu alebo rovný príložník.** Zlepšuje to presnosť rezania a znížuje riziko zaseknutia pílového kotúča.

**g) Vždy používajte kotúč správneho rozmeru a tvaru (kosoštvrccový alebo kruhový) upínacieho otvoru.** Kotúče, ktoré do píly nepasujú, budú kmitať a spôsobia stratu kontroly nad rezaním.

**h) Nikdy nepoužívajte nesprávne alebo poškodené prírubky kotúča alebo upínačí trň.** Upínačí trň aj príruba boli špeciálne navrhnuté pre vašu pílu tak, aby zaručili optimálny výkon a bezpečnú prevádzku.

## **ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKONY PRE VŠETKY PÍLY**

### **PRIČINY A PREVENCIA VYHODENIA PÍLY:**

- Vyhodenie píly z drážky je reakcia na náhle zovretie, zaseknutie alebo vychýlenie pílového kotúča, ktoré vede k nekontrolovanému vyskočeniu píly z reznej drážky smerom k manipulantovi.

- Ak dôjde k zovretiu alebo zaseknutiu pilového kotúča uzavretím reznej drážky, kotúč sa zastaví a reakcia motoru ho vymrší z drážky smerom k manipulantovi;
  - Ak sa kotúč v drážke skrúti alebo dostane do šikmej polohy, zuby kotúča sa zahryznú do horného povrchu a vyhodia kotúč z drážky smerom k manipulantovi.
- Vyhodenie píly z drážky je výsledkom nesprávneho používania píly a/alebo neprávneho postupu rezania či podmienok rezania a dá sa mu zabrániť, ak sa dodržia nízšie uvedené pohyby.
- a) Pílu pevne držte s rukami v polohe, ktorá umožní vzdorovať silám vyhadzujúcim pílu. Polohu tela zvol'te na jednej strane pilového kotúča, ale nie v líniu rezu.** Pila sice môže vyskočiť z drážky smerom k manipulantovi, ale dá sa to kontrolovať, ak sa dodržia preventívne opatrenia.
- b) Ak sa kotúč zasekne alebo rezanie z nejakého dôvodu treba prerušiť, uvol'nite vypínač a držte pílu nehybne v materiáli, kým sa kotúč nezastaví. Ak sa kotúč otáča, nikdy neskúšajte vybrať pílu zo záberu alebo ju ťahať smerom dozadu, môže to vyvolať vymrštenie píly.** Preskúmajte príčiny zovretia kotúča a nájdite spôsob, ako tomu zabrániť.
- c) Ak chcete pílu opäť rozbehnúť v drážke, vycentrujte kotúč v drážke a overte, či sa zuby nedotýkajú materiálu.** Ak je píla zaseknutá, pri opäťovnom spustení motoru vybehnne smerom hore alebo skočí dozadu.
- d) Veľké ploché kusy podložte, aby ste znížili riziko zovretia kotúča a vymrštenia píly.** Veľké kusy sa pri rezaní pod vlastnou hmotnosťou prehýbajú. Podložka musí byť pod oboma koncami rezaného kusu, blízko línie rezu a pri okrají rezaného kusu.
- e) Tupé alebo poškodené pilové kotúče nepoužívajte.** Nebrúsené alebo nesprávne rozvedené zuby vyrábjajú úzkú drážku a spôsobujú nadmerné trenie, zovretie kotúča a vyhodenie píly z drážky.
- f) Skôr ako začnete rezať, musia byť páčky na nastavenie hĺbky rezu a uhu skosenia pevne aretované.** Ak sa nastavenie kotúča posunie počas rezania, môže sa zaseknúť kotúč a dojst' k vyhodieniu píly.
- g) Mimoriadne opatrní bud'te pri „zarezaní“ do existujúcich stien alebo iných povrchov, za ktoré nie je vidieť.** Prečnievajúci kotúč môže zarezáť do iných predmetov alebo vyhodiť pílu z drážky.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY TÝKAJÚCE SA PONORNÉHO TYPU PÍLY

### Funkcia ochranného krytu

- a) Pred každým použitím skontrolujte, či sa kryt správne zatvára. S pilou nepracujte, ak sa kryt nepohybuje vol'ne a ak okamžite neuzatvára pilový kotúč.** Kryt nikdy neupínajte alebo neuvažujte, keď je pilový kotúč odskrytý. Ak dôjde k náhodnému pádu píly, kryt sa môže ohnúť. Skontrolujte, či sa kryt

pohybuje voľne vo všetkých uhloch a hĺbkach rezu a či sa nedotýka kotúča alebo nejakej inej časti.

- b) Skontrolujte funkčnosť a stav vratnej pružiny krytu. Ak kryt a pružina nepracujú správne, treba pílu pred použitím poslat' do servisu.** Kryt sa môže pohybovať pomaly kvôli poškodeným dielom, lepkavým námosom alebo hromadeniu nečistôt.
- c) Zabezpečte, aby sa základová doska píly pri vykonávaní „ponorného rezu“ neposunula.** Posúvanie pilového listu do strán môže spôsobiť ohýbanie a pravdepodobný spätný náraz.
- d) Pred položením píly na pracovný stôl alebo na podlahu si vždy všimajte, či kryt zakrýva pilový kotúč.** Nechránený, dobiehajúci pilový kotúč spôsobí, že píla začne cútovať a rezať všetko, čo jej stojí v ceste. Berte do úvahy, že od vypnutia píly tlačidlom do zastavenia pilového kotúča uplynne určitý čas.

## ZVLÁŠTNE BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE OKRUŽNÚ PÍLU

1. Používajte iba rezné kotúče odporúченé výrobcom, ktoré zodpovedajú norme EN 847-1, pokial sú určené pre drevo a podobné materiály.
2. Nepoužívajte žiadne abrazívne kotúče.
3. Pilové kotúče musia mať priemer zodpovedajúci príslušnému označeniu.
4. Pre rezaný materiál používajte vhodné rezné kotúče.
5. Používajte iba rezné kotúče, ktoré sú označené rýchlosťným indexom, ktorý je zhodný alebo vyšší, ako rýchlosťný index označený na náradí.

## ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE REZANIE DLAŽDÍC

- a) Kryt dodaný s nástrojom musí byť pevne pripojený k elektrickému nástroju a umiestnený tak, aby poskytoval maximálnu bezpečnosť tak, aby bolo smeroval k operátorovi nechránených čo najmenej kotúčov. Okolostojacích aj seba postavte tak, aby ste boli mimo plochy otáčajúceho sa kotúča.** Kotúče, pre ktoré brúška nie je konštruovaná sa nedajú primerane chrániť a sú nebezpečné.
- b) Pre elektrické náradie používajte iba diamantové rezné kotúče.** Skutočnosť, že sa príslušenstvo dá namontovať na vašu brúsku neznamená, že bude aj bezpečne fungovať.
- c) Príslušenstvo musí byť stavané najmenej pre menovité otáčky vyznačené na brúске.** Príslušenstvo používané pri vyšších ako jeho menovité otáčky sa môže rozletieť na kusy.
- d) Kotúče treba používať iba pre odporúčané činnosti.** Napríklad: nepoužívajte bočnú stranu

**kotúča na obrusovanie.** Abrázivne rezné kotúče sú určené pre periférne brúsenie, ak na nich pôsobia bočné sily, môžu sa rozletieť na kusy.

- e) Vždy používajte nepoškodené kotúčové príraby správnej veľkosti a tvaru pre vami zvolený typ kotúča.** Správne príraby kotúča sa opierajú o kotúč a znižujú tak riziko je prasknutia.

- f) Nepoužívajte opotrebené kotúč z väčšieho typu elektrického náradia.** Ak pochádza z väčšieho typu náradia, nie je kotúč vhodný pre väčšie otáčky malého náradia a môže sa rozletieť.

- g) Vonkajší priemer a hrúbka príslušenstva (brúsnego kotúča) musia vyhovovať parametrom brúsky.** Brúsné kotúče nesprávnej veľkosti nemožno primerane chrániť ani ovlaďať.

- h) Upiňač trň kotúčov a prírub musí správne usadiť vreteno elektrického nástroja.** Príslušenstvo a príruba s osadzovacími otvormi, ktoré neodpovedá upínacej časti elektrického nástroja, bude nevyvážené a bude nadmerne vibrovať, čo by mohlo spôsobiť stratu kontroly.

- i) Tam, kde by sa nástroj pri práci mohol dostať do kontaktu so zakrytými vodičmi, držte náradie za izolované časti na uchopenie náradia.** Kontakt s elektrickým vedením, ktoré je pod napätiom, môže dostať pod napätie aj kovové súčiastky náradia a spôsobiť zásah elektrickým prúdom.

- j) Používajte osobné ochranné prostriedky. Podľa druhu práce použite tvárový štit, ochranné alebo bezpečnostné okuliare. Podľa potreby použite protiprachovú masku, chránicu sluchu, rukavice a pracovnú zásteru, ktorá je schopná zastaviť malé abrazívne predmety, alebo kusy brúseného materiálu.** Ochrana zraku musí byť schopná zachytíť odletujúce malé kusky vznikajúce pri rôznych práchach. Protiprachová maska alebo respirátor musia byť schopné odfiltrovať časticu vzniknuté počas práce. Dlhšia expozícia silnému hluku môže poškodiť sluch.

- k) Nedovolte tretím osobám prístup na pracovisko. Každá osoba na pracovisku musí používať osobné ochranné prostriedky.** Úlomky pracovného materiálu alebo poškodeného príslušenstva môžu odletieť a spôsobiť zranenie mimo vlastnej pracovnej oblasti.

- l) Tam, kde by sa nástroj pri práci mohol dostať do kontaktu so zakrytými vodičmi, držte náradie za izolované časti na uchopenie náradia.** Kontakt s elektrickým vedením, ktoré je pod napätiom, môže dostať pod napätie aj kovové súčiastky náradia a spôsobiť zásah elektrickým prúdom.

- m) Náradie neodkladajte, kým sa motor otáča.**

Rotujúci kotúč sa môže zachytiť za povrch a vyrhnúť elektrický prístroj z vašej kontroly.

- n) Pri prenášaní náradia opreťteho bok náradie nesmie byť zapnuté.** Náhodný kontakt s otáčajúcim sa pracovným nástrojom môže spôsobiť zachytenie odevu a pritiahnutie náradie k telu.

- o) Pravidelne čistite vetracie otvory motora. Vetrák motora nasáva dovnútra krytu brúsky prach a prílišné nahromadenie práskového kovu môže spôsobiť skrat.**

- p) Brúsku nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.** Odletujúce isky môžu spôsobiť jeho vznieenie.

## SPÄTNÝ NÁRAZ A SÚVISIACE VÝSTRAHY

Spätný náraz je náhla reakcia na zovretie alebo zaseknutie otáčajúceho sa kotúča. Zovretie alebo zaseknutie spôsobuje náhle zastavenie otáčajúceho sa kotúča, čo spôsobuje, že neovládané elektrické náradie je v mieste uväznutia vrhnuté v opačnom smere k smeru otáčania kotúča.

Ak je naprieklad brúsný kotúč zachytený alebo priškripnutý opracovávaným kusom materiálu, okraj kotúča vnikajúci do miesta priškripnutia sa môže zasaknúť do materiálu a spôsobiť, že kotúč vylezie, alebo je vyhodený von. Kotúč môže poskočiť dopredu, alebo preč od pracovníka, v závislosti na pohybe kotúča v mieste jeho zastavenia. Brúsný kotúč sa môže za týchto podmienok rozletieť na kusy.

Vyhodenie kotúča z drážky je výsledkom nesprávneho používania náradia a/alebo neprávneho postupu rezania či podmienok rezania a dá sa mu zabrániť, ak sa dodržia nižšie uvedené pokyny.

- a) Náradie pevne držte a stoje tak, aby vaše ramená a telo umožňovali vzdorovať vymršteniu náradia. Vždy používajte prídavnú rukoväť, ak je k dispozícii, získate tým maximálnu kontrolu nad snahou náradia vytrhnúť sa rukám, alebo silám pri zapnutí náradia.** Pracovník je schopný zvládnúť sily krútiaceho momentu uvoľnené pri priškripnutí kotúča alebo spustení náradia.

- b) Ruky nikdy nedávajte do blízkosti rotujúcich častí náradia.** Príslušenstvo môže byť vymrštené cez vaše ruky.

- c) Nestojte v línií s otáčajúcim sa kotúcom.** Smer vymrštenia náradia je opačný, ako smer otáčania kotúča v momente zastavenia.

- d) Budte mimoriadne opatrní pri práci v rohoch, pri ostrých okrajoch a pod, tak aby pracovný náradie nenarazil, ani neboli zachytený.** Rohy, ostré uhly a poskakovanie nástroja zvyšujú riziko zastavenia nástroja a následnú stratu kontroly nad náradím.

- e) Nepripájajte pílový reťaz, rezný kotúč na drevorezbu, segmentovaný diamantový kotúč s obvodovou medzerou viac ako 10 mm alebo ozubený pílový list.** Takéto čepele vytvárajú časté spätne nárazy a stratu ovládania.

- f) Kotúč „nevŕľáčajte“ ani nevyvíjajte nadmerný tlak.** Nesnažte sa urobiť veľmi hlboký rez. Prílišné namáhanie kotúča zvyšuje jeho záťaž a náhylnosť ku skrúteniu alebo zaseknutiu v reze s následným vymrštením náradia a straty kontroly nad ním.

- g) Ak sa kotúč zasekne, alebo rezanie z nejakého dôvodu treba prerušiť, uvoľnite vypínač a držte pilu nehybne v materiáli, kým sa kotúč nezastaví.** Nepokúšajte sa vyberať rezací kotúč z rezu vtedy, keď ešte beží, pretože by to mohlo mať za následok vysolenie spätného rázu.

Preskúmajte príčiny zovretia kotúča a nájdite spôsob, ako tomu zabrániť.

- h) Ak náradie stojí v reze, nepokračujte v rezaní tým, že náradie zapnete. Pred začatím rezania nechajte kotúč nabehnúť do pracovných otáčok a potom ju vložte do rezu.** Ak sa náradie spustí s kotúcom v reze, kotúč sa môže zaseknúť vybehnuť z rezu alebo je celé náradie vymrštené z materiálu.
- i) Veľké plaché kusy podložte, aby ste znížili riziko zovretia kotúča a vymrštenia píly.** Veľké kusy sa pri rezaní vlastnou vähou ohýbajú. Podložka musí byť pod oboma koncami rezaného kusu, blízko línie rezu a pri okraju rezaného kusu.
- j) Mimoriadne opatrní budete pri "zarezaní" do existujúcich stien alebo iných povrchov, za ktoré nie je vidieť.** Prečnievajúci kotúč môže zarezať do vodovodných trubiek, elektrických rozvodov alebo objektov, ktoré sú schopné zastaviť kotúč a odmrštiť náradie.

## DODATOČNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ:

1. Vždy používajte protiprachovú masku.

## BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA TÝKAJÚCE SA BATÉRIÍ

- a) Nepokúšajte sa demontovať, rozoberať alebo rozrezávať batérie alebo jej články.**
- b) Batériu neskratujte.** Neukladajte batérie náhodne v škatuliach alebo v zásuvkách, kde by mohlo dojsť k ich vzájomnému skratovaniu alebo k skratovaniu spôsobenému inými predmetmi. Ak sa batéria nepoužíva, udržujte ju v bezpečnej vzdialenosť od sponiek na papieri, minci, kľúčov, klincov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré môžu spôsobiť prepojenie kontaktov batérie. Skratovanie kontaktov batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- c) Nevystavujte batériu pôsobeniu tepla alebo ohňa. Vyvarujte sa skladovania batérií na otvorenom slnku.**
- d) Nevystavujte batériu mechanickým rázom.**
- e) Ak dôjde k úniku kvapaliny z batérie, zabráňte tomu, aby sa táto kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo aby zasiahla oči. Ak dôjde k takému kontaktu, zasiahnuté miesto umyte značným množstvom vody a vyhľadajte lekárske osvetrenie.**
- f) Udržujte batérie čisté a suché.**
- g) Ak sú svorky batérie znečistené, utrite ich čistou a suchou handričkou.**
- h) Batéria musí byť pred použitím nabité. Vždy postupujte podľa uvedených pokynov a používajte správny postup nabijania.**
- i) Nenechávajte batériu nabíjať, ak nebude batéria použitá.**

- j) Po dihodobom uložení budete možno musieť vykonať niekoľko cyklov nabíjania a vybíjania, aby batéria dosiahla svoj maximálny výkon.**
- k) Vykonávajte nabíjanie iba v nabíjačke, ktorá je špecifikovaná spoločnosťou Worx. Nepoužívajte ľinu nabíjačku, než je nabíjačka špeciálne dodaná na použitie s týmto zariadením.**
- l) Nepoužívajte žiadnu batériu, ktorá nie je určená na použitie s týmto zariadením.**
- m) Ukladajte batérie mimo dosahu detí.**
- n) Uschovajte originálnu dokumentáciu k tomuto výrobku na budúce odkazy.**
- o) Ak sa zariadenie nepoužíva, vyberte z neho batériu.**
- p) Vykonávajte riadnu likvidáciu batérie.**
- q) V zariadení nekombinujte batériové články rôzneho dátumu výroby, kapacity, veľkosti alebo typu.**
- r) Batériu uchovávajte ďalej od mikrovlnných rúr a zariadení pod vysokým tlakom.**

## SYMBOLY

	Kvôli zníženiu rizika poranenia je potrebné, aby si používateľ najprv prečíta návod
	Výstraha
	Používajte ochranu sluchu
	Používajte ochranu očí
	Používajte protiprachovú masku
	Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zbernych miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

	Akumulátor Li-Ion. Tento výrobok bol označený symbolom "triedený odpad" pre všetky jednotlivé a zložené akumulátory. Preto musí byť s ohľadom vplyvu na životné prostredie po doslúžení recyklovaný alebo demontovaný. Akumulátory obsahujú nebezpečné látky, preto môžu byť nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie.
	Pred výmenou príslušenstva zaistite, aby bola z náradia vybratá batéria.
	Používajte ochranné rukavice
	Drevo
	Kov
	Hliník
	Plast
	Dlaždica
	Nesprávne
	Správne
	Zamknut'
	Odomknut'
	Abrazívny rezný kotúč

	Pílový kotúč HSS
	Pílový kotúč TCT
	Akumulátory sa môžu pri nesprávnom spôsobe likvidácie dostať do systému kolobehu vody, čo môže ohroziť vlastný ekosystém. Doslúžile akumulátory ne-likvidujte ako zmesový komunálny odpad.
	Nevystavujte ohňu

## ZOZNAM SÚČASTÍ

- 1. MÄKKÁ RUKOVĀŤ**
- 2. PEVNÝ HORNÝ KRYT**
- 3. ADAPTÉR NA ODSÁVANIE**
- 4. OTVOR NA ODSÁVANIE PRACHU**
- 5. UPÍNADLO PARALELNEJ VODIACEJ LIŠTY**
- 6. PARALELNÁ VODIACIA LIŠTA**
- 7. SPODNÝ KRYT PÍLOVÉHO KOTÚČA**
- 8. ZÁKLAĐOVÁ DOSKA**
- 9. PÁČKA SPODNÉHO KRYTU**
- 10. PÁKA NA NASTAVENIE HĽBKY**
- 11. BLOKOVACÍ SPÍNAČ**
- 12. SIEŤOVÝ VYPÍNAČ ON/OFF**
- 13. BATÉRIOVÝ \***
- 14. ZÁPADKA JEDNOTKY BATÉRIÍ \***
- 15. TLAČIDLO ZÁMKU VRETEŇA**
- 16. PÍLOVÝ KOTÚČ (POZRITE OBR. B)**
- 17. UPEVNŇOVACIA SKRUTKA PÍLOVÉHO KOTÚČA (POZRITE OBR. B)**
- 18. VONKAJŠIA PRÍRUBA (POZRITE OBR. B)**

## 19. ŠESŤHRANNÝ KĽÚČ (POZRITE OBR. B)

\* Štandardná dodávka neobsahuje všetko zobrazené či opísané príslušenstvo.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WX527 WX527.X (5 - označenie zariadenia, zástupca kotúčová pila)**

	<b>WX527</b>	<b>WX527.X</b>
Menovité napätie	20V	Max**
Otáčky naprázdno	2500/min	
Rozmer pílového kotúča	Pílový kotúč TCT	85mmx1.2mmx15mmx24T
	Pílový kotúč HSS	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 44T
	Abrazívny rezný kotúč	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 60G
Max. hĺbka rezu		27mm
Odporúčaná maximálna hrúbka materiálu	Drevo	27mm
	Hliník	3mm
	PVC rúrka (Priemer)	13mm
	Dlaždica	8mm
	Ocelový plech	0.91mm
Hmotnosť (Holé náradie)		1.45kg
Veľkosť závitu vretena		M6
Hrubka pílového kotúča	Pílový kotúč TCT	0.8mm
	Pílový kotúč HSS	0.65mm
	Abrazívny rezný kotúč	0.8mm

\*\* Napätie merané bez prevádzkového zaťaženia.

Počiatočné nabítie batérie dosahuje maximálne 20 Voltov. Nominálne napätie je 18 Voltov.

\*\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 sú len pre rôznych zákazníkov, medzi týmito modelmi nie sú žiadne zmeny týkajúce sa bezpečnosti.

Kategórie	Typ	Kapacita
20V Batéria	WA3550	1.5 Ah
	WA3550.1	1.5 Ah
	WA3551	2.0 Ah
	WA3551.1	2.0 Ah
	WA3553	4.0 Ah
20V nabíjačka	WA3760	0.4 A
	WA3869	2.0 A
	WA3880	2.0 A

Odporúčame, aby ste si kupovali príslušenstvo z obchodu, kde sa nástroje predávajú. Ďalšie podrobnosti nájdete v balíku príslušenstva. Personál obchodu vám môže pomôcť a poradiť vám.

## INFORMÁCIE O HLUKU

Nameraný akustický tlak  $L_{PA}$ : 93dB(A)

Nameraný akustický výkon  $L_{WA}$ : 104dB(A)

$K_{PA}$  &  $K_{WA}$  3.0dB(A)

**Používajte ochranu sluchu.**

169

## INFORMÁCIE O VIBRÁCIÁCH (Rezanie dreva/Rezanie kovu)

Výsledné celkové hodnoty pre vibrácie (suma pre trojosový vektor) stanovené podľa normy EN 62841:

Hodnota emisie vibrácií:

Rezanie dreva	$a_{h,w} = 5,480 \text{ m/s}^2$
	Nepresnosť K = 1.5m/s <sup>2</sup>
Rezanie kovu	$a_{h,M} = 4,628 \text{ m/s}^2$
	Nepresnosť K = 1.5m/s <sup>2</sup>

Deklarovaná celková hodnota vibrácií a deklarovaná úroveň vytváraného hluku boli merané v súlade so štandardnými skúšobnými postupmi a môžete ich použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí.

Deklarovaná celková hodnota vibrácií a deklarovaná úroveň vytváraného hluku môžu byť tiež použité na predbežné stanovenie doby práce s náradím.



**VAROVANIE:** Vibrácie a hlučnosť pri aktuálnom použití elektrického náradia sa od deklarovaných môžu lísiť v závislosti od spôsobu, akým je náradie používané, a hlavne od typu spracovávanejho obrobku podľa nasledujúcich príkladov a ďalších spôsobov, akými je náradie používané:

Ako sa náradie používa a aké materiály sa budú rezat alebo vŕtať.

Náradie musí byť v dobrém stave a musí byť vykonávaná jeho riadna údržba.

S náradím sa musí používať správne príslušenstvo, a toto príslušenstvo musí byť ostré a v dobrém stave.

Pevnosť uchopenia rukoväti a či je použité akékoľvek príslušenstvo znižujúce úroveň vibrácií a hluku.

Toto náradie môže byť použité iba na určené účely a podľa týchto pokynov.

**Ak sa toto náradie nepoužíva zodpovedajúcim spôsobom, môže spôsobiť syndróm choroby spôsobenej posobením vibrácií na ruky a paže obsluhy.**

**VAROVANIE:** Ako sa náradie používa a aké materiály sa budú rezat alebo vŕtať.

Náradie musí byť v dobrém stave a musí byť vykonávaná jeho riadna údržba.

S náradím sa musí používať správne príslušenstvo, a toto príslušenstvo musí byť ostré a v dobrém stave.

Pevnosť uchopenia rukoväti a či je použité akékoľvek príslušenstvo znižujúce úroveň vibrácií a hluku.

Toto náradie môže byť použité iba na určené účely a podľa týchto pokynov.

Ak sa toto náradie nepoužíva zodpovedajúcim spôsobom, môže spôsobiť syndróm choroby spôsobenej pôsobením vibrácií na ruky a paže obsluhy.

Pomáha minimalizovať riziko pôsobenia vibrácií a hluku.

VŽDY používajte ostré sekáče, vŕtaky a nože.

Vykonávajte údržbu tohto náradia podľa týchto pokynov a zaistite jeho riadne mazanie (ak je to vhodné).

Ak bude náradie používané pravidelne, potom investujte do príslušenstva znižujúceho úroveň vibrácií a hluku.

Vypracujte si svoj plán práce, aby ste pôsobenie vysokých vibrácií tohto náradia rozdelili do niekoľkých dní.

Náradie je v dobrém stave a je dobre udržiavané.

Používanie správneho príslušenstva v spojení s náradím a zabezpečenie jeho ostrosti a dobrého stavu.

Tesnosť zovretia rukoväti a používanie doplnkov proti vibráciám.

Používanie náradia na účel určený podľa konštrukcie a v súlade s pokynmi.

**Toto náradie môže vyvolávať syndróm trasenia rúk a ramien, pokiaľ jeho používanie nie je správnym spôsobom riadené.**

**VAROVANIE:** Kvôli presnosti by mal odhad úrovne expozície v skutočných podmienkach používania obsahovať tak tiež všetky súčasti prevádzkového cyklu, ako sú časy, keď je náradie vypnuté a keď beží na voľnobehu, a to mimo skutočného vykonávania práce. Tým môže dôjsť k značnému zniženiu úrovne expozície počas celkového prevádzkového času.

Pomôžte minimalizovať riziko expozície účinkom vibrácií. VŽDY používajte ostré sekáče a čepele.

Náradie udržiavajte v súlade s týmto návodom a udržiavajte ho dobre namazané (ak je to potrebné).

Ak sa náradie používa často, investujte do príslušenstva zabráňujúceho vibráciám.

Prácu si naplánujte tak, aby ste akékoľvek používanie náradia pri vysokých vibráciách rozdelili na niekoľko dní.

## NÁVOD NA POUŽITIE



**POZNÁMKA:** Pred tým, ako náradie použijete, prečítajte si návod na použitie.

### URČENÉ POUŽITIE:

Stroj je určený pre pozdĺžne a priečne delenie dreva a iných materiálov priamym rezom, príčom je posúvaný po obrobku.

### MONTÁŽ A OBSLUHA

vykonáváNÝ ÚKON	OBR.
<b>PRED ZAČATÍM PRÁCE</b>	
Vybratie batérie	Pozrite časť A1
Nabíjanie batérie	Pozrite časť A2
Nasadenie batérie	Pozrite časť A3
<b>ZOSTAVENIE</b>	
Montáž a demontáž pilového kotúča	
<b>VAROVANIE:</b> Pred výmenou pilového kotúča vždy z náradia vyberte batériu!	Pozrite obr. B

## INFORMÁCIE O VIBRÁCIÁCH (Rezanie dlaždica)

Výsledné celkové hodnoty pre vibrácie (suma pre trojosový vektor) stanovené podľa normy EN 60745:

Hodnota vibračných emisií:

Rezanie dlaždica: $a_h = 6.13 \text{m/s}^2$	Neprenosnosť K = 1.5m/s <sup>2</sup>
--	--------------------------------------

Deklarovaná celková hodnota vibrácií sa môže použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí a takisto aj na predbežné stanovenie času práce.

**VAROVANIE:** Hodnota emisie vibrácií počas skutočného používania elektrického náradia sa môže odlišovať od deklarovanej hodnoty, a to v závislosti od spôsobu používania náradia a v závislosti od nasledujúcich príkladov odchýlok od spôsobu používania náradia:

Akým spôsobom sa náradie používa a aké materiály budú rezané alebo vŕtané.

Bezpečnostný spínač zapnuté/vypnuté	
<b>VAROVANIE:</b> Aby ste sa vyvarovali úrazu ostrím kotúča, nepokladajte ruky do oblasti základnej dosky. <b>POZNÁMKA:</b> Pri používaní náradia pripojte adaptér na prach do zberača prachu.	Pozrite obr. C1, C2
Krížový a pozdižny rez	
<b>POZNÁMKA:</b> Aby nedošlo k zraneniu spôsobeného spätným rázom, nezačnite rezať skôr, než budú otáčky kotúča stabilné.	Pozrite obr. D1, D2
Nastavenie hĺbky rezu	Pozrite obr. E1, E2
Paralelná vodiaca lišta	Pozrite obr. F
Komôrkové pílenie	Pozrite obr. G1, G2
Odstraňovanie pilín	Pozrite obr. H

## TIPY NA PRÁCU S NÁSTROJOM

Ak sa píla príliš zahreje, nechajte ju, prosím, bežať 2 až 3 minúty naprázdno, čím sa motor ochladi. Vyhnite sa dlhodobému používaniu pri veľmi nízkych otáčkach. Pilové kotúče chráňte pred nárazmi a otrasmami. Nadmerný posuv výrazne znížuje výkonnosť zariadenia a znížuje prevádzkovú životnosť pilového kotúča. Výkonnosť pílenia a kvalita rezu závisia v podstate od stavu a počtu zubov pilového kotúča. Používajte preto len ostré pilové kotúče, ktoré sú vhodné na materiál, ktorý sa bude pilíti.

Výber pilových kotúčov: 24 zubov na bežné práce, približne 40 zubov na jemnejšie rezy, viac ako 40 zubov na veľmi jemné rezy do krehkých povrchov, diamant na dlaždice, cementové dosky, atď.

Používajte len odporúčané pilové kotúče.

## ÚDRŽBA

**Pred vykonaním akéhokoľvek nastavovania, opráv alebo údržby vyberte z nástroja batériový modul.**

Nástroje udržiavajte ostré a čisté pre lepsie a bezpečnejšie vykonávanie práce. Dodržiavajte pokyny na mazanie a výmenu príslušenstva. Pravidelne kontrolujte napájacie káble a v prípade poškodenia ich odovzdajte na opravu do autorizovaného servisu. Vaše náradie si nevyžaduje žiadne servisné zásahy. Svoje náradie nikdy nečistite vodou alebo chemickými čistiacimi prostriedkami. Vytrrite ho suchou handrou. Náradie ukladajte na suchom mieste. Vetracie otvory motora udržiavajte čisté. Ovládacie prvky zberajte prachu.

Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaní pracovníci, aby sa predišlo nebezpečenstvu zranenia. Na zabezpečenie riadneho výkonu musíte z ochranného krytu a podložky pravidelne odstraňovať prach a piliny.

## PRE AKUMULÁTOROVÉ NÁRADIE

Rozsah okolitej teploty, na použitie a skladovanie náradia a akumulátora je 0°C-45°C.

Odporúčaný rozsah okolitej teploty pre nabíjací systém v priebehu nabíjania je 0°C-40°C.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREĐIA

 Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recykujte v zbernych miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

# ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

Symptóm	Možné príčiny	Možné riešenie
Nástroj sa pri zapnutí vypínača neuviedie do chodu.	Batéria nie je správne pripojená. Batéria je vybitá Uhlíkové kefky sú opotrebované.	Uistite sa, že je batéria v mieste uloženia v náradí správne pripojená. Nabíjanie batérie Požiadajte oprávneného údržbára o výmenu uhlíkových kefiek.
Hĺbka rezu je menšia ako nastavená hĺbka.	V zadnej časti základovej dosky sú nahromadené piliny.	Piliny vytraste. Zväžte pripojenie zariadenia na odsávanie a zber prachu.
Pílový kotúč sa otáča alebo prešmykuje.	Pílový kotúč nie je pevne upnutý na vretene.	Pílový kotúč vyberte a znova namontujte tak, ako je to popísané v časti MONTÁŽ A DEMONTÁŽ PÍLOVÉHO KOTÚČA.
Pílový kotúč nereže priamočiaro.	Pílový kotúč je tupý. Pílový kotúč je nesprávne namontovaný. Pila sa nevedie správne.	Namontujte nový ostrý pílový kotúč. Skontrolujte, či je pílový kotúč správne namontovaný. Používajte rovnobežnú vodiacu lištu.
Pílový kotúč vytvára pri začínaní pilenia spätný náraz.	Pílový kotúč má nízke otáčky.	Pred začiatom pilenia počkajte, kým pílový kotúč dosiahne plné otáčky.

## VYHLÁSENIE O ZHODE

172

My,  
POSITEC Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Osoba oprávnená za zostavenie technického súboru,

**Názov Marcel Filz**

**Adresa Positec Germany GmbH**

**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**

2021/04/16

Allen Ding

Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie,

Testovanie & Certifikácia

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Zodpovedá nasledujúcim smerniciam:

**2006/42/EC**

**2014/30/EU**

**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Spĺňa posudzované normy

**EN 62841-1**

**EN 62841-2-5**

**EN 55014-1**

**EN 55014-2**

**EN 60745-1**

**EN 60745-2-22**

# Akumulátorová kotúčová píla Li-Ion

SK

# **VARNOST IZDELKA**

## **SPLOŠNA VARNOSTNA**

### **OPOZORILA**

**!** **OPOZORILO!** Pred uporabo orodja, pozorno preberite vsa varnostna opozorila, navodila, preglejte ilustracije ter preverite tehnične podatke orodja. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do električnega udara in/ali resnih poškodb.

#### **Vsa opozorila in napotila shranite, ker jih boste v prihodnjem potrebovali.**

Pojem „električno orodje“, ki se pojavlja v nadaljnjem besedilu, se nanaša na električna orodja z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

#### **1) Varnost na delovnem mestu**

- a) **Delovno področje naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno.** Nered in neosvetljena delovna področja lahko povzročijo nezgode.
- b) **Ne uporabljajte električnega orodja v okolju, kjer lahko pride do eksplozij oziroma tam, kjer se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah.** Električna orodja povzročajo iskrenje, zaradi katerega se lahko prah ali para vnameta.
- c) **Prosimo, da med uporabo električnega orodja ne dovolute otrokom ali drugim osebam, da bi se Vam približali.** Odvračanje Vaše pozornosti drugam lahko povzroči izgubo kontrole nad napravo.

#### **2) Električna varnost**

- a) **Priključni vtikač električnega orodja se mora prilegati vtičnici. Spreminjanje vtikača na kakršenkoli način ni dovoljeno.** Pri ozemljenih električnih orodjih ne uporabljajte vtikačev z adapterji. Nespremenjeni vtikači in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
- b) **zogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami kot so na primer cevi, grelici, štedilniki in hladilniki.** Tveganje električnega udara je večje, če je Vaše telo ozemljeno.
- c) **Prosimo, da napravo zavarujete pred dežjem ali vlagom.** Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje električnega udara.
- d) **Ne uporabljajte kabla za nošenje ali obešanje električnega orodja in ne vlecite za kabel, če želite vtikač izvleči iz vtičnice.** Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli naprave. Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.
- e) **Kadar uporabljate električno orodje zunaj, uporabljajte samo kabelske podaljške, ki so primerni za delo na prostem.** Uporaba kabelskega podaljška, ki je primeren za delo na prostem, zmanjšuje tveganje električnega udara.
- f) **Če je uporaba električnega orodja v vlažnem okolju neizogibna, uporabljajte stikalo za zaščito pred kvarnim tokom.** Uporaba zaščitnega stikala zmanjšuje tveganje električnega udara.

#### **3) Osebna varnost**

- a) **Bodite pozorni, pazite kaj delete ter se dela z električnim orodjem lotite z razumom.** Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni oziroma če ste pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja je lahko vzrok za resne telesne poškodbe.
- b) **Uporabljajte osebno zaščitno opremo in vedno nosite zaščitna očala.** Nošenje osebne zaščitne opreme, na primer maske proti prahu, nedrsečih zaščitnih čeluvjev, varnostne čelade ali zaščitnih glušnikov, kar je odvisno od vrste in načina uporabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje telesnih poškodb.
- c) **zogibajte se nenamerinemu zagonu.** Pred priključitvijo električnega orodja na električno omrežje in/ali na akumulator in pred dviganjem ali nošenjem se preprečite, če je električno orodje izklopjeno. Prenašanje naprave s prstom na stikalni ali priključitvem vklapljenega električnega orodja na električno omrežje je lahko vzrok za nezgodo.
- d) **Pred vklapljanjem električnega orodja odstranite nastavljena orodja ali izvijače.** Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu naprave, lahko povzroči telesne poškodbe.
- e) **Izogibajte se nenormalni telesni drži.** Poskrbite za trdno stojišče in za stalno ravnotežje. Tako boste v nepričakovanih situacijah električno orodje lahko bolje nadzorovali.
- f) **Nosite primerna oblačila.** Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Poskrbite, da se med delovanjem električnega orodja vaši lasje, oblačila in rokavice, ne bodo ujeli med premikajoče se dele. Premikajoči se deli orodja lahko zagrabijo ohlapno oblačilo, dolge lase ali nakit.
- g) **Če ima električno orodje predvideno namestitev enot za odsesavanje prahu ali zbiranje delcev, poskrbite, da bodo te tudi pravilno nameščene in uporabljene.** Če uporabljate enoto za zbiranje delcev, obstaja manjša nevarnost nesreč zaradi prahu.
- h) **Upoštevajte, da boste s pogostoj uporabo orodja, z njim postali zelo domači, zaradi česar bi lahko ravnali ravnodušno, ter spregledali varnostna pravila za uporabo orodja.** Nepremišljeno ravnanje lahko že v trenutku nepazljivosti, povzroči resne poškodbe.
- 4) **Skrbna uporaba in ravnanje z električnimi orodji**
- a) **Ne preobremenjujte naprave.** Pri delu uporabljajte električno orodja, ki so za to delo namenjena. Z ustreznim električnim orodjem boste v navedenem zmogljivostem področju delali bolje in varnejše.
- b) **Ne uporabljajte električnega orodja s pokvarjenim stikalom.** Električno orodje, ki se ne da več vkloniti ali izklopiti, je nevarno in ga je potrebno popraviti.
- c) **Pred vsakršnimi prilagoditvami, nastavljami, menjanjem priključkov ali shranjevanjem, morate električno orodje izklopiti iz napajanja ali iz njega odstraniti akumulator.** Ta previdnostni ukrep preprečuje nenameren zagon električnega orodja.
- d) **Električna orodja, ki jih ne uporabljate, shranjujte**

- izven dosegata otrok. Osebam, ki naprave ne poznajo ali niso prebrali teh navodil za uporabo, naprave ne dovolite uporabljati.** Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
- e) Električna orodja in pripomočke redno vzdržujte.** Nadzirajte brezhibno delovanje premičnih delov orodja, ki se ne smejo zatikati. Če so ti deli zlomljeni ali poškodovani do te mere, da ovirajo delovanje električnega orodja, jih je potrebno pred uporabo orodja popraviti. Slabo vzdrževana električna orodja so vzrok za mnoge nezgode.
- f) Rezalna orodja vzdržujte tako, da bodo vedno ostra in čista.** Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.
- g) Električna orodja, pribor, vsadna orodja in podobno uporabljajte ustrezeno tem navodilom.** Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste opravljali. Uporaba električnih orodij v namene, ki so drugačni od predpisanih, lahko privede do nevarnih situacij.
- h) Poskrbite, da bodo ročaji in ostale prijemalne površine, vedno suhi, čisti in brez ostankov olj ali masti.** Če pride do nepredvidenih situacij, vam spolzki ročaji in prijemalne površine ne zagotavljajo varnega rokovanja in nadzora nad orodjem.
- 5) Skrbno ravnanje in uporaba akumulatorskih orodij**
- a) Akumulatorske baterije polnite samo v polnilnikih, ki jih priporoča proizvajalec.** Polnilnik, ki je namenjen določeni vrsti akumulatorskih baterij, se lahko vname, če ga boste uporabljali skupaj z drugačnimi akumulatorskimi baterijami.
  - b) V električnih orodjih uporabljajte le akumulatorske Mbaterije, ki so zanje predvidene.** Uporaba drugih akumulatorskih baterij lahko povzroči telesne poškodbe ali požar.
  - c) Akumulatorska baterija, katere ne uporabljate, ne sme priti v stik s pisarniškimi sponkami, kovanci, žebliji, vijaki in drugimi manjšimi kovinskimi predmeti, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov.** Kratek stik med akumulatorskimi kontakti lahko ima za posledico opekljene ali požar.
  - d) V primeru napake uporabe lahko iz akumulatorske baterije izteče tekočina.** Izogibajte se kontaktu z njo. Pri naključnem kontaktu s kožo spirajte z vodo. Če pride tekočina v oko, dodatno poščite tudi zdravniško pomoč. Iztekajoča akumulatorska tekočina lahko povzroči draženje kože ali opekljene.
  - e) Ne uporabljajte poškodovanih ali prilagojenih akumulatorskih baterij oz. orodij.** Poškodovane ali prilagojene akumulatorske baterije ali prilagojene akumulatorske baterije se lahko nepredvidljivo obnašajo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali tveganje za poškodbe.
  - f) Akumulatorske baterije ali orodja ne izpostavljajte ognju previsoki temperaturi.** Izpostavljenost ognju ali previsoki temperaturi. Izpostavljenost ognju ali vročini nad 130°C lahko povzroči eksplozijo.
  - g) Upoštevajte navodila za polnjenje in ne polnite akumulatorske baterije ali orodja pri temperaturi,**

**ki je izven območja, navedenega v navodilih.** Če orodje polnite na nepravilen način ali pri temperaturah, ki so izven določenega območja, lahko pride do poškodb akumulatorske baterije, kar poveča tveganje za požar.

## 6) Servisiranje

- a) Vaše električno orodje naj popravila le kvalificirano strokovno osebje, ki uporablja originalne nadomestne dele.** Tako bo zagotovljena predpisana varna uporaba orodja.
- b) Nikoli ne servisirajte poškodovanih akumulatorjev.** Poškodovane akumulatorje lahko servisira le proizvajalec ali pooblaščeni serviser.

## VARHOSTNA OPORIZILA ZA VSE ŽAGE

### POSTOPEK ŽAGANJA

- a) NEVARNOST:** Roke imejte proč od rezalnega območja in rezila. Če žago držite z obema rokama, si jih ne morete poškodovati z rezilom.
- b) Ne segajte pod obdelovane.** Ščit vas ne more zaščititi pred rezilom pod obdelovancem.
- c) Globino reza prilagodite na debelino obdelovanca.** Med delom naj gleda izpod obdelovanca manj kot polni zob rezila.
- d) Nikoli ne držite obdelovanca v vaših rokah ali na nogah.** Obdelovane postavite na stabilno platformo. De preprečite izpostavljenost telesa, zagozdenje rezila ali izgubo nadzora je pomembno, da orodje pravilno uporabljate.
- e) Kadar bi med uporabo električnega strojčka lahko z rezalnim orodjem prišli v stik z električno napeljavjo, morate slednjega vedno držati za izolirane ročaje.** Če z orodjem pride v stik električnim kablom pod "napetostjo", to povzroči, da postanejo "električni" tudi kovinski deli celotnega orodja, zaradi česar lahko pride do električnega udara.
- f) Pri žaganju naj bo vedno nameščen razporni klin ali vodilo za ravno rezanje.** To izboljša natančnost rez in zmanjša možnost, da bi se rezilo ukvirolo.
- g) Vedno uporabite rezila pravilne velikosti in oblike (diamantno ali okroglo).** Rezila, ki ne ustrezajo montažni strojni opremi žage, se lahko vrtijo v prazno, kar lahko povzroči izgubo nadzora.
- h) Nikoli ne uporabljajte poškodovanih ali neustreznih podložk oziroma vijakov.** Podložke in vijaki rezila so bili izdelani posebej za vašo žago, da optimalno učinkovito in varnost delovanja.

## DODATNA VARHOSTNA NAVODILA ZA DELO

### VZROKI POVORATNEGA UDARCA IN REFERENČNA OPORIZILA

- povratni udarec je nenadna reakcija na stisnjene, ukvirljenem ali neporavnanim rezilu, ki povzroča, da se žaga nenadzorovano dvigne iz obdelovanca proti

- upravljalcu;
- ko se rezilo ujame v zarezo zastane, motor pa enoto požene hitro nazaj proti upravljalcu;
  - Če rezilo med rezom postane zvito ali neporavnano, to lahko povzroči, da se zobje rezila zakopljejo v les, in rezilo skoči nazaj proti upravljalcu.
- Povratni udarec je posledica nepravilne uporabe žage in/ali nepravilnih obratovalnih postopkov ali pogojev, toda če upoštevate spodaj navedene predpise, ga lahko preprečite.
- a) Ohranite dober oprijem na žago, in roke postavite tako, da se lahko uprete sili povratnega udarca. S telesom bodite vedno izven smeri v kateri žagate.**
- Povratni sunek lahko povzroči, da žaga skoči nazaj, vendar sile povratnega sunka lahko nadzorujete, če se držite ustreznih varnostnih ukrepov.
- b) Če se rezilo zagozdi, ali se rezilo zaradi neznanega razloga začne ustavljati, sputstite sprožilec in brez premikanja držite žago, dokler se rezilo ne ustavi. Nikoli ne poskušajte žage odstraniti iz obdelovanca ali jo povleči nazaj, dokler je rezilo v teku, saj ta lahko povzroči povratni udarec.**
- Preverite in glede na ugotovitve ukreparejte tako, da odstranite razlog za zagodenje rezila.
- c) Če želite ponovno zagnati žago v obdelovanec, ga poravnajte v rez, in preverite, da zobje rezila niso potopljeni v material.** Če se rezilo zagozdi, se lahko žaga pri ponovnem zagonu premakne ali skoči nazaj.
- d) Za zmanjšanje tveganja stiska rezila ali povratnega udarca, velike plošče podprtite.** Velike plošče se pod lastno težo lahko nagibajo. Ploščo morate na obeh straneh podpreti, blizu linije reza in blizu roba plošče.
- e) Ne uporabljajte topih ali poškodovanih rezil.** Nenabrusena ali nepravilno nastavljena rezila napravijo ozek rez, ki povzroča pretirano trenje, zaustavljanje rezila ali povratni sunek.
- f) Zaklepajoči ročici za nastavljanje naklona in globine reza morata biti pred začetkom uporabe že tesno pritrjeni.** Če se rezilo med rezanjem premika, to lahko povzroči zaustavitev rezila in povratni sunek.
- g) Pri žaganju v obstoječe stene ali druga slepa območja bodite še posebej previdni.** Rezilo, ki je potopljeno v obdelovancu, lahko zadene ob predmete, ki povzročijo povratni udarec.

## VARNOSTNA NAVODILA ZA POTOPNO ŽAGO

Funkcija varovala

- a) Pred vsako uporabo preverite, če se varovalo pravilno zapira.** Če se slednje ne premika prosti in ne zapira, krožne žage ne uporabljajte. Nikoli ne fiksirajte varovala tako, da je rezilo izpostavljeno. Če žaga po nesreči pada na tla, se lahko varovalo skrivi. Preverite, če se varovalo prosto premika ter se ne zadeva ob rezilo ali kak drug del.
- b) Preverite delovanje in stanje vzmeti za vračanje varovala v prvotni položaj.** Če varovalo in vzmet ne delujeta pravilno, ju morate pred uporabo

**servisirati.** Zaradi poškodovanih delov ali kopiranja odpadkov obstaja možnost, da varovalo ne deluje brezhibno.

- c) Zagotovite, da se osnovna plošča žage ne bo premaknila med »potopnim rezom«.** Stransko pomikanje rezila bo povzročilo zataknitev in verjetno tudi povratni udarec
- d) Preden žago odložite, preverite, ali je varovalo zaprto.** Nezaščiteno, prosto se vrteče rezilo bo povzročilo, da bo žaga odskočila in poškodovala kar ji bo na poti. Upoštevajte, da se rezilo po izklopu še nekaj časa vrti.

## DODATNI VARNOSTNI PREDPISI ZA KROŽNO ŽAGO

1. Za žaganje lesa in podobnih materialov, uporabljajte le rezila, ki jih priporoča proizvajalec in so skladna z EN-847-1.
2. Ne nameščajte brusilnih kolutov.
3. Uporabiti samo rezila, katerih premer je v skladu z oznakami.
4. Rezilo izberite glede na vrsto materiala, ki ga boste žagali.
5. Uporabljajte le rezila, katerih oznaka števila vrtljajev je enaka ali višja, kot je število vrtljajev orodja.

## DODATNI VARNOSTNI OPZOZORILO ZA REZANJE PLOŠČIC

- a) Ščit mora biti na električno orodje trdno pritrjen in nastavljeno tako, da zagotavlja maksimalno varnost za uporabnika električnega orodja. Vedno bodite vi in ostali prisotni izven smeri vrtenja rezila.** Varovalo pomaga zaščiti uporabnika pred letečimi delci in nehotenim stikom s kolutom.
- b) Uporabljajte le diamantne rezalne kolute.** Zgolj dejstvo, da lahko nek pribor pritrinde na Vaše električno orodje, še ne zagotavlja varne uporabe.
- c) Dovoljeno število vrtljajev vsadnega orodja mora biti najmanj takoj visoko kot maksimalno število vrtljajev, ki je navedeno na električnem orodju.** Pribor, ki se vrte hitreje kot je dovoljeno, se lahko zlomi in leti naokrog.
- d) Brusili lahko uporabljajte samo za vrste uporabe, ki jih priporoča proizvajalec.** Na primer: Nikoli ne brusite s stransko ploskvijo rezalne plošče. Rezalne plošče so namenjene odstranjevanju materiala z robom plošče. Brusilo se lahko zaradi bočnega delovanja sile zlomi.
- e) Za izbrani brusilni kolut vedno uporabljajte nepoškodovane vpenjalne prirobnice pravilne velikosti in oblike.** Ustrezena prirobnice podpirajo brusilni kolut in tako zmanjšujejo nevarnost, da bi se kolut zlomil.
- f) Ne uporabljajte obrabljenih brusilnih kolutov večjih električnih orodij.** Brusilni koluti za večja električna orodja niso konstruirana za višje število vrtljajev, s

**Brezžična krožna žaga z litijevim akumulatorjem SL**

- katerimi delujejo manjša električna orodja in se lahko zato zlomijo.
- g) Zunanji premer in debelina vsadnega orodja morata ustrezati meram** Vašega električnega orodja. Napačno dimenzioniranih vsadnih orodij ne boste mogli dovolj dobro zavarovati ali nadzorovati.
- h) Luknja z apritrditev kolut in prirobnice se morajo natančno prilegati dimenzijam vretena na orodju.** Kolutovi, ki dimenzijsko ne ustrezajo pritrilini opremi električnega orodja, bodo delovali nebalansirano, zaradi česar bodo prekomerno vibrirali ter morda povzročili izgubo nadzora nad orodjem.
- i) Kadar bi med uporabo električnega strojčka lahko z rezalnim orodjem prišli v stik z električno napeljavjo, morate slednjega vedno držati za izolirane ročaje.** Stik z napeljavjo, ki je pod napetostjo, lahko povzroči, da so tudi kovinski Deli naprave pod napetostjo, kar lahko povzroči električni udar.
- j) Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Odvisno od vrste uporabe si nataknite zaščitno masko čez cel obraz, zaščito za oči ali zaščitna očala.** Če je potrebno, nosite zaščitno masko proti prahu, zaščitne glušnike, zaščitne rokavice ali specialni predpasnik, ki Vas bo zavaroval pred manjšimi delci materiala. Oči je treba zavarovati pred tukji, ki nastajajo pri različnih vrstah uporabe naprave in letju naokrog. Zaščitna maska proti prahu ali dihalna maska morata filtrirati prah, ki nastaja pri uporabi. Predolgo izpostavljanje glasnemu hrupu ima lahko za posledico izgubo sluha.
- k) Pazite, da bodo druge osebe varno oddaljene od Vašega delovnega območja. Vsak, ki stopi na delovno območje, mora nositi osebno zaščitno opremo.** Odlomljeni delci obdelovanca ali zlomljena vsadna orodja lahko odletijo stran in povzročijo telesne poškodbe, tudi izven neposrednega delovnega območja.
- l) Kadar bi med uporabo električnega strojčka lahko z rezalnim orodjem prišli v stik z električno napeljavjo, morate slednjega vedno držati za izolirane ročaje.** Stik z napeljavjo, ki je pod napetostjo, lahko povzroči, da so tudi kovinski Deli naprave pod napetostjo, kar lahko povzroči električni udar.
- m) Ne odlagajte električnega orodja, dokler se vsadno orodje popolnoma ne ustavi.** Vrteče se vsadno orodje lahko pride v stik z odlagalo površino, zaradi česar lahko izgubite nadzor nad električnim orodjem.
- n) Električno orodje naj medtem, ko ga prenašate naokrog, ne deluje.** Vrteče se vsadno orodje lahko zaradi naključnega kontakta zagrabi Vaše oblačilo in se zavrti v Vaše telo.
- o) Prezračevalne reže Vašega električnega orodja morate redno čistiti.** Ventilator motorja povleče v ohišje prah in velika količina nabranega prahu je lahko vzrok za električno nevarnost.
- p) Ne uporabljajte električnega orodja v bližini gorljivih materialov.** Ti materiali se lahko zaradi iskrenja vnamejo.

## POVRATNI UDAREC IN US-TREZNA OPORIZILA

Povratni udarec je nenadna reakcija na stisnjemenu ali zataknjenem vrtečem kolesu. Zagozdenje rezila povzroči hitro ustavitev vrtečega se kolesa, ki pa lahko povzroči, da je orodje nenadzorovano potisnjena v smeri nasprotni vrtenja kolesa.

Če se na primer brusilni kolut zatackne Ali zabolikira v obdelovanec, se lahko rob brusilnega koluta, ki je potopljen v obdelovanec, zaplete vanj in brusilni kolut se odlomi ali povzroči povratni udarec. Brusilni kolut se nato premakne proti uporabniku ali proč od njega, odvisno od smeri vrtenja brusilnega koluta na mestu blokiranja. Blokirni koluti se lahko pri tem tudi zlomijo.

Povratni udarec je posledica napačne ali pomankanljive uporabe električnega orodja. Preprečite ga lahko z ustreznimi previdnostnimi ukrepi. Navedeni so v nadaljevanju besedila.

- a) Dobro držite električno orodje in premaknite telo in roke v položaj, v katerem boste lahko prestregli moč povratnega udarca.** Če je na voljo dodatni ročaj, ga obvezno uporabljajte in tako zagotovite najboljše možno nadziranje moči povratnih udarcev Ali reakcijskih momentov pri zagonu naprave.
- b) Nikoli z roko ne segajte v bližino vrtečih vsadnih orodij.** V primeru povratnega udarca se lahko orodje premakne čez Vašo roko.
- c) Svojega telesa ne postavite v smer, skladno z vrtečim se kolesom.** Povratni udarec potisne električno orodje v smer, ki je nasprotna smeri premikanja brusilnega koluta na mestu blokiranja.
- d) Posebno previdno delajte v kotih, na ostrih robovih in podobnih površinah.** Preprečite, da bi vsadna orodja odskočila ob obdelovanca in se zagozdila.
- Vrteče se vsadno orodje se v kotih, na ostrih robovih ali e odskoči, zlahka zagozdi.** To povzroči zgubo nadzora ali povratni udarec.
- e) Nikoli ne nameščajte rezalne verige, rezila ali segmentirane diamantnega rezila, ki ima zunanj razmik med zobmi večji od 10 mm.** Ta vsadna orodja pogosto povzročijo povratni udarec ali izgubo nadzora nad električnim orodjem.
- f) Izogibajte se blokiranju rezalne plošče ali premočnemu pritiskanju na obdelovanc.** Ne delajte pretirano globokih rezov.
- Preobremenjenost rezalne plošče se poveča, prav tako dovozetnost za zatikanje ali blokiranje in s tem možnost povratnega udarca ali zloma brusila.
- g) Če se rezalna plošča zagozdi ali e prekinete z delom, električno orodje izklopite in ga držite pri miru, dokler se kolut popolnoma ne ustavi.** Nikoli ne poskušajte rezalne plošče, ki se še vrti, potegniti iz reza, ker lahko pride do povratnega udarca.
- Ugotovite in odstranite vzrok zagozdite.
- h) Dokler se električno orodje nahaja v obdelovancu, ga ne smete ponovno vklopiti.** Počakajte, da bo rezalna plošča dosegla polno število vrtljajev in šele potem previdno nadaljujte z rezanjem.
- V nasprotnem primeru se lahko plošča zatackne, skoči iz

obdelovanca ali povzroči povratni udarec.

- i) **Plošče ali velike obdelovance ustrezno podprite in tako zmanjšajte tveganje povratnega udarca zaradi zataknjene rezalne plošče. Veliki obdelovanci se lahko zaradi lastne teže upognejo.** Obdelovanec mora biti podprt z obeh strani, pa tudi v bližini reza in na robu.
- j) **Še posebno previdni boste pri „rezanju žepov“ v obstoječe stene ali v druga področja, v katera nimate vpogleda.** Pogrezojača se rezalna plošča lahko pri zarezovanju v plinske ali vodovodne cevi ter električne vodnike in druge predmete povzroči povratni udarec.

## DODATNI VARNOSTNI PREDPISI:

1. **Vedno nosite masko za prah.**

## VARNOSTNO OPORIZILO UDARNEGA VIJAČNIKA

1. **Električno orodje med delom, kjer se z orodjem lahko dotaknete skrite električne napeljave, vedno držite za izolirana ročaja.** Če z orodjem pridev v stik električnim kablom pod "napetostjo", to povzroči, da postanejo "električni" tudi kovinski deli celotnega orodja, zaradi česar lahko pride do električnega udara.

## VARNOSTNA OPOZORILA ZA AKUMULATOR

- a) **Nepokúšajte sa demontovať, rozoberať alebo rozrezávať batérie alebo jej články.**
- b) **Batériu neskratujte. Neukladajte batérie náhodne v škatuliach alebo v zásuvkách, kde by mohlo dojst k ich vzájomnému skratovaniu alebo k skratovaniu spôsobenému inými predmetmi.** Ak sa batéria nepoužíva, udržujte ju v bezpečnej vzdialnosti od sponiek na papieri, mincí, klúčov, klincov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré môžu spôsobiť prepojenie kontaktov batérie. Skratovanie kontaktov batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- c) **Nevystavujte batériu pôsobeniu tepla alebo ohňa. Vyvarujte sa skladovania batérií na otvorenom slnku.**
- d) **Nevystavujte batériu mechanickým rázom.**
- e) **Ak dojde k úniku kvapaliny z batérie, zabránte tomu, aby sa táto kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo aby zasiahla oči. Ak dojde k takému kontaktu, zasiahnuté miesto umyte značným množstvom vody a vyhľadajte lekárske osetrenie.**
- f) **Udržujte batérie čisté a suché.**
- g) **Ak sú svorky batérie znečistené, utrite ich čistou**

**a suchou handričkou.**

- h) Batéria musí byť pred použitím nabité. Vždy postupujte podľa uvedených pokynov a používajte správny postup nabijania.**
- i) **Nenechávajte batériu nabijať, ak nebude batéria použitá.**
- j) **Po dlhodobom uložení budete možno musieť vykonať niekoľko cyklov nabijania a vybijania, aby batéria dosiahla svoj maximálny výkon.**
- k) **Vykonávajte nabijanie iba v nabíjačke, ktorá je špecifikovaná spoločnosťou Worx. Nepoužívajte inú nabíjačku, než je nabíjačka špeciálne dodaná na použitie s týmto zariadením.**
- l) **Nepoužívajte žiadnu batériu, ktorá nie je určená na použitie s týmto zariadením.**
- m) **Ukladajte batérie mimo dosahu detí.**
- n) **Uchovávajte originálnu dokumentáciu k tomuto výrobku na budúce odkazy.**
- o) **Ak sa zariadenie nepoužíva, vyberte z neho batériu.**
- p) **Vykonávajte riadnu likvidáciu batérie.**
- q) **V zariadení nekombinujte batériové články rôzneho dátumu výroby, kapacity, veľkosti alebo typu.**
- r) **Batériu uchovávajte dalej od mikrovlnných rúr a zariadení pod vysokým tlakom.**

## SIMBOLI

	Zaradi zmanjševanja nevarnosti poškodb, se temeljito seznanite z navodili za uporabo
	Opozorilo
	Uporabljajte zaščito za ušesa
	Uporabljajte zaščito za oči
	Nosite zaščitno masko za prah
	Odpadnih električných naprav ne smete zavreči skupaj z ostatimi gospodinjskimi odpadmi. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

	Baterije Li-Ion Ta izdelek je označen s simbolom, ki se nanaša na 'ločeno zbiranje' za vse baterijske napajalnike in baterijski napajalnik. Nato bodo reciklirane ali razstavljene, da se zmanjša škodljiv vpliv na okolje. Baterijski napajalniki vsebujejo nevarne snovi in so zato lahko nevarni za okolje in za zdravje ljudi.
	Poskrbite, da boste pred menjavanjem dodatkov odstranili akumulator.
	Nosite zaščitne rokavice
	Les
	Kovina
	Aluminij
	Plastiko
	Ploščice
	Nepravilno
	Pravilno
	Zaklenjeno
	Odklenjeno
	Abrazivni rezalni kolut

	HSS rezilo
	TCT rezilo
	Če se baterije nepravilno odlaga, lahko vstopijo v vodni cikel, kar pa je lahko nevarno za ekosistem. Odpadnih baterij ne odlagajte v nesortirane komunalne odpadke.
	Prepovedano sežiganje

## SESTAVNI DELI

1. ROČAJ Z MEHKO OBLOGO
2. ZGORNJE VAROVALO REZILA
3. SESALNI NASTAVEK
4. OTDOČNI KANAL ZA PRAH
5. PRITRDILO ZA VZDOLŽNO VODILO
6. VZDOLŽNO VODILO
7. SPODNJE VAROVALO REZILA
8. OSNOVNA PLOŠČA
9. ROČICA SPODNJEGA VAROVALA
10. ROČICA ZA NASTAVITEV GLOBINE REZA
11. VARNOSTNO STIKALO
12. STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP
13. AKUMULATOR \*
14. GUMB ZA SPROSTITEV AKUMULATORJA \*
15. GUMB ZA ZAKLEPANJE VRETENA
16. REZILO (GLEJTE SLIKO B)
17. VIJAK REZILA (GLEJTE SLIKO B)
18. ZUNANJA PRIROBNICA (GLEJTE SLIKO B)
19. IMBUS KLJUČ (GLEJTE SLIKO B)

\* Pri standardni dobavi niso vključeni vsi prikazani dodatki.

# TEHNIČNI PODATKI

Vrsta izdelka **WX527 WX527.X (5 - oznaka naprave, predstavnik krožna žaga)**

<b>WX527 WX527.X</b>		
Napetost		20 V --- Maks**
Št. vrt. brez obremenitve		2500/min
Velikost rezila	TCT rezilo	85mmx1.2mmx15mmx24T
	HSS rezilo	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 44T
	Abrazivni rezalni kolut	85 mm x 1.2 mm x 15 mm x 60G
Maks globina rezanja		27mm
Največja priporočena debelina materiala	Les	27mm
	Aluminij	3mm
	PVC cevi (premer)	13mm
	Ploščice	8mm
	Slojnatno jeklo	0.91mm
Teža strojčka (Golo orodje)		1.45kg
Velikost navoja vretena		M6
Debelina žaginega rezila	TCT rezilo	0.8mm
	HSS rezilo	0.65mm
	Abrazivni rezalni kolut	0.8mm

\*\* Napetost je bila izmerjena brez obremenitve. Začetna napetost akumulatorja doseže maksimum 20V. Običajna napetost je 18V.

\*\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 so samo za razne klientove, niso žadnih sprememb v zvezi z varnostjo med temi modeli.

Kategorija	Rodzaj	Pojemnost
20V Akumulator	WA3550	1.5 Ah
	WA3550.1	1.5 Ah
	WA3551	2.0 Ah
	WA3551.1	2.0 Ah
	WA3553	4.0 Ah

20V Ľadovarki	WA3760	0.4 A
	WA3869	2.0 A
	WA3880	2.0 A

Zalecamy zakup akcesoriów w sklepie, w którym sprzedawane są narzędzia. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz pakiet akcesoriów. Personel sklepu może Ci pomóc i doradzić.

## PODATKI O HRUPU

Vrednotena raven zvočnega tlaka	$L_{PA}$ : 93dB(A)
Vrednotena raven zvočne moči	$L_{WA}$ : 104dB(A)
$K_{PA}$ & $K_{WA}$	3.0dB(A)

**Uporabljajte zaščito za ušesa.**

## PODATKI O VIBRACIJAH (REZANJE LESA/REZANJE KOVINE)

Skupne vrednosti oscilacij (vektorski seštevek treh smeri), skladno z EN 62841:

Vrednost emisije vibracij:

Rezanje lesa	$a_{h,W} = 5,480 \text{m/s}^2$
	Nezanesljivost meritve $K = 1.5 \text{m/s}^2$
Rezanje kovine	$a_{h,M} = 4,628 \text{m/s}^2$
	Nezanesljivost meritve $K = 1.5 \text{m/s}^2$

Deklarirana skupna raven vibracij ter deklarirana vrednost emisij hrupa, sta bili izmerjeni skladno s standardno testno metodo in služita primerjavi orodju med seboj.

Deklarirano skupno raven vibracij ter deklarirano vrednost emisij hrupa, lahko uporabljate tudi kot osnovo za ocenjevanje izpostavljenosti.

**OPOZORILO:** Dejanski vrednosti emisij vibracij ter hrupa med uporabo orodja, se lahko razlikujeta od navedenih, kajti na njiju vpliva tudi način uporabe orodja ter vrsta obdelovalca, predvsem pa naslednje okoliščine:  
Način uporabe orodja in materiali, ki jih lahko obdelujete.  
Ali je orodje v dobrem stanju in ustrezno vzdrževano.  
Ali uporabljate ustrezen dodatek in njegova brezhibnost.  
Čvrstost oprijema ročajev in morebitna uporaba dodatkov za zmanjševanje vibracij.  
Uporaba orodja za predviden namen, skladen s temi

**Brezžična krožna žaga z litijevim akumulatorjem SL**

navodili.

### Če orodja ne uporabljate pravilno, lahko povzroči vibracijski sindrom zapestja in rok.

**OPOZORILO:** Če želimo resnično natančno oceniti raven izpostavljenosti v dejanskih okoliščinah, moramo upoštevati tudi vse faze delovnega procesa, tudi število vklkopov in izklkopov strojčka ter čas, ko deluje v prostem teku in neobremenjeno. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti tekom celotnega delovnega procesa.

Pomoč pri zmanjševanju tveganja pri izpostavljenosti vibracijam in hrupu.

VEDNO uporabljajte le ostre pripomočke.

Orodje vzdržujte skladno s temi navodili in poskrbite, da bo dobro namazano (kjer je potrebno).

Če boste orodje uporabljali redno, potem investirajte v dodatke za zmanjševanje vibracij in hrupa.

Delo si organizirajte tako, da boste opravila z visoko ravnjo vibracij izvajali v več fazah, tekom nekaj dni.

## PODATKI O VIBRACIJAH (REZANJE PLOŠČIC)

Skupne vrednosti oscilacij (vektorski seštevek treh smeri), skladno z EN 60745:

Vrednost emisije vibracij:

Rezanje ploščic: $a_{\text{vib}} = 6.13 \text{m/s}^2$	Nezanesljivost meritve $K = 1.5 \text{m/s}^2$
--	--

Deklarirano vrednost emisije vibracij lahko uporabite za primerjavo med strojčki, hkrati pa s pomočjo nje predvidite pričakovano raven izpostavljenosti.

**OPOZORILO:** Dejanska vrednost emisij vibracij med uporabo strojčka, se lahko razlikuje od navedene, kajti nanjo vpliva tudi način uporabe strojčka, predvsem naslednje okoliščine:

Način uporabe strojčka in materiali, ki jih lahko žagate.

Ali je strojček v dobrem stanju in ustrezno vzdrževan.

Ali uporabljate ustrezní pripomoček za orodje in je ta oster ter brezhibnem stanju.

Čvrstost oprirjema ročajev in morebitna uporaba dodatkov za zmanjševanje vibracij.

## NAVODILA ZA UPORABO



**OPOMBA:** Preden začnete uporabljati strojček, si pozorno preberite navodila.

### NAMEN UPORABE:

Orodje je namenjeno za žaganje in prečno rezanje lesa ter ostalih lesnih gradiv, pri rezanju pa mora obvezno trdno stati na obdelovancu.

## SESTAVLJANJE IN NAČIN UPORABE

Dejanje	Slika
<b>PRED ZAČETKOM UPORABE</b>	
Odstranjevanje akumulatorja	Glejte Sliko A1
Polnjenje akumulatorja	Glejte Sliko A2
Nameščanje akumulatorja	Glejte Sliko A3
<b>SESTAVLJANJE</b>	
Montaža in odstranjevanje rezila	
<b>OPOZORILO:</b> Pred menjavanjem rezila, obvezno odstranite akumulator iz ležišča!	Glejte sliko B
Varnostno stikalo in stikalo On/Off	
<b>OPOZORILO:</b> Zaradi preprečevanja ureznih z ostrim rezilom, nikoli ne segajte z rokami pod osnovno ploščo.	
<b>OPOMBA:</b> Pri uporabi orodja priključite adapter za prah na zbiralnik prahu.	Glejte sliko C1, C2
Prečno in potopno rezanje	
<b>OPOMBA:</b> Zaradi preprečevanja poškodb zaradi povratnega udara, nikoli ne začnite z rezanjem preden se rezilo začne vrtni z delovno hitrostjo.	Glejte sliko D1, D2
Nastavljanje globine rezanja	Glejte sliko E1, E2
Vzdolžno vodilo	Glejte sliko F
Rezanje žepov	Glejte sliko G1, G2
Odstranjevanje žagovine	Glejte sliko H

## NAPOTKI ZA UPORABO ORO-DJA

Če se vaše orodje med delom segreje, ga približno 2-3 minute pustite delovati neobremenjenega, da se motor ohladi. Izogibajte se predolgemu delu z nizkimi hitrostmi. Rezila zaščitite pred trkom in šokom. Rezanje z veliko sile lahko bistveno zmanjša sposobnost orodja in zmanjuje življenjsko dobo rezila. Učinkovitost žaganja in kakovost rezanja sta odvisna od stanja in števila zob rezila. Zato uporabljajte le ostra rezila, ki so primerna za rezanje izbranega materiala.

Izbira rezil: Rezila z 24 zobmi za splošno delo, približno 40 zob za fine reze, več kot 40 zob za zelo fine reze v delikatne površine, diamanta za ploščice, cementne plošče, itd. Uporabljajte samo priporočena rezila.

# Brezžična krožna žaga z litijevim akumulatorjem SL

## VZDRŽEVANJE

### Pred vsakim prilagajanjem, servisiranjem ali vzdrževanjem izvlecite vtikač iz vtičnice.

Poskrbite, da bo orodje vedno čisto, in rezilo ostro. Upoštevajte navodila za mazanje in zamenjavo delov dodatne opreme. Kable orodja občasno preglejte, in če so poškodovani, naj jih popravi pooblaščeni servis. Strojčka ne rabite dodatno mazati. Strojček tudi ni na nobenih delov, ki bi jih morali servisirati. Za čiščenje strojčka nikoli ne uporabljajte vode ali kemičnih sredstev. Obrišite ga le s suho krpo. Strojček vedno shranjujte na suhem mestu. Poskrbite, da bodo prezračevalne odprtine čiste. Vsi elementi krmiljenja morajo biti čisti, brez prahu. Če je napajalni kabel poškodovan, ga lahko zamenja le proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljene osebe, sicer obstaja nevarnost poškodb.

Za zagotovitev pravilnega delovanja občasno očistite prah in ostanke materiala.

## ZA AKUMULATORSKA ORO-DJA

Razpon temperature okolice za uporabo in shranjevanje orodja in baterije je 0°C–45°C.

Priporočeni razpon temperature okolice za polnilni sistem med polnjenjem je 0°C–40°C.

## VAROVANJE OKOLJA



Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

## ODPRAVLJANJE NAPAK

Simptom	Morebitni vzroki	Možna rešitev
Orodje ne deluje ko premaknete stikalo za vklop.	Akumulator ni vstavljen v ležišče. Akumulator je izpraznjen. Karbonska ščetka je obrabljena	Preverite, če je akumulator pravilno povezan s kontakti v ležišču. Polnjenje akumulatorja. Če je to potrebno, naj kvalificirana oseba zamenja karbonsko krtačo.
Globina reza je manj kot nastavljena.	Žagovina se kopiči na zadnjem delu podnožja.	Žagovino z tresenjem odstranite. Premislite o namestitvi sesalca za zbiranje praha.
Rezilo zdrsava ali se vrти v prazno	Rezilo ni zadostni pritrjeno oziroma ni poravnano na vretenu.	Odstranite rezilo in ga namestite nazaj kot je opisano v poglavju Montaža in odstranjevanje rezila.
Rezilo ne reže naravnost.	Rezilo je topo. Rezilo ni nameščeno pravilno. Žaga ni vodená pravilno.	Rezilo je topo. Rezilo ni nameščeno pravilno. Žaga ni vodená pravilno.
Rezilo se na začetku rezanja odbija od obdelovanca	Rezilo se ne vrти dovolj hitro	Preden začnete rez, pustite, da rezilo doseže končno hitrost.

# **IZJAVA O SKLADNOSTI**

Mi,  
POSITEC Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

V imenu družbe Positec izjavljamo, da je izdelek  
**Opis izdelka Brezžična krožna žaga**  
**Vrsta WX527 WX527.X (5 - oznaka naprave,**  
**predstavnik krožna žaga)**  
Funkcija **Rezanje različnih materialov z vrtečim se**  
**zobatim rezilom**

Skladen z naslednjimi direktivami,

**2006/42/EC**

**2014/30/EU**

**2011/65/EU&(EU)2015/863**

In izpolnjuje naslednje standarde:

**EN 62841-1**

**EN 62841-2-5**

**EN 55014-1**

**EN 55014-2**

**EN 60745-1**

**EN 60745-2-22**

Oseba, ki je pooblaščena za skladnost tehnične dokumentacije,

Ime **Marcel Filz**  
Naslov **Positec Germany GmbH**  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

182

2021/04/16

Allen Ding  
Namestnik glavnega inženirja,  
Testiranje in certifikacija  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**Brezžična krožna žaga z litijevim akumulatorjem SL**





**[www.worx.com](http://www.worx.com)**

Copyright © 2021, Positec. All Rights Reserved.  
AR01409603